

ZAMOŚĆ TOMASZÓW LUB. HRUBIESZÓW BIŁGORAJ

Kronika

TYGODNIA

nr 30 (1783)

29

lipca 2025 r.

4,80 zł

PL ISSN 1232-3652
Nr indeksu 373516 (5% VAT)

DRAMATYCZNE CHWILE NA ZALEWIE W NIELISZU



Szybka reakcja policyjnego wodniaka i ratownika WOPR zapobiegła tragedii. W środę 23 lipca przewróciła się tam żaglówka z dwiema osobami na pokładzie. Na szczęście ratownicy dotarli na czas i uratowali małżeństwo.

str. 5

POMÓŻMY IM POSTAWIĆ DOM

GRABOWIEC-GÓRA Ogień zabrał im wszystko, na co pracowali przez lata. Czteruosobowa rodzina z Grabowca-Góry została bez dachu nad głową. Z pomocą ruszyli rzesze znajomych i nieznajomych, dzięki czemu pogorzelnicy mieli gdzie zamieszkać, w co się ubrać i wrzucić coś do garnka. Ze starego domu nic nie zostało, dlatego poszkodowana rodzina chce wybudować nowy. Niech będzie ciasny, ale własny.

str. 6

SPÓR O ŁUK TRIUMFALNY

TOMASZÓW LUBELSKI Prokuratura Rejonowa w Tomaszowie Lub. prowadzi postępowanie sprawdzające w sprawie patriotycznej instalacji w kształcie Łuku Triumfalnego, ustawionej przed Liceum Ogólnokształcącym. Konstrukcja, upamiętniająca Bitwę Warszawską i wizytę marszałka Piłsudskiego, powstała cztery lata temu z inicjatywy lokalnych samorządowców.

str. 10

REKLAMA

PÓŁNOC
NIERUCHOMOŚCI

Sprzedaż | Kupno | Wynajem

Darmowa konsultacja
+ **500 zł**
rabatu na prowizję

Odwiądź nasze biuro lub zadzwoń: **885 851 147**

REKLAMA

BeanPol

Nowość: Skup grochu polnego
Hostynne-Kolonia 23 - tel. 693 458 129

Punkty skupu fasoli:
Uhówek - tel. 694 894 234
Posadów - tel. 793 813 794
Nabroż - tel. 600 295 537

REKLAMA

FARMER

Lipisko tel. 84 671 39 35
Wasylów tel. 84 641 95 85
Zimno tel. 84 66 111 99

SKUP
rzepaku, pszenicy
jęczmienia, soi
pszenżyta, bobiku

SPRZEDAŻ nawozów, nasion

OCALONE KADRY ZAMOŚCIA

ZAMOŚĆ Działalność przy staromiejskich kamienicach w Zamościu wypełnił się po brzegi. 25 lipca podczas „Wernisażu z pompą” mieszkańcy i zaproszeni goście przenieśli się w przeszłość – dzięki wystawom starych fotografii, opowieściom i premierze albumu „Fotograficzna historia Zamościa”.

str. 21

TRAGEDIA NA DRODZE

GM. SITNO Na skrzyżowaniu dróg powiatowych zderzyły się dwa samochody osobowe – citroen i audi. W wyniku wypadku zginęła 64-letnia kobieta. Pomimo prób reanimacji, nie udało się jej uratować.

str. 3

TRZY KROPKI POSŁA ĆWIKĄ

ZAMOŚĆ „Od Polski 2050 oczekiwałam wyższych standardów” – tak minister edukacji Barbara Nowacka zareagowała na dwuznaczne słowa zamajskiego posła Sławomira Ćwika na temat tego, dlaczego utrzymała stanowisko po rekonstrukcji rządu. Poseł dwukrotnie prostował w piątek swoje słowa. Nowacka napisała, że oczekiwała „przeprasziny jej rodziny i rodziny premiera”.

str. 3

REKLAMA

Źłocznia soków BIO-FRUT zakupi owoce ekologiczne, konwencjonalne i baby food (bez certyfikatu eko) na żłoczenie i mrożenie

bio-frut

Malina, borówka amerykańska, wiśnia, aronia, jeżyna, jabłko, rabarbar, porzeczka czarna, porzeczka czerwona, papryka i inne.

Zapewniamy odbiór z plantacji, opakowania, szybką płatność. Możliwa stała współpraca.

Sprzedaż soków ekologicznych żłoczonych oraz usługowe żłoczenie soków.

tel. 500 678 435 **biofrut.pl**

Absolutorium jednak się należało

GMINA TOMASZÓW LUB.

Regionalna Izba Obrachunkowa w Lublinie unieważniła uchwałę Rady Gminy Tomaszów Lubelski o nieudzieleniu wójtowi absolutorium za 2024 rok. Powód? Istotne naruszenie prawa – radni nie ocenili budżetu, lecz... relacje z wójtem i m.in. ceny w stołówkach.

Decyzja Kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej z 22 lipca 2025 r. nie pozostawia wątpliwości: uchwała o nieudzieleniu absolutorium wójtowi gminy Tomaszów Lubelski została podjęta niezgodnie z prawem, a więc jest nieważna.

Zgodnie z przepisami, absolutorium to forma kontroli rady nad wykonaniem budżetu – niczym innym. Tymczasem, jak wykazało RIO, tomaszowscy radni uzasadnili swoją decyzję m.in. cenami posiłków w szkołach, kwestiami wyceny nieruchomości, problemami z wynajmem pomieszczeń w GOK oraz rzekomo niewłaściwą współpracą wójta z radą.

Tego typu zarzuty, jak pod-



Jak wynika z uzasadnienia RIO, uchwała narusza art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy o samorządzie gminnym, który jasno wskazuje, że ocena w ramach absolutorium może dotyczyć wyłącznie wykonania budżetu, a nie ogólnego zadowolenia czy niezadowolenia rady z pracy wójta.

kreśliło Kolegium RIO, nie mają żadnego związku z wykonaniem budżetu. RIO zauważa, że rada nie przeanalizowała nawet relacji pomiędzy planowanymi a wykonanymi dochodami i wydatkami. To one, a nie emocje czy spory personalne, powinny być podstawą decyzji absolutorijnej.

Głosowanie z przekroczeniem uprawnień

Do przyjęcia uchwały o nieudzieleniu absolutorium doszło 26 czerwca. Ośmiu radnych (czyli minimalna większość) zagłosowało przeciwko udzieleniu wójtowi

absolutorium – mimo że Komisja Rewizyjna rekomendowała je pozytywnie, a RIO wcześniej wydało korzystne opinie zarówno do sprawozdania budżetowego, jak i wniosku komisji.

Jak wynika z uzasadnienia RIO, ta uchwała narusza art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy o samorządzie gminnym, który jasno wskazuje, że ocena w ramach absolutorium może dotyczyć wyłącznie wykonania budżetu, a nie ogólnego zadowolenia czy niezadowolenia rady z pracy wójta.



– Głosowało na mnie prawie 2,6 tys. ludzi. Mam dla kogo pracować – zapewnia Marzena Czuba-Gancarz wójt gminy Tomaszów Lubelski.

Izba przypominała także, że proces absolutorijny jest sformalizowany i ograniczony w swoim zakresie. Nie można wykorzystywać go jako narzędzia politycznej presji ani „karty przetargowej” w bieżących konfliktach.

Interpelacje na nic się zdały

W swoim stanowisku RIO przytoczyło liczne wyroki sądów administracyjnych, które potwierdzają, że przyczyny inne niż wykonanie budżetu nie mogą być podstawą odmowy absolutorium. Takie działanie jest traktowane jako istotne naruszenie prawa i skutkuje nieważnością uchwały.

Nawet późniejsze pismo prze-

wodniczącego rady gminy Tomaszów z 14 lipca – zawierające listę 27 interpelacji i próbę dodatkowego uzasadnienia decyzji radnych – nie miało żadnego znaczenia w oczach Izby.

„Stanowisko Przewodniczącego Rady Gminy pozostaje bez znaczenia w toku postępowania nadzorczego dotyczącego oceny uchwały. Nie dotyczy ono bowiem ani kwestii proceduralnych związanych z podjętą uchwałą ani samej uchwały, a odnosi się do okoliczności, które miały miejsce już po jej podjęciu” – czytamy w Uchwale Kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej w Lublinie.

Co dalej? Rada może iść do sądu

Uchwała RIO może być jeszcze zaskarżona przez Radę Gminy do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Lublinie. Na taki krok rada ma 30 dni od daty doręczenia decyzji. Trudno jednak przewidzieć, czy zdecyduje się na spór sądowy, skoro Regionalna Izba Obrachunkowa uznała jej działanie za rażąco niezgodne z ustawą.

Tyle, jeśli chodzi o działania

rady. Natomiast wójt Marzena Czuba-Gancarz, jak się dowiedzieliśmy, złożyła już do przewodniczącego RG skargę na uchwałę RG o nieudzieleniu jej wotum zaufania. Skargę do 8 sierpnia przewodniczący powinien przekazać do sądu wojewódzkiego.

Wójt nie ukrywa, że choć w samorządzie jest od wielu lat i od początku, jako kobieta, czuje, że ma „pod górkę”, nie do końca uodporniła się na takie sytuacje.

– Jest mi przykro. Jesteśmy przodującą gminą, w ubiegłym roku zrealizowaliśmy inwestycje na rekordowe 28 milionów złotych. Rozwijamy się, od 13 lat nie podnosimy podatków, ceny za gospodarowanie odpadów mamy te same. Razem z moimi pracownikami nie śpimy po nocach, żeby każdy projekt przeszedł i żeby z niego skorzystać, póki jest taka możliwość. Są jednak osoby, które tego nie doceniają – mówi Marzena Czuba-Gancarz.

Nie mniej jednak deklaruje, że siły dodają jej mieszkańcy i pracownicy gminy oraz jednostek jej podległych. – Głosowało na mnie prawie 2,6 tys. ludzi. Mam dla kogo pracować – zapewnia. **wd**

Pobocza są twarde

POW. ZAMOJSKI

Najgorzej wyglądały niedziele, bo ruch wokół giełdy w Mokrem jest wtedy największy. Piesi narzekali na ruch samochodów, kierowcom przeszkadzali piesi i rowerzyści. Dzięki poszerzeniu pasa drogowego na drodze powiatowej pomiędzy Zdanowem i Mokrem udało się rozwiązać problem.

Pobocze twarde (asfaltowe) jest wykonane wzdłuż krawędzi jezdni drogi powiatowej jednostronnie o szerokości 1,50 m. – Takie rozwiązanie zdaje egzamin – mówi Łukasz Sierak z Mokrego (gm. Zamość). – Pobocze jest wyraźnie oddzielone od jezdni linią ciągłą, dlatego nie tylko w niedziele zarówno piesi, jak i rowerzyści mogą się łatwiej i bezpieczniej przemieszczać wzdłuż drogi.

Wykonanie poboczy twarde zaproponowano ze względu na m.in. wąski pas drogowy, kolizje z innymi urządzeniami zlokalizowanymi w pasie drogowym i duży koszt opracowania dokumentacji projektowej chodnika. – Lokalizacja chodnika wraz z jego prawidłowym odwodnieniem wymaga również odcinkowego poszerzenia pasa



Tak wygląda nowe pobocze twarde w Mokrem. Fot. Leszek Wójtowicz

drogowego oraz pozyskania części przyległych do niego prywatnych nieruchomości – dodaje Piotr Kuter, dyrektor Zarządu Dróg Powiatowych w Zamościu.

Do tej pory na terenie powiatu zamojskiego powstały pobocza twarde o łącznej długości ok. 3 km za kwotę ok. 1 mln zł, w tym w Łapiguzie (gm. Zamość) o długości 680 m, Kolonii Sitno (gm. Sitno) o długości 480 m, Dębowcu (gm. Skierbieszów) o długości 950 m i opisywany fragment drogi powiatowej Zdanów-Mokre o długości 923 m.

Koszt wykonania poboczy twarde jest dwa razy mniejszy niż drogi dla pieszych (chodników). Poboczem asfaltowym mogą poruszać się piesi, rowerzyści, a nawet sporadycznie samochody lub maszyny rolnicze (duże ciągniki rolnicze, kombajny itp.) przy wymijaniu się, chodnikami – wyłącznie piesi. Nie ma też obaw, żeby pobocze twarde zarosło.

lew

SZCZEBRZESZYN

Uchwała Rady Miejskiej w Szczepieszynie w sprawie nieudzielenia absolutorium burmistrzowi z tytułu wykonania budżetu za rok 2024 trafi do kosza. Regionalna Izba Obrachunkowa w Lublinie uznała, że narusza ona prawo w sposób istotny i stwierdziła jej nieważność.

Absolutorijna sesja Rady Miejskiej w Szczepieszynie odbyła się 26 czerwca. Gdy przyszło do głosowania wotum zaufania, wszyscy obecni na sesji radni byli przeciw. Później przyszła pora na głosowanie w sprawie udzielenia burmistrzowi absolutorium z wykonania budżetu za 2024 r. Z grona 14 obecnych na



Burmistrz Szczepieszyna z „wielką radością i satysfakcją” przyjął uchwałę RIO.

sesji radnych tylko 3 było za udzieleniem absolutorium, natomiast 11 przeciw.

Na drugi dzień burmistrz odniósł się do głosowania za pośrednictwem mediów społecznościowych. „To decyzja, którą przyjmuję z pokorą, ale też ze smutkiem, bo liczby mówią same za siebie – budżet został wykonany bardzo dobrze (w 104 proc. – przyp. red.), a opinia niezależnej Regionalnej Izby Obrachunkowej

jest jednoznacznie pozytywna” – napisał Rafał Kowalik.

Zgodnie z ustawą o samorządzie gminnym, w przypadku nieudzielenia absolutorium rada gminy może bezwzględnie większością głosów ustawowego składu rady w głosowaniu imiennym podjąć inicjatywę o przeprowadzeniu referendum w sprawie odwołania burmistrza. Burmistrz Szczepieszyna może jednak spać spokojnie, bo 22 lipca Kolegium RIO w Lublinie stwierdziło nieważność przedmiotowej uchwały.

Jak uzasadnia RIO, zarzuty wysuwane pod adresem Rafała Kowalika przez szczepieszyńskich radnych, w tym m.in. próba podniesienia pensji burmistrza, brak współpracy z radą, likwidacja muzeum starych zegarów, brak działań przy kamienicy Kłukowskiego czy brak inwestycji w projekcie budżetu na 2025 r., nie odnosiły się w jakikolwiek sposób do wykonania budżetu gminy za

2024 r., a te, które się odnosiły (np. wydatkowanie 30 tys. zł na audyty w miejskich spółkach), nie zostały należycie uzasadnione.

Burmistrz z „wielką radością i satysfakcją” przyjął uchwałę RIO. „Przez wiele tygodni moje dobre imię było wystawione na próbę (...). Dziś mogę z pełnym przekonaniem powiedzieć: prawda zawsze się obroni” – napisał.

Kowalik zapewnia, że wyciąga z tego wnioski, ale nie chowa urazy, choć czuje „nóż w plecach”. „Czy był to pomysł na rozpoczęcie procedury referendum? Pewnie tak, ale się nie udał” – czytamy w zamieszczonym oświadczeniu.

Burmistrz odzyskał dobre imię. Na uchwałę RIO przysługuje wprowadzić Radzie Miejskiej w Szczepieszynie prawo wniesienia skargi do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Lublinie, ale jest mało prawdopodobne, że tak się nie stanie.

lew

Na fałszywy dowód

ZAMOŚĆ

Ekspedientce jednego z zamojskich sklepów należy się pochwała za spostrzegawczość i czujność. Gdy pewien młodzieniec próbował kupić wyroby nikotynowe, poprosiła go o dowód osobisty. To, co zobaczyła, wzbudziło w niej podejrzenia. Nie myliła się. Okazało się, że 17-latek przerobił elektroniczny dowód osobisty w aplikacji eObywatel.

Kobieta zadzwoniła na numer alarmowy i przekazała swoje podejrzenia co do autentyczności dokumentu, który okazał jej klient chcący kupić wyroby tytoniowe.

Interweniujący w tej sprawie

policjanci potwierdzili przypuszczenia zgłaszającej.

– 17-latek wszedł do sklepu z zamiarem zakupu wyrobów nikotynowych. Z uwagi na młody wygląd został poproszony przez

obsługę sklepu o okazanie dokumentu potwierdzającego pełnoletniość. Wtedy 17-latek w telefonie uruchomił aplikację mobilną mObywatel i pokazał dokument ze swoim zdjęciem, który jak się okazało był sfalszowany. Nastolatek chcąc obejść weryfikację wieku, przy pomocy edytora służącego do tworzenia cyfrowego dokumentu tożsamości wpisał nieprawdziwą datę i miejsce urodzenia oraz zmienił nazwisko – opisuje całą sytuację podkomisarz Dorota Krukowska-Bubiło, rzecznik prasowy zamojskiej Policji.

17-latek z Warszawy został zatrzymany i przewieziony do komendy. Usłyszał zarzut przerwania oraz użycia jako autentyczny przerobionego dokumentu elektronicznego. Teraz będzie tłumaczył się przed sądem.

– Zgodnie z polskim prawem karnym, kto, w celu użycia za autentyczny, podrabia lub przerabia dokument lub takiego dokumentu jako autentycznego używa, podlega karze pozbawienia wolności od 3 miesięcy do lat 5 – przypomina podkom. Krukowska-Bubiło.

wd

Kropek kilka posła Ćwika Tragedia na drodze

ZAMOŚĆ

„Od Polski 2050 oczekiwaliśmy wyższych standardów” – tak minister edukacji Barbara Nowacka zareagowała na dwuznaczne słowa zamojskiego posła Sławomira Ćwika na temat tego, dlaczego utrzymała stanowisko po rekonstrukcji rządu. Poseł dwukrotnie prostował w piątek swoje słowa. Nowacka napisała, że oczekiwała „przeprasziny jej rodziny i rodziny premiera”.

W czwartek (24 lipca) w jednym z programów Kanalu Zero komentowano utrzymanie przez Barbarę Nowacką stanowiska ministra edukacji po rekonstrukcji rządu. Obecny w studiu poseł Polski 2050 Sławomir Ćwik stwierdził, że „każdy, kto łączy kropki, wie dlaczego została i tyle”. – Każdy, kto interesuje się polityką, niech połączy kropki – dodał Ćwik, uśmiechając się, co wywołało żywiołową reakcję posła Jana Kanthaka (PiS). – Dlaczego? Ja mam pewne podejrzenia, ale chyba bym się nie odważył tak mówić o tym publicznie – ripostował Kanthak.



Poseł Polski 2050 Sławomir Ćwik stwierdził, że „każdy, kto łączy kropki, wie dlaczego została i tyle”. – Każdy, kto interesuje się polityką, niech połączy kropki – skomentował utrzymanie przez Barbarę Nowacką stanowiska ministra edukacji po rekonstrukcji rządu.

Od plotek zahuczało

Po niejasnych słowach Ćwika w sieci szybko zahuczało od plotek, a minister edukacji w mediach społecznościowych zamieściła wpis, w którym odniosła się do sprawy, uderzając w posła Ćwika. „Seksizm, chamstwo i brak zdolności, aby powiedzieć słowo »przepraszam« stają się niestety normą w polskim Sejmie. Nie mam złudzeń co do polityków PiS – ich pogardę i brak szacunku do kobiet znamy od dawna. Ale od Polski 2050 oczekiwałam wyższych standardów. Przepraszam za

insynuacje i wywołanie fali obelg i hejtu, przepraszam moją rodzinę i rodzinę premiera Donalda Tuska” oraz szkolenia antydyskryminacyjnego nie tylko dla posła Ćwika, ale i wszystkich innych, którzy nie widzą problemu w zachowaniu tego pana”.

Sam Ćwik później przeprosił Barbarę Nowacką i Donalda Tuska w oświadczeniu opublikowanym w mediach społecznościowych. „Ja wyraźnie wskazywałem, że chodzi TYLKO o kwestie polityczne” – napisał, podkreślając, że w jego słowach nie było żadnych insynuacji.

Połącz kropki!

W piątek (25 lipca) Sławomir Ćwik zabrał głos w obecności Barbary Nowackiej, stojąc na mównicy sejmowej. Jeszcze zanim zaczął, z ław dobiegało głośnie skandowanie: „Połącz kropki! Połącz kropki!” – Pani minister, przepraszam za zachowanie prawej części sali, która nie potrafi połączyć prostych kropki. Moja wczorajsza wypowiedź była jednoznaczna, kiedy mówiłem o tym, żeby patrzeć na sytuację polityczną (...) Nie usuwa się z rządu dobrego ministra, jakim jest pani Barbara Nowacka. A wy się wstydzicie za to, co piszecie i jak się zachowujecie – apelował poseł.

53-letni Sławomir Ćwik jest debutantem w Sejmie. W wyborach parlamentarnych w 2023 r. został wybrany w naszym okręgu z listy Trzeciej Drogi (Polska 2050 Szymona Hołowni i PSL), kandydując z drugiego miejsca i otrzymując 8 004 głosy. W poprzedniej kadencji samorządowej zasiadał w Radzie Miasta Zamość. Mandat w 2018 r. zdobył z listy KWW Zamojska Koalicja Obywatelska. Należał do najaktywniejszych radnych i głównych krytyków Andrzeja Wnuka, z którym konkurował wówczas o fotel prezydenta Zamościa, zajmując ostatecznie trzecie miejsce. Startował w ostatnich wyborach do Parlamentu Europejskiego, ale mandatu nie zdobył.



Citroenem kierowała 64-latką z gminy Sitno. Życia kobiety nie udało się uratować.

GM. SITNO

Na skrzyżowaniu dróg powiatowych zderzyły się dwa samochody osobowe – citroen i audi. W wyniku wypadku zginęła 64-letnia kobieta. Pomimo prób reanimacji, nie udało się jej uratować.

Do tragicznego w skutkach wypadku doszło w poniedziałek 21 lipca około godziny 10:15 na drodze powiatowej w miejscowości Czołki.

– Ze wstępnych ustaleń policjantów, którzy pracowali na miejscu zdarzenia wynika, że kierująca pojazdem marki Citroen jechała od strony Zamościa w kierunku Sitna. Na skrzyżowaniu prawdopodobnie skręcając w lewo nie ustąpiła pierwszeństwa przejazdu jadącemu z naprzeciwka kierującemu Audi, doprowadzając do zderzenia samochodów – informuje podkomisarz Dorota

Krukowska-Bubiło, rzecznik prasowy Komendy Miejskiej Policji w Zamościu.

Citroenem kierowała 64-latką z gminy Sitno, podróżowała sama. Pomimo reanimacji życia kobiety nie udało się uratować, poniosła śmierć na miejscu wypadku.

Kierowca Audi – 26-latek z gminy Miączyn, został przetransportowany do szpitala celem wykonania szczegółowych badań. Policyjne badania alkomatem wykazało, że był trzeźwy.

Na miejscu wypadku pracowały służby ratunkowe. Policyjna grupa dochodzeniowo-śledcza wraz z technikami kryminalistyki, pod nadzorem prokuratora, wykonała czynności procesowe. Funkcjonariusze wykonali oględziny miejsca i pojazdów, zabezpieczyli ślady. Decyzją prokuratora ciało kobiety zostało przewiezione do zakładu patomorfologii.

– Ustalamy dokładne okoliczności wypadku i apelujemy o ostrożność na drodze – dodaje policjantka.

Likowski ma tablicę

ZAMOŚĆ

Na terenie zamojskiego cmentarza wojennego Rotunda zakończyły się prace związane z wykonaniem tablicy upamiętniającej dr. Władysława Likowskiego.

Mr Władysław Likowski urodził się 22 lutego 1887 r. w Pleszewie. Był lekarzem i działaczem ruchu niepodległościowego w Wielkopolsce. Podczas Powstania Wielkopolskiego stał na czele Szpitala Wojskowego



Tablica powstała na Rotundzie. Fot. IPN

ściowego w Wielkopolsce. Podczas Powstania Wielkopolskiego stał na czele Szpitala Wojskowego

w Pleszewie, będąc jego komendantem. Po wybuchu II wojny światowej w 1939 r. został wysiedlony wraz z rodziną z Wągrowca do Szczeczeszyna, gdzie pracował jako lekarz. Aresztowany przez Niemców 1 czerwca 1941 r., został rozstrzelany w sierpniu 1941 r. na Rotundzie w Zamościu. Miał 54 lata.

Prace nad tablicą zostały sfinansowane przez Instytut Pamięci Narodowej Oddział w Lublinie.

lew

Ułhówek podbija Europę z Erasmus+



Uczniowie i nauczyciele Zespołu Szkół Publicznych w Ułhówku zakończyli kolejne mobilności zagraniczne realizowane w ramach programu Erasmus+. Dzięki otrzymanej akredytacji szkoła rozwija międzynarodową współpracę, dając zarówno młodzieży, jak i kadry szansę na zdobywanie nowych doświadczeń w europejskim środowisku.

Grupa 13 uczniów Szkoły Podstawowej im. S. Staszica w Ułhówku spędziła niezapomniane dni w słonecznej Granadzie. Uczestniczyli tam w zajęciach z rówieśnikami ze szkoły Ave Maria San Isidro rozwijając swoje kompetencje językowe i społeczne, poznając hiszpańską kulturę, tradycję oraz system edukacji. Pobyt w Hiszpanii był dla wielu z nich pierwszym wyjazdem za granicę i okazją do przeżycia przygody życia.

Natomiast na przełomie czerwca i lipca bieżącego roku dziesięcioosobowa grupa nauczycieli szkolna się we Włoszech. Pedagodzy uczestniczyli w kursach zawodowych oraz programie kulturowym, wzbogacając swoją wiedzę



i umiejętności, które wykorzystają w codziennej pracy z uczniami.

A już wkrótce nasza szkoła podpisze kolejną umowę na realizację mobilności uczniów i nauczycieli. W wyniku dobrze przygotowanego wniosku budżetowego, Zespół Szkół Publicznych w Ułhówku otrzymał dofinansowanie

w wysokości ponad 70 tysięcy euro. To kolejne możliwości rozwoju, które już wkrótce staną się udziałem naszej społeczności szkolnej.

Program Erasmus+ pokazuje, że nauka nie kończy się w murach szkoły, a międzynarodowa współpraca to przyszłość nowoczesnej edukacji.

Dofinansowane przez Unię Europejską



DOFINANSOWANIE
136 200 ZŁ
OBSŁUGUJEMY
PREFINANSOWANIE

Termomodernizacja z programem 'Czyste Powietrze'

Otrzymaj dotację do 136 200 zł na wymianę przestarzałych źródeł energii, nowych okien oraz ocieplenia domu.

Rekuperacja

Fotowoltaika

Docieplenie budynku

Wymiana źródła ciepła

Wymiana stolarki okiennej i drzwiowej

GOLDSUN
czysta energia

ZADZWOŃ
84 888 01 87

Emocjonujące wystąpienie młodej działaczki Młodzieży Wszechpolskiej wzięta pod lupę prokuratura

Nawoływała do nienawiści?

ZAMOŚĆ

Prokuratura Rejonowa w Hrubieszowie wszczęła śledztwo w sprawie nawoływania do nienawiści na tle różnic rasowych i wyznaniowych w Zamościu. Chodzi o słowa, które padły podczas sobotniej manifestacji „Stop imigracji!” w Zamościu.

Nagranie z wiecu zorganizowanego na Rynku Wielkim w Zamościu przez Konfederację oraz środowiska narodowe można było zobaczyć w internecie i na tej podstawie prokuratura wszczęła śledztwo z urzędu. Dotyczy ono wystąpienia działaczki Młodzieży Wszechpolskiej, która mówiła m.in. o obawach związanych z osobami o innym kolorze skóry przyjeżdżającymi do Zamościa,



W wiecu „Stop imigracji!” wzięło udział około 200 osób.

nawiązując w ten sposób do festiwalu „Eurofolk”, podczas którego padły wyzwiska pod adresem ciemnoskórych artystów „Prezydent miasta, nasi niektórzy radni mówią, że my

straszmy, że tutaj przyjeżdżają turyści, artyści z krajów Trzeciego Świata. Owszem, przyjeżdżają. Przyjeżdżają tu niektórzy pracować, ale co z tego, jeśli ktoś rano idzie do pracy,

a wieczorem morduje młodą dziewczynę. Hańba! Dlatego nie pozwólmy na to, żeby do naszego pięknego Zamościa sprowadzić murzyństwo, sprowadzić islamistów, którzy będą mordować

nas i nasze dzieci. Precz z imigracją!” – to fragment m. in. tego emocjonującego wystąpienia młodej działaczki Młodzieży Wszechpolskiej wzięta pod lupę prokuratura.

– Śledztwo zostało wszczęte w związku z ujawnieniem w mediach nagrania, na którym zarejestrowano wystąpienie jednej z uczestniczek manifestacji – poinformował w poniedziałek (21 lipca) Rafał Kawalec, rzecznik Prokuratury Okręgowej w Zamościu.

Tego samego dnia Prokuratura Rejonowa w Hrubieszowie z urzędu wszczęła śledztwo w sprawie – jak czytamy w komunikacie – „publicznego nawoływania w Zamościu do nienawiści na tle różnic rasowych i wyznaniowych”.

Czyn ten zagrożony jest karą do 3 lat pozbawienia wolności. W sprawie prowadzone są czynności dowodowe zmierzające do ustalenia wszystkich okoliczności sprawy.

„Z uwagi na dobro śledztwa Prokuratura, na jego obecnym etapie, nie udziela aktualnie żadnych dodatkowych informacji dotyczących poczynionych dotychczas w jego toku ustaleń, jak i wykonanych i zaplanowanych do wykonania czynności procesowych” – czytamy w komunikacie Prokuratury Okręgowej w Zamościu.

Przypomnijmy, że w wiecu „Stop imigracji!” wzięło udział około 200 osób, protestujących przeciwko obecnej polityce migracyjnej rządu Donalda Tuska oraz Unii Europejskiej. Zwrócono uwagę na brak skutecznych działań rządu w zakresie ochrony granic, szczególnie na granicy z Niemcami, gdzie – jak podkreślano – dochodzi do przetrzymywania nielegalnych imigrantów w Niemczech. W swoich wystąpieniach wszyscy podkreślali potrzebę natychmiastowego zaostrzenia polityki migracyjnej i obrony tożsamości narodowej.

lew

Nowy wóz dla prezydenta

ZAMOŚĆ

Prezydent Zamościa jeździ już nowym autem. To hybrydowa toyota camry, za którą Miejski Zakład Komunikacji w Zamościu zapłacił 178 tys. zł brutto. Rafał Zwolak odniósł się mediach społecznościowych do tego zakupu.

Szanowni Państwo, chciałem wrócić do tematu samochodu służbowego Urzędu Miasta. By rozwiązać wszelkie wątpliwości i spekulacje” – napisał Rafał Zwolak.

Przypomniał, że gdy rok temu został prezydentem, miał do dyspozycji do dyspozycji skodę superb, którą zakupił



Stary wóz...



... i obecne auto w miejskiej flocie. Fot. UM Zamość

MZK za rządów jego poprzednika Andrzeja Wnuka. „Miasto wynajmowało ją od spółki za 3 tysiące złotych miesięcznie. Gdy ją kupowano – 6 lat temu – kosztowała ponad 160 tys. zł brutto (145 tys. zł netto). To było auto z najbogatszym wyposażeniem w tym modelu: silnik z turbodoładowaniem o mocy 272 KM, napęd na cztery koła, przyspieszenie prawie jak w porsche (setka w 5,5 sek.) i wiele innych bajerów” – czytamy.

Bus nie wystarcza

Dlaczego więc postanowił się pozbyć się takiego „cacka”? „Zawsze podkreślałem, że ani miastu, ani prezydentowi nie jest potrzebna taka limuzyna, która na dodatek była nieekonomiczna. Bo paliła między 9 a 12 litrów, a na liczniku miała wówczas prawie 165 tys. km. Sześciolatek samochód tej klasy wymagał już jeszcze bardziej kosztownych serwisów” – wyjaśnia Rafał Zwolak. Przyznał, że jeszcze kilka

miesięcy temu nie czuł potrzeby używania limuzyny, wiedząc w jakiej sytuacji finansowej jest miasto i zarówno on, jak i pracownicy magistratu korzystali z „miejskiego busa”, a raz – podczas wyjazdu do stolicy – skorzystał ze swojego prywatnego prywatnego samochodu. Zaznaczył, że korzystanie z prywatnego auta do celów służbowych – za sprawą „kilometrówek” – źle się kojarzy, dlatego zaprzestał używania swojego samochodu do celów służbowych.

„Wydawało mi się, że bus w zupełności nam wystarczy. Jednak okazało się, że ten bus nie wystarcza – głównie jest wykorzystywany na potrzeby wydziałów magistratu. By nie przepłacać, postanowiliśmy poszukać i kupić używany samochód z gwarancją. Okazało się, że to nieopłacalne. Policzyliśmy; dwuletnie solidne

auto kosztuje niewiele mniej niż nowe. W grę wchodził również wynajem długoterminowy. To miesięczny koszt około 2 tys. zł. Ale po 2-3 latach wynajmu miasto poniosłoby spore koszty, ale nie byłoby właścicielem samochodu. To też nie było wyjście” – napisał prezydent.

Mniej pali

Dlatego MZK ogłosiło przetarg na zakup „samochodu hybrydowego: ekonomicznego, praktycznego i – co najważniejsze – auta, które ma znacznie mniejsze zużycie paliwa”.

Zgłosił się jeden oferent. MZK zakupiło hybrydową toyotę camry za 178 tys. zł brutto. Miejska spółka wynajmuje auto miastu za „podobną jak wcześniejszą cenę”.

Prezydent dodaje, że nowy samochód zużywa o połowę

mniej paliwa w porównaniu z poprzednim autem. „I, co najważniejsze, nie jest to samochód prezydencki. W przeciwieństwie do wcześniejszych praktyk, nie będę go używał do celów prywatnych. Z auta korzystać będą przede wszystkim urzędnicy Urzędu Miasta, a wyjazdów służbowych jest sporo” – kończy prezydent.

Skodę superb MZK chciał sprzedać za 120 tys. zł, ale ostatecznie za niecałe 90 tys. zł samochód kupił Urząd Miasta Krasnostaw. – Auto sprawuje się bardzo dobrze, a co najważniejsze, jest bardzo bezpieczne. Zakup uważam za bardzo okazjonalny i dobry. Mam nadzieję, że posłuży długie lata w urzędzie – podzielił się swoimi spostrzeżeniami w poprzednim miesiącu burmistrz Krasnostawu Daniel Miciuła.

lew

Rada powiatu apeluje do rządu

POW. ZAMOJSKI

Radni powiatu zamojskiego przyjęli stanowisko w sprawie zatrzymania napływu nielegalnych imigrantów. „Za” było 14 radnych.

Rada Powiatu w Zamościu wyraża swoje zaniepokojenie wobec napływu nielegalnych imigrantów, czyli osób z krajów spoza Unii Europejskiej przez granice Unii Europejskiej bez spełnienia wymogów prawnych dotyczących wjazdu i pobytu w jednym lub kilku krajach wspólnoty – czy-



Radni powiatu zamojskiego przyjęli stanowisko w sprawie zatrzymania napływu nielegalnych imigrantów.

tamy w przyjętym na ostatniej sesji (16 lipca) dokumencie.

Radni zwrócili się z apelem o wzmocnienie działań UE w zakresie zarządzania zewnętrznymi granicami ze

szczególnym uwzględnieniem ochrony mieszkańców przed przestępczością zorganizowaną i cyberprzestępczością. „Apelujemy również do polskiego rządu o wzmocnienie kontroli

na naszych wewnętrznych granicach z państwami członkowskimi Unii w celu uniknięcia nieuprawnionych przerzutów nielegalnych imigrantów, co do których nie istnieje udokumentowane potwierdzenie, że Polska jest pierwszym krajem Unii, do którego przybyli” – podano w stanowisku.

Podkreślono w nim, że od 2022 r. samorząd aktywnie wspiera działania na rzecz obywateli Ukrainy, którzy ucierpieli na skutek działań wojennych.

Za przyjęciem stanowiska zgłoszowało 14 radnych. Nikt nie był przeciw, 6 radnych wstrzymało się od głosu. Dokument zostanie przesłany do prezydenta

RP Andrzeja Dudy, premiera Donalda Tuska oraz ministra spraw wewnętrznych i administracji Tomasza Siemoniaka.

Przyjęte stanowisko podobne jest do tego, które jeszcze 14 kwietnia przyjął Sejmik Województwa Lubelskiego.

Przypomnijmy, że 4 lipca zamojscy radni przyjęli zaproponowane przez prezydenta Zamościa stanowisko „w sprawie zapewnienia bezpieczeństwa mieszkańcom miasta Zamościa”. Wcześniej nie zgodzili się na przyjęcie obywatelskiego projektu uchwały w sprawie „wyrażenia stanowiska w przedmiocie ewentualnego lokowania na terenie

Miasta Zamość imigrantów, którzy nielegalnie przekroczyli granice Rzeczypospolitej Polskiej i Unii Europejskiej”. Jak po sesji napisał w mediach społecznościowych prezydent Rafał Zwolak, stanowisko jest zgodne z prawem i nie stwarza „zagrożenia utraty środków unijnych; zarówno w przypadku zrealizowanych, jak i przyszłych inwestycji miasta”.

Przegłosowanie obywatelskiego projektu uchwały – zdaniem prezydenta – mogłoby doprowadzić do utraty przez miasto blisko 400 mln zł z uwagi na to, że mógł być on uznany jako dyskryminacyjny.

lew

Małżeństwo było roztrzęsione i zmarznięte, na szczęście pomoc przyszła na czas

Dramatyczne chwile na zalewie w Nieliszu

NIELISZ

Szybka reakcja policyjnego wodniaka i ratownika WOPR zapobiegła tragedii. W środę 23 lipca przewróciła się tam żaglówka z dwiema osobami na pokładzie. Na szczęście ratownicy dotarli na czas i uratowali małżeństwo.

W środę 23 lipca policjanci z Posterunku Policji w Nieliszu otrzymali zgłoszenie, że na zalewie w Nieliszu doszło do przewrócenia się jachtu żaglowego. Policyjny wodniak natychmiast zareagował. O zdarzeniu powiadomił bosmana Wodnego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego i wspólnie z nim wykorzystując jednostkę pływającą WOPR, ruszył na pomoc. Szybko zlokalizowano miejsce, gdzie doszło do zdarzenia. Dopływając



Policyjny wodniak z Nielisza wspólnie z bosmanem – ratownikiem zamojskiego WOPR uratowali małżeństwo, którego żaglówka przewróciła się na zalewie w Nieliszu.

na miejsce, policjant i ratownik zauważyli przewróconą żaglówkę, obok której w wodzie znajdowały się dwie osoby. Kobieta nie miała kapoku, a kamizelka ratunkowa mężczyzny była rozpięta.

– Policjant natychmiast wskoczył do wody i asekurowany przez bosmana podjął z wody osoby, a później wspólnie wciągnęli je na łódź ratowniczą. Małżeństwo było roztrzęsione i zmarznięte. Po zapewnieniu im bezpieczeństwa

funkcjonariusze podnieśli przewróconą żaglówkę i przemieścili ją do brzegu. W bazie WOPR ratownicy udzielili żeglarzom pomocy przedmedycznej i zapewnili komfort termiczny. Zadysponowana do zdarzenia załoga karetki pogotowia udzieliła małżeństwu pomocy na miejscu. Na szczęście zarówno kobieta, jak i mężczyzna nie potrzebowali dalszych badań w warunkach szpitalnych. Poza niegroźnymi zadrapaniami

nie odnieśli obrażeń – informuje podkomisarz Dorota Krukowska-Bubiło, rzecznik prasowy KMP w Zamościu.

Żaglówką pływali mieszkańcy powiatu chełmskiego w wieku 62 i 64 lat. W rozmowie z nimi policjant ustalił, że na pokładzie łodzi mieli dwie kamizelki, niestety w czasie zdarzenia udało im się założyć tylko jedną. Przyczyną wywrócenia się żaglówki był prawdopodobnie gwałtowny podmuch silnego wiatru.

Policyjne badanie alkomatem wykazało, że pływający żaglówką byli trzeźwi. Dzięki szybkiej reakcji policyjnego wodniaka i bosmana zamojskiego WOPR nie odnieśli obrażeń.

– Do zdarzenia doszło na wysokości jednej z plaż nad zalewem, w okolicach zapory hydrotechnicznej. Akcję ratunkową przeprowadził sierżant sztabowy Piotr Bigas z III Kompanii Oddziału Prewencji Policji w Lublinie z sie-

dzibą w Zamościu, który w sezonie letnim pełni służbę w Nieliszu, dbając o bezpieczeństwo osób wypoczywających nad zalewem. Patroluje również zbiornik przy wykorzystaniu policyjnej łodzi. Policjant działał wspólnie z bosmanem – ratownikiem zamojskiego Wodnego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego, który także strzeże bezpieczeństwa osób korzystających z uroków nieliskiego zalewu – dodaje Krukowska-Bubiło.

Policja i ratownicy apelują o rozważę podczas wypoczynku nad wodą i sprawdzanie prognozy pogody przed wypłynięciem. Nie przeceniajmy również swoich umiejętności i pamiętajmy o odpowiednim wyposażeniu łodzi w środki bezpieczeństwa. Miejmy na uwadze, że nawet dla osoby posiadającej umiejętności pływackie, niespodziewany upadek do zimnej wody może być bardzo niebezpieczny.

wd

Utonął 50-latek

ZAMOŚĆ

Policjanci z Zamościa wyjaśniają okoliczności utonięcia 50-latka, którego ciało zostało w poniedziałek 21 lipca odnalezione w zalewie miejskim. Poprzedniej nocy mężczyzna miał bawić się na dyskotecie.



50-letni mieszkaniec Zamościa utonął w miejskim zalewie.

Wstępne ustalenia policji są takie, że mężczyzna w nocy z soboty na niedzielę przebywał ze znajomymi na dyskotecie w okolicach zalewu w Zamościu. Po zakończonym spotkaniu 50-latek miał wrócić do miejsca zamieszkania, jednak tam nie dotarł.

O jego zaginięciu policjanci zostali powiadomieni 21 lipca w godzinach przedpołudniowych. – Fakt zaginięcia zgłosił nam zaniepokojony losiem 50-latka jego znajomy. Po uzyskaniu informacji na temat ostatniego miejsca pobytu 50-latka czynności poszukiwawcze zamojscy kryminalni skierowali na teren zalewu. Po kilkunastu minutach zauważyli unoszące się na wodzie ciało. Okazało się, że jest to poszukiwany 50-latek. W czynnościach poszukiwawczych pomogli policjantom ratownicy Wodnego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego – mówi podkomisarz Dorota Krukowska-Bubiło, rzecznik prasowy KMP Zamość.

Ciało mężczyzny wydostali na brzeg strażacy Państwowej Straży Pożarnej w Zamościu. Na miejscu policyjna grupa dochodzeniowo-sledcza, pod nadzorem prokuratora, wykonała czynności procesowe. Ciało 50-latka zgodnie z decyzją prokuratora zostało zabezpieczone do dalszych badań.

To pierwsza ofiara wody w tym sezonie na terenie powiatu zamojskiego, ale kolejna w naszym regionie. 2 lipca z zalewu w Majdanie Sopockim zostało wyłowione ciało 37-letniej mieszkanki gminy Józefów. Kobieta wypoczywała nad wodą ze swoim znajomym 32-latkiem. W pewnym momencie zaczęła się topić. Mężczyzna ruszył jej na ratunek, ale po chwili sam potrzebował pomocy. Z wody pomógł mu się wydostać rowerzysta, który był w pobliżu. Natychmiast wezwał też służby. Ratownicy WOPR wydobyli ciało kobiety z wody i podjęli resuscytację. Niestety nie udało się przywrócić jej czynności życiowych.

wd

Posel Jarosław Sachajko zaprasza na

zamojski

Wyjazd do Warszawy z okazji
Zaprzysiężenia Prezydenta Eleka
Pana Karola Nawrockiego

zapisy od pon. do pt.:
pod nr telefonu: 884020207

adres e-mail:
posel.jaroslaw.sachajko@gmail.com

6 sierpnia 2025 roku –okażmy poparcie!



■ IDŹ NA „ŚLUBY PANIEŃSKIE”.

Już niedługo miłośnicy teatru będą mieli okazję zobaczyć spektakl „Śluby panieńskie” Aleksandra Fredry, przygotowany przez Teatr Klasyki Polskiej. Przypomnijmy. Mimo złożonych ślubów, bohaterki komedii Fredry nie są w stanie oprzeć się miłości, którą odkrywają jako najpotężniejszy, życiodajny żywioł. Klara i Aniela, buńczuczny Gustaw i sentymentalny Albin, wpłątani w zabawne intrygi, po wielu zaskakujących zwrotach akcji ostatecznie dokonują szczęśliwych wyborów. Sztuka będzie wystawiona 2 sierpnia o godz. 19 na dziedzińcu Zamojskiej Akademii Kultury (ul. Akademicka 8). Bilety dostępne są w Zamojskim Domu Kultury i online.

■ ZAPROSZENIE NA GIEŁDĘ KSIĄŻKI REGIONALNEJ.

To wyjątkowe przedsięwzięcie, którego celem jest promocja lokalnego dziedzictwa literackiego, popularyzacja twórczości autorów związanych z Zamojszczyzną oraz integracja środowisk wydawców, czytelników i miłośników książek. Wydarzenie to jest doskonałą okazją do spotkań, rozmów i wymiany inspiracji, a także do wzmocnienia tożsamości kulturowej naszego regionu. Książnica Zamojska organizuje w dniach 8-9 sierpnia V Giełdę Książki Regionalnej. Patronat medialny nad wydarzeniem sprawować będzie „Kronika Tygodnia”. Zaplanowano m.in. spotkania autorskie z Hanną Pawłowską, Piotrem Szewcem, Kingą Dańko oraz archeologiem dr Konradem Grochackim. Nie zabraknie wydarzeń dla najmłodszych. Zaplanowano m.in. literacki spacer po Zamościu z grą miejską śladami Sowy Wolumeny, bohaterki książki dla dzieci wydawanych przez Książnicę Zamojską, teatrzyk oraz warsztaty. Program V Giełdy Książki Regionalnej znajdziemy na stronie Książnicy Zamojskiej.

■ AKCJA POBORU KRWI. Już po raz trzeci 1 sierpnia odbędzie się akcja „Przelej krew w rocznicę Powstania Warszawskiego”. Akcja poboru krwi na Rynku Wielkim rozpocznie się o godz. 10 i potrwa do godz. 14. Inicjatywa pod honorowym patronatem posła Sławomira Zawisłaka ma celu uczczenie powstańców i pomoc potrzebującym. Patronat medialny sprawować będzie m.in. nasza redakcja.

Gmina Komarów-Osada

■ ODPUST W OGRODZIE ŚW. JÓZEFA. Zabytkowy kościół parafialny w Dubie przechodzi gruntowny i kosztowny remont, a odpust ku czci swojej patronki, św. Marii Magdaleny, odbył się w poświęconym i otwartym niedawno Ogrodzie św. Józefa. Była nie tylko modlitwa, ale i potańcówka odpustowa zorganizowana przez mieszkańców, na której bawiło się ponad sto osób, wspierając jednocześnie remont zabytkowej świątyni.

Gmina Radecznicza

■ NA STYKU KULTUR. „Radecznicza na styku kultur i tradycji” – to wydarzenie, które pod naszym patronatem medialnym odbędzie się w dniach 14-17 sierpnia w Ra-

Czteroosobowa rodzina została bez niczego

Pomóżmy im postawić dom

GRABOWIEC-GÓRA

Ogień zabrał im wszystko, na co pracowali przez lata. Czteroosobowa rodzina z Grabowca-Góry została bez dachu nad głową. Z pomocą ruszyli rzesze znajomych i nieznajomych, dzięki czemu pogorzelcy mieli gdzie zamieszkać, w co się ubrać i wrzucić coś do garnka. Ze starego domu nic nie zostało, dlatego poszkodowana rodzina chce wybudować nowy. Niech będzie ciasny, ale własny.

Ich dom spłonął 25 września ub. roku w Grabowcu-Górze (gm. Grabowiec). – Udało się nam w porę opuścić mieszkanie – wspomina 50-letnia Elżbieta Zawalska-Kłós.

Pałiło się dynamicznie. – My z oddali patrzyliśmy, jak ogień zabiera nam wszystko – mówi pani Elżbieta.

Prawdopodobną przyczyną pożaru było zwarcie instalacji elektrycznej. Czteroosobowa rodzina, czyli pani Elżbieta i jej 43-letni partner Łukasz oraz ich



– Wydawało się, że ściany zostaną, ale okazało się, że nie nadają się do niczego i trzeba było je wyburzyć – opowiada pani Zawalska-Kłós. Fot. fb Elżbieta Zawalska-Kłós

dwoje dzieci (9-letni Igor i jego młodsza o 4 lata siostra Nina), została bez niczego. Na szczęście nikt nie ucierpiał. Ale trauma została. I trwa.

Ludzie pomagają

Kłósowie nie zostali sami z tą traumą. Urząd Gminy w Grabowcu zapewnił im cztery kąty w schronisku młodzieżowym, gdzie przebywali przez trzy miesiące (obecnie mieszkają na stacji), pomógł w uprzątnięciu pogorzeliska i zapewnił zasiłki (celowy i okresowy). Mieszkańcy gminy Grabowiec również nie pozostali obojętni na to, co ich

spotkało. We wszystkich sołectwach zebrano łącznie około 30 tys. zł. W parafiach Grabowiec i Trzeczany zebrano podobną sumę, a wójt Grabowca Bartosz Popek wystarał się o kolejne 30 tys. zł w Lubelskim Urzędzie Marszałkowskim. Znajomi poszkodowanych zorganizowali zbiórkę na portalu Pomagam.pl. Do tej pory już przeszło tysiąc darczyńców przekazało na pomoc pogorzelcom ponad 68 tys. zł.

Ale odbudowa domu nie wchodzi w rachubę. – Wydawało się, że ściany zostaną, ale okazało się, że nie nadają się do niczego i trzeba było je wyburzyć

– opowiada pani Zawalska-Kłós. – Nawet na starych fundamentach nie możemy odbudować domu, bo po regulacji granic przez geodetę okazało się, że trzeba postawić go w innym miejscu, żeby zachować granice.

Dodaje, że dużo czasu, zdrowia i pieniędzy kosztowało ich załatwianie formalności. Obecnie czekają już tylko na pozwolenie na budowę.

Aby ruszyć

– Musimy zaczynać od podstaw, czyli od wylania fundamentów – mówi poszkodowana kobieta. – Chcemy mieć mały domek z użytkowym poddaszem. Dziękujemy za okazane wsparcie, ale jednocześnie dalej prosimy o pomoc, żeby postawić dom.

A chęć tego domu przede wszystkim dla dzieci, które przeszły koszmar i straciły poczucie bezpieczeństwa. Do tej pory popłakują i mówią, że nie chcą mieszkać pod mostem.

Do tej pory udało się zakupić pustaki i stal zbrojeniową. Potrzebne są inne materiały, w tym piasek, cement, klej, okna, drzwi, więźba dachowa itp. Każda złotówka się liczy. – Aby ruszyć z budową, a dalej jakoś pójść, zwłaszcza że kilka osób już zaoferowało nam pomoc przy budowie – kończy nasza rozmówczyni.

Podajemy link do zbiórki, gdzie można każdy może dołożyć swoją „cegiele”: www.pomagam.pl/rbhf9k.

Do tematu będziemy wracać. **lew**



– My z oddali patrzyliśmy, jak ogień zabiera nam wszystko – mówi pani Elżbieta. Fot. fb Elżbieta Zawalska-Kłós

Moc atrakcji na Dniach Krasnobrodu

KRASNOBRÓD /NASZ PATRONAT

19-20 lipca na terenie rekreacyjnym przy ul. Partyzantów odbyły się Dni Krasnobrodu, które przyciągnęły tłumy mieszkańców i turystów.

Dla wędkarzy Dni Krasnobrodu rozpoczęły się 19 lipca wcześniej rano. O godz. 5.30 nad miejscowym zalewem rozpoczęły się Wędkarskie Zawody Gruntowe o Puchar Burmistrza Krasnobrodu. Przystąpiło do nich 32 zawodników. Pierwsze miejsce wywalczył Patryk Swędra z wynikiem 15,6 kg. To właśnie on złowił również największą rybę – karpia o wadze 11,7 kg i długości 83,5 cm. Drugie miejsce zajął Mirosław Piwko (5,51 kg), a trzecie Edward Skiba (5,49 kg). Najmłodszym zawodnikiem okazał się Igor Hałasa, który otrzymał specjalne wyróżnienie.

Popołudniowa część imprezy rozpoczęła się blokiem atrakcji dla najmłodszych, którzy chętnie brali udział w animacjach, konkursach i zabawach plenerowych. Było radośnie i energicznie.

Dalsza część programu należała do muzyki. Na scenie zaprezentowali się Powersi, Lejdi M oraz Malibu, zachęcając do wspólnej zabawy i skutecznie rozgrzewając publiczność przed koncertem gwiazdy wieczoru, czyli zespołu



Na wieczornych koncertach gwiazdy bawiły się tłumy.

Skaner. Ostatnim punktem sobotniego programu była dyskoteka pod gołym niebem, którą poprowadził DJ Sky.

Na drugi dzień...

W niedzielę (20 lipca), a więc drugi dzień obchodów święta Krasnobrodu, rozpoczął się XXXIII Przegląd Orkiestr Dętych pod Honorowym Patronatem Starosty Zamojskiego. Orkiestry zebrały się na placu Siekluckiego w centrum Krasnobrodu, skąd mimo letniego deszczu przemaszzerowały nad zalew. Tam pod dyrygenturą krasnobrodzkiego kapelmistrza Mateusza Krawca wspólnie odegrały utwory „Orkiestry dęte” i „Na straży”. Tym akcentem oficjalnie rozpoczął się kolejny przegląd, który już od ponad trzydziestu lat wpisany jest w program obchodów miasta. Potem był czas na prezentację koncertowe pięciu orkiestr, które przyjęły zaproszenie organizatorów, a były to: Strażacka Orkiestra Dęta w Tarnogórze pod kierunkiem Józefa Czugały, Gminna Orkiestra



Zespół Marajuja zaprezentował znane i lubiane przeboje w nowych tanecznych aranżacjach.

Dęta w Sawinie z kapelmistrzem Marianem Kłyszem, Gminna Orkiestra Dęta w Krasnem pod kierunkiem Daniela Chwajola, Orkiestra Dęta w Nowej Sarzynie, którą dyryguje Michał Bielecki, a także reprezentująca gospodarzy Krasnobrodzka Orkiestra Dęta z Mateuszem Krawcem na czele. Na zakończenie przeglądu wręczono puchary, nagrody finansowe oraz pamiątkowe dyplomy, które z rąk sekretarza gminy Kazimierza Gęśli i dyrektora Krasnobrodz-

kiego Domu Kultury Marioli Czapli odebrali kapelmistrzowie orkiestr.

Kolejnym punktem niedzielного programu był koncert duetu Separacja – Basia Rabeiga i Waldek Kondraciuk, który przypomnieli polskie szlagiery, piękne melodie i ponadczasowe utwory oparte na tekstach m. in. Jonasza Kofty, Wojciecha Młynarskiego, Agnieszki Osieckiej czy Jeremiego Przybory.

Wieczorem sceną zawiądnęła muzyka rozrywkowa. Jako pierwszy wystąpił zespół wokalo-taneczny Marajuja, prezentując znane i lubiane przeboje w nowych tanecznych aranżacjach. Koncert zespołu był energetycznym widowiskiem pełnym barwnych, często zmieniających się strojów estradowych, żywiołowych układów choreograficznych i porywającej do tańca muzyki.

Potem do wspólnej zabawy porwał polski duet popowo-hip-hopowy Letni, który zdobył popularność dzięki niezliczonej ilości hitów i parodii. Punktem kulminacyjnym niedzielного koncertu był koncert zespołu Loka, który zadebiutował w 2012 r. hitem „Prawdziwe powietrze”. Niedzielny program zakończyła dyskoteka pod gwiazdami z z DJ-em Toxic.

Niebo w gębie

Warto dodać, że podczas Dni Krasnobrodu zbierano fundusze na leczenie Adama Iwanek z powiatu biłgorajskiego. Ponadto w niedzielę, oprócz piknikowej gastronomii, można było skosztować regionalnych przysmaków przygotowanych przez Koła Gospodyń Wiejskich gminy Krasnobród. Swoje stoiska zaprezentowały KGW z Hutek, Wólki Husińskiej, Zielonego, Huciska, Starej Huty oraz KGW „Leśne Echo” z Huciska i „Słodkie Malinki” z Majdanu Wielkiego.

To nie koniec, bo dzięki Horizon Air Services możliwe były loty widokowe helikopterem, dzięki którym można było podziwiać Krasnobród i okolice z lotu ptaka.

Organizatorami wydarzenia byli Burmistrz Krasnobrodu oraz Krasnobrodzki Dom Kultury, a partnerami Starostwo Powiatowe w Zamościu i Krasnobrodzkie Towarzystwo Wędkarskie. Patronat medialny sprawowała m.in. „Kronika Tygodnia”. **lew**

Najwyższa pora zrobić porządek

Hulajnogi pod kontrolą

ZAMOŚĆ

Koniec z zostawianiem jednośladow, gdzie popadnie. Zamość bierze się za porządki z hulajnogami elektrycznymi. Na pierwszy ogień pójdą główne ciągi komunikacyjne. Po płycie Rynku Wielkiego użytkownicy będą mogli dalej jeździć, ale wolniej.

Elektryczne hulajnogi stanowią dla mieszkańców szybki, ekologiczny i wygodny środek transportu, ale są często porzucane na chodnikach, trawnikach, a nawet na ścieżkach rowerowych czy przejściach dla pieszych, przez co utrudniają poruszanie się. Użytkownicy często nie przestrzegają też przepisów, jeżdżąc z dużą prędkością po chodnikach albo przewożąc pasażerów. W wyniku tego dochodzi do licznych kolizji i wypadków.

Święte krowy

Pisaliśmy o tym na początku maja („Hulajnogi to nie święte krowy!”). – Chciałam się zapytać, czy miasto ma pomysł na regulację przepisów dla użytkowników tego typu pojazdów i w jaki sposób będą egzekwowane? – pytała na jednej z sesji radna Martyna Martyniuk (PiS).



Zmiany będą wprowadzane w przyszłym miesiącu. Fot. UM Zamość

Dyrektor Wydziału Gospodarki Komunalnej i Ochrony Środowiska Urzędu Miasta Zamość Marcin Nowak wyjaśnił, że hulajnogi powinny być parkowane w sposób nieutrudniający ruchu pieszym i innym uczestnikom (należy ustawić ją równolegle jak najbliższej zewnętrznej krawędzi chodnika, najbardziej oddalonej od jezdni).

W dyskusji zwrócono uwagę,

że miasto powinno podjąć kroki w celu uporządkowania sytuacji, gdyż w przeciwnym razie hulajnogi będą leżały wszędzie. 15 lipca – z inicjatywy prezydenta Rafała Zwolaka – odbyło się spotkanie miejskich urzędników (w rozmowie uczestniczyła wiceprezydent Marta Pfeifer, przewodniczący Rady Miasta Zamość Piotr Błażewicz, a także reprezentant Zarządu Dróg

Grodzkich) z przedstawicielem firmy Lime, a więc tej, która jest operatorem jednośladow na terenie miasta. Celem rozmów było właśnie uporządkowanie funkcjonowania tego rodzaju środka transportu w przestrzeni miejskiej.

Idą zmiany

Obecnie hulajnogami firmy Lime można poruszać się jedynie w strefie zdefiniowanej przez operatora. Nie wjedziemy hulajnoga na alejki Parku Miejskiego oraz Plant, z kolei na płycie Rynku Wielkiego nie jest dozwolone parkowanie, a prędkość jest ograniczona do 16 km/h.

Wiadomo już, że niedługo wprowadzone będą zmiany i po Rynku Wielkim i pojedziemy hulajnoga z maksymalną prędkością 10 km/h. Zgodnie z sugestiami mieszkańców, planowane jest rozszerzenie obszaru, w którym można się poruszać hulajnoga elektryczną firmy, np. o ul. Ślaską na os. Karolówka.

W sierpniu na głównych ciągach komunikacyjnych (chodzi o ul. Partyzantów, Piłsudskiego i Peowiaków) pojawią się specjalnie oznakowane miejsca, w których po zakończonej jeździe trzeba będzie odstawić jednośląd. Uwaga! Pozostawienie hulajnogi w innym miejscu ma wiązać się z naliczeniem przez operatora dodatkowej opłaty karnej.

Warto na koniec dodać, że

zmiany nie zostaną wprowadzone z zaskoczenia. Wcześniej operator hulajnóg przeprowadzi akcję informującą. Dokładnie to wszystkie informacje porządkowe użytkownicy otrzymają za pomocą aplikacji, której za instalowanie jest konieczne do korzystania z hulajnogi.

Jedźmy z głową

Firma Lime zapewnia, że poruszanie się na hulajnogach elektrycznych jest bezpieczne pod warunkiem, że przestrzega się najważniejszych zasad. Przede wszystkim, korzystając z hulajnogi mamy obowiązek poruszać się po drodze dla rowerów lub drodze dla pieszych i rowerów, zachowując szczególną ostrożność i ustępując pierwszeństwa pieszym. Po jeździ możemy jechać wyjątkowo, w przypadku braku drogi dla rowerów lub drogi dla pieszych i rowerów a dopuszczalna prędkość na jeździ wynosi nie więcej niż 30 km/h. Natomiast po chodniku możemy poruszać się taką hulajnoga tylko w przypadku braku drogi dla rowerów lub drogi dla pieszych i rowerów a dopuszczalna prędkość na drodze, wzdłuż której położony jest chodnik jest większa niż 30 km/h. Należy zauważyć, że na hulajnodze nie wolno przewozić innej osoby, zwierzęcia lub ładunku. Operator zaleca też używanie kasków ochronnych.

lew

fleszem ZAMOŚĆ

decznicy. Jego celem jest ukazanie Radecznicy posiadającej bogatą i wielokulturową historię, w której przez lata spletały się tradycje katolickie, prawosławne i żydowskie. W programie przewidziano m.in. warsztaty artystyczne i rękodzielnicze (śpiew tradycyjny, gamcarstwo, wypatanie makramy, wycinanka żydowska, kaligrafia hebrajska, filcowanie, tkactwo ludowe), wystawy i prelekcje, koncerty muzyki tradycyjnej i folkowej, projekcję filmową oraz degustację potraw przygotowanych przez lokalne Koła Gospodyń Wiejskich. Głównym organizatorem wydarzenia, które zostało dofinansowane ze środków budżetu państwa przyznanych przez Ministra Edukacji w ramach programu „Nasze tradycje” jest Gminne Centrum Kultury, Sportu i Turystyki w Radecznicy.

Gmina Szczepieszyń

■ **BAJKOWE ZAKOŃCZENIE.** Dobiegła końca realizacja projektu Fundacji Sztuki Kreatywna Przestrzeń „Bajkowy Szczepieszyń”, mającego na celu ożywienie legend i opowieści związanych ze Szczepieszyń, za pomocą form teatralnych, muzycznych i plastycznych. Finałem warsztatów dla dzieci, młodzieży i dorosłych, podczas których uczestnicy stworzyli baśniową historię miasta. Był spektakl zaprezentowany 19 lipca w amfiteatrze przy Centrum Muzealno-Edukacyjnym z udziałem licznie zgromadzonej widowni.

Gmina Zwierzyniec

■ **DZIEŃ OTWARTY RPN.** 2 sierpnia zaplanowano XVII Dzień Otwarty Roztoczańskiego Parku Narodowego. Wydarzenie odbędzie się w godz. 10-17 pod hasłem „Dobra energia dla dobra natury”. Będzie miało charakter otwartej, plenerowej imprezy edukacyjnej skierowanej do turystów oraz mieszkańców regionu. Tegoroczna edycja realizowana jest we współpracy z Fundacją PGE. Patronat medialny nad wydarzeniem sprawować będzie Kronika Tygodnia. Szczegóły na www.rpn.gov.pl.

■ **POZBĄDŹ SIĘ AZBESTU.** Gmina Zwierzyniec pomoże mieszkańcom w legalnym i bezpiecznym pozbyciu się wyrobów zawierających azbest. Podczas sesji w dniu 14 lipca radni zgodzili się, by samorząd przyznawał mieszkańcom dotacje na odbiór, transport i utylizację szkodliwych substancji. Osoby fizyczne i rolnicy, którzy nie prowadzą działalności gospodarczej, będą mogli się starać o dotację na pokrycie 100 proc. kosztów odbioru, transportu i utylizacji, ale nie większą niż 6 tys. zł. Pomoc nie będzie obejmować kosztów zdjęcia etemitu, ani zakupu materiałów czy wykonania nowego dachu. Nabór wniosków rozpocznie się na przełomie lipca i sierpnia, a dotacje będą przyznawane do wyczerpania limitu środków, które będą pochodzić z budżetu gminy. Wnioskodawca nie otrzyma pieniędzy, ani nie będzie odpowiadać za rozliczenie usług. To samorząd wybierze firmę, która zajmie się odbiorem azbestu i to on się z nią rozliczy. Środki zabezpieczone na ten cel w budżecie muszą być wykorzystane do końca roku.

lew

Tam kąpać się nie było można

POW. ZAMOJSKI

Kulików, Zamość i Zwierzyniec. Tam przez kilka dni nie można się było kąpać. W Kulikowie zakwitły sinice, a na kąpieliskach w Zamościu i Zwierzyniu wykryto w wodzie bakterie E. coli. Ale na szczęście to już historia i na wszystkich kąpieliskach można już pływać.

21 lipca Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Zamościu stwierdził, że woda w kąpielisku w Kulikowie (gm. Sułów) jest nieprzydatna do kąpielii ze względu na zakwit sinic. Sytuacja była monitorowana. Jak się dowiedzieliśmy w Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Zamościu, zakwit sinic ustał, a co za tym idzie od 24 lipca znowu można tam pluskać się do woli.

W zamojskim zalewie miejskim przeprowadzone 22 lipca badanie wykazało zanieczyszczenia mikrobiologiczne (chodzi o obecność bakterii E. coli

w wodzie). Tego samego dnia Państwowy Inspektor Sanitarny w Zamościu wydał decyzję o zakazie kąpeli w zamojskim zalewie. Dzień później (23 lipca) wprowadzono zakaz kąpeli w stawach Echo w Zwierzyniu. Tam również badania wykazały przekroczenie norm mikrobiologicznych. W obydwu zbiornikach pobrano do badań próby kontrolne. W piątek (25 lipca) okazało się, że parametry mikrobiologiczne są już w normie, dlatego w obu przypadkach zakazy kąpeli zostały zniesione.

Warto podkreślić, że sinice negatywnie oddziałują na ludzi poprzez wytwarzane toksyny, które mogą się dostać do organizmu podczas kąpeli, mycia lub pływania w zakażonej wodzie. Objawy zakażenia bakterią E. coli mogą się różnić w zależności od rodzaju zakażenia. Najczęściej spotykane to biegunka, bóle brzucha i wymioty.

Obecnie kąpać można się na wszystkich kąpieliskach na terenie powiatu zamojskiego, czyli w trzech wyżej wymienionych oraz Jacni, Krasnobrodzie i Nieliszu (kąpielisko „Moczydło”).

lew

Jego wysokość żyrafiątko

ZAMOŚĆ

Ogród Zoologiczny im. Stefana Milera w Zamościu z „dumą i radością” poinformował, że w poniedziałek (21 lipca) przyszła na świat młoda żyrafa. „Maluch” ma ok. 1,70 m wzrostu i niespełna 70 kg wagi. To pierwsza żyrafa urodzona w Zamościu.

Młode żyrafiątko urodziła Jasira. Jak informuje zamojskie ZOO, poród był krótki, trwał ok. 20 minut i przebiegł bez komplikacji. „Zarówno młoda mama Jasira, jak i maluszek mają zapewnione jak najlepsze warunki. Młody samodzielnie ssie i mamy nadzieję, że wszystko będzie dobrze” – czytamy w poście zamieszczonym w mediach społecznościowych.

Dumny tata Mugambi obserwuje malucha z boku, w którym został oddzielony. Jest bardzo zainteresowany sytuacją i już wkrótce dołączy do rodziny. – Za 3-4 tygodnie maluch sam będzie próbował coś podjadać, ale do 9-12 miesięcy życia podstawowym pokarmem będzie



Za 3-4 tygodnie maluch sam będzie próbował coś podjadać, ale do 9-12 miesięcy życia podstawowym pokarmem będzie dla niego mleko matki. Fot. fb ZOO

dla niego mleko matki – informuje Jadwiga Książ-Rycaj, kierownik działu hodowlanego zamojskiego ZOO.

Przez najbliższe dni ekspozycja żyraf będzie wyłączona ze zwiedzania. Ale nie potrwa to długo. Prawdopodobnie pod koniec lipca młode żyrafiątko zwiedzający ZOO będą mogli zobaczyć na żywo. To pierwsza

żyrafa urodzona w Zamościu. Prawdopodobnie dział edukacji ogłosi konkurs na jego imię.

Od 21 lipca Zamość ma 3 żyrafy Rotschilda. Obecnie wszystkie osobniki zamieszkujące na wolności występują na obszarach chronionych w Kenii i Ugandzie. Cięża u żyraf trwa od 13 do 15 miesięcy.

lew

W tym roku po raz pierwszy można było obejrzeć inscenizację koronacji księcia Bolesława Chrobrego na króla Polski

Chrobry został ukoronowany

GMINA HRUBIESZÓW

W podhrubieszowskim Czumowie nad Bugiem po raz trzeci zaprezentowano rekonstrukcję historycznej przeprawy wojsk Bolesława Chrobrego przez Bug w 1018 r., w czasie wyprawy przeciwko księciu kijowskiemu Jarosławowi Mądrymu. W tym roku po raz pierwszy można było obejrzeć także koronację księcia Chrobrego na króla Polski. Nowych atrakcji było zdecydowanie więcej...

W dniach 19-20 lipca w Czumowie nad Bugiem po raz czwarty zorganizowano inscenizację Bitwy nad Bugiem 1018. Podobnie jak dwie poprzednie, również tegoroczna inscenizacja została zorganizowana w nadbużańskim Czumowie, w pobliżu grodziska w Gródku. Jest on pozostałością historycznego grodu Wołyn, jednego z tak zwanych Grodów Czerwieńskich. Według zapisów kronikarzy, właśnie w tym miejscu Bolesław Chrobry z wojskiem miał przeprawić się przez Bug, w czasie wyprawy przeciwko księciu kijowskiemu Jarosławowi Mądrymu.

Zaskoczeni po obu stronach Bugu

Co takiego wydarzyło się ponad tysiąc lat temu, że po dwóch stronach Bugu stanęły wrogie sobie wojska? Na to pytanie odpowiada dr Marcin Gapski, dyrektor Muzeum Ziemi Wschodnich Dawnej Rzeczypospolitej, zastępca dyrektora Muzeum Narodowego w Lublinie (ta placówka jest jednym z współorganizatorów dwudniowego wydarzenia w Czumowie).

Jak to zwykle w życiu bywa doprowadziła do tego polityka, jaką na początku XI w. prowadzili Bolesław Chrobry i Jarosław Mądry. Chrobry podjął interwencję na Ruś, aby na kijowskim tronie osadzić swojego zięcia Światopelka. Ten był bratem Jarosława Mądrego. Światopełk poślubił nieznaną z imienia córkę Bolesława Chrobrego, ale to Jarosław wygrał walkę o tron kijowski. Bolesław chciał go z tego tronu zdjąć i osadzić tam swojego zięcia. Wyruszył na Ruś. W tym samym czasie Jarosław Mądry, wyruszył ze swoimi wojskami na Lachy. Obydwie strony bardzo się zdziwiły, gdy spotkały się na wysokości Grodu Wołyn, po dwóch stronach Bugu. To było nieoczekiwane spotkanie wojsk polskich z ruskimi. To nie



W tegorocznej rekonstrukcji Bitwy nad Bugiem wystąpiło ponad pół tysiąca rekonstruktorów z całej Polski i zagranicy.

były wojska jednolite etnicznie. Po stronie polskiej mieliśmy rycerzy niemieckich, którzy wspomagali Bolesława. Było ich około trzystu, głównie jednostki ciężkozbrojne. Mieliśmy także 500 Węgrów, którzy wspierali Chrobrego i około 1000 wojów Pieczyngów. To było koczownicze plemię, które przyszło do naszej części Europy ze stepów Azji. Oni w zależności od sytuacji – raz wspierali stronę ruską, a w tym przypadku stronę polską – tłumaczy dr Marcin Gapski..

Wikingowie pomagali Rusi Kijowskiej

Musimy pamiętać, że Bolesław Chrobry właściwie przez całe swoje panowanie nie zsiadał z siodła. We wczesnym średniowieczu władca musiał wszędzie dotrzeć osobiście. Nie był za bardzo w stanie rządzić poprzez swoich urzędników. Oni często mogli zbuntować się i mieć własne pomysły na zarządzanie powierzonymi im dobrami – opowiada dalej dr Marcin Gapski.

Dlatego królowie byli nieustająco w drodze. W czasie wyprawy na Ruś strona Polska próbowała zbudować most na Bugu. Takie były rozkazy Bolesława Chrobrego ale mostu nie ukończono, a w wyniku kłótni po obu stronach Bugu Polska nieoczekiwanie zdecydowała się zaatakować Rusinów. Oni nie byli do tego przygotowani. Mówiąc o Rusinach, pamiętać trzeba, że mieli mocne wsparcie Waregów, czyli Wikingów. Jarosław Mądry pochodzi z dynastii Rurykowiczów, która miała skandynawskie korzenie. Więc w konflikt właściwie zaangażowani byli wszyscy sąsiedzi pomiędzy Rusią i Polską – wyjaśnia dyrektor Muzeum Ziemi Wschodnich Dawnej Rzeczypospolitej o wice dyrektor, Muzeum Narodowego w Lublinie.

Spotkanie pasjonatów historii

Nadrzędną ideą rekonstrukcji Bitwy nad Bugiem jest to, by przede wszystkim trzymać się realnej historii. W Czumowie spotykają się archeolodzy, historycy, naukowcy i grupy rekonstruktorskie – a wszyscy

są pasjonatami historii. Pomyślowcą rekonstrukcji w 2018 r. było Muzeum im. Stanisława Staszica w Hrubieszowie. Jego dyrektor, Bartłomiej Bartecki wspólnie z Chorągwią Rycerstwa Ziemi Lubelskiej postanowili przypomnieć o Bitwie nad Bugiem z okazji tysiąclecia rocznicy tej bitwy.

My jako Muzeum Ziemi Wschodniej – Muzeum Narodowe włączyliśmy się w te działania od samego początku. Środowisku rekonstruktorskiemu i nam zależało, by jak najwierniej oddać początki XI wieku, odzwierciedlić kulturę Grodów Czerwieńskich. To jest niezmiernie ważne, bo Grodek nad Bugiem, to domniemywany gród Wołyn, jedna ze stolic grodów czerwieńskich. Imponujące pozostałości po tym grodzie do dzisiaj są widoczne. Zależy nam, aby możliwie najpełniej opowiedzieć o tamtych czasach. Nie chodzi tylko o samą bitwę, czy konflikt. Naszemu spotkaniu towarzyszą pokazy rękodzieła, można zobaczyć obozowisko polskie, ruskie. Gotowanie i kulinaria, też są rekonstruowane. Są tu archeolodzy i najwybitniejsi naukowcy z różnych stron Polski, zajmujący się właśnie tym okresem historii Polski i Europy. Mamy rekonstruktorów, którzy bardzo dbają o to, aby odtworzenie tych czasów było jak najwierniejsze. Czyli wszystkie przedmioty, które tam zobaczymy, od mieczy przez uzbrojenie zaczepne i obronne, jest wiernie odtworzone na podstawie znalezisk archeologicznych – zaznacza dr Marcin Gapski.

Ale koronacje Chrobrego były dwie...

W tym roku po raz pierwszy w obozie historycznym w Czumowie można było obejrzeć inscenizację koronacji księcia Bolesława Chrobrego na króla Polski. Widowisko przygotowano z okazji Tysiąclecia Królestwa Polskiego.

Autorem scenariusza inscenizacji ukoronowania Bolesława Chrobrego był dr Marcin Gapski.

Moim pomysłem było ukazanie drogi Bolesława Chrobrego do Korony. Stąd tytuł in-



Publiczność też dopisała, w tym roku widzów w Czumowie było zdecydowanie więcej niż na dwóch poprzednich rekonstrukcjach.

scenizacji „Koronacje Bolesława Chrobrego”. Starałem się pokazać długi proces, który towarzyszył uzyskaniu przez Bolesława Chrobrego korony. Po śmierci ojca, Bolesław Chrobry wygnał z kraju swoich przyrodnych braci i właściwie zjednoczył Małą Polskę z Wielkopolską. Jego działania nastawione były na rozszerzenie granic państwa. Wyraźnie wskazałem na moment, kiedy w 997 r. do Bolesława przebywającego jego przyjaciel, biskup Wojciech, który jest również przyjacielem cesarza Ottona III. Biskup Wojciech był postacią wybitną. Znał niemal wszystkie elity ówczesnej Europy. W marcu tysięcznego roku, cesarz Otton III pojawił się na granicy z państwem Bolesława Chrobrego. Tam został przez niego przywitany i skierował się do Gniezna. W Gnieźnie – wedle wielu roczników historycznych – cesarz zjął buty i boso poszedł do grobu Świętego Wojciecha. To naprawdę zrobiło ogromne wrażenie na ówczesnych ludziach. Piszą o tym liczne kroniki niemieckie i piszą również polskie kroniki. Ważnym momentem jest wręczenia włóczni - kopi włóczni Świętego Maurycego. Wedle legendy miała ona być relikwią, tą włócznią miał być przebity bok Jezusa Chrystusa. Do tej włóczni był dołączony gwóźdź z krzyża Jezusa Chrystusa. A troszeczkę później pojawiła się przekaz, że cesarz Otton III podarował Bolesławowi Chrobremu kopię złotego tronu, czy wręcz tron Karola Wielkiego. To zdarzenie było bez precedensu – opowiada dr Marcin Gapski.

Należy podkreślić, że koronacja Bolesława Chrobrego w 1000 roku, ograniczyła się tylko do założenia przez cesarza diademu na głowę Bolesława Chrobrego. Wtedy zabrakło bardzo ważnego elementu – zgody papieża i nałożenia świętych olejów na koronowanego. Ale od tysięcznego roku wszystkie polskie kroniki tytułują Bolesława Chrobrego królem. Bolesław starał się o koronę, ale wtedy tej korony nie uzyskał. Rychła śmierć Ottona III w 1002 roku przekreśliła jego plan na uzyska-

nie zgody papieża. Przełomowy był 1024 r., wtedy umiera cesarz Henryk II, Bolesław Chrobry świadom swojego stanu zdrowia, koronuje się na króla gdzieś między kwietniem a czerwcem 1025 roku. Najprawdopodobniej wtedy zostają na niego nałożone święte oleje. O koronacji Bolesława z roku 1025 roku piszą tylko i wyłącznie źródła niemieckie. Czyli tamtą koronację zauważono. Natomiast dla polskich autorów rok tysięczny był już tym momentem, kiedy faktycznie dokonała się koronacja Bolesława – zaznacza historyk z Lublina.

Wójt wojem i żołnierzem

Wójt gminy Hrubieszów, która od 2021 r. jest jest z jednym z organizatorów rekonstrukcji Bitwy nad Bugiem, z dumą opowiada o znaczeniu tego dziedzictwa historycznego dla lokalnej społeczności.

Przywiązujemy do tego ogromną wagę, podobnie jak do postaci Bolesława Chrobrego. W gminie Hrubieszów mamy szkołę imieniem Bolesława Chrobrego, to Szkoła Podstawowa w Ślipczu z siedzibą w Kozodawach. Do tamtego okresu naszej historii nawiązuje tajemniczy kurhan w Ślipczu, nie tylko przez miejscową ludność nazywany jest Mogiłą Chrobrego (niedawne badania naukowe wykluczyły ten związek – przyp. red.). A trzecim elementem tego dziedzictwa jest Królewski Kąt. Stąd rozciąga się niepowtarzalna panorama. No i mamy Grodzisko Wołyn w Gródku. Co ciekawe, na Grobie Nieznanego Żołnierza w Warszawie są napisy dotyczące historii oręża i wojska polskiego. Wśród najwcześniejszych dat jest (rok) 972 – Cedynia, a później 1018 Wołyn, czyli właśnie bitwa nad Bugiem. Napis nawiązuje do tego miejsca i grodziska Wołyn – opowiada z dumą w głosie wójt Tomasz Zając.

Wójt gminy Hrubieszów osobiście brał czynny udział we wszystkich czterech dotychczasowych rekonstrukcjach Bitwy nad Bugiem. Pierwszy raz w 2018 r. na błoniach Hrubieszowa. Wtedy był jeszcze burmistrzem tego miasta. A po-



Rekonstruktorzy i organizatorzy bardzo dbają, by odtworzenie tamtych czasów było jak najwierniejsze.

tem trzykrotnie był wojem podczas kolejnych rekonstrukcji w Czumowie. W tym roku był żołnierzem ciężkiej piechoty, w kolczudzie, którą wykuł sobie sam. Na kolejną rekonstrukcję Bitwy nad Bugiem za 2 lata, wójt chce wystawić gminną drużynę wojów, złożoną głównie ze strażaków ochotników z gminy Hrubieszów, którzy staną do boju zainscenizowanego na potrzeby historycznego widowiska.

Rapuje Chrobry i jego dworzanie

Podczas tegorocznej inscenizacji w Czumowie, podobnie jak w poprzednich rekonstrukcjach Bitwy nad Bugiem można było poznać codzienne życie w obozach Bolesława Chrobrego i Jarosława Mądrego, a także uczestniczyć w prezentacjach dawnych rzemiosł, obejrzeć turnieje rycerskie i pokazy sprawności, a także posłuchać koncertów muzyki dawnej i skosztować kulinariów sprzed wieków. A obecnie to wszystko było lepiej przygotowane niż w poprzednich rekonstrukcjach zapewnia Bartłomiej Bartecki, dyrektor Muzeum im. Stanisława Staszica w Hrubieszowie, jeden z organizatorów Bitwy nad Bugiem 2025.

Kolejną nowością związaną z tegoroczną inscenizacją w Czumowie był teledysk „1018 Bolesław” zamieszczony na platformie You Tube (<https://www.youtube.com/watch?v=hk-CRbeG6n-Q>).

Na filmiku „Jeden Zero Jeden Osiem Bolesław” drużyna i dworzanie Bolesława Chrobrego oraz późniejszy król Polski rapują o tym co myślą o Jarosławie Mądrym i w jaki sposób się z nim rozprawią.

„Jeszcze to Jarek do Ciebie nie dociera, szukałeś frajera, a trafiłeś na bulteriera” – tak rapują rekonstruktorzy dworu Bolesława Chrobrego w teledysku „1018 Bolesław” nagrany specjalnie przed tegoroczną inscenizacją Bitwy Nad Bugiem.

Ponoć za 2 lata można spodziewać się hiphopowej odpowiedzi wojów i dworu kniazia kijowskiej Rusi.

Mariusz Parol

fleszem
HRUBIESZÓW

■ „HRUBIESZÓW NA ROWERACH” DZIAŁA OD 2 DEKAD. Jubileuszowe uroczystości były okazją do podsumowania działalności Stowarzyszenia na rzecz promocji aktywności fizycznej i integracji lokalnej społeczności. Prezes Stowarzyszenia „Hrubieszów na rowerach” **Tadeusz Romaszko**, przypomniał historię organizacji. Stowarzyszenie zorganizowało ponad 200 rajdów rowerowych i przeszło 100 wyścigów kolarskich, zarówno lokalnych, jak i dla uczestników z całej Polski. Te działania skutecznie promują Hrubieszów i Lubelszczyznę. Jubileuszowi towarzyszyła multimedialna prezentacja oraz wystawa fotograficzna, które ukazały bogaty dorobek stowarzyszenia.

■ **ZWIADOWCY REKRUTUJĄ NOWYCH ŻOŁNIERZY.** Hrubieszowski Pułk Rozpoznawczy ogłosił rekrutację do korpusu szeregowych oraz podoficerów (ze szczególnym uwzględnieniem ratowników medycznych). Co trzeba zabrać ze sobą na to spotkanie? Należy mieć dowód osobisty, książeczkę wojskową, CV wraz ze świadectwem ukończenia szkoły, a także dokumenty potwierdzające kursy i uprawnienia oraz zaświadczenie lekarskie o braku przeciwwskazań do testu sprawnościowego. Trzeba pamiętać również o stroju sportowym! Rekrutacja obejmie zarówno sprawdzian wiedzy ogólnej, jak i testy sprawności fizycznej. W razie pytań i wątpliwości, można zadzwonić pod nr tel. 261 158 366 lub 261 158 220. Rekrutacja odbędzie się 30 lipca (początek o godz. 7 w siedzibie pułku, przy ul. Dwernickiego 4 w Hrubieszowie).

Dołhobyczów

■ **NOWE SOŁECTWA – NOWI SOŁTYSI.** 17-18 lipca w dwóch nowych sołectwach w gminie Dołhobyczów przeprowadzono wybory sołtysów i rad sołeckich. Wcześniej uchwał

Nowy symbol pamięci i historii Hrubieszowa

Z zabytkowego dębu powstał królewski tron

HRUBIESZÓW

Zabytkowy dąb „Wiktor”, który przez dwa wieki rósł w sercu Hrubieszowa i nosił imię na cześć prof. Wiktora Zina, zyskał nowe życie. Po tym, jak w ubiegłym roku został poważnie uszkodzony przez nawałnicę, jego pień stał się królewskim tronem Władysława Jagiełły – pamiątką 625-lecia nadania miastu praw miejskich. To nie jedyny sposób, w jaki „Wiktor” zostanie obecny w krajobrazie Hrubieszowa.

Zabytkowy dąb nosił imię na pamiątkę prof. Wiktora Zina. Zabytkowe drzewo przez około 200 lat majestatycznie rosło w sercu miasta ale w ubiegłym roku uległo poważnemu uszkodzeniu. W październiku zeszłego roku koronę zabytkowego dębu zniszczyła jedna z nawałnic, jakie przeszły nad miastem.

Z pozostałego pnia wykonano tron Władysława Jagiełły, który w 1400 r. nadał Hrubieszowowi miejskie prawa. Tron będzie pamiątką obchodów 625. rocznicy nadania tych praw miastu nad Huczwą.

– Wykonawcą rzeźbionego fotela królewskiego jest **Andrzej**



Tron Władysława Jagiełły powstał z pnia zabytkowego dębu „Wiktor”. Autorami dzieła są **Andrzej Mironczuk i Natasza Sobczak Art.**

Mironczuk. Artysta, który wykonał kiedyś dla miasta rzeźbę Faraona oraz Króla Władysława Jagiełły. Obecnie stoją one w Hrubieszowskim Domu Kultury – poinformował nas **Paweł Wojciechowski**, zastępca burmistrza Hrubieszowa.

Ponadto wcześniej w Hrubieszowie rozstawiono drewniane donice, które wykonano z drewna pozostałego po zabytkowym dębie. Własnoręcznie wykonali je pracownicy Miejskiej Służby Drogowej w Hrubieszowie. A jesienią obok królewskiego tronu

zostanie posadzona sadzonka potomka słynnego zabytkowego dębu. Wyhodowano ją z żółdza pozostałego po „Wiktorze”. Obecnie prawidłowym wzrostem potomka „Wiktora” zajmuje się Nadleśnictwo Strzelce.

par

Trzech Ukraińców straciło prawo jazdy

POWIAT HRUBIESZOWSKI

Pędzili przez wsie jak po autostradzie – w jeden dzień hrubieszowska drogówka zatrzymała trzech kierowców z Ukrainy, którzy rażąco przekroczyli prędkość. Rekordzista jechał 111 km/h w miejscu, gdzie obowiązuje ograniczenie do 50. Skończyło się wysokimi mandatami, punktami i utratą prawa jazdy.

Tylko jednego dnia policjanci hrubieszowskiej drogówki zatrzymali trzech piratów na drodze z Teratyna (Gmina Uchanie) do Zosina (Gmina Horodło). Wszyscy trzech kierowcy znacząco przekroczyli prędkość dozwoloną w obszarze zabudowanym. Zatrzymani kierowcy stracili na 3 miesiące



40-latek z Ukrainy został ukarany mandatem w wysokości 2 tys. zł., otrzymał też 14 punktów karnych i stracił prawo jazdy na 3 miesiące.

uprawnienia do kierowania pojazdami za przekroczenie prędkości w obszarze zabudowanym o co najmniej 50 km/h. Wszyscy trzej są obywatelami Ukrainy.

– Z największą prędkością (111 km/h) pędził przez obszar zabudowany 40-letni obywatel Ukrainy. Zatrzymano go w Liskach (Horodelskich). Kierowca auta został ukarany mandatem karnym w wysokości 2 tys. zł i 14 punktami karnymi. Z kolei

w Horodle zatrzymano 38-letniego obywatela Ukrainy, który jechał samochodem przez tę miejscowość z prędkością 107 km/h, przy ograniczeniu do 50 km/h. Ten kierujący został ukarany mandatem w wysokości 1,5 tys. zł i 13 punktami karnymi. Również w Horodle zatrzymano 52-latkę z Ukrainy. On jechał autem przez obszar zabudowany z prędkością 102 km/h. Policjanci ukarali go mandatem w wysokości 1,5 tys. zł i 13 punktami karnymi – poinformował nas asp. szt. **Edyta Krystkowiak**, oficer prasowy Komendy Powiatowej Policji w Hrubieszowie.

– Kolejny raz apelujemy do kierowców o zachowanie rozsądku na drodze i jazdę zgodną z przepisami. Jadąc z nadmierną prędkością ryzykujemy życie i zdrowie nie tylko swoje, ale również innych uczestników ruchu drogowego – apeluje rzeczniczka hrubieszowskich policjantów.

par

Podziemia znów dają o sobie znać?

HRUBIESZÓW

Na ulicy Narutowicza po raz kolejny, tym razem nieznacznie, zapadła się jezdnia. Drogowcy usunęli wodę i wycięli fragment nawierzchni. Nie ma tam wielkiej, głębokiej dziury, ale jezdnia obniżyła się o kilka centymetrów.

Wszystko wskazywało, że to kolejny przypadek tapnięcia części podziemnego korytarza w śródmieściu Hrubieszowa. **Łukasz Krawczyk**, znawca hrubieszowskich podziemi, napisał na fejsbukowym profilu Stary Hrubieszów: „Ile wody musi upłynąć, żebyśmy uświadomili sobie, jaki potencjał tkwi pod ziemią. Tradycyjny „problem” w tradycyjnym miejscu. Proszę tylko pomy-

śleć, jakie przestrzenie muszą kryć swoje tajemnice skoro wciąż są w stanie przyjmować takie ilości ziemi, piachu, cementu, asfaltu i wody... miło pomarzyć, że kiedyś udałoby się odpowiednim instytucjom zamknąć trasę, zrobić w końcu porządną odkrywkę (na co najmniej 10-15 m w tym miejscu), zabezpieczyć podziemne konstrukcje i mieć spokój na powierzchni z niesamowitą wartością dodaną pod spodem. Podziemny Hrubieszów wciąż nie odkrył swoich tajemnic, a jest ich naprawdę wiele...” – czytamy na fejsbukowym profilu Stary Hrubieszów.

Krzysztof Tomasik, dyrektor Powiatowego Zarządu Dróg w Hrubieszowie, nie wyklucza, że obniżenie się poziomu nawierzchni jezdni na odcinka ul. Narutowicza może być związane z hrubieszowskimi podziemiami.

– Duża kałuża na ul. Naru-

towicza powstała po nawałnych deszczach. Woda w tamtym miejscu zebrała się, ponieważ część jezdni lekko się obniżyła i powstało lekkie zagłębienie, a w nim zebrała się woda, która nie odpłynęła do kanalizacji burzowej. Wycięliśmy kawałek jezdni, aby stwierdzić, jakie są powody powstania tego zagłębienia. Na pewno nie ma tam dziury w jezdni spowodowanej zapadnięciem się nawierzchni drogi i jej podbudowy, tak jak to miało miejsce 2 lata temu. W miejscu obniżenia się nawierzchni, podniesiemy ją o kilka centymetrów warstwą asfaltową, tak aby woda po opadach deszczu mogła spływać do kratki kanalizacji burzowej. No i będziemy obserwować, czy te naprawy zagwarantują normalne i bezpieczne korzystanie z tego odcinka ulicy Narutowicza – zapewnia **Krzysztof Tomasik**, dyrektor PZD w Hrubieszowie

par

fleszem
HRUBIESZÓW

Rady Gminy Dołhobyczów dotychczasowe sołectwo Chłopiatyn podzielono na dwa mniejsze: Chłopiatyn i Majdan, a dotychczasowe sołectwo Liski podzielono na sołectwa: Liski i Białystok. Sołtysiem sołectwa Chłopiatyn nadal jest **Mariusz Łepik**, a sołtysiem nowo utworzonego sołectwa Majdam wybrano **Rafała Słońskiego**, natomiast tamtejszą radę sołecką tworzą: **Maria Giergielewicz** oraz **Andrzej Giergielewicz**. Sołtysiem sołectwa Liski pozostaje nadal **Magdalena Moroz**. Sołtysiem nowego sołectwa Białystok została wybrana **Ewelina Welcz**, natomiast do tamtejszej rady wybrano: **Irenę Szelemęj** i **Anitę Jasinę**.

Mircze

■ **RUSZA APLIKACJA MMIRCZE!** Mieszkańcy Gminy Mircze zyskali nowe, wygodne narzędzie do komunikacji i uzyskiwania informacji. Uruchomiona została aplikacja mobilna mMircze. Ma ona usprawnić dostęp do najważniejszych wiadomości dotyczących Gminy Mircze. Jest to kompleksowy kanał informacyjny, w którym użytkownicy znajdą aktualności o tym, co dzieje się w Gminie Mircze. Będzie bieżący dostęp do informacji o najważniejszych wydarzeniach, zrealizowanych inwestycjach oraz innych istotnych komunikatów. Jednym z kluczowych modułów tej aplikacji jest funkcja ODPADY. Po wybraniu swojego rejonu zamieszkania, użytkownicy będą mogli modyfikować powiadomienia, a aplikacja będzie przypominać o terminach odbioru odpadów, z podziałem na poszczególne frakcje. To praktyczne rozwiązanie pomoże w codziennym zarządzaniu segregacją śmieci. Wystarczy pobrać aplikację, aby otrzymywać powiadomienia o pojawiających się aktualnościach oraz zbliżających się terminach wywozu odpadów.

par



Gmina Tomaszów Lub.

■ **SPORT, SMAKI I POMOC DLA JASIA.** 20 lipca na stawach w Rogóźnie odbył się Piknik Rybacki, zorganizowany przez Gminny Ośrodek Kultury w Tomaszowie Lubelskim, Gminę Tomaszów Lubelski, Koło PZW nr 12 „Tomasz” oraz Koła Gospodyń Wiejskich z Rogóźna i Dąbrowy Tomaszowskiej. W programie znalazły się m.in. zawody wędkarskie o Puchar Wójta Gminy, atrakcje dla dzieci, pokaz kulinarny z rybami w roli głównej oraz degustacja regionalnych potraw. Odbyła się także licytacja charytatywna, z której dochód trafi na leczenie małego Jasia – mieszkańca gminy.

■ **NALEWKI POSMAKOWAŁY.** Sukces mieszkańek Gminy Tomaszów Lubelski podczas Konkursu Smaków Nalewek Regionalnych w Narolu. Znalazły się w gronie laureatów. Trzecie miejsce w konkursie zdobyła **Ewa Rozner** z Rabinówki za nalewkę śliwkowo-wiśniową. Kapituła przyznała również trzy wyróżnienia. Otrzymały je: **Zofia Mróz** za nalewkę malinową, **Iwona Jaremkó** za nalewkę jagodową oraz Koło Gospodyń Wiejskich z Rabinówki za nalewkę śliwkowo-wiśniowo-malinową. XII Konkurs Smaków Nalewek Regionalnych był częścią odbywającego się 12 lipca Jarmarku Galicyjskiego.

Gmina Ulhówek

■ **WZNOWIENIE NABORU.** Od połowy lipca 2025 r. ruszył ponowny nabór wniosków o dofinansowanie zakupu i montażu kotłów gazowych w domach jednorodzinnych. Dotyczy to inwestycji zrealizowanych między 28 maja a 31 grudnia 2024 r., które nie zostały wcześniej objęte wsparciem. Dotacja obejmuje m.in. zakup kotła gazowego, instalację c.o. i c.w.u., dokumentację projektową. Warunkiem uzyskania wsparcia jest trwałe wyłączenie starego źródła ciepła na paliwo stałe. Wnioski można składać przez 3 miesiące od uruchomienia naboru – online, papierowo lub przez pełnomocnika w WFOŚi-GW. Więcej informacji udzieli pracownicy Urzędu Gminy Ulhówek.

■ **PAMIĘĆ TRWA.** Delegacja z gminy Ulhówek uczestniczyła w uroczystych obchodach Narodowego Dnia Pamięci Polaków – Ofiar Ludobójstwa dokonanego przez OUN i UPA na Kresach Wschodnich II Rzeczypospolitej Polskiej. Uroczystość odbyła się 12 lipca w Domostawie, pod Narodowym Pomnikiem Rzezi Wołyńskiej. Udział w niej wzięli także radny powiatu tomaszowskiego **Wiesław Cielica**, mieszkańcy gminy Ulhówek oraz delegacja Światowego Związku Żołnierzy Armii Krajowej – Oddział Tomaszów Lubelski.

wd

Samorządowcy mówią o politycznym zamówieniu, hejcie i próbie uciszenia głosów przywiązanych do historii Polski

Spór o Łuk Triumfalny

TOMASZÓW LUBELSKI

Prokuratura Rejonowa w Tomaszowie Lub. prowadzi postępowanie sprawdzające w sprawie patriotycznej instalacji w kształcie Łuku Triumfalnego, ustawionej przed Liceum Ogólnokształcącym. Konstrukcja, upamiętniająca Bitwę Warszawską i wizytę marszałka Piłsudskiego, powstała cztery lata temu z inicjatywy lokalnych samorządowców.

Prokuratura Bodnara bierze się za jedyny Łuk Triumfalny w Polsce – poinformował w ostatnich dniach w mediach społecznościowych **Tomasz Zieliński**, poseł na Sejm.

Chodzi o postawioną przed prawie czterema laty, przed Liceum Ogólnokształcącym im. B. Głowackiego w Tomaszowie Lubelskim, instalację patriotyczną w kształcie monumentalnej, wolno stojącej bramy. Tomaszowski Łuk Triumfalny na jednej stronie upamiętnia 100. rocznicę Bitwy Warszawskiej, a na drugiej 100. rocznicę pobytu Marszałka Józefa Piłsudskiego w Tomaszowie. Umieszczono na nim też wizerunek marszałka i ks. Ignacego Skorupki. Pod ważącą 40 ton konstrukcją znajduje się szklana tafla z szyby pancernej. W podziemnej gablocie umieszczono szablę, przełamany sierp i młot oraz karabin, hełmy żołnierskie i mapę II RP. To symbole ducha narodu polskiego, którego zaborcom nie dało się złamać. Złożono tam też w specjalnych cylindrach z miejsc pamięci: z pola walki pod Komarowem, z krakowskich Oleandrów, Radzymina, Ossowa, Wilna i cmentarza Orląt Lwowskich we Lwowie.



– Ktoś stara się zdezwuować tę instalację – uważa Jarosław Korzeń i zapewnia, że łuk powstał całkowicie legalnie.

Miejsce, gdzie stoi łuk, nie jest przypadkowe. W 1921 roku marszałek Piłsudski był po raz drugi w Tomaszowie. Na Siwej Dolinie nadał Virtuti Militari sztandarom 1 Pułku Ułanów Krechowieckich i 14 Pułku Ułanów Jazłowieckich oraz udekorował zasłużonych oficerów, a później odwiedził miejscowe Gimnazjum im. Bartosza Głowackiego, w budynku którego dziś jest liceum. Pomysłodawcy łuku chcieli, stanął w miejscu często odwiedzanym, ma bowiem kształtować tożsamość i świadomość narodową szczególnie młodego pokolenia. Tu, przy liceum, ma szansę dobrze spełniać swoją rolę.

– Chcemy, żeby młodzież i dorośli pamiętali komu zawdzięczają wolność – podkreślał przy okazji odsłonięcia łuku **Jarosław Korzeń**, wicestarosta tomaszowski i prezes Stowarzyszenia Samorządów Powiatu Tomaszowskiego.

Od początku pod górkę

Inicjatorem powstania łuku był Komitet Obchodów Stulecia Bitwy Warszawskiej, którego przewodniczącym został **Henryk Karwan**, starosta tomaszowski, jednym z członków był wicestarosta **Jarosław Korzeń**, a poseł **Tomasz Zieliński** – honorowym przewodniczącym. Komitet nie mógł jednak inwestycji realizować, więc zdecydowano, że wykonawcą będzie Stowarzyszenie Samorządów Powiatu Tomaszowskiego, które jako jeden z celów swojej działal-

ności stawia sobie pielęgnowanie tradycji i upamiętnianie historii.

Kiedy ogłoszono, że łuk powstanie przy liceum, pojawili się przeciwnicy jego budowy. Pisali petycje, chcieli wpisania liceum na listę zabytków, co mogłoby uniemożliwić budowę instalacji. Argumentowali swój sprzeciw m.in. tym, że łuk będzie zasłaniał budynek szkoły, że miasto ma inne potrzeby. Pomysłodawcy zrealizowali jednak swój plan. Minęły 4 lata. Aktualnie instalacji „przygląda się” prokuratura.

Szukają, ale nie znajdują

Wicestarosta tłumaczy, że otrzymał powiadomienie o toczącym się postępowaniu z art. 305 Kodeksu Karnego przeciwko Stowarzyszeniu Samorządów. Musiał składać wyjaśnienia na tomaszowskiej policji, przedstawiać dokumenty i faktury. Tłumaczył się m.in. z procedury bezprzetargowej. Podkreśla, że sam odlew łuku kosztował 113 tys. zł netto – to kwota poniżej progu przetargowego (130 000 zł netto), co oznacza, że wystarczyło zapytanie ofertowe, a przetarg nie był konieczny.

– Myśleliśmy, że wszystko się toczy swoim życiem. Mamy już swój łuk zwycięstwa, jedyny taki łuk w Polsce. Cieszy się on dużym zainteresowaniem wśród turystów odwiedzających Tomaszów Lubelski. Niestety, ktoś postanowił zakłócić ten spokój i porządek – rozwija wicestarosta.



– Ten Łuk pokazuje prawdziwą Polską historię. Gdybyśmy nawet wiedzieli, że takie postępowanie prokuratorskie będzie miało miejsce, to ani o krok byśmy się nie cofnęli – mówił w telewizji poseł **Tomasz Zieliński**, wtórowali mu **Henryk Karwan** i **Jarosław Korzeń**.

Uważa, że to może być polityczne zagranie, ktoś może chcieć „coś na niego znaleźć” i w tym celu chce się posłużyć łukiem. Zapewnia jednak, że to próżne starania, ponieważ wszystko powstało zgodnie z prawem – dopełniono wszelkich formalności.

Krzysztof Jarocho, zastępca prokuratora rejonowego w Prokuraturze Rejonowej w Tomaszowie Lubelskim, nie może udzielać informacji o sprawie, ponieważ jak mówi, na razie prowadzone jest postępowanie sprawdzające w kierunku nieprawidłowości przy powstaniu łuku. Nie wszczęto żadnego śledztwa.

Niech ludzie wiedzą

– Każdy widzi co się dzieje, jeśli chodzi o prokuraturę i sądy, jak dzisiaj działa prokuratura Bodnara. Ludzie siedzą na dołku, są bezpodstawnie zatrzymywani... Ja nie wiem, jakie ktoś ma wobec mnie zamiary. Ktoś stara się być może, nie wiem, kogoś zamknąć do więzienia. Dowiemy się niebawem, czy kolejne wyjaśnienia znajdą akceptację w oczach prokuratury tomaszowskiej i policji. Chcemy jednak, żeby się ludzie dowiedzieli, że coś takiego się dzieje – mówi **Jarosław Korzeń**.

On oraz starosta **Karwan** i poseł **Zieliński** gościli ostatnio w telewizji wPolsce24. Opowiedzieli tam o całej sprawie.

– Zaczęło się od ogromnego hejtu. Łuk był na różnego rodza-

ju sposoby wyśmiewany. Kiedy prezentowaliśmy poszczególne elementy, pokazywaliśmy na przykład zdjęcia, że jest ksiądz Skorupko, że jest Matka Boża Łaskawa, ten hejt narastał, ale my się nie poddawaliśmy. (...) Kiedy zmieniła się władza, to było kolejne dla mnie jako Polaka i historyka, doświadczenie. Okazało się, że budową upamiętniającą zwycięstwo Polski nad bolszewikami zajmuje się prokuratura Bodnara, bo zlecenie śledztwa czy wyjaśnienia tej sprawy przyszło z Prokuratury Krajowej – mówił na telewizyjnej antenie poseł **Tomasz Zieliński**.

Nie dadzą się zastraszyć

Uczestnicy dyskusji zinterpretowali działania przeciwko łukowi jako próbę zastraszania patriotów i zniechęcania do promowania polskiej historii.

Poseł **Zieliński** powiedział wprost: „W Polsce nie mogą stać pomniki upamiętniające zwycięstwo nad bolszewikami” i stwierdził, że razem traktują tę sprawę jako polityczną, jako „kolejny element walki Tuska z narodem”.

– Być może to jest kwestia zastraszania nas i ewentualnie innych osób, żeby w tym kierunku nie iść, żeby być biernym na historii – dodał **Henryk Karwan**, starosta tomaszowski.

Starostowie i poseł **Zieliński** podkreślili, że mimo nacisków nie zamierzają się cofać. – Zrobilibyśmy dokładnie [to samo]. Gdybyśmy nawet wiedzieli, że takie postępowanie prokuratorskie będzie miało miejsce, to ani o krok byśmy się nie cofnęli.

Zaznaczają, że łuk jest świadectwem polskiego zwycięstwa, które uratowało Europę „od bolszewickiej zarazy”. I wspominają o symbolice łuku, gdzie przedstawiony jest „strząskany sierp i młot” oraz „rozbite herby austriackie, herby niemieckie”, co mogło – ich zdaniem – szczególnie zabość niektóre środowiska. **wd**

„Pielgrzymi Nadziei” wyruszają na Jasną Górę

GM. ULHÓWEK

31 lipca rozpocznie się 43. Piesza Pielgrzymka Zamojsko-Lubaczowska na Jasną Górę – jedno z najważniejszych wydarzeń religijnych w regionie. Tegoroczna edycja odbędzie się pod hasłem „Pielgrzymi Nadziei”, a wyruszą w niej pątnicy z wielu miejscowości diecezji – także po raz 15. z Bełza, po stronie ukraińskiej.



Piesza Pielgrzymka z Bełza do Częstochowy wyruszy 31 lipca.

Pielgrzymka to nie tylko fizyczna droga. To przede wszystkim głęboko duchowe przeżycie – czas modlitwy, refleksji i wspólnoty. Dla wielu wiernych to letnia tradycja i okazja, by w ciszy pielgrzymiego trudu zawierzyć swoje intencje Matce Bożej Częstochowskiej.

Wyjazd pielgrzymów z Ulhówka do Bełza zaplanowano na 31 lipca o godz. 5:15. Autobusy wyruszą z parkingu przy sklepie „Groszek”. Koszt przejazdu wynosi około 60 zł i będzie płatny na miejscu.

Uwaga – wymagany jest ważny paszport, ponieważ Bełz znajduje się po stronie ukraińskiej i uczestnicy przekraczają granicę państwową.

W Bełzie, w miejscu zwanym „zameczkiem”, odbędzie się nabożeństwo inaugurujące pielgrzymkę – zaplanowane na godzinę 8:00 (czasu polskiego). Następnie pielgrzymi wyruszą

w kierunku granicy, którą przekroczą w rejonie znaku granicznego 701 (Staje/Stajivka – Korczmin). Pierwszy dzień zakończy się w godzinach popołudniowych w Ulhówku.

Kolejny etap rozpocznie się już 1 sierpnia – od mszy świętej w kościele parafialnym w Ulhówku o godz. 8:00. Po liturgii pątnicy ruszą pieszo w stronę Tomaszowa Lubelskiego, a potem dalej – przez Zamość, Szczepleszyn, Zwierzyniec, Biłgoraj, aż do duchowej stolicy Polski – Częstochowy.

W ciągu kilkunastu dni pielgrzymi pokonają ponad 350 ki-

lometrów, modląc się, śpiewając i niosąc swoje osobiste intencje. Na trasie nie zabraknie codziennych mszy świętych, konferencji, modlitwy różańcowej i adoracji. Pielgrzymka zakończy się 14 sierpnia u stóp Jasnogórskiej Pani, w wigilię uroczystości Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny.

Organizatorzy zachęcają do udziału wszystkich, niezależnie od wieku czy doświadczenia pielgrzymkowego. Uczestnictwo nie wymaga wcześniejszego przygotowania, ale wymaga otwartości serca i gotowości na duchową (i fizyczną) drogę. **wd**

Zapraszamy do odwiedzenia gminy Łaszczów

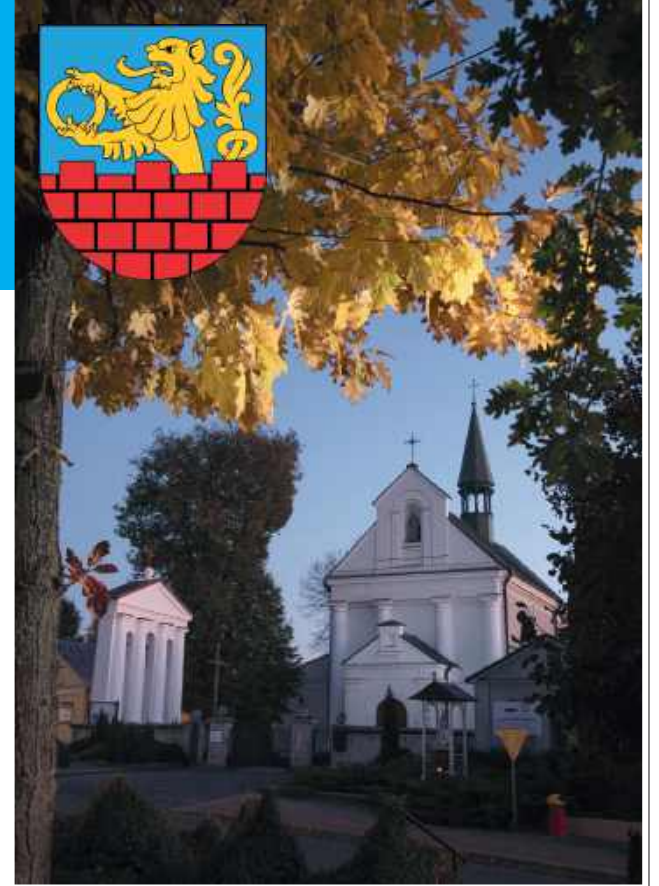
Serdecznie zapraszamy do odwiedzenia **Gminy Łaszczów** położonej w powiecie tomaszowskim, w centralnej części krainy geograficznej Grzędy Sokalskiej. Naszą wędrówkę zaczynamy od centrum gminy – miasta Łaszczowa, jednego z młodszych miast w regionie lubelskim (prawa miejskie odebrane w 1870 r. Łaszczów odzyskał w 2010 r.). Ważnym elementem w krajobrazie miasta są wysokie na 10 m. kolumny z kamiennymi figurami z XVIII w. usytuowane przy głównych drogach wiodących do Łaszczowa – **figura św. Antoniego** patrona ubogich zlokalizowana jest przy skrzyżowaniu ulic Stawowa i Chopina oraz **figura** zwieńczona postacią **Najświętszej Maryi Panny**, do której uciekano się we wszystkich potrzebach jak do szczególnej orędowniczki i pocieszycielki stoi przy ul. Zamojskiej. Spacerując ulicami Łaszczowa warto udać się w kierunku **Stadionu Miejskiego**, za którym można zobaczyć opuszczoną **stację kolejową**, pozostałości po **kolei wąskotorowej** wybudowanej przez Austriaków w 1915 r., a także most przez który niegdyś przebiegały tory kolejowe. Jedną z nowszych atrakcji w Łaszczowie jest budynek odbudowanej w 2012 r. **Karczmy** usytuowanej w centrum miasta. W płn. części Łaszczowa, ok. 200 m. od centrum znajdują się **ruiny synagogi**, której początki sięgają 1782 r., kiedy w odkupionym w 1770 r. od właścicieli miasta przez gminę żydowską budynku (zbrojowni zamkowej, skarbcu, sali rycerskiej) umiejscowiono miejską synagogę. Budynek mógł pomieścić do 300 osób. Na przestrzeni wieków kilkakrotnie modernizowany i przebudowywany, częściowo zniszczony w 1941 r. Obecnie w stanie ruiny. W centrum Łaszczowa uwagę przyciąga **Kościół pw. św. Apostołów Piotra i Pawła** z lat 1749-51 oraz dzwonnica. Tropem architektury sakralnej warto udać się do **Nabroża** do zabytkowego Kościoła pw. Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny – **Sanktuarium Matki Boskiej Nabroskiej**, w którym znajduje się datowany na wiek XVIII **obraz Matki Bożej Szkaplerznej**, otaczany szczególnym kultem wiernych.

Będąc w Łaszczowie warto udać się do **Parku Szeptyckich**, z którego rozpościera się piękny widok na „sta-



wy łaszczowskie”, które są istnym rajem dla miłośników ornitologii. Spotkać tu można całą masę ptaków wodnych. W centrum parku znajduje się **Zespół Pałacowy**, którego początki sięgają 1736 r. kiedy to wznoszony było jako kościół i kolegium dla jezuitów. Z biegiem lat zmieniał się przeznaczenie budynku, aż na początku XX w. ówczesny właściciel Aleksander Szeptycki przebudował pałac na rezydencję, która została podpalona przez wycofujące się wojska rosyjskie w 1915 r. Obecnie w stanie ruiny, stanowi własność prywatną.

Śladami dawnych dworskich posiadłości warto zawędrować do pobliskich **Nadolec** czy **Dobużka**. W Nadolcach można zobaczyć **dwór murowany (rządówkę)** z przełomu XIX/XX w. czy pozostałości **parku**



wybrać się na wycieczkę, spacerować lub inne aktywności na świeżym powietrzu, aby podziwiać piękne i malownicze krajobrazy urozmaicone wzniesieniami, kompleksami leśnymi, łąkami i rzekami. Tereny gminy zamieszkują różne gatunki ptaków. Warte wymienienia są orliki krzykliwe, kuropatwy, dudki czy żołyń. Warto więc wziąć ze sobą aparat i lornetkę na spacer. Dobrze jest również uważnie obserwować rzeki na których bobry zbudowały swoje żeremia.

Nieskazitelna czystość środowiska, wszechobecna cisza i spokój oraz wyjątkowa bliskość fauny i flory mówią same za siebie, stanowiąc najlepszą wizytówkę gminy i zapraszając do odkrywania turystycznych i przyrodniczych walorów „Ziemi Łaszczowskiej”, gdzie zawsze – bez względu na porę roku – jest pięknie i gościnnie. Bo bogactwo gminy Łaszczów to nie tylko przyroda, historia i zabytki. To przede wszystkim jej mieszkańcy – przyjaźni i otwarci ludzie, koła gospodyń wiejskich, ochotnicze straże pożarne, stowarzyszenia, kluby sportowe, twórcy ludowi – którzy aktywnie i twórczo działają na rzecz rozwoju gminy Łaszczów.

Bazę noclegowo-gastronomiczną na terenie gminy Łaszczów stanowią kwatery, gospodarstwa agroturystyczne, siedliska oraz lokale gastronomiczne. W samym zaś Łaszczowie dobrze jest rozbudowana sieć sklepów spożywczych i spożywczo-przemysłowych.

krajobrazowego z XIX w. W Dobużku z dawnego zespołu dworskiego przetrwały do dziś **dwór i wschodnia oficyna** (koniec XVIII w.), **magazyn z okresu międzywojennego** oraz **park krajobrazowy z XIX w.**

Pomiędzy Dobużkiem a Mikulinem znajduje się stępowy rezerwat przyrody – **Skarpa Dobużańska**, położony na prawym zboczu doliny Huczwy. W rezerwacie rośnie spotykany na Lubelszczyźnie jedynie w kilku stanowiskach – żmijowiec czerwony.

Warto zatrzymać się na terenie gminy Łaszczów na dłużej oraz

Serdecznie zapraszamy Państwa do odwiedzenia gminy Łaszczów oraz uczestniczenia w wydarzeniach kulturalnych:

3 sierpnia – **NIEDZIELNY WIECZÓR NA LUDOWĄ NUTĘ** - Plac Łaszczowa w Łaszczowie.

24 sierpnia – **DOŻYNKI GMINNO-PARAFIALNE W ŁASZCZOWIE** - Plac przy Stadionie Miejskim w Łaszczowie.

6 września – **NARODOWE CZYTANIE** – Plac Łaszczowa w Łaszczowie.

12 września – **WIECZÓR POETYCKO-MUZYCZNY** - Twórczość Franciszki Ogonowskiej – Plac Łaszczowa w Łaszczowie.

21 września – **86. rocznica Bitwy pod Łaszczowem**, Łaszczów

26 września – **LETNI KĄCIK PRZY STADIONIE – DZIEŃ PIECZONEGO ZIEMNIAKA** - Plac przy Stadionie Miejskim w Łaszczowie.

28 września – **10 LECIE KGW „MAKI” W PODŁODOWIE** - Plac przy świetlicy wiejskiej w Podłodowie.

17 października – **SPOTKANIE AUTORSKIE JOANNY JAX** – Gminny Ośrodek Kultury w Łaszczowie.

14 listopada – **GMINNY DZIEŃ SENIORA** – Gminny Ośrodek Kultury w Łaszczowie.

28 listopada – **ANDRZEJKI DLA DZIECI** - Gminny Ośrodek Kultury w Łaszczowie.

6 grudnia – **PIERNICZKOWE WARSZTATY** – Gminny Ośrodek Kultury w Łaszczowie.

14 grudnia – **KIERMASZ BOŻONARODZENIOWY** - Plac Łaszczowa w Łaszczowie.

Szczegółowe informacje o wydarzeniach kulturalnych na stronie gminy Łaszczów <https://laszczow.pl/>



Fotografie - Jerzy Cabań



MIĘDZYNARODOWE ZMAGANIA

Od 30 czerwca do 7 lipca zespół „Tanew” i grupa „Ada” działające przy Młodzieżowym Domu Kultury w Biłgoraju wraz z kadrą nauczycieli uczestniczyły w XIV Międzynarodowym Festiwalu Tańca. Młodzież miała okazję zaprezentować się dwukrotnie przed widownią zgromadzoną w miejscowościach Bar i Petrovac. Prezentacje spotkały się z bardzo życzliwym przyjęciem lokalnej publiczności, wśród której było wielu zagranicznych turystów, w tym liczne grono Polaków. W kolejnych dniach pobytu obie grupy oprócz kąpiei w Morzu Adriatyckim i plażowania, uczestniczyły w wycieczce do Kotoru, gdzie zwiedziły uroczyste stare miasto. Ostatniego dnia pobytu podziwiała urokliwie czarnogórskie wybrzeże podczas rejsu łodzią turystyczną. Organizatorką i koordynatorką wyjazdu była nauczycielka ZTL Tanew Ewa Chuchro.

■ MOST ZAMKNIĘTY. Od 28 lipca zostanie czasowo zamknięty drewniany most na rzece Biała Łada, zlokalizowany w ciągu drogi ul. Stanisława Nowakowskiego. Zamknięcie związane jest z planowanymi pracami remontowymi, które potrwać około trzech tygodni. Na czas prowadzenia robót wyznaczone zostaną objazdy: od strony ul. Granicznej oraz przez Aleję Jana Pawła II.

■ WYRUSZYLI W LAS. Nad zalewem Bojary odbyły się warsztaty survivalowe z cyklu „Ruszać w las”. Dzieciaki mogły zanurzyć się w świat radzenia sobie w dziczy pod okiem prawdziwej ekspertki – żołnierki **Anny Zakościelnej**. Podczas warsztatów uczestnicy uczyli się, jak rozpaść ogień, stworzyć filtr do wody, a także posługiwać się kompasem. Ale to nie wszystko. Całą zdobytą wiedzę wykorzystali w praktyce podczas eksperymentalnej gry terenowej w lesie przy zalewie Bojary. Wydarzenie zorganizował Ośrodek Sportu i Rekreacji.

Obsza

■ SPOTKANIE NA GRANICY. 20 lipca na polanie w lesie między Moszczanicą a Wolą Obszańską odbyły się 38. „Spotkania z kulturą”, na które złożyły się występy artystyczne i koncerty gwiazd. Goście przyjechali nie tylko z okolicznych miejscowości, ale również dalszych części województw lubelskiego i podkarpackiego. W części artystycznej prezentowali się artyści skupieni wokół gminnych ośrodków kultury w Obszy i Starym Dzikowie. Gminę Obsza reprezentowały „Dzieci Tadzia”, czyli młodzi artyści z ogniska muzycznego, które prowadzi Tadeusz Kubów, „Dorbozianki” z Dorboz, „Zamszanki” z Zamchu i Męski Zespół Śpiewaczy „Zacier”. W finale festynu publiczność bawiła się na koncertach Kapeli „Galicjanie” z Narola i discopolowego zespołu „Veegas”.

Gm. Biłgoraj

■ ŚPIEWAJĄ ĆWIERĆ WIEKU. 20 lipca w Dąbrowicy odbył się Rodzinny Piknik, który był połączony z uroczystym jubileuszem 50-lecia Zespołu Śpiewaczego Koła Gospodyń Wiejskich z Dąbrowicy. Na scenie zaprezentowały się: dzieci ze Szkoły Podstawowej w Dąbrowicy, jubilatki – Zespół Śpiewaczy KGW

Biłgoraj upamiętnił ofiary rzezi wołyńskiej

Pamięć, która nie milknie

BIŁGORAJ

W 82. rocznicę krwawej niedzieli na Wołyniu, przed budynkiem Starostwa Powiatowego w Biłgoraju odsłonięto pomnik poświęcony ofiarom ludobójstwa dokonanego przez ukraińskich nacjonalistów. Kamień i tablica mają przypominać o tragedii z 1943 roku i być symbolem pamięci o tysiącach Polaków zamordowanych tylko dlatego, że byli Polakami.



Odsłonięcia pomnika dokonali potomkowie ofiar Wołynia. Na tablicy obelisku umieszczono słowa: „Narody tracąc pamięć, tracą życie” oraz „W hołdzie Ofiarom ludobójstwa dokonanego na narodzie polskim przez ukraińskich nacjonalistów”.

Wydarzenie zostało zorganizowane pod patronatem honorowym starosty biłgorajskiego **Andrzeja Szarlipa**, z inicjatywy Społecznego Komitetu Pamięci Pomordowanych Polaków podczas Rzezi Wołyńskiej.

– My biłgorajanie mamy prawo i obowiązek patriotyczny uszanowania prawdy historycznej, martyrologii narodu polskiego II Rzeczypospolitej. Prawdy zarosłej blizną niepamięci

i podłości, prawdy tragicznej i wciąż krwawiącej, prawdy o ludobójstwie Polaków – mówił **Mirosław Daniłowicz**, inicjator społecznego komitetu. – Dopiero od niedawna, coraz głośniejsze domagamy się prawdy, przez długie dziesięciolecia zniekształcaną, przemilczaną. Prawdy dławionej podstępnością i dającą złudzenie wolności, tzw. poprawnością polityczną. Dziś, my Polacy rozszerzamy biłgorajską ścieżkę prawdy, prawdy o martyrologii Polaków na Kresach Wschodnich, o ko-

lejn przystanek edukacyjny naszej historii i upamiętniamy ofiary rzezi wołyńskiej. Spotykamy się by zmanifestować obecność w naszych sercach i w naszej pamięci narodowego dramatu, tragedii naszych sióstr i braci bestialsko zamordowanych – który rozegrał się 82 lata temu w domach i świątyniach na Kresach Wschodnich – mówił.

Przytoczył, że w niedzielę 11 lipca 1943 roku oddziały UPA dokonały ataku na kilkaset polskich miejscowości. Było to apogeum mordu, który w pol-

skiej historiografii określane są mianem „krwawej niedzieli”. Była to brutalna, zamierzona i skoordynowana akcja.

Poświęcenia pomnika dokonał ks. **Witold Batycki**, kustosz sanktuarium św. Marii Magdaleny w Biłgoraju. Odsłonięcia tablicy dokonali **Małgorzata Łuczyn, Jan Szulc i Marian Kapka**. Oni również przedstawili świadectwa członków „rodzin wołyńskich”. Biłgorajska poetka **Halina Ewa Olszewska** przedstawiła wiersz o tamtej zbrodni. Podczas uroczystości wysłuchano poruszających świadectw członków tzw. „rodzin wołyńskich”.

Na tablicy obelisku umieszczono słowa: „Narody tracąc pamięć, tracą życie” oraz „W hołdzie Ofiarom ludobójstwa dokonanego na narodzie polskim przez ukraińskich nacjonalistów”.

Starosta biłgorajski **Andrzej Szarlip**, podczas swojego wystąpienia podkreślił, że obowiązkiem każdego Polaka jest zabieganie o prawdę historyczną i godne uczczenie ofiar rzezi wołyńskiej. – Nasi rodacy w bestialski sposób byli mordowani przez nacjonalistów ukraińskich,

tylko dlatego, że mówili po polsku, wyznawali wiarę katolicką, kultywowali wartości, historię. 82 lata temu, w lipcu, nastąpiło apogeum tragicznych wydarzeń. W wielu kościołach zaryglowano drzwi podczas nabożeństw i mordowano w sposób systemowy naszych przodków. Tablica, jest hołdem dla tych, którzy zginęli. Jest ona także krzykiem o godny pochówek, ekshumację, grób i pamięć. Nie chodzi o zemstę, chodzi o grób, krzyż i pamięć. To nasz obowiązek, abyśmy o tym mówili i się o to upominali. Aby wszyscy, którzy leżą w bezimiennych grobach, zakatowani w bestialski sposób mogli być godnie pochowani – mówił.

Dodał, że gdy wybuchła wojna na Ukrainie, Polacy udowodnili, że są narodem otwartym i pełnym empatii. – Jednak żeby nasze stosunki pomiędzy Ukraińcami a Polakami były normalne potrzebne jest to, aby ta tragedia była rozliczona i godnie upamiętniona – mówił.

Po oficjalnych uroczystościach odprawiona została msza św. w sanktuarium pw. św. Marii Magdaleny w Biłgoraju.

ez

Złota rocznica miłości w Biłgoraju

BIŁGORAJ

23 lipca w sali widowiskowej Biłgorajskiego Centrum Kultury odbyła się wyjątkowa uroczystość – Jubileusz Złotych Godów, czyli święto par małżeńskich z 1974 roku, które wspólnie przeżyły 50 lat.

Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej uhonorował me-



Złote Gody świętowały pary, które związek małżeński zawarły w 1974 roku.

dalem „Za Długoletnie Pożycie Małżeńskie” aż 55 par z terenu Biłgoraja. Podczas tegorocznej gali dekoracji medalami dostąpiło trzydziestu z nich. Aktu dekoracji dokonał wojewoda lubelski **Krzysztof Komorski**. – Antoine de Saint-Exupéry, autor „Małego Księcia”, powiedział kiedyś, że „miłość to nie patrzeć na siebie nawzajem, lecz patrzeć razem w tym samym kierunku”. Jubiliści udowadniają to od lat – mówi wręczając medale.

Podziękowania, gratulacje i najlepsze życzenia dla jubilatów złożyli również burmistrz Biłgoraja **Wojciech Gleń** oraz wicestarosta biłgorajski **Beata Strzałka**. – Wasza postawa jest dowodem na istnienie prawdziwej miłości i wierności. Jesteście dla mnie inspiracją, wzorem do naśladowania i drogowskazem, jak iść przez życie wspierając się, szukając kompromisów, szanując i akceptując drugiego człowieka takim, jakim jest. W tych cza-

sach, kiedy - kolokwialnie mówiąc – wszystko się wymienia zamiast naprawiać. Wy potrafiliście wytrwać. Pięćdziesiąt lat temu przyrzekliście sobie miłość, wierność i uczciwość małżeńską w zdrowiu i chorobie, póki śmierć Was nie rozłączy. Gratuluję, bo to naprawdę wielka rzecz, że dotrzymaliście tego przyrzeczenia i dziś możemy brać z Was przykład i dążyć do tego samego – mówił **Wojciech Gleń**.

ez

Droga na Bukownicę nie może czekać

TERESZPOL-ZAORENDA

Powraca temat budowy drogi powiatowej biegnącej z Bukownicy do Tereszpola-Zaorendy. Kierowcy jak i rowerzyści zwracają uwagę, że stan jest tak tragiczny, że wymaga natychmiastowego remontu.

Mieszkańcy gminy Tereszpól już od lat zwracają uwagę na stan drogi powiatowej. – Jeżdżę tą drogą codziennie. Z roku na rok jej stan się pogarsza, najgorzej jest po zimie – mówi jeden z mieszkańców.

Jego zdaniem droga ta jak najszybciej powinna przejść gruntowny remont. Również mieszkańcy ościennych miejscowości pod-

kreślają jej fatalny stan. – Jestem rowerzystą i temat ten jest mi bliski. Droga powiatowa na odcinku Bukownica – Tereszpól-Zaorenda znajduje się na szlaku trasy Green Velo, a więc teoretycznie powinna być perelką naszego regionu. Niestety jest w stanie katastrofalnym. Nawet wymazano znaki trasy Green Velo – mówi **Janusz Wójcik**, radny z Biłgoraja. Dodaje, że odcinek tej drogi jest zagrożeniem dla rowerzystów.

W planach była przebudowa drogi. Władze powiatu nie uzyskały jednak na ten cel dofinansowania z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg na 2025 rok. Zadanie „Przebudowa drogi powiatowej Nr 2921L Tereszpól – Smółsko od km 0+000 do km 3+610” znalazło się na piątym miejscu listy rezerwowej. Wartość zadania to 9,4 mln zł. Dofinansowanie miało

wynosić 70 proc. kosztów zadania – 6,6 mln zł.

Jest jednak dobra wiadomość. Są już pierwsze oszczędności przetargowe. Pierwsze zadanie z listy rezerwowej zostało już zakwalifikowane do dofinansowania. – Nasza droga jest już na czwartym miejscu. Zadanie z pierwszego miejsca listy rezerwowej, które opiewało na 22 ml zł jest już na liście dotacyjnej. Jeśli z 27 przetargów, które trwają znajdzie się 18 mln zł oszczędności droga ta będzie zrealizowana – mówi **Tomasz Bury**, pochodzący z gminy Tereszpól radny rady powiatu biłgorajskiego.

Dodaje, że obecnie władze powiatu czekają albo na nabór uzupełniający – aby ponownie złożyć wniosek, albo na „dołożenie” do puli środków celem odblokowania realizacji naszej inwestycji.

W czerwcu Lubelski Urząd Wojewódzki poinformował o dofinansowaniu z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg w kwocie 22 mln zł. Dotyczy to jednak wyłącznie dróg gminnych. – Czekamy na takie dofinansowanie jeśli chodzi o listę dróg powiatowych – dodaje.

– Droga powiatowa nr 2921, popularnie nazywana „drogą na Bukownicę”, to jedna z najbardziej zdegradowanych tras w powiecie biłgorajskim. Jej stan techniczny jest bardzo zły i wymaga natychmiastowego remontu. Szczególnie latem, kiedy ruch rowerowy i turystyczny znacznie się zwiększa, skala problemu staje się jeszcze bardziej widoczna. Mieszkańcy i turyści często pytają nas, kiedy ta droga zostanie w końcu wyremontowana – mówi radny **Tomasz Bury**. – Jako samorząd powiatu zrobiliśmy wszystko,

co w naszej mocy, by przygotować inwestycję do realizacji. Dokumentacja techniczna jest już gotowa, a w budżecie powiatu na 2025 rok zabezpieczyliśmy kwotę 3 mln 800 tys. zł jako wkład własny – podkreśla.

Dodaje, że teraz wszystko zależy od pozyskania dofinansowania z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg. – To właśnie te środki mogą odblokować inwestycję i pozwolić na rozpoczęcie prac – dodaje.

Gmina Tereszpól również deklaruje chęć współfinansowania tego przedsięwzięcia. Jak zapewnia **Jacek Pawluk**, wójt gminy Tereszpól, po uzyskaniu dofinansowania przez samorząd powiatu, wskaże środki w budżecie gminy z przeznaczeniem na inwestycję i jest przekonany, że rada gminy zmiany te zaakceptuje.

ez

Damian pokonał 100 km dla życia Adasia. Zrobił to w 44 godziny, nie wychodząc z wody

100 kilometrów nadziei



Damianowi kibicowali tłumy mieszkańców Biłgoraja.

BIŁGORAJ

To był nie tylko wyścig z czasem, ale przede wszystkim gest ogromnego serca. Damian Błaszczuk podjął się ekstremalnego wyzwania, by pomóc w walce o zdrowie 12-letniego Adasia. Jego maraton pływacki poruszył serca mieszkańców Biłgoraja i nie tylko. Bez snu i chwili odpoczynku, w ciągu 44 godzin pokonał dystans 100 km!

25 lipca, punktualnie o godz. 18, Damian Błaszczuk, utalentowany pływak podjął wyzwanie przepłynięcia dystansu

100 kilometrów w czasie 48 godzin w biłgorajskim zalewie. Podczas startu obecna była rodzina i przyjaciele sportowca, którzy go wspierali. Nie zabrakło również mieszkańców Biłgoraja i okolic, którzy kibicowali sportowcowi.

– Ale was tu dużo – mówił Damian nie kryjąc zaskoczenia liczbą osób, które towarzyszyły mu przy starcie. Dodał, że moment, kiedy wejście do wody wiąże się dla niego z dużym stresem. – To duża adrenalina i duże emocje. Myślę, że pierwsze dwie godziny będą najgorsze. Będę musiał złapać tempo i uspokoić się oddechem. Godzina po godzinie będzie lepiej. Z takim wsparciem na pewno się uda – mówił.

I udało się! Damian wyzwanie planował zakończyć dwa dni później, o godz. 18. Udało się jednak



Podczas startu obecna była rodzina i przyjaciele sportowca, którzy mocno go wspierali.

znacznie szybciej. Dystans 100 km pokonał w 44 godziny. Nie wychodził z wody i nie robił przerw. Jedynie ekipa techniczna łódką, będzie podwoziła mu jedzenie i dbała o jego bezpieczeństwo.

Ten nie lada wyczyn miał aspekt charytatywny. Podczas wydarzenia „Na fali nadziei – przekraczając granice” prowadzona była zbiórka pieniędzy na leczenie Adasia Iwanajko. To 12-letni chłopiec z Woli Małe (gm. Biłgoraj). Uczęszcza do piątej klasy Szkoły Podstawowej nr 3 w Biłgoraju. Gdy miał zaledwie dwa lata, lekarze zdiagnozowali u niego dystrofię mięśniową Duchenne’a – nieuleczalną, postępującą chorobę genetyczną, która prowadzi do całkowitej utraty sprawności.

Obecnie Adaś jeszcze potrafi samodzielnie przejść kilka



Po zakończonym maratonie pływak spotkał się z Adasiem, na rzecz którego odbyła się cała akcja „Na fali nadziei – przekraczając granice”.

kroków, jednak coraz częściej potrzebuje wózka inwalidzkiego. Sprzęt udało się zakupić dzięki hojności mieszkańców ziemi biłgorajskiej, którzy już wcześniej wspierali rodzinę w zbiórkach. Szansa na leczenie pojawiała się za oceanem, w Stanach Zjednoczonych. To terapia genowa, która kosztuje za 16 mln zł. Może ona zatrzymać postęp choroby. Adaś został zakwalifikowany do leczenia w Bostonie. Rodzina nie

jest w stanie samodzielnie zdobyć takiej kwoty.

Gdy Damian pływał wokół zalewu odbywały się koncerty i turniej siatkówki. Nie zabrakło też mnóstwa atrakcji dla najmłodszych. Zaplanowano też koncerty. Na scenie wystąpiły prawdziwe gwiazdy polskiej muzyki: VIDEO, Wac Toja, Medusa, Charmée, Wiatr, Hubson, Fire LBL, Head Vision oraz Mchem Porosło.

ez

Pamięć miejsca, siła wspólnoty

BIŁGORAJ

Biłgoraj po raz kolejny staje się miejscem spotkań ludzi kultury, nauki i społeczników. Inspiracją do organizacji Festiwalu, który łączy dziedzictwo, kulturę i obywatelskość, jest postać Henryka Wujca – opozycjonisty, działacza społecznego i fundatora Funduszu Lokalnego Ziemi Biłgorajskiej. W programie – debaty, koncerty, spektakle i spotkania z twórcami, dla których ważne są pytania o to, skąd jesteśmy i co nas kształtuje.

Festiwal Źródła. Pamięć. Sztuka. Dialog odbędzie się



O założeniach festiwalu opowiedziała Gabriela Figura, prezes Fundacji Fundusz Lokalny Ziemi Biłgorajskiej.

30 i 31 sierpnia na Miasteczku na Szlaku Kultur Kresowych. – Inspiracją do organizacji Festiwalu jest życiorys Henryka Wujca. Był jednym z założycieli naszej Fundacji Fundusz Lokalny Ziemi Biłgorajskiej, która jest głównym organizatorem wydarzenia. Powtarzał, że wartości, które prowadziły go przez życie,

jak: solidarność, wspólnotowość czy pracowitość wzięły od społeczności, w której się wychował, z miejsca swojego pochodzenia – wsi Podlesie koło Biłgoraja – mówi Gabriela Figura prezes Fundacji FLZB.

W programie Festiwalu zaplanowano debatę: „Miejsce, które staje się drogą” poświęconą pamięci Henryka Wujca, w której wezmą udział między innymi Kuba Wygnański, prof. Janusz Solski, prof. Paweł Kowal i Katarzyna Sadło z Funduszu Obywatelskiego im. Henryka i Ludwika Wujców.

Fundacja przygotowała też wydarzenia artystyczne, które nawiązują do historii, dziedzictwa kulturowego i tradycji miejsca. To między innymi koncert Adama Struga z zespołem, a także widowisko teatralne na podstawie poezji Urszuli Kozioł – wybitnej poetki, która pocho-

dziła z Rakówki pod Biłgorajem – w wykonaniu Mai Komorowskiej i Modesta Rucińskiego. W programie są też spotkania autorskie między innymi z Andrzejem Stasiukiem, Rafałem Hetmanem i Martą Strzelecką, których twórczość nawiązuje do głównej idei festiwalu, czyli korzeni, źródeł i wartości.

Organizatorzy planują też pokaz dwóch filmów: „Dzień i noc”, którego współreżyserką jest Kasia Machałek, o biłgorajskich korzeniach, a film jest spełnieniem jej marzenia, żeby opowiedzieć o pokoleniu jej babć. Autorem drugiego filmu „Gimpel Głupek wraca do Polski” jest Howard Rypp, aktor i reżyser, który w swoim obrazie nawiązuje twórczości Isaaca Bashevisa Singera i do historii sztuki jak Biłgoraj. Zaplanowano też koncert pochodzącego z Lubelszczyzny Adama Szabata.

„Co jest stąd? – o korzeniach, które kształtują wybory, twórczość i wartości” – tak nazwano festiwalowe spotkanie z osobistościami ze świata sztuki czy nauki, które pochodzą z Biłgoraja a dziś realizują swoje pasje, marzenia i kariery na całym świecie. – Chcemy porozmawiać o tym, na ile nasze korzenie nas kształtują, co zabieramy ze swojego miejsca pochodzenia i na ile jest ono obecne – nawet jeśli my w nim nie jesteśmy od dawna – dodaje Gabriela Figura.

Dwa dni festiwalu poprzedzają działania edukacyjne: to między innymi warsztaty prowadzone przez ekspertkę Centrum Archiwistyki Społecznej, warsztaty czytania historii starych fotografii, prowadzone przez eksperta Muzeum Historii Fotografii MuFo w Krakowie, czy teatralne, na które zaprasza Alicja Jachiewicz Szmidt.

ez

Policyjny pościg za pijanym motocyklistą

TARNOGRÓD

Policjanci zatrzymali 36-letniego mieszkańca, który kierując motocyklem chciał uniknąć kontroli drogowej. Okazało się, że był pijany, nie miał uprawnień do kierowania tego typu pojazdami, a jego motocykl nie był zarejestrowany. Do tego nie miał opłaconej obowiązkowej składki OC.

16 lipca około godziny 20.20 policjanci z Posterunku Policji w Tarnogrodzie zauważyli kierującego motocyklem, który wbrew przepisom

nie posiadał kasku ochronnego. Postanowili zatrzymać go do kontroli. Kiedy motocyklista zauważył oznakowany radiowóz z sygnałami dźwiękowymi

i świetlnymi postanowił uniknąć kontroli i przyspieszył rozpoczynając ucieczkę.

Po przejechaniu krótkiego dystansu najechał na krawężnik i przewrócił się na trawę wraz z pojazdem i pasażerem. Na szczęście mężczyznom którzy jechali jednośladem nic się nie stało.

– Jak ustalili policjanci kierowcą był 36-latek z Tarnogrodu. Mężczyzna przewoził 31-letniego pasażera. W trakcie

kontroli mundurowi ustalili, że motocykl Yamaha, którym kierował nie jest zarejestrowany, nie posiada ubezpieczenia OC ani aktualnych badań technicznych. Ponadto jak się okazało kierujący nie posiadał uprawnień do kierowania motocyklem i znajdował się w stanie nietrzeźwości. Jak wykazało przeprowadzone przez policjantów badanie miał w organizmie ponad 1,5 promila alkoholu – informuje asp. **Joanna Klimek**, oficer prasowy KPP

w Biłgoraju. 36-latek w rozmowie z policjantami przyznał, że na widok radiowozu przestraszył się, że poniesie konsekwencje swojej bezmyślności i podjął próbę ucieczki licząc na to, że uniknie kontroli.

Niezatrzymanie się do kontroli drogowej pomimo wydawanych przez policjantów sygnałów świetlnych i dźwiękowych jest przestępstwem, za które grozi kara do 5 lat pozbawienia wolności.

ez

fleszem BIŁGORAJ

z Dąbrowicy, zaproszeni goście, którzy swoimi występami uświetnili ten szczególny dzień. Dla najmłodszych przygotowano animacje, gry i zabawy, a całe rodziny mogły zmierzyć się w licznych konkurencjach sportowych. Członkowie Młodzieżowej Drużyny Pożarniczej zadbał o aspekt edukacyjny, organizując pokazy pierwszej pomocy. Wieczorem na scenie wystąpiła kapela VaBank, która porwała publiczność do wspólnej zabawy. Od samego rana trwał turniej piłki plażowej o Puchar Wójta Gminy Biłgoraj, który przyciągnął wielu miłośników sportu i zdrowej rywalizacji. W końcowej kwalifikacji zwyciężyła drużyna z Kolonii Sól. Organizatorami wydarzenia byli: Wójt Gminy Biłgoraj, Gminny Ośrodek Kultury w Biłgoraju, Zespół Śpiewaczy KGW, Stowarzyszenie Zielona Droga oraz OSP w Dąbrowicy.

Tereszpol

■ SPOTKANIE Z KAMIŁĄ ROWIŃSKĄ. Biblioteka Publiczna Gminy Tereszpol zaprasza na spotkanie z Kamilią Rowińską, które odbędzie się 2 sierpnia o godz. 15.00 w sali konferencyjnej Urzędu Gminy Tereszpol. Wstęp bezpłatny. Kamila Rowińska to certyfikowana trenerka, autorka oraz współautorka ośmiu książek o tematyce biznesowej i coachingowej, w tym bestsellerów: „Kobieta Niezależna”, „Asertywna i Spełniona”, „Buduj życie odpowiedzialnie i zuchwale” oraz „Dziennik coachingowy. 365 pytań od Twojego coacha”. W praktyce trenerskiej wspiera głównie przedsiębiorców, kadre zarządzającą w osiągnięciu ich celów zawodowych. Jako mówczyni jest zapraszana do wygłaszania prelekcji i prowadzenia szkoleń z zakresu sprzedaży, komunikacji asertywnej, budowania zespołu oraz zarządzania sobą w czasie. Spotkanie dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pochodzących z Funduszu Promocji Kultury.

Józefów

■ PLENER ZAKOŃCZONY. Przez kilkanaście dni rzeźbili i malowali, a efekty zaprezentowali w Miejskim Ośrodku Kultury w Józefowie. Uczestnicy szesnastego pleneru studentów Wydziału Artystycznego Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie zakończyli swoją pracę. Podczas wernisazu, który odbył się 18 lipca, artyści pokazali pięć rzeźb i kilkanaście obrazów. Efektem pracy młodych rzeźbiarzy jest pięć kompozycji – królik, sokół, ośmiornica, rzeźba inspirowana muszlami, znalezionymi w miejscowych kamieniołomach oraz praca, którą autorzy nazwali „Józefowskim strażnikiem”. Wszystkie są dziełem rąk i wyobraźni dwanaścioro studentów wychowania artystycznego z II, III i V roku. Mniej liczna, choć równie kreatywna była czteroosobowa grupa malarzy, która pracowała na płótnie, płytach i papierze. Na swoich obrazach twórcy najczęściej umieszczali krajobrazy, przyrodę i architekturę. Wszystkie prace powstały pod kierunkiem opiekunów, którymi w tym roku byli – Wojciech Mendзелеwski, Krzysztof Bartnik i Dominik Ocias.

ez

„Perły Biznesu” po raz ósmy

NASZ PLEBISCYT

„Kronika Tygodnia” po raz kolejny organizuje „Perły Biznesu”. To już ósma edycja tego prestiżowego plebiscytu. Nasze nagrody to wyjątkowe wyróżnienie dla firm, instytucji i osób, które mają realny wpływ na rozwój gospodarczy Zamojszczyzny i codziennie udowadniają, że lokalny biznes ma ogromny potencjał.

Perły Biznesu to nagrody, które od lat są symbolem uznania dla najlepszych i najbardziej zaangażowanych. Chcemy

pokazywać ludzi, którzy nie tylko budują swoją markę, ale i rozwijają nasz region – tworzą miejsca pracy, inwestują, inspirują innych – mówi

Piotr Pyrkosz, redaktor naczelny „Kroniki Tygodnia”.

W tym roku redakcja przyzna nagrody w kategoriach: Mikropresiębiorstwo, Małe Przedsiębiorstwo, Średnie Przedsiębiorstwo, Debiut Roku, Produkt Roku, Edukacja i Rozwój oraz Inwestycja Samorządowa.

Wyjątkowe wyróżnienie – Ambasador Biznesu – trafi do osób pochodzących z regionu, które, działając na szczeblach centralnych lub międzynarodowych,

wspierają rozwój Zamojszczyzny.

Publikujemy sylwetki kolejnych kandydatów, ale lista jest otwarta – każdy może zgłosić kolejnych.

Kandydatów można zgłaszać: telefonicznie: (84) 627 00 11, mejlowo: j.chmiel@kronikatygodnia.pl, listownie: „Kronika Tygodnia”, ul. Zeromskiego 3, 22-400 Zamość lub w wiadomości na Facebooku redakcji.

Przypomnijmy, że plebiscyt składa się z dwóch etapów. Naj-

pierw czytelnicy wybierają swoich faworytów za pomocą SMS-ów i kuponów drukowanych w papierowym wydaniu „Kroniki Tygodnia”. Następnie, spośród nominowanych, kapituła konkursu wybierze zwycięzców w każdej z kategorii.

Zwienięciem całego przedsięwzięcia będzie uroczysta Gala Perły Biznesu, która odbędzie się we wrześniu. To wydarzenie to nie tylko wręczenie nagród – to spotkanie środowiska przedsię-

biorców, samorządowców i społeczników, którzy wspólnie budują przyszłość regionu.

– To będzie wyjątkowy wieczór. Zależy nam, by pokazać siłę lokalnej przedsiębiorczości i zintegrować tych, którzy mają realny wpływ na rozwój naszego regionu – dodaje Piotr Pyrkosz.

Nie zwlekaj! Jeśli znasz firmę, osobę lub instytucję, która zasługuje na miano Perły Biznesu – zgłoś ją już dziś!

wd

PRODUKT ROKU

SOKI TŁOCZONE METODĄ NFC

– Od początku wiedzieliśmy, że chcemy tworzyć produkty zdrowe, lokalne i prawdziwe. Nasze soki tłoczmy z owoców, które dobrze znamy – bo sami je uprawiamy – mówią założyciele firmy BIO-FRUT. Przedstawiamy kolejną nominację w kategorii Produkt Roku.

Choć firma BIO-FRUT zajmuje się uprawą owoców ekologicznych już od 2012 roku, to w 2022 r. postawiła ważny krok – rozpoczęła produkcję soków tłoczonych metodą NFC (not from concentrate, czyli nie z koncentratu). Pomysł zrodził się z potrzeby – wraz z narodzinami córki właściciele zaczęli jeszcze uważniej przyglądać się temu, co trafia na ich rodzinny stół. Efektem jest marka,

która oferuje soki tłoczone wyłącznie ze świeżych owoców i warzyw – bez sztucznych dodatków, cukrów, barwników czy konserwantów.

– Nasze produkty to 100% owoców i warzyw – od uprawy po projekt etykiety – zaznaczają właściciele.

Produkcja oparta jest na własnych ekologicznych uprawach – malin, truskawek, czarnych porzeczek – oraz owocach od zaufanych, lokalnych dostawców. Dzięki temu każdy sok jest unikalny – naturalnie mętny, pełen cząstek owoców i wartości odżywczych. Produkty dostępne są w siedzibie firmy, przez sklep internetowy www.biofrut.pl oraz na Allegro. Wszystkie opakowania są przyjazne dla środowiska.

– Nasza produkcja to przykład, że w zgodzie z naturą można tworzyć coś wyjątkowego. Każda partia soków przechodzi kontrolę jakości, a wszystkie kontrole urzędowe potwierdzają najwyższe standardy – dodają.

Już po pięciu miesiącach od startu cała pierwsza seria produktów została wyprzedana, co najlepiej świadczy o zapotrzebowaniu na zdrowe produkty. BIO-FRUT wspiera lokalne wydarzenia, dożynki i akcje charytatywne, a także edukuje dzieci i młodzież w zakresie

zdrowego odżywiania i ekologii. Firma była wielokrotnie nagradzana – m.in. II miejscem w kategorii Produkt Roku w konkursie Perły Biznesu 2023 oraz III miejscem w konkursie Ekolubelskie 2024.

– Mamy własną linię produkcyjną, sami tłoczmy soki, przygotowujemy etykiety. Jesteśmy obecni na każdym etapie powstawania naszych produktów – podkreślają właściciele.

W 2025 roku firma planuje wprowadzenie musów w tubkach, kiszonek, zakwasów oraz przetartych warzyw i sosów. Choć podstawą pozostają owoce i warzywa z polskich pól, w ofercie pojawiają się również nowe smaki z egzotycznymi akcentami – jak mango czy cytryna.



BIO-FRUT
Aleksandrów 458
tel. 500 678 435
<https://biofrut.pl/>

DEBIUT ROKU

BeGlam Moda



NIE CZEKAJ NA WYJĄTKOWE OKAZJE
ABY NOŚCI PIĘKNE UBRANIA

– To nie tylko butik, to społeczność – przestrzeń, w której klienci czują się jak w domu, a zakupy stają się spotkaniem pełnym emocji i dobrej energii – mówi Patrycja Korol, założycielka butiku BeGlam Moda, nominowana w kategorii Debiut Roku w ramach 8. edycji plebiscytu Perły Biznesu.

Patrycja Korol pochodzi z Zamościa, ma 27 lat i już od szesnastego roku życia angażuje się w działalność charytatywną. Doświadczenia zdobyte w teatrze i w pracy handlowej ukształtowały jej podejście do ludzi – pełne empatii, otwartości i zaangażowania. To właśnie te cechy stanowią dziś fundament prowadzonej przez nią działalności.

We wrześniu 2024 roku zrealizowała swoje marzenie i uruchomiła butik internetowy BeGlam Moda, in-

westując we własną markę wszystko – pomysły, energię i oszczędności. Jej celem od samego początku było stworzenie czegoś więcej niż sklepu: miejsca, w którym relacja z klientem będzie równie ważna jak oferowany produkt.

– Zawsze chciałam pracować z ludźmi i dla ludzi – podkreśla. – Live'y sprzedażowe to dla mnie nie tylko prezentacja ubrań. To rozmowa, bliskość i budowanie więzi. Moje klientki często mówią, że czują się jak na kawie z przyjaciółką – i o to właśnie chodzi.

Dzięki naturalności, profesjonalizmowi i pasji butik BeGlam Moda szybko zdobywa uznanie. Dynamicznie rozwija się zarówno sprzedaż online, jak i społeczność wokół marki. W transmisjach na żywo bierze udział coraz więcej widzów, którzy nie tylko

kupują, ale też angażują się w rozmowy, komentują, wracają.

Co ważne, działalność nie ogranicza się już wyłącznie do mody – w planach są kolejne projekty odpowiadające na potrzeby stale rosnącej grupy odbiorców.

– Największą nagrodą są dla mnie pozytywne opinie i zaufanie klientek. Dzięki nim wiem, że to, co robię, ma sens – podsumowuje Patrycja Korol. – To dopiero początek mojej drogi, ale już dziś czuję, że idę we właściwym kierunku.

Patrycja Korol swoją energią, profesjonalizmem i autentycznością wyznacza nowe standardy w handlu internetowym. W świecie, w którym wiele rzeczy dzieje się automatycznie, ona stawia na prawdziwe relacje – i to właśnie one stanowią jej największy kapitał.



BeGlam Moda
tel. 515 747 349
e-mail: beyouglamour@gmail.com

PARTNERZY PLEBISCYTU PERŁY BIZNESU



Patronat Marszałka
Województwa Lubelskiego
Jarosława Stawiarskiego



PATRONAT HONOROWY
Prezydent Miasta Zamość
Rafał Zwołak



Starostwo Powiatowe
w Tomaszowie Lubelskim



Starostwo Powiatowe
w Zamościu



Miasto
Hrubieszów



Miasto i Gmina
Lubycza Królewska

PATRONAT MEDIALNY



LUBLIN



www.blachy-zieminski.pl



Tarnobrzaska Specjalna
Strefa Ekonomiczna
Agencja Rozwoju Przemysłu S.A.





29.07 - 4.08.2025

kronika

TYGODNIA

piszemy lepiej

dajemy więcej

PROGRAM



Pearl Harbor

Polsat niedziela 3.08, godz. 19.55

Już jako dzieci przyjaciele, Rafe McCawley (Ben Affleck) i Danny Walker (Josh Hartnett), są zafascynowani samolotami. Po latach obaj zostają pilotami amerykańskiej armii. Jest styczeń 1941 roku. W Europie trwa wojna, która jeszcze nie dotyka Stanów Zjednoczonych. Rafe zakochuje się w pielęgniarce Evelyn Johnson (Kate Beckinsale). Wkrótce jako ochotnik wstępuje do elitarnego oddziału, Orlego Szwadronu, który bierze udział w powietrznej bitwie o Anglię. Podczas akcji jego maszyna zostaje zestrzelona, a on sam uznany za zmarłego. Zrozpaczona Evelyn znajduje pocieszenie w ramionach Danny’ego, który również cierpi po śmierci przyjaciela. Oboje trafiają do bazy w Pearl Harbor na Hawajach. Nieoczekiwanie okazuje się, że Rafe żyje. Po powrocie do Ameryki dowiaduje się, że kolega związał się z jego ukochaną. Czuje się tym boleśnie dotknięty. Tymczasem zbliża się 7 grudnia. O świcie Japończycy dokonują ataku na Pearl Harbor, a ich celem jest zniszczenie amerykańskiej floty. Ginie prawie dwa i pół tysiąca ludzi, a ponad tysiąc zostaje ciężko rannych. W bohater-skiej obronie udział biorą m.in. obaj przyjaciele, a także marynarz Doris Miller. W odwecie dowództwo amerykańskie przygotowuje nalot na Tokio. Wśród pilotów, którzy zgłaszają się do udziału w misji, są Rafe i Danny.

Ciekawy przypadek Benjamin Buttona

TVN, sobota 2.08, godz. 20.00

Nowy Orlean, koniec I wojny światowej. Na świat przychodzi Benjamin Button, noworodek przypominający osiemdziesięcioletniego starca. Jego matka umiera tuż po porodzie, a ojciec, porażony brzydotą syna, porzuca go pod drzwiami domu starców. Opuszczonym chłopcem z troską i poświęceniem opiekuje się czarnoskóra Queenie. Wraz z upływem czasu Benjamin młodsze i zaprzyjaźnia się z Daisy - wnuczką jednej z pensjonariuszek. Chłopak chce zdobyć życiowe doświadczenie, opuszcza więc miejsce, gdzie się wychował, i wyrusza w podróż. Odpowiedza niezwykle miejsca i poznaje ciekawe osoby, lecz tak naprawdę czeka, kiedy znowu spotka Daisy. I rzeczywiście po latach, gdy Benjamin jest w kwiecie wieku, a Daisy dorosłą kobietą, ich drogi znowu się ze sobą krzyżują. Młodzi zakochują się w sobie. Wielka miłość nie ma jednak szans, by wygrać z upływającym czasem, który odmładza Buttona, a Daisy niestety dodaje lat.



Sicario 2. Soldado

TVP 1, sobota 2.08, godz. 21.20

Przez granicę Stanów Zjednoczonych i Meksyku kartele przemycają nielegalne substancje, broń, a nawet islamskich terrorystów. USA traci kontrolę nad tym terenem. Pentagon robi wszystko, żeby zdusić to ognisko przestępczości. Do bezwzględnej walki z baronami narkotykowymi dołączają kolejne oddziały specjalne. Wszystkie jednostki otrzymują zgodę na użycie ciężkiego uzbrojenia. Grupa operacyjna agenta federalnego Matta Gravera próbuje doprowadzić do wyniszczającej wojny gangów.



Złodziejski kodeks

TVP 2, niedziela 3.08, godz. 20.00

Nowy Jork. Doświadczony, starzejący się złodziej, Keith Ripley nieuchronnie zbliża się do końca przestępczej kariery. Zanim jednak przejdzie na emeryturę, musi spłacić dług zaciągnięty u rosyjskiej mafii i w tym celu zamierza przeprowadzić ostatni skok. Zadanie wydaje się jednak całkowicie niewykonalne, jako że Ripley ma ukraść dwa słynne jaja Fabergé. Arcydzieła sztuki złotniczej, każde warte 20 milionów dolarów, otoczone są ochroną stosowną do ich wartości. Niezrażony przeciwnościami Keith opracowuje misterny plan. Proponuje współpracę innemu złodziejowi, Gabrielowi Martinowi. Ten początkowo nie jest zainteresowany ofertą, ale końcu ulega perswazjom córki chrzestnej Ripleya, Alexandry Korolenko.



Też go kocham

TVP 1, niedziela 3.08 godz. 22.25

Annie Platt mieszka w małym mieście na wybrzeżu Anglii. Jej chłopak, nauczyciel Duncan, jest zagorzałym fanem Tuckera Crowe’a, amerykańskiego muzyka, o którym słuch zginął po spektakularnym debiucie. Mężczyzna cały wolny czas poświęca na prowadzenie strony internetowej o twórczości ulubionego artysty. Pewnego dnia odkrywa cenną taśmę demo z wczesnymi kompozycjami Tuckera i z wrażenia zapomina o wszystkim innym. Ignoruje też swoją dziewczynę. Sfrustrowana Annie postanawia się zemścić na ukochanym, publikując na jego blogu nieprzychylny komentarz na temat piosenkarza. Ostre wpisy przyciągają uwagę Crowe’a, który nawiązuje kontakt z ich autorką. Zaczynają prowadzić ze sobą korespondencję...



TVP 1	TVP 1
7.00 Transmisja Mszy Świętej	
7.30 Kościół z bliska	
8.00 U Pana Boga w ogródku (10) - serial	
8.50 Ranczo s.IV (42) - serial	
9.50 Komisarz Alex (26) - serial	
10.45 Ojciec Mateusz (327) - serial	
11.35 Królowie (33) - serial	
12.10 Agrobiznes	
12.35 Magazyn Rolniczy	
12.55 Kanada - sztuka przetrwania na dzikiej północy	
14.00 Wichrowe wzgórze (225) - serial	
14.55 Jaka to melodia?	
15.35 Gra słów. Krzyżówka	
16.05 Dziedzictwo (646) - serial	
17.00 Teleexpress, Pogoda	
17.20 Jaka to melodia?	
18.00 Reporterzy - magazyn	
18.20 Akcyjowa 38 (670) - serial	
19.30 Program informacyjny 19.30	
19.55 Pytanie dnia	
20.10 Sport, Pogoda	
20.25 Nieznajoma (4) - serial	
21.20 Alive. Dramat w Andach - dramat, USA, reż. Frank Marshall, wyk. Ethan Hawke, Vincent Spano, Josh Hamilton, Bruce Ramsay	
23.35 Warszawskie dzieci '44 - film dok.	
0.45 W imię prawdy - film fabularny, USA, reż. Courtney Hunt, wyk. Keanu Reeves, Renee Zellweger, Jim Belushi	
2.30 Cudze szczęście - film obyczajowy, reż. Mirosław Bork, wyk. Danuta Stenka, Susanne Luning, Maciej Robakiewicz, Oliver Stritzel, Jan Machulski	

polSAT	POLSAT
6.00 Nowy dzień z Polsat News	
8.30 Malanowski i Partnerzy	
9.30 48H. Zaginieni	
10.30 Trudne sprawy	
11.35 Gliniarze	
14.40 48H. Zaginieni	
15.50 Wydarzenia, Pogoda	
16.20 Interwencja	
16.35 Gliniarze	
17.40 Trudne sprawy	
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda	
19.20 Gość Wydarzeń	



19.55 Valerian i Miasto Tysiąca Planet - film przygodowy, Francja, Chiny, Belgia, Niemcy, Zjednoczone Emiraty Arabskie, USA, Kanada, 2017, reż. Luc Besson, wyk. Dane DeHaan, Cara Delevingne, Clive Owen, Rihanna, Ethan Hawke, Herbie Hancock, Rutger Hauer, Alain Chabat	
23.00 Django - western, USA, 2012, reż. Quentin Tarantino, wyk. Jamie Foxx, Christoph Waltz, Leonardo DiCaprio, Kerry Washington, Samuel L. Jackson, James Remar, Walton Goggins	
2.35 Nasz nowy dom	
3.40 Kabaretowa Ekstraklasa	
4.40 Disco Gramy	

super polSAT	SUPER POLSAT
6.45 SuperLudzie Extra	
7.00 Serca dwa	
7.30 Serca dwa	
8.00 48H. Zaginieni	
10.00 Wydarzenia	
24 10.30 SuperLudzie	
11.30 Świat według Kiepskich	
14.00 Ninja Warrior Polska	
16.00 TOP CHEF	
17.30 Świat według Kiepskich	
21.00 Moja dziewczyna wychodzi za mąż - komedia romantyczna, USA, Wielka Brytania, 2008, reż. Paul Weiland, wyk. Patrick Dempsey, Michelle Monaghan, Kevin McKidd, Kadeem Hardison, Chris Messina, Richmond Arquette, Busy Philipps, Whitney Cummings	
23.10 Hellboy - film fantasy	
1.45 Świat według Kiepskich	
4.00 Nasz nowy dom	
5.00 Nasz nowy dom	

stopklatka	STOPKLATKA
6.00 Kabaretowe hity	
6.50 Polak potrafi	
8.45 Komisarz Rex - serial	
10.50 Celnicy	
12.00 Katastrofy w przestworzach	
16.00 Kojak - serial	
18.05 Komisarz - serial	
20.00 Skok - dramat kryminalny	
22.30 Patriotka - thriller	
0.10 Sprawa się rypla - komedia obyczajowa, Polska	
2.10 Hubal - film wojenny,	

TVP 2	TVP 2
5.30 M jak miłość (1558) - serial	
6.20 Metodystki - film dok.	
6.50 Barwy szczęścia (3178) - serial	
7.30 Pytanie na śniadanie	
11.10 Tour de Pologne - kroniki	
11.15 Gwiazdorska kuchnia Ani	
11.50 Szaleństwo Majki Skowron (2) - Zasadzka - serial	
12.30 Koło fortuny - teleturniej	
13.15 Miłość i nadzieja (244) - serial	
14.05 Va Banque (874) - teleturniej	
14.35 Na sygnale (708) - ICE - serial	
15.05 La Promesa - pałac tajemnic (195) - serial	
16.00 Koło fortuny - teleturniej	
16.35 Familiada - teleturniej	
17.20 Miłość i nadzieja (245) - serial	
18.15 Va Banque (875) - teleturniej	
18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej	
19.25 Barwy szczęścia (3178) - serial	
20.05 Postaw na milion - teleturniej	
21.05 Stawka większa niż życie (12) - Zdrada - serial	
22.25 Czego życzy sobie kobieta - komedia, USA, reż. Susan Walter, wyk. Sharon Stone, Tony Goldwyn, Ellen Burstyn, Liza Lapira	
0.15 Podwójna tożsamość - film sensacyjny, USA, reż. John Herzfeld, wyk. Paul Walker, Laurence Fishburne, Jason Lewis, Joaquim de Almeida	
2.00 Stulecie Winnych s.II (23) - serial	
3.05 Tajemnice miejsc zbrodni (7) - Morderczy szal - serial dok.	
4.05 Zakończenie dnia	

tvn	TVN
6.05 Uwaga!	
6.20 Ukryta prawda	
7.15 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy	
9.20 The Floor	
10.25 Zagadki losu	
11.30 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy	
12.35 Szpital - program obyczajowy	
13.40 Ukryta prawda	
14.45 Ukryta prawda	
16.55 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy	
18.00 Detektywi	
19.00 Fakty, Sport, Pogoda	
19.55 Uwaga!	
20.10 Doradca smaku	
20.15 Na Wspólnej - serial	
20.55 Milionerzy	



21.35 Stolen - film sensacyjny, USA 2012, reż. Simon West, wyk. Nicolas Cage, Malin Akerman, Josh Lucas	
23.30 Kuba Wojewódzki	
0.35 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas - serial	
1.40 Rzeczy, których nie nauczyła mnie matka	
2.10 Szpital - program obyczajowy	
3.15 Uwaga!	
3.35 Recepta na stary dom	
4.10 Jak to jest zrobione - serial	
4.40 Recepta na stary dom	

TVP SPORT	TVP SPORT
5.55 Boks - Gala w Nowym Jorku, Madison Square Garden walka wieczoru: Denys Berinchyk - Keshawn Davis	
6.55 Piłka nożna - ME kobiet: 1/2 finału	
9.10 Betclit 1. Liga magazyn	
10.20 Piłka nożna: Odra Opole - Miedź Legnica	
12.30 Betclit 1. Liga magazyn	
13.00 Piłka nożna: Pogoń Szczecin - Motor Lublin	
15.10 GOL	
16.35 Boks - Gala w Quebecu walka wieczoru: Michał Cieślak - Jean Pascal	
17.40 Piłka nożna - ME kobiet: Finał	
20.05 Podsumowanie ME kobiet: Szwajcaria 2025	
22.00 Sportowy Wieczór	
22.45 Żużel - Indywidualne ME SEC, Gustrów	
0.45 Boks - Gala w Londynie, Royal Albert Hall	

TV 4	TV 4
8.55 Dlaczego ja?	
10.55 Na ratunek 112	
11.55 Policjantki i Policjanci	
13.55 Trudne sprawy	
17.00 Policjantki i Policjanci	
18.00 łowcy Skarbów	
19.00 Policjantki i Policjanci	
20.00 Uroczysko	
21.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny	
22.00 Sprawiedliwi. Trójmiasto	
23.00 Nieuchwytny cel - film sensacyjny	

Wtorek, 29.07	TVN 7
5.05 Ten moment	
5.40 Szkoła - program obyczajowy	
8.40 Ukryta prawda	
11.50 Kartoteka	
12.55 Detektywi	
13.55 Szkoła - program obyczajowy	
15.55 Sąd rodzinny	
16.55 Szpital - program obyczajowy	
17.55 Opowieści małżeńskie	
19.00 Ukryta prawda	
20.00 Firewall - film sensacyjny, USA, Australia 2006, reż. Richard Loncraine, wyk. Harrison Ford, Paul Bettany, Virginia Madsen, Jimmy Bennett, Robert Patrick, Robert Forster, Alan Arkin	
22.20 Żołnierz przyszłości - film sci-fi, USA 1998, reż. Paul Anderson, wyk. Kurt Russell, Jason Scott Lee, Jason Isaacs, Connie Nielsen, Sean Pertwee, Gary Busey	
0.30 Sierota - horror, USA, Kanada, Francja, Niemcy 2009, reż. Jaume Collet - Serra, wyk. Vera Farmiga, Peter Sarsgaard, Isabelle Fuhrman, CCH Pounder, Jimmy Bennett	
3.05 Zbrodnie z pierwszych stron gazet	

TV PULS	TV PULS
6.00 Policjanci z Miami - serial	
8.00 Kobra - oddział specjalny - serial	
10.00 Zaklinaczka duchów - serial	
10.55 Zbuntowany anioł - serial	
12.50 Zaklinaczka duchów - serial	
13.50 Lombard: Życie pod zastaw	
15.50 Ranczo - serial	
18.00 Lombard: Życie pod zastaw	
20.00 American Assassin - thriller, USA 2017, reż. Michael Cuesta, wyk. Charlotte Vega, David Suchet, Dylan O'Brien, Michael Keaton, Sanaa Lathan	
22.10 W sieci kłamstw - film sensacyjny, Ukraina, Wielka Brytania 2020, reż. Adrian Bol, wyk. Honor Kneafsey, Scott Adkins	
0.10 Poza zasięgiem - dramat sensacyjny, USA, Polska 2004, reż. Po - Chih Leong, wyk. Krzysztof Pieczyński, Matt Schulze, Steven Seagal, Ida Nowakowska, Agnieszka Wagner	
2.00 Dzielnica strachu - serial	
3.00 Lombard: Życie pod zastaw	
4.00 Menu na miarę	
5.00 Dzielnica strachu - serial	

TRWAM	TRWAM
13.30 Msza święta	
14.20 Muzyczne chwile	
14.30 Ukryci w łonie Matki	
15.00 Błogosławiona, która zaufała	
15.50 Ma się rozumieć	
16.00 Informacje dnia	
16.10 Jestem mamą	
16.25 Przyroda w Obiektywie	
16.40 Zdrowie z Bożej Apteki	
16.55 Jej misja trwa	
17.10 Prosto o gospodarce	
17.30 Rajd Katyński	
17.55 Poczet Wielkich Polaków	
18.00 Msza św. Powitalna Kościoła Rzymskiego	
20.00 Informacje dnia	
20.20 Różaniec	
20.50 7 Sakramentów Kościoła	
21.00 Apel Jasnogórski	
21.20 Informacje dnia	
21.40 Polski Punkt Widzenia	
22.00 Maratończyk	
22.55 Obyś był zimny albo gorący	

TTV	TTV
4.55 Złomowisko PL	
5.55 Express	
6.15 Zapukaj do moich drzwi - telenowela	
8.15 W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny	
9.35 Detektywi	
10.35 Kartoteka	
11.35 Zakup w ciemno	
12.35 Zakup w ciemno	
13.40 Szpital - program obyczajowy	
14.40 Szpital - program obyczajowy	
15.45 Express	
16.05 Gog-glebox. Przed telewizorem	
17.05 Nauka jazdy	
17.45 Express	
18.00 Sport	
18.05 Usterka	
18.40 Zakup w ciemno	
19.45 Express	
20.05 Zakup w ciemno	
21.05 Życie na kredycie	
21.45 Express	
22.00 Nic do zgłoszenia	
23.00 Kanapowcy	
0.00 Lotnisko	
1.00 Seks - wypadki	
2.00 Nauka jazdy	
2.35 Wyburzacz	

TV6	TV6
7.55 Policjantki i Policjanci	
8.55 Kobra - oddział specjalny	
11.00 48H. Zaginieni	
14.00 Policjantki i Policjanci	
15.00 Kobra - oddział specjalny	
17.05 Magnum: Detektyw z Hawajów	
18.00 Strażnik Teksasu	
20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku	
22.55 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny	
1.05 Włazienie	

TVP 1 TVP 1

- 7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.30 Rodzina święta – Małżeństwo. czas wspólny i czas dla siebie – magazyn
8.00 U Pana Boga w ogródku (11) – serial
8.50 Ranczo s.IV (43) – serial
9.50 Komisarz Alex (27) – serial
10.45 Ojciec Mateusz (328) – serial
11.35 Królowie (34) – serial
12.10 Agrobiznes
12.35 Rok w ogrodzie Extra
12.50 Dzik – nietypowy sąsiad
14.00 Wichrowe wzgórze (226) – serial
14.55 Jaka to melodia?
15.35 Gra słów. Krzyżówka
16.05 Dziedzictwo (647) – serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.20 Jaka to melodia?
18.00 Reporterzy – magazyn
18.20 Akacjaowa 38 (671) – serial
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.25 Ojciec Mateusz (409) – serial
21.20 62. KFPP w Opolu
22.35 Wszyscy wiedzą – film fabularny, Hiszpania, Francja, Włochy, reż. Asghar Farhadi, wyk. Eduard Fernandez, Penelope Cruz, Javier Bardem, Ricardo Darin
HIT
1.00 Złoto dezertów – komedia, reż. Janusz Majewski, wyk. Marek Kondrat, Bogusław Linda, Wiktor Zborowski, Katarzyna Figura, Piotr Gąsowski, Jan Englert, Piotr Machalica, Leonard Pietraszak
3.00 Niedzielne dzieci – film obyczajowy, Polska

POLSAT

- 6.00 Nowy dzień z Polsat News
6.30 Malanowski i Partnerzy
9.30 48H. Zaginieni
10.30 Trudne sprawy
11.35 Gliniarze
14.40 48H. Zaginieni
15.50 Wydarzenia, Pogoda
16.20 Interwencja
16.35 Gliniarze
17.40 Trudne sprawy
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.20 Gość Wydarzeń



- 19.55 Oszustki – komedia, USA, 2019, reż. Chris Addison, wyk. Anne Hathaway, Rebel Wilson, Alex Sharp, Timothy Simons, Duggie McMeekin, Ashley McGuire, Casper Christensen
HIT
21.55 Pitch Perfect – komedia muzyczna, USA, 2012, reż. Jason Moore, wyk. Anna Kendrick, Brittany Snow, Rebel Wilson, Anna Camp, Astin Skylar
0.15 Valerian i Miasto Tysiąca Planet – film przygodowy, Francja, Chiny, Belgia, Niemcy, Zjednoczone Emiraty Arabskie, USA, Kanada, 2017, reż. Luc Besson, wyk. Dane DeHaan, Cara Delevingne, Clive Owen, Rihanna, Ethan Hawke, Herbie Hancock, Rutger Hauer
3.25 Nasz nowy dom

SUPER POLSAT

- 6.45 SuperLudzie Extra 7.00 Na ratunek 112 8.00 48H. Zaginieni 10.00 Wydarzenia 24 10.30 SuperLudzie 11.30 Świat według Kiepskich 14.00 Ninja Warrior Polska 16.00 TOP CHEF 17.30 Świat według Kiepskich 21.00 Zamachowiec – film sensacyjny, Wielka Brytania/USA, Bułgaria, 2007, reż. Josef Rusnak, wyk. Wesley Snipes, Eliza Bennett, Lena Headey, Ralph Brown, Charles Dance, Gemma Jones 23.05 8 MM / Osiem milimetrów – thriller, USA, Niemcy, 1999, reż. Joel Schumacher, wyk. Nicolas Cage, Joaquin Phoenix, Peter Stormare 1.30 Świat według Kiepskich 4.00 Nasz nowy dom

STOPKLATKA STOPKLATKA

- 6.00 Kabaretowe hity 6.50 Polak potrafi 8.45 Komisarz Rex – serial 10.50 Celnicy 12.00 Katastrofy w przestworzach 16.00 Kojak – serial 18.05 Komisarz Rex – serial 19.05 Hudson i Rex – serial 20.00 Incydent – dramat kryminalny 21.55 Straszny film 3 – komedia 23.40 Rebeliant – dramat biograficzny

TVP 2 TVP 2

- 4.30 Na dobre i na złe (873) – Obrączka – serial
5.30 M jak miłość (1559) – serial
6.20 Pozyteczni.pl – magazyn
6.55 Barwy szczęścia (3179) – serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.05 Tour de Pologne – kroniki
11.15 Rodzina święta – Małżeństwo. finanse wspólne czy osobne? – magazyn
11.50 Szaleństwo Majki Skowron (3) – Mirabelle – serial
12.30 Koło fortuny – teleturniej
13.15 Miłość i nadzieja (245) – serial
14.05 Va Banque (875) – teleturniej
14.35 Na sygnale (709) – Zabawa w Boga – serial
15.05 La Promesa – pałac tajemnic (196) – serial
16.00 Koło fortuny – teleturniej
16.35 Familiada – teleturniej
17.20 Miłość i nadzieja (246) – serial
18.15 Va Banque (876) – teleturniej
18.50 Jeden z dziesięciu – teleturniej
19.25 Barwy szczęścia (3179) – serial
20.05 Postaw na milion – teleturniej
21.05 Stawka większa niż życie (13) – Bez instrukcji – serial
22.20 Poziom mistrza – film fabularny, USA, reż. Joe Carnahan, wyk. Frank Grillo, Mel Gibson, Naomi Watts, Will Sasso
HIT
0.10 Blue Moon (3) – serial
1.05 Czego życzy sobie kobieta – komedia, USA, reż. Susan Walter, wyk. Sharon Stone, Tony Goldwyn, Ellen Burstyn
2.50 Dzikie – film dokumentalny
4.25 Zakończenie dnia

TVN

- 6.05 Uwaga!
6.20 Ukryta prawda
7.15 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy
9.20 The Floor
10.25 Zagadki losu
11.30 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy
12.35 Szpital – program obyczajowy
13.40 Ukryta prawda
16.55 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy
18.00 Detektywi
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.55 Uwaga!
20.10 Doradca smaku
20.15 Na Wspólnej – serial
20.55 Milionerzy



- 21.35 Dunkierka – film wojenny, Wielka Brytania, Holandia, Francja, USA 2017, reż. Christopher Nolan, wyk. Fionn Whitehead, Harry Styles, Aneurin Barnard, Tom Hardy
HIT
23.45 Matrix Zmartwychwstania – film sci-fi, USA, Australia 2021, reż. Lana Wachowski, wyk. Keanu Reeves, Carrie-Anne Moss, Yahya Abdul-Mateen II, Jonathan Groff
2.55 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas – serial
3.55 Szpital – program obyczajowy

TVP SPORT

- 6.55 Piłka nożna – ME kobiet: 1/2 finału 9.10 Lekkoatletyka – Mityng World Athletic Continental Tour Silver – ISTAF 11.00 Kolarstwo – MTB – ME, Melgaco, Portugalia – wyścig Elity kobiet 12.15 Polska Liga Żeglarska 12.45 Piłka nożna – Eliminacje MŚ 2026, Helsinki: Finlandia – Holandia 14.50 Piłka nożna – Eliminacje MŚ 2026, Helsinki: Finlandia – Polska 17.05 Pełnosprawni (610) 17.35 Piłka nożna – Mecz Legend, Chorów. Polska – Brazylia 19.45 Lekkoatletyka – Drużynowe ME, Madryt 22.00 Sportowy Wieczór 22.45 Piłka nożna – Liga Narodów 2024/25, Monachium – Finał: Portugalia – Hiszpania

TV 4

- 10.55 Na ratunek 112 11.55 Policjantki i Policjanci 13.55 Trudne sprawy 17.00 Policjantki i Policjanci 18.00 Łowcy Skarbów 19.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Uroczysko 20.30 Uroczysko 21.00 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny 22.00 Sprawiedliwi. Trójmiasto 23.00 Terytorium wroga – dramat wojenny

Środa, 30.07

TVN 7

- 5.05 Ten moment
5.40 Szkoła – program obyczajowy
8.40 Ukryta prawda
11.50 Kartoteka
12.55 Detektywi
13.55 Szkoła – program obyczajowy
15.55 Sąd rodzinny
16.55 Szpital – program obyczajowy
17.55 Opowieści małżeńskie
19.00 Ukryta prawda
20.00 Ocean's Thirteen – film sensacyjny, USA 2007, reż. Steven Soderbergh, wyk. George Clooney, Brad Pitt, Matt Damon, Andy Garcia, Al Pacino, Elliott Gould, Don Cheadle, Casey Affleck, Scott Caan, Bernie Mac, Carl Reiner, Ed
HIT
22.40 Morderstwo w Białym Domu – film sensacyjny, USA 1997, reż. Dwight H. Little, wyk. Wesley Snipes, Diane Lane, Daniel Benzali, Dennis Miller
0.55 Rezolucja 819 – film obyczajowy, Francja, Włochy, Polska 2008
3.05 Zbrodnie z pierwszych stron gazet
4.05 Usterka

TV PULS

- 6.00 Policjanci z Miami – serial
8.00 Kobra – oddział specjalny – serial
10.00 Zaklinaczka duchów – serial
10.55 Zbuntowany anioł – serial
12.50 Zaklinaczka duchów – serial
13.50 Lombard: Życie pod zastaw 15.50 Ranczo – serial
16.55 Ranczo – serial
18.00 Lombard: Życie pod zastaw 20.00 Na tropie zabójcy – thriller, USA, Wielka Brytania 2024, reż. Jon Keeyes, wyk. Alice Eve, Antonio Banderas, Paul Reid, Shelley Henning
HIT
22.05 Niebezpieczni intruzi – thriller, USA 2016, reż. David Tennant, wyk. Jason Patric, Kyra Zagorsky, Natasha Henstridge, Scott Adkins
23.55 Krwawe porachunki – thriller, USA 2021, reż. Adam Lip-sius, wyk. Cress Williams, Mira Sorvino, Richard Dreyfuss, Vince Pruitt Taylor
2.00 Dzielnica strachu – serial
3.00 Lombard: Życie pod zastaw 4.00 Dyżur
5.00 Dzielnica strachu – serial

TRWAM

- 13.00 Z Zacisza na Syberię 13.30 Msza święta 14.20 Muzyczne chwile 14.30 Republika Pawłowska 15.00 Kuźnia Redemptorystów 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Na zdrowie 16.30 Kobiety przy Grobie 17.00 Po stronie prawdy 17.50 Muzyczne chwile 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Opowieści biblijne 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Ojczyzna 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Przetrawiliśmy 22.30 Błogosławiona

TTV

- 4.55 Złomowisko PL 5.55 Express 6.15 Zapukaj do moich drzwi – telenowela 8.15 W – 11 Wydział Śledczy – program kryminalny 9.35 Detektywi 10.35 Kartoteka 11.35 Zakup w ciemno 12.35 Zakup w ciemno 13.40 Szpital – program obyczajowy 15.45 Express 16.05 Gog-glebox. Przed telewizorem 17.05 Nauka jazdy 17.45 Express 18.00 Sport 18.05 Usterka 18.40 Zakup w ciemno 19.45 Express 20.05 Zakup w ciemno 21.05 Życie na kredycie 21.45 Express 22.00 Ciężarówka przez Indie 23.00 Gog-glebox. Przed telewizorem 0.00 Życie na kredycie 0.30 Życie na kredycie 1.05 Nic do zgłoszenia 2.05 Fachowcy

TV6

- 6.00 Strażnik Teksasu 7.55 Policjantki i Policjanci 8.55 Kobra – oddział specjalny 11.00 48H. Zaginieni 14.00 Policjantki i Policjanci 15.00 Kobra – oddział specjalny 17.05 Magnum: Detektyw z Hawajów 18.00 Strażnik Teksasu 20.00 Agenci NCIS: Los Angeles 22.55 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny

TVP 1 TVP 1

- 7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.30 Dobre historie – Dzieło pomocy Ojca Pio – magazyn
8.00 U Pana Boga w ogródku (12) ost. – serial
8.50 Ranczo s.IV (44) – serial
9.50 Komisarz Alex (28) – serial
10.45 Ojciec Mateusz (329) – serial
11.35 Królowie (35) – serial
12.10 Agrobiznes
12.35 To się opłaca – magazyn
12.55 Subtropikalne Królestwo Słońca – film dok.
14.00 Wichrowe wzgórze (227) – serial
14.55 Jaka to melodia?
15.35 Gra słów. Krzyżówka
16.05 Dziedzictwo (648) – serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.20 Jaka to melodia?
18.00 Reporterzy – magazyn
18.20 Akacjaowa 38 (672) – serial
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.25 Ojciec Mateusz (410) – serial
21.25 Sprawa dla reportera
22.25 Wanda. Ostatnia z oddziału
23.30 Dom pod Dwoma Orłami (7) – serial
0.30 Przyjaciel domu – film fabularny, USA, reż. Gabriela Cowperthwaite, wyk. Jason Segel, Isabella Kai, Violet McGraw, Casey Affleck
2.45 W objęciach strachu – film fabularny, USA, reż. Michael Feifer, wyk. Chelsea Ricketts, Bryan Lillis, Michael Welch
4.15 Notacje
4.25 Zakończenie dnia

POLSAT

- 6.00 Nowy dzień z Polsat News
7.30 Graffiti
8.00 Nowy dzień z Polsat News
8.30 Malanowski i Partnerzy
9.30 48H. Zaginieni
10.30 Trudne sprawy
11.30 Gliniarze
12.45 Liga Narodów w siatkówce mężczyzn 2025: Polska – Japonia 48H. Zaginieni
14.40 Wydarzenia, Pogoda
15.50 Wydarzenia, Pogoda
16.20 Interwencja
16.35 Gliniarze
17.40 Trudne sprawy
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15 Gość Wydarzeń
20.05 Liga Konferencji UEFA runda eliminacyjna: Jagiellonia Białystok – Novi Pazar



- 22.15 Brzydka prawda – komedia romantyczna, USA, 2009, reż. Robert Luketic, wyk. Katherine Heigl, Gerard Butler, Bree Turner, Eric Winter, Nick Searcy
HIT
23.40 Oszustki – komedia, USA, 2019, reż. Chris Addison, wyk. Anne Hathaway, Rebel Wilson, Alex Sharp, Timothy Simons
1.25 Nasz nowy dom

SUPER POLSAT

- 6.45 SuperLudzie Extra 7.00 Na ratunek 112 7.30 Na ratunek 112 8.00 48H. Zaginieni 9.00 48H. Zaginieni 10.00 Wydarzenia 24 10.30 Małe Wielkie Marzenia 11.30 Świat według Kiepskich 14.00 Ninja Warrior Polska 16.00 TOP CHEF 17.30 Świat według Kiepskich 21.00 Dwóch gniewnych ludzi – komediodramat, USA, 2003, reż. Peter Segal, wyk. Adam Sandler, Jack Nicholson, Marisa Tomei, Luis Guzmán, Woody Harrelson, Jonathan Loughran, John Turturro 23.15 Inwazja: Bitwa o Los Angeles – film sci-fi 1.45 Świat według Kiepskich 4.00 Nasz nowy dom 5.00 Nasz nowy dom

STOPKLATKA STOPKLATKA

- 6.00 Kabaretowe hity 6.50 Polak potrafi 8.45 Komisarz Rex – serial 10.50 Celnicy 12.00 Katastrofy w przestworzach 16.00 Kojak – serial 18.05 Komisarz Rex – serial 19.05 Hudson i Rex – serial 20.00 Sublokator – thriller, USA 22.25 Najlepsi z najlepszych 4: Bez ostrzeżenia – film akcji, USA

TVP 2 TVP 2

- 4.30 Na dobre i na złe (874) – I choćbym siedzi ciemną doliną – serial
5.30 M jak miłość (1560) – serial
6.20 Operacja zdrowie – Holistyczne podejście do zdrowia
6.50 Barwy szczęścia (3180) – serial
7.30 Pytanie na śniadanie
10.55 Tour de Pologne – kroniki
10.59 Credo z Nicei – film dok.
11.55 Szaleństwo Majki Skowron (4) – Alarm na jeziorze – serial
12.30 Koło fortuny – teleturniej
13.15 Miłość i nadzieja (246) – serial
14.05 Va Banque (876) – teleturniej
14.35 Na sygnale (710) – Kocioł – serial
15.05 La Promesa – pałac tajemnic (197) – serial
16.00 Koło fortuny – teleturniej
16.35 Familiada – teleturniej
17.20 Miłość i nadzieja (247) – serial
18.15 Va Banque (877) – teleturniej
18.50 Jeden z dziesięciu – teleturniej
19.25 Barwy szczęścia (3180) – serial
20.00 Postaw na milion – teleturniej
20.55 Piłka nożna: Eliminacje Ligi Europy UEFA – Legia Warszawa – FC Banik Ostrawa Morderstwa na Belle – Ile
23.20 **HIT**
Kawa z kardamonem (5 – 6) – serial
3.10 Poziom mistrza – film fabularny, USA, reż. Joe Carnahan, wyk. Frank Grillo, Mel Gibson, Naomi Watts, Will Sasso
4.55 Rodzinka.pl (210) – serial

POLSAT

- 6.05 Uwaga!
6.20 Ukryta prawda
7.15 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy
9.20 The Floor
10.25 Zagadki losu
11.30 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy
12.35 Szpital – program obyczajowy
13.40 Ukryta prawda
16.55 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy
18.00 Detektywi
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.55 Uwaga!
20.10 Doradca smaku
20.15 Na Wspólnej – serial
20.55 Milionerzy
21.35 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy



- 22.40 OSS 117: Rio nie odpowiada – komedia sensacyjna, Francja, Belgia 2009, reż. Michel Hazanavicius, wyk. Jean Dujardin, Louise Monot, Rüdiger Vogler, Alex Lutz
HIT
0.40 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas – serial
1.45 Klara – serial
3.00 Szpital – program obyczajowy
4.00 Uwaga!
4.20 Jak to jest zrobione – serial
4.55 Recepta na stary dom

TVP SPORT

- 6.10 Boks – Gala w Montrealu walka: J. Czerkiewicz – M. Unal 7.10 Piłka nożna – ME kobiet: Finał 9.30 Podsumowanie ME kobiet: Szwajcaria 2025 11.25 Kolarstwo – MTB – ME, Melgaco, Portugalia – wyścig Elity mężczyzn 12.40 Boks – Gala w Las Vegas, MGM Arena walka wieczoru: M. Pacquiao – M. Barrios 13.45 Skoki Narciarskie – Letnie Mistrzostwa Polski, Wisła – konkurs duetów mężczyzn 17.05 Retransmisja 18.10 Retransmisja 19.15 Ring TVP Sport 20.15 Transmisja 20.25 Transmisja 21.15 Transmisja 21.30 Transmisja 22.25 Transmisja 23.25 Sportowy Wieczór 0.05 Boks – Gala w Londynie,

STOPKLATKA STOPKLATKA

- 8.55 Dlaczego ja? 10.55 Na ratunek 112 11.55 Policjantki i Policjanci 13.55 Trudne sprawy 17.00 Policjantki i Policjanci 18.00 Łowcy Skarbów 19.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Uroczysko 21.00 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny 22.00 Sprawiedliwi. Trójmiasto 23.00 Braterstwo wilków – film przygodowy

Czwartek, 31.07

TVN 7

- 5.05 Ten moment
5.40 Szkoła – program obyczajowy
8.40 Ukryta prawda
11.50 Kartoteka
12.55 Detektywi
13.55 Szkoła – program obyczajowy
15.55 Sąd rodzinny
16.55 Szpital – program obyczajowy
17.55 Opowieści małżeńskie
19.00 Ukryta prawda
20.00 Akademia policyjna II: Pierwsze zadanie – komedia, USA 1985, reż. Jerry Paris, wyk. Steve Guttenberg, Bubba Smith, David Graf, Michael Winslow, Art Metrano
21.55 Niezatapiałni – komedia, Francja, Belgia 2018, reż. Gilles Lellouche, wyk. Mathieu Amalric, Guillaume Canet, Benoit Poelvoorde, Jean – Hugues Anglade
0.25 Zawsze jest czas na miłość – komedia obyczajowa, Wielka Brytania, Belgia 2018
2.35 Zbrodnie z pierwszych stron gazet
3.40 Usterka
4.25 Druga strona medalu

TV PULS

- 6.00 Policjanci z Miami – serial
8.00 Kobra – oddział specjalny – serial
10.00 Zaklinaczka duchów – serial
10.55 Zbuntowany anioł – serial
12.50 Zaklinaczka duchów – serial
13.50 Lombard: Życie pod zastaw 15.50 Ranczo – serial
18.00 Lombard: Życie pod zastaw 20.00 Badman – komedia, Francja, Belgia 2021, reż. Philippe Lacheau, wyk. Alice Dufour, Elodie Fontan, Julien Arruti, Maciej Gadowski, Philippe Lacheau, Tarek Boudali
HIT
21.30 Wielki Stach – komedia, USA 2007, reż. Rob Schneider, wyk. Rob Schneider, David Caradine, Jennifer Morrison
23.55 Klub rozwodników – komedia, Francja 2020, reż. Michaël Youn, wyk. Arnaud Ducret, Audrey Fleurot, Caroline Anglade, François – Xavier Demaison
2.00 Dzielnica strachu – serial
3.00 Lombard: Życie pod zastaw 4.00 Dyżur
5.00 Dzielnica strachu – serial

TRWAM

- 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Z wędką nad wodę 16.35 Sól ziem 17.05 Akademia pro – life 17.15 Muzyczne chwile 17.30 Odpowiedzialni za Kościół 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Każdy maluch to potrafi 19.45 Modlitwa z telefontycznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 7 Sakramentów Kościoła 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Skazani na Sybir 22.40 Matusia 23.35 Jezusie, ulituj się nad nami!

TVP SPORT

- 4.55 Złomowisko PL 5.55 Express 6.15 Zapukaj do moich drzwi – telenowela 8.55 W – 11 Wydział Śledczy – program kryminalny 9.35 Detektywi 10.35 Kartoteka 11.35 Zakup w ciemno 12.35 Zakup w ciemno 13.40 Szpital – program obyczajowy 15.45 Express 16.05 Gog-glebox. Przed telewizorem 17.05 Nauka jazdy 17.45 Express 18.00 Sport 18.05 Usterka 18.40 Zakup w ciemno 19.45 Express 20.05 Zakup w ciemno 21.05 Życie na kredycie 21.45 Express 22.00 Życie na kredycie 22.30 Życie na kredycie 23.05 Nic do zgłoszenia 0.05 Służba Więzienna 0.50 Służba Więzienna 1.30 Dobra robota 2.00 Dobra robota

TV 4

- 6.00 Strażnik Teksasu 7.55 Policjantki i Policjanci 8.55 Kobra – oddział specjalny 11.00 48H. Zaginieni 14.00 Policjantki i Policjanci 15.00 Kobra – oddział specjalny 17.05 Magnum: Detektyw z Hawajów 18.00 Strażnik Teksasu 20.00 Agenci NCIS: Los Angeles 22.55 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny

TVP 1 TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.30 Dom Pokoju w Betlejem
- Ten dom jest mną
8.00 Czerdziestolatek (1) - serial,
8.50 Ranczo s.IV (45) - serial
9.50 Komisarz Alex (29) - serial
10.45 Ojciec Mateusz (330) - serial
11.35 Okrasa tamie przepisy
12.10 Agrobiznes
12.35 Magazyn Rolniczy
12.55 W krainie niedźwiedzia
14.00 Wichrowe wzgórze - serial
14.55 Jaka to melodia?
15.35 Gra słów. Krzyżówka
16.05 Dziedzictwo (649) - serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.20 Jaka to melodia?
18.00 Reporterzy - magazyn
18.20 Akacyjowa 38 (673) - serial
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.30 Warszawiacy śpiewają
(nie) zakazane piosenki
22.10 Miasto 44 - dramat, reż. Jan
[HIT] Komasa, wyk. Józef Paw-
łowski, Zofia Wichłacz, Anna
Próchniak, Antoni Królikowski,
Tomasz Schuchardt, Karolina
Staniec, Monika Kwiatkowska,
Maurycy Popiel, Michał Miko-
łajczak, Michał Żurawski
0.25 Erynie - Subterra - serial
1.25 Wszyscy wiedzą - film fabu-
larny, Hiszpania, Francja, Włochy,
reż. Asghar Farhadi, wyk. Eduard
Fernandez, Penelope Cruz, Javier
Bardem, Ricardo Darin
3.45 Powstanie Warszawskie.
Pragnienie wolności

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News
8.30 Malanowski i Partnerzy
9.30 48H. Zaginieni
10.30 Trudne sprawy
11.30 Gliniarze
14.40 48H. Zaginieni
15.50 Wydarzenia, Pogoda
16.25 Interwencja
16.40 Gliniarze
17.40 Trudne sprawy
18.45 Wydarzenia
19.20 Gość Wydarzeń



19.55 Piraci z Karaibów: Skrzynia
[HIT] umarłaka - film przygodowy,
USA, 2006, reż. Gore Verbinski,
wyk. Johnny Depp, Orlando
Bloom, Keira Knightley, Jack
Davenport, Bill Nighy, Jonathan
Pryce, Stellan Skarsgard
23.10 Faceci w czerni 3 - komedia
sci - fi, USA, 2012, reż. Barry
Sonnenfeld, wyk. Will Smith,
Tommy Lee Jones, Josh Brolin,
Emma Thompson, Jemaine
Clement
1.40 Obsesja zazdrości - thriller,
USA, 2014, reż. Sam Miller,
wyk. Taraji P. Henson, Idris Elba,
Leslie Bibb, Kate del Castillo,
Herry Simmons
3.25 Nasz nowy dom
4.40 Disco Grammy

SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 7.00 Na ratu-
nek 112 8.00 48H. Zaginieni 10.00 Wy-
darzenia 24 10.30 Serca dwa 11.00 Świat
według Kiepskich 11.35 Twoja
Twarz Brzmi Znajomo 13.30 Świat wed-
ług Kiepskich 14.00 Ninja Warrior Pol-
ska 16.00 TOP CHEF 17.30 Świat wed-
ług Kiepskich 19.00 Kolacja w ciemno
20.00 Kolacja w ciemno 21.05 Under-
world: Wojny krwi - horror, USA, 2016,
reż. Anna Foerster, wyk. Kate Beckin-
sale, Theo James, Tobias Menzies, Lara
Pulver, Charles Dance 23.00 Resident
Evil: Zaświaty - horror 1.00 Backdoor
- wyjście awaryjne 1.30 Świat według
Kiepskich 4.00 Nasz nowy dom

STOPKLATKA STOPKLATKA

6.00 Kabaretowe hity 6.50 Polak po-
trafi 7.45 Złoty interes 8.45 Komisarz
Rex - serial 10.50 Celnicy 12.00 Ka-
tastrofy w przestworzach 16.00 Ko-
jak - serial 18.05 Komisarz Rex - serial
20.00 Straszny film 5 - komedia, USA
21.50 Kler - dramat, Polska 0.40 Sma-
kosz - horror, Niemcy, USA

TVP 2 TVP 2

4.35 Na dobre i na złe (875) - serial
5.30 M jak miłość (1561) - serial
6.20 Anna Dymna - spotkajmy się
- Michał Gabryelak
6.55 Barwy szczęścia (3181) - serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.10 Tour de Pologne - kroniki
11.15 Operacja zdrowie - Nikoty-
nizm w Polsce i na świecie
11.50 Szaletstwo Majki Skowron (5)
- Wyspa - serial
12.30 Koło fortuny - teleturniej
13.15 Miłość i nadzieja (247) - serial
14.05 Va Banque (877) - teleturniej
14.35 Na sygnale (711) - serial
15.05 La Promesa - pałac tajemnic
(198) - serial
16.00 Koło fortuny - teleturniej
16.35 Familiada - teleturniej
17.20 Miłość i nadzieja (248) - serial
18.15 Va Banque (878) - teleturniej
18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.25 Barwy szczęścia (3181) - serial
20.05 Postaw na milion - teleturniej
21.05 Lato z Radiem i Telewizją
Polską - Giżycko
22.05 To jest grane - wakacyjnie
22.45 W blasku nocy - film oby-
czajowy, USA, reż. Scott Speer,
wyk. Bella Thorne, Patrick
Schwarzenegger, Rob Riggle
0.25 Morderstwa na Belle - ile
- dramat, Francja, reż. Mar-
wen Abdallah, wyk. Charlotte
De Turckheim, Nicolas Gob,
Alexandra Vandernoot, Cedric
Weber, Miglen Mirtchev
2.15 Akacyjowa 38 (27) - serial
3.15 Kawa z kardamonem (5)
- serial
4.20 Rodzinka.pl (211) - serial

TVN

6.05 Uwaga!
6.20 Ukryta prawda
7.15 Kuchenne rewolucje - pro-
gram kulinarno - rozrywkowy
9.20 Zagadki losu
11.30 Kuchenne rewolucje - pro-
gram kulinarno - rozrywkowy
12.35 Szpital - program obyczajowy
13.40 Ukryta prawda
16.55 Kuchenne rewolucje - pro-
gram kulinarno - rozrywkowy
18.00 Detektywi
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.50 Uwaga!



20.00 Transformers: Wiek zagłady
[HIT] - film przygodowy, USA, Chiny
2014, reż. Michael Bay, wyk.
Mark Wahlberg, Stanley Tucci,
Kelsey Grammer, Nicola Peltz,
Jack Reynor
23.35 Annabelle: Narodziny zła
- horror, USA 2017, reż. David
F. Sandberg, wyk. Anthony
LaPaglia, Samara Lee, Miranda
Otto, Brian Greenquist, Lulu
Wilson
1.55 Kuba Wojewódzki
2.55 Yellowstone - miniserial
3.55 Szpital - program obyczajowy
4.55 Uwaga!
5.10 Recepta na stary dom

TVP SPORT

6.05 Skoki Narciarskie - Letnie
Mistrzostwa Polski, Zakopane, Średnia
Krokiew 7.45 Ring TVP Sport 8.45 Re-
transmisja 11.00 Tenis ziemny - Turniej
kobiet Polish Open, Warszawa - 1/2 fi-
nału 15.00 Tenis ziemny - Turniej kobiet
Polish Open, Warszawa - Finał debła
17.10 Skoki Narciarskie - Letnie
Mistrzostwa Polski, Wisła - konkursy
indywidualne kobiet i mężczyzn 20.10
Piłka nożna: ŁKS Łódź - Polonia Bytom
23.00 Sportowy Wieczór 23.45 Skoki
Narciarskie - Letnie Mistrzostwa Polski,
Wisła - konkursy indywidualne kobiet
i mężczyzn 1.15 Boks - Gala w Las Ve-
gas - walka: E. Rodriguez - E. Delgado

TV 4

7.55 Bogaty Dom - Biedny Dom 8.55
Dlaczego ja? 10.55 Na ratunek 112
11.55 Policjantki i Policjanci 13.55 Trud-
ne sprawy 17.00 Policjantki i Policjanci
18.00 Łowcy Skarbów 19.00 Policjant-
ki i Policjanci 20.00 Gwiazdy Kabaretu
21.05 Gwiazdy Kabaretu 22.05 Nie-
śmiertelny - film fantasy

Piątek, 1.08

TVN 7

5.05 Ten moment
5.40 Szkoła - program obyczajowy
8.40 Ukryta prawda
11.50 Kartoteka
12.55 Detektywi
13.55 Szkoła - program obyczajowy
15.55 Sąd rodzinny
16.55 Szpital - program obyczajowy
17.55 Opowieści małżeńskie
19.00 Ukryta prawda
20.00 Miłość wysokich lotów - film
obyczajowy, Kanada 2021, reż.
Christie Will Wolf, wyk. Jessica
Lowndes, Christopher Russell,
Amélie Will Wolf
21.50 Wielki Mike - film obyca-
jowy, USA 2009, reż. John Lee
Hancock, wyk. Sandra Bullock,
Tim McGraw, Quinton Aaron,
Jae Head, Lily Collins
0.30 Żołnierz przyszłości - film sci
- fi, USA 1998, reż. Paul Ander-
son, wyk. Kurt Russell, Jason
Scott Lee, Jason Isaacs, Connie
Nielsen, Sean Pertwee
2.40 Zbrodnie z pierwszych stron
gazet
3.40 Fachowcy
4.20 Druga strona medalu

TV PULS

6.00 Policjanci z Miami - serial
8.00 Kobra - oddział specjalny
- serial
10.00 Zaklinaczka duchów - serial
10.55 Zbuntowany anioł - serial
12.50 Zaklinaczka duchów - serial
13.50 Lombard: Życie pod zastaw
15.50 Ranczo - serial
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
19.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 Odsiecz - thriller, USA, Kanada
2021, reż. Edward Drake, wyk.
Anna Louise Morse, Bruce
Willis, Johann Urb, Timothy V.
Murphy
21.55 W złym miejscu - thriller, USA
2022, reż. Mike Burns, wyk.
Ashley Greene, Bruce Willis,
Michael Sirow, Texas Battle
0.00 Czas porachunków - thril-
ler, USA 2022, reż. Wes Miller,
wyk. Brooke Butler, Bruce Wil-
lis, Frank Grillo, Gianni Capaldi,
Kevin Dillon
2.10 Lombard: Życie pod zastaw
3.10 Menu na miarę
3.50 Menu na miarę
4.25 Menu na miarę
4.50 Dyżur

TRWAM

14.55 Słowo życia 15.00 Koronka
do Bożego Miłosierdzia 15.20 Mocni
w Wierze 15.50 Ma się rozumieć 16.00
Informacje dnia 16.10 Natura Obiek-
tywnie 16.30 Mateczniki Polskości 16.40
Prosto o gospodarce 17.00 Brygada
Świętokrzyska 17.30 Geopolityka 17.55
Poczet Wielkich Polaków 18.00 Droga
Krzyżowa 20.00 Informacje dnia 20.20
Różaniec 20.50 7 Sakramentów Kościoła
21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Infor-
macje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia
22.00 Ludzki Świat. Św. Alfons Liguori
22.55 Przegląd Katolickiego Tygodnika
"Niedziela" 23.00 Zapiski ze świętości
Prymasa Tysiąclecia 23.30 Regał

TTV

5.55 Express 6.15 Zapukaj do moich
drzwi - telenowela 8.15 W - 11 Wydział
Śledczy - program kryminalny 8.55
W - 11 Wydział Śledczy - program kry-
minalny 9.35 Detektywi 10.35 Kartote-
ka 11.35 Zakup w ciemno 13.40 Szpital
- program obyczajowy 15.45 Express
16.05 Gogglebox. Przed telewizorem
17.05 Nauka jazdy 17.45 Express 18.05
Sport 18.10 Zakup w ciemno 19.15 Dia-
belnie boskie - serial 19.45 Express
20.05 Diabelnie boskie - serial 20.35
Gogglebox. Przed telewizorem 21.45
Express 22.00 99 - Gra o wszystko. VIP
23.00 Gogglebox. Przed telewizorem
1.00 Diabelnie boskie - serial

TV 6

7.55 Policjantki i Policjanci 8.55 Kobra -
oddział specjalny 11.00 48H. Zaginieni
14.00 Policjantki i Policjanci 15.00 Ko-
bra - oddział specjalny 17.05 Magnum:
Detektyw z Hawajów 18.00 Straż-
nik Teksasu 20.00 Kryminalne zagad-
ki Miami 22.55 Pogromcy mafii 23.55
Niewidzialny wróg - thriller

TVP 1 TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.40 Rok w ogrodzie
8.20 Pełnosprawni - magazyn
8.50 Ranczo s.IV (46) - serial
9.50 Komisarz Alex (30) - serial
10.45 Ojciec Mateusz (331) - serial
11.40 Epicka podróż jeża - film dok.
12.40 Nocne przejście - western
14.25 Okrasa tamie przepisy
15.00 Pan Mama (5 - 6) - serial
16.05 Dziedzictwo (650) - serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.35 Ojciec Mateusz (410) - serial
18.25 Przed ekranem (61)
18.40 Jaka to melodia?
19.30 Program informacyjny 19.30
20.05 Sport, Pogoda
20.20 Profilerka (9) - serial
21.20 Sicario 2. Soldado - film
fabularny, USA, reż. Stefano
Sollima, wyk. Benicio Del Toro,
Isabela Merced, Josh Brolin,
Jeffrey Donovan
23.35 Skandal w hrabstwie Yuba
- komedia, Wielka Brytania,
USA, reż. Tate Taylor, wyk. Alli-
son Janney, Mila Kunis, Wanda
Sykes, Ellen Barkin
1.20 Miasto 44 - dramat, reż. Jan
Komasa, wyk. Józef Paw-
łowski, Zofia Wichłacz, Anna
Próchniak, Antoni Królikowski,
Tomasz Schuchardt, Karolina
Staniec, Monika Kwiatkowska
3.35 Jasne błękitne okna - dramat,
reż. Bogusław Linda, wyk.
Beata Kawka, Joanna Brodzik,
Jacek Braciak, Bogusław Linda,
Stanisława Celińska, Barbara
Brylska, Jerzy Trela
5.15 Zakończenie dnia

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News
8.55 Minionki rozrabiają - anim.
11.00 Powrót do przyszłości, cz. 3
- komedia sci - fi, USA, 1990
13.30 Gliniarze
16.40 DISCO STAR
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15 Prezydenci i Premierzy
19.55 Kabaret na żywo.
Chyba Czesuaf



21.55 Lucy - film sci - fi, Francja,
[HIT] Niemcy, USA, Tajwan, 2014,
reż. Luc Besson, wyk. Scarlett
Johansson, Morgan Freeman,
Choi Min - sik, Amr Waked,
Julian Rhind - Tutt, Pilou Asbak
- Przeboj kinowy, autorstwa
Luca Bessona. Nominowana
do Oscara®, Lucy (Scarlett
Johansson) jako mieszkająca
na Tajwanie, studentka, która,
przypadkowo złapana w kosz-
marną pułapkę, przeciwstawia
się swoim porwaczom i zmie-
nia się w bezlitosną wojow-
niczkę.
23.50 xXx - film sensacyjny, USA,
2002, reż. Rob Cohen, wyk.
Vin Diesel, Asia Argento, Mar-
ton Csokas, Samuel L. Jackson,
Michael Roof
2.30 Świat według Kiepskich
4.20 Kabaretowa Ekstraklasa

SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 7.05 Była sobie
Ziemia 10.00 Piotruś Pan - film familij-
ny 12.25 Świat według Kiepskich 15.00
Złomiarze 18.00 Świat według Kiep-
skich 19.00 Kolacja w ciemno 21.00
Hellboy - film fantasy, USA, 2004,
reż. Guillermo del Toro, wyk. Ron Perl-
man, John Hurt, Selma Blair, Doug Jo-
nes, Rupert Evans, Karel Roden, Jeffrey
Tambor, Biddy Hodson 23.35 Tłumacza-
ka - thriller, Wielka Brytania, Francja,
Niemcy, USA, 2005, reż. Sydney Pol-
lack, wyk. Nicole Kidman, Sean Penn,
Catherine Keener 2.20 Backdoor - wy-
jście awaryjne 2.50 Świat według Kiep-
skich 4.00 Nasz nowy dom

STOPKLATKA STOPKLATKA

6.10 Jednostka specjalna "Dunaj" - serial
7.00 Komisarz Rex - serial 10.00 Hud-
son i Rex - serial 12.00 Silverado - dra-
mat kryminalny 14.55 Tajemnica pie-
częci smoka - film fantasy 17.20 Stawka
większa niż życie - serial 20.00 Inferno:
piekielna walka - film akcji 22.00 Obcy
- decydujące starcie - horror sci - fi

TVP 2 TVP 2

4.55 Barwy szczęścia (3177 - 3179)
- serial
6.35 M jak miłość (1862) - serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.25 Tour de Pologne - kroniki
11.30 Górna półka smaku
12.10 Nasz dom w górach (24)
- Ramie w ramie, cz. 2 - serial
13.00 Zabójczy rejs (1) - serial
14.00 Familiada - teleturniej
14.35 Koło fortuny - teleturniej
15.15 Szansa na sukces. Opole 2025
- Włodzimierz Korcz
16.15 Na dobre i na złe (955)
- Stan świadomości - serial
17.15 Postaw na milion - teleturniej
18.10 Zmiennicy (15) - Nasz naj-
droższy - serial
19.15 Słowo na niedzielę - Kiedy
Bóg mówi "nie"
19.25 Informacje kulturalne
19.45 Przed ekranem
20.00 Lato z Radiem i Telewizją
Polską - Poddębice
22.10 Ja wam pokażę! - komedia,
reż. Denis Delic, wyk. Grażyna
Wolszczak, Maria Niklińska,
Marta Lipińska, Krzysztof
Kowalewski, Hanka Bielicka,
Cezary Pazura, Paweł Delag,
Agnieszka Pilaszewska
0.20 W blasku nocy - film oby-
czajowy, USA, reż. Scott Speer,
wyk. Bella Thorne, Patrick
Schwarzenegger, Rob Riggle
2.00 Akacyjowa 38 (29 - 30) - serial
3.55 Kawa z kardamonem (6)
- serial
4.55 Zakończenie dnia

TVN

5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje - pro-
gram kulinarno - rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry Wakacje
11.25 Na Wspólnej Omnibus - serial
13.15 Szpital św. Anny
15.25 Anatomia piękna
16.30 Król Artur: Legenda miecza
- film przygodowy, USA
19.00 Fakty, Sport
19.35 Raport Speedway Grand Prix
19.45 Uwaga!



20.00 Ciekawy przypadek Benja-
[HIT] mina Buttona - film obyca-
jowy, USA 2008, reż. David
Fincher, wyk. Brad Pitt, Cate
Blanchett, Julia Ormond, Elias
Koteas, Tilda Swinton
23.35 Hologram dla króla - film
obyczajowy, USA, Niemcy,
Wielka Brytania, Francja, Mek-
syk 2016, reż. Tom Tykwer,
wyk. Tom Hanks, Omar Elba,
Sarita Choudury, Sidse Babbett
Knudsen, Tracey Fairaway, Jane
Perry, Ben Whishaw
1.45 MasterChef Nastolatki
- program rozrywkowy
3.05 Szpital - program obyczajowy
4.10 Uwaga!
4.30 Kto was tak urządził
5.00 Recepta na stary dom

TVP SPORT

6.40 Tenis ziemny - Turniej kobiet
Polish Open 7.45 Piłka nożna: ŁKS Łódź
- Polonia Bytom 9.45 Skoki Narciarskie
- Letnie Mistrzostwa Polski, Wisła 11.15
Kamera TVP Sport 11.45 Tenis ziemny
- Turniej kobiet Polish Open 14.40 Piłka
nożna: Zagłębie Sosnowiec - Resovia
Rzeszów 17.00 Piłka nożna: Widzew
Łódź - GKS Katowice 20.00 To zale-
ży 20.35 Tenis ziemny - Turniej kobiet
Polish Open, Warszawa - Finał 22.00
Sportowy wieczór 22.40 Piłka noż-
na - Mistrzostwa Europy kobiet - Finał
1.05 Boks - Gala w Tokio: Akui - Cha-
runphak 2.15 Boks - Gala w Tokio: wal-
ka wieczoru

TV 4

6.00 Łowcy Skarbów 7.00 Galileo
11.05 Jesteśmy Dla Dzieci 11.30 Miodo-
we lata 13.05 Jaś Fasola: Nadiąga to-
talny katalizm - komedia 14.55 Poli-
cjantki i Policjanci 20.00 Sprawiedliwi
- Wydział Kryminalny 0.00 Gwiazdy
Kabaretu 1.05 Gwiazdy Kabaretu 2.05
STOP Drogówka 3.15 Interwencja

Sobota, 2.08

TVN 7

4.50 Szkoła - program obyczajowy
5.55 Wiza na miłość: pierwsze
spotkanie
6.55 New Looney Tunes II - anim.
7.10 Mali agenci IV: Wyścig
z czasem - film familijny, USA
8.55 Ukryta prawda
13.05 Detektywi
16.00 Lassie, wróć! - film przygodowy
18.10 Kosmiczny mecz - film fami-
lijny, USA 1996, reż. Joe Pytka
20.00 Batman i Robin - film przy-
godowy, USA 1997, reż. Joel
[HIT] Schumacher, wyk. George Clo-
oney, Arnold Schwarzenegger,
Chris O'Donnell, Uma Thur-
man, Alicia Silverstone, Michael
Gough, Pat Hingle, John Glover
22.45 Eagle Eye - film sensacyjny,
USA, Niemcy 2008, reż. D.J.
Caruso, wyk. Shia LaBeouf,
Michelle Monaghan, Billy Bob
Thornton, Rosario Dawson
1.15 Sierota - horror, USA, Kanada,
Francja, Niemcy 2009, reż.
Jaume Collet - Serra, wyk. Vera
Farmiga, Peter Sarsgaard, Isa-
belle Fuhrman, CCH Pounder
3.50 Fachowcy

TV PULS

6.00 Kobra - oddział specjalny
- serial
9.00 Taki jest świat
10.00 Lombard: Życie pod zastaw
12.00 Lombard: Życie pod zastaw
14.00 Lombard: Życie pod zastaw
16.00 Lombard: Życie pod zastaw
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 Braven - film sensacyjny,
[HIT] Kanada 2017, reż. Lin Oeding,
wyk. Garrett Dillahunt, Jason
Momoa, Jill Wagner, Stephen
Lang
21.55 Moonfall - film katastro-
ficzny, USA, Kanada, Chiny
2022, reż. Roland Emmerich,
wyk. Charlie Plummer, Halle
Berry, John Bradley, Michael
Peña, Patrick Wilson
0.25 Zabójczy cel - film sensa-
cyjny, Kanada, USA 2008, reż.
Jeff King, wyk. Chris Thomas
King, Michael Filipowich, Ste-
ven Seagal, Holly Elissa, Karyn
Michelle Baltzer, Philip Granger
2.25 Lombard: Życie pod zastaw
3.40 Taki jest świat
4.20 Menu na miarę
5.00 Menu na miarę

TRWAM

15.15 Restauracja 15.30 Wierzę w Boga
16.00 Informacje dnia 16.10 Historia PL
17.00 10 obrazów z życia Prymasa
17.30 Przełamując bariery 17.55 Poczet
Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański
18.05 Informacje dnia 18.15 W naszej
Rodzinie 19.25 Święty na każdy dzień
19.30 Manna z Nieba 19.45 Modlitwa
z telefonicznym udziałem dzieci 20.00
Informacje dnia 20.20 7 Sakramen-
tów Kościoła 20.30 Czuwanie z Ojcem
Świętym 21.30 Muzyczne chwile 21.40
Polski Punkt Widzenia 22.00 Warto być
ojcem 22.15 Głos serca 23.00 Odpow-
iedzialni za Kościół 23.30 Czy udało
się zabić prawdę

TTV

4.55 Zapukaj do moich drzwi - teleno-
wela 5.55 DeFacto 6.25 Express 6.45
Diabelnie boskie - serial 7.15 Diabelnie
boskie - serial 7.45 Żony Podlasia 8.45
Kapanowcy 9.45 Express 10.05 De-
tektywi 12.05 Dobra robota 12.35 Za-
kup w ciemno 13.35 Zakup w ciemno
14.40 Zakup w ciemno 15.45 Express
16.05 Gogglebox. Przed telewizorem
17.05 Usterka 17.45 Express 18.05 Da-
my i wieśniaczki. PL 19.15 Diabelnie bo-
skie - serial 19.45 Express 20.00 Zakup
w ciemno 21.00 Gogglebox. Przed tele-
wizorem 22.00 Damy i wieśniaczki. PL
23.00 Gogglebox. Przed telewizorem
1.00 Diabelnie boskie - serial

TV 6

6.00 Krudowie u zarania dziejów 7.55
Misja Yeti - film anim. 9.45 Cobra Kai
11.10 Magnum: Detektyw z Hawajów
16.00 Columbo 20.00 Kryminalne za-
gadki Miami 22.55 Pogromcy ma-
fii 23.55 Mściciel z Wall Street - film
sensacyjny, Kanada, USA 2.00 Włatcy
móch 2.30 Włatcy móch

TVP 1

6.20 Słownik polsko@polski
6.55 Słowo na niedzielę - Kiedy Bóg mówi "nie"
7.00 Transmisja Mszy Świętej
8.00 Tydzień
8.30 Jubileusz Młodzieży - Msza święta z Papieżem Leonem XIV
12.00 Między ziemią a niebem
13.05 Zagadkowe ważki - film dok.
14.10 Szabla od komendanta - komediodramat, reż. Jan Jakub Kolski, wyk. Bronisław Pawlik, Franciszek Pieczka, Wiesław Gołas, Witold Pyrkosz
16.05 Dziedzictwo (651) - serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.35 Komisarz Alex (279) - Druga twarz - serial
18.40 Jaka to melodia?
19.30 Program informacyjny 19.30
20.05 Sport, Pogoda
20.20 Matylda (10) - serial
21.20 Rolnik szuka żony - /9/ - reality show
22.25 Zakochana Jedynka
HIT - Też go kocham - komedia, USA, reż. Jesse Peretz, wyk. Rose Byrne, Ethan Hawke, Chri'S O'Dowd
0.10 Sicario 2. Soldado - film fabularny, USA, reż. Stefano Sollima, wyk. Benicio Del Toro, Isabela Merced, Josh Brolin, Jeffrey Donovan
2.25 Skandal w hrabstwie Yuba - komedia, Wielka Brytania, USA, reż. Tate Taylor, wyk. Allison Janney, Mila Kunis, Wanda Sykes, Ellen Barkin
4.05 Zakończenie dnia

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News
8.45 Sekretne życie zwierzątów domowych - film anim.
10.35 Dobra wróżka - film familijny, USA, 2010, reż. Michael Lembeck
12.45 Spider - Man: Daleko od domu - film sci - fi, USA, 2019
15.30 Piraci z Karaibów: Skrzynia umarłaka - film przygodowy, USA, 2006
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.20 Gość Wydarzeń



19.55 Pearl Harbor - dramat wojenny, USA, 2001, reż. Michael Bay, wyk. Ben Affleck, Kate Beckinsale, Josh Hartnett, Alec Baldwin
HIT
23.50 Parada serc - komedia romantyczna, Polska, 2022, reż. Filip Zylber, wyk. Anna Prochniak, Michał Czernecki, Iwo Rąjski, Piotr Rogucki, Monika Krzywkowska, Katarzyna Zielińska, Grzegorz Warchoł, Vasył Vasylyk
2.15 Agent i pół - komedia, USA, 2016, reż. Rawson Marshall Thurber, wyk. Kevin Hart, Dwayne Johnson, Danielle Nicolet, Amy Ryan, Jason Bateman, Aaron Paul, Ryan Hansen
4.45 Disco Grammy

SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 7.05 Była sobie Ziemia 10.05 Jesteśmy Dla Dzieci 10.50 Kłopsiki i inne zjawiska pogodowe - film anim. 12.45 Dwóch gniewnych ludzi - komediodramat 15.05 Daleko jeszcze? - komedia 17.00 Polacy w świecie 17.30 Polacy w świecie 18.00 Świat według Kiepskich 19.00 Kolacja w ciemno 21.00 Ponad wszystko - film obyczajowy, USA, 2017, reż. Stella Meghie, wyk. Amanda Stenberg, Nick Robinson, Anika Noni Rose, Ana de la Reguera 23.05 Moja dziewczyna wychodzi za mąż - komedia romantyczna 1.15 Backdoor - wyjście awaryjne 1.45 Świat według Kiepskich

STOPKLATKA

6.00 Jednostka specjalna "Dunaj" - serial 7.00 Komisarz Rex - serial 10.00 Hudson i Re - serial 13.00 Rodzina Addamsów - czarna komedia 15.05 Smok: historia Bruce'a Lee - dramat biograficzny 17.25 Stawka większa niż życie - serial 20.00 Ludzie honory - dramat 22.50 Nietykali - film kryminalny

TVP 2

5.30 Barwy szczęścia (3180 - 3181) - serial
6.35 M jak miłość (1863) - serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.10 Tour de Pologne - kroniki
11.15 Rosół polski
11.50 Lato z Radiem i Telewizją Polską - Poddębice
14.00 Familiada - teleturniej
14.35 Koło fortuny - teleturniej
15.10 Szansa na sukces. Opole 2025 - Kayah
16.10 Cudowne lata - widowisko rozrywkowe
17.15 Tak to leciało! - teleturniej muzyczny
18.10 Czarne chmury (1) - Szafot - serial
19.20 Rodzinka.pl (174) - Nie chcę być babcią - serial
20.00 Złodziejski kodeks - film fabularny, USA, reż. Mimi Leder, wyk. Morgan Freeman, Antonio Banderas, Rade Šerbedžija, Robert Forster
21.55 Czarne złoto - film przygodowy, Katar, Francja, reż. Jean - Jacques Annaud, wyk. Antonio Banderas, Tahar Rahim, Freida Pinto, Mark Strong
0.15 Każdy ma swoje lato - dramat, reż. Tomasz Jurkiewicz, wyk. Nicolas Przygoda, Anita Poddebniak, Maciej Grzybowski, Sandra Drzymalska, Tadeusz Łomnicki, Alina Chechelska
1.50 Lokatorka II (1) - serial
2.50 Akacja 38 (31 - 32) - serial
4.30 Zakończenie dnia

TVN

5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje
7.45 Dzień Dobry Wakacje
11.30 Co za tydzień
12.10 Totalne remonty Szelągowskiej
13.15 Magda gotuje internet
13.55 Pan niania - komedia, USA 1992, reż. Michael Gottlieb
15.35 Transformers: Wiek zagłady - film przygodowy, USA, Chiny
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.35 Kronika Speedway Grand Prix
19.45 Uwaga!



20.00 Batman kontra Superman: Świt sprawiedliwości - film przygodowy, USA 2016, reż. Zack Snyder, wyk. Ben Affleck, Henry Cavill, Amy Adams, Jesse Eisenberg, Diane Lane, Laurence Fishburne, Jeremy Irons, Holly Hunter, Gal Gadot
23.15 Na rauszu - film obyczajowy, Dania, Szwecja, Holandia 2020, reż. Thomas Vinterberg, wyk. Mads Mikkelsen, Thomas Bo Larsen, Magnus Millang, Lars Ranthe
1.35 Kuchenne rewolucje
2.45 Rzeczy, których nie nauczyła mnie matka
3.15 Szpital - program obyczajowy
4.15 Uwaga!

TVP SPORT

6.20 Strongman - Międzynarodowy Puchar Polski 7.25 Piłka nożna: Stal Mielec - Polonia Warszawa 9.35 Piłka nożna: Widzew Łódź - GKS Katowice 11.40 Kolarstwo - Tour de Pologne 2023 14.15 Piłka nożna: Śląsk Wrocław - Ruch Chorzów 17.00 Skoki Narciarskie - Letnie Mistrzostwa Polski, Wisła - konkursy indywidualne kobiet i mężczyzn 18.35 Kolarstwo - Tour de Pologne 2025 - Prezentacja ekip 20.25 Kamera TVP Sport - Historia Tour de Pologne 21.05 Sportowy wieczór 21.45 Magazyn 2. ligi piłkarskiej 22.30 Piłka nożna: Widzew Łódź - GKS Katowice 0.40 Boks - Gala w Quebecu

TV 4

6.00 Łowcy Skarbów 7.00 Wielkie tajemnice historii 8.40 Galileo 10.50 Ewa gotuje 11.20 Uroczysko 13.25 Maska Zorro - film przygodowy 16.20 I kto to mówi 2 - komedia, 17.55 Legenda Herkulesa - film fantasy 20.00 Sprawiedliwi. Trójięmiasto 0.00 STOP Drogówka 1.00 Wielkie tajemnice historii

Niedziela, 3.08

5.10 Szkoła - program obyczajowy
6.15 Wiza na miłość: pierwsze spotkanie
7.15 New Looney Tunes II - anim.
7.45 Mój przyjaciel delfin II: Ocalić Mandy - film przygodowy
10.00 Ukryta prawda
13.05 Detektywi
15.00 Mistrzowskie pojedynki
16.10 Step Up II - film obyczajowy, USA 2008, reż. Jon M. Chu
18.15 Akademia policyjna III: Ponowne szkolenie - komedia
20.00 Tarzan: Legenda - film przygodowy, Kanada, Wielka Brytania, USA 2016, reż. David Yates, wyk. Alexander Skarsgård, Samuel L. Jackson, Margot Robbie, Djimon Hounsou
22.25 Przemysł - film sensacyjny, USA, Kanada 2018, reż. Clint Eastwood, wyk. Clint Eastwood, Bradley Cooper, Laurence Fishburne, Michael Pena, Dianne Wiest
0.45 Amnezja - film sensacyjny, USA, Niemcy 2004
2.55 Zbrodnie z pierwszych stron gazet

TV PULS

5.55 Kobra - oddział specjalny - serial
8.05 Taki jest świat
8.55 Ranczo - serial
13.45 W 80 dni dookoła świata - film przygodowy, USA 2004
16.20 Johnny English - komedia
18.15 Naga broń 2 1/2: Kto obroni prezydenta? - komedia, USA
20.00 Ultimatum - dramat kryminalny, USA 2023, wyk. Embeth Davidtz, Jack Champion, Liam Neeson, Lilly Aspell, Noma Dumezweni
21.50 American Assassin - thriller, USA 2017, reż. Michael Cuesta, wyk. Charlotte Vega, David Suchet, Dylan O'Brien, Michael Keaton, Sanaa Lathan, Scott Adkins, Taylor Kitsch
0.00 Krwawe porachunki - thriller, USA 2021, reż. Adam Lipsius, wyk. Cress Williams, Mira Sorvino, Richard Dreyfuss, Vince Pruitt Taylor
3.00 Taki jest świat
3.55 Dyżur
4.35 Dyżur
5.00 Dzielnica strachu - serial

TRWAM

16.00 Informacje dnia 16.10 Koncert życzeń 16.50 Mateczniki Polskości 17.00 Natura et Homo 17.30 Sól ziemi 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Moja katolicka rodzina 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Credo. Wiara Kościoła 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Retrospekcja 21.45 Nie tylko Ulmowie 21.55 Święty na każdy dzień 22.00 Mocni Jego mocą 22.30 Muzyczne chwile 22.45 Jak wygrać małżeństwo? 23.00 Jak my to widzimy 23.30 Tam, gdzie Bóg płacze

TTV

5.00 Usterka 5.35 Ciężarówką przez Stany 6.15 Express 6.35 Perła Kataru - najbardziej luksusowa wyspa świata 7.40 No to leć! 8.40 Nic do ukrycia 9.45 Express 10.05 Ciężarówką przez Indie 11.05 Dobra robota 11.35 Zakup w ciemno 12.40 Zakup w ciemno 13.40 Zakup w ciemno 14.45 Kanapowcy 15.45 Express 16.05 99 - Gra o wszystko. VIP 17.05 Życie na kredycie 17.45 Express 18.05 Życie na kredycie 18.40 Damy i wieśniaczki. PL 19.45 Express 20.00 Zakup w ciemno 21.00 Gogglebox. Przed telewizorem 22.00 Kanapowcy 23.00 99 - Gra o wszystko. VIP 0.00 Ciężarówką przez Indie

TV 6

6.00 Miodowe lata 8.10 Columbo 12.25 Fałszywa wiara - thriller 14.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Kryminalne zagadki Miami 22.55 Pogromcy mafii 23.55 Mściciel - film akcji, Wielka Brytania, USA, Francja, Niemcy, Hiszpania, RPA, 2004, reż. Philippe Martinez 1.50 Władczy móch 2.25 Władczy móch

TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.30 Studio Raban - magazyn
8.00 Czerdziestolatek (2) - serial
8.50 Ranczo s.IV (47) - W samo południe - serial
9.50 Komisarz Alex (31) - serial
10.45 Ojciec Mateusz (332) - serial
11.35 Królowie (36) - serial
12.10 Agrobiznes
12.35 Magazyn Rolniczy
12.50 Zagadkowe ważki - film dok.
14.00 Wichrowe wzgórza - serial
14.55 Tour de Pologne 2025 - Etap 1. - Wrocław - Legnica
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.20 Jaka to melodia?
18.00 Reporterzy - magazyn
18.20 Akacja 38 (674) - serial
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.25 Nieznajoma (5) - serial
21.10 Tour de Pologne - kroniki
21.20 Labirynt - film akcji, USA, reż. Denis Villeneuve, wyk. Hugh Jackman, Jake Gyllenhaal, Viola Davis, Maria Bello
HIT
0.05 Demoniczny uśmiech Jacka Nicholsona - film dok.
1.10 Też go kocham - komedia, USA, reż. Jesse Peretz, wyk. Rose Byrne, Ethan Hawke, Chri'S O'Dowd
3.00 Nocne przejście - western, USA, reż. James Neilson, wyk. James Stewart, Audie Murphy, Dianne Foster, Dan Duryea
4.30 Zakończenie dnia

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News
8.30 Malanowski i Partnerzy
9.30 48H. Zaginieni
10.30 Trudne sprawy
11.30 Gliniarze
14.40 48H. Zaginieni
15.50 Wydarzenia, Pogoda
16.20 Interwencja
16.35 Gliniarze
17.40 Trudne sprawy
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.18 Gość Wydarzeń



19.55 Dzień Niepodległości - film sci - fi, USA, 1996, reż. Roland Emmerich, wyk. Will Smith, Bill Pullman, Mary McDonnell, Jeff Goldblum, Randy Quaid, Vivica A. Fox
23.05 Accident Man: Wakacje zabójcy - film akcji, Wielka Brytania, 2022, reż. George Kirby, Harry Kirby, wyk. Scott Adkins, Ray Stevenson, Perry Benson, Sarah Chang, George Fouracres, Flamina Cinque
1.10 Pearl Harbor - dramat wojenny, USA, 2001, reż. Michael Bay, wyk. Ben Affleck, Kate Beckinsale, Josh Hartnett, Alec Baldwin

SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 7.00 Małe Wielkie Marzenia 8.00 48H. Zaginieni 9.00 48H. Zaginieni 10.00 Wydarzenia 24 10.30 SuperLudzie 11.00 SuperLudzie 11.30 Świat według Kiepskich 14.00 Ninja Warrior Polska 16.00 TOP CHEF 17.30 Świat według Kiepskich 21.00 Carandiru - dramat kryminalny, Brazylia, 2004, reż. Hector Babenco, wyk. Wagner Moura, Luiz Carlos Vasconcelos, Rodrigo Santoro, Aida Leiner, Milton Gonçalves, Maria Luísa Mendonça 0.05 Gra o życie - film akcji, USA, 2008, reż. Reiné Roel 2.10 Świat według Kiepskich 4.00 Nasz nowy dom 5.00 Nasz nowy dom

STOPKLATKA

6.00 Kabaretowe hity 6.50 Złoty interes 8.45 Komisarz Rex - serial 10.50 Celnicy 12.00 Katastrofy w przestworzach 16.00 McGyver - serial 18.05 Komisarz Rex - serial 19.05 Hudson i Rex - serial 20.00 Smok: historia Bruce'a Lee - dramat biograficzny, USA 22.35 Skok - film kryminalny, USA

TVP 2

4.35 Na dobre i na złe (875) - serial
5.30 M jak miłość (1562) - serial
6.25 Dobre historie - Samodzielność to podstawa
6.55 Barwy szczęścia (3182) - serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.15 Okrasa łamie przepisy
11.50 Szaleństwo Majki Skowron (6) - Kłusownik - serial
12.30 Koło fortuny - teleturniej
13.15 Miłość i nadzieja (248) - serial
14.05 Va Banque (878) - teleturniej
14.35 Na sygnale (712) - serial
15.05 La Promesa - pałac tajemnic (199) - serial
16.00 Koło fortuny - teleturniej
16.35 Familiada - teleturniej
17.20 Miłość i nadzieja (249) - serial
18.15 Va Banque (879) - teleturniej
18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.25 Barwy szczęścia (3182) - serial
20.05 Postaw na milion - teleturniej
21.05 Stawka większa niż życie (14) - Edyta - serial
22.20 Karol, władca Hiszpanii (18) - serial
23.15 Karol, władca Hiszpanii (19) - serial
0.20 Ja wam pokażę! - komedia, reż. Denis Delic, wyk. Grażyna Wolszczak, Maria Niklińska, Marta Lipińska, Krzysztof Kowalewski, Hanka Bielicka, Cezary Pazura, Paweł Delag, Agnieszka Pilaszewska
2.25 Stulecie Winnych (24) - serial
3.20 Czarne złoto - film przygodowy, Katar, Francja, reż. Jean - Jacques Annaud, wyk. Antonio Banderas, Tahar Rahim, Freida Pinto, Mark Strong

POLSAT

6.05 Uwaga!
6.20 Ukryta prawda
7.15 Kuchenne rewolucje
9.20 The Floor
10.25 Zagadki losu
11.30 Kuchenne rewolucje
12.35 Szpital - program obyczajowy
13.40 Ukryta prawda
16.55 Kuchenne rewolucje
18.00 Detektywi
19.00 Fakty, Sport
19.40 Kroniki Tour de Pologne
19.55 Uwaga!
20.10 Doradca smaku
20.15 Na Wspólnej - serial



20.55 Podwodna pułapka - film przygodowy, USA, Wielka Brytania 2017, reż. Johannes Roberts, wyk. Mandy Moore, Claire Holt, Chris Johnson, Yani Gellman, Matthew Modine
22.55 Wieczór gier - komedia, USA 2018, reż. John Francis Daley, Jonathan Goldstein, wyk. Jason Bateman, Rachel McAdams, Kyle Chandler, Sharon Horgan, Billy Magnussen
0.55 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas - serial
1.55 Co za tydzień
2.30 Yellowstone - miniserial
3.30 Szpital - program obyczajowy
4.30 Uwaga!
4.50 Recepta na stary dom

TVP SPORT

6.10 Wydarzenia Lata 2014. Kolarstwo - 71.Tour de Pologne 7.10 Kolarstwo - Tour de Pologne 2025 - Prezentacja ekip 8.40 Piłka nożna: Chojniczanka 1930 Chojnice - Warta Poznań 10.40 Magazyn 2. ligi piłkarskiej 11.20 Kolarstwo - Tour de Pologne 2025 - Etap 1: Wrocław - Legnica - start 12.00 Czesław Lang - doświadczyć marzenia 12.30 Kolarstwo - Tour de Pologne 2025 - Etap 1: Wrocław - Legnica 17.20 Sportowe historie 17.45 Magazyn 1. ligi 18.55 Piłka nożna: GKS Tychy - Wisła Kraków 21.00 Magazyn 1. ligi 21.35 Gol 22.55 Sportowy wieczór 23.20 Kolarstwo - Tour de Pologne 2025

STOPKLATKA

10.55 Na ratunek 112 11.55 Policjantki i Policjanci 13.55 Trudne sprawy 17.00 Policjantki i Policjanci 18.00 Łowcy Skarbów 19.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Uroczysko 20.30 Uroczysko 21.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 22.00 Sprawiedliwi. Trójięmiasto 23.00 Niewidzialny wróg - thriller

Poniedziałek, 4.08

5.10 Ten moment - program obyczajowy
5.45 Szkoła - program obyczajowy
8.40 Ukryta prawda
11.50 Kartoteka
12.55 Detektywi
13.55 Szkoła - program obyczajowy
15.55 Sąd rodzinny
16.55 Szpital - program obyczajowy
17.55 Mistrzowskie pojedynki
19.00 Ukryta prawda
20.00 Francuski numer - komedia, Polska 2006, reż. Robert Wichrowski, wyk. Karolina Gruska, Jan Frycz, Maciej Stuhr, Robert Więckiewicz
22.20 Niezatapialni - komedia, Francja, Belgia 2018, reż. Gilles Lellouche, wyk. Mathieu Amalric, Guillaume Canet, Benoit Poelvoorde, Jean - Hugues Anglade
0.50 Rezolucja 819 - film obyczajowy, Francja, Włochy, Polska
3.00 Zbrodnie z pierwszych stron gazet
4.05 Druga strona medalu - talk show

TV PULS

6.00 Policjanci z Miami - serial
8.00 Kobra - oddział specjalny - serial
10.00 Zaklinaczka duchów - serial
10.55 Zbuntowany anioł - serial
12.50 Zaklinaczka duchów - serial
13.50 Lombard: Życie pod zastaw
15.50 Ranczo - serial
16.55 Ranczo - serial
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
19.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 Odwet - film sensacyjny, USA 2018, reż. Brian A. Miller, wyk. Bruce Willis, Frank Grillo, Johnathon Schaech, Olivia Culpo
22.00 Odsiecz - thriller, USA, Kanada 2021, reż. Edward Drake, wyk. Anna Louise Morse, Bruce Willis, Johann Urb, Timothy V. Murphy
23.50 W sieci kłamstw - film sensacyjny, Ukraina, Wielka Brytania 2019, reż. Adrian Bol, wyk. Honor Kneafsey, Scott Adkins, Yuliia Sobol
1.55 Dzielnica strachu - serial
3.00 Lombard: Życie pod zastaw
4.05 Taki jest świat
5.00 Dzielnica strachu - serial

TRWAM

15.00 Na bezdrożach tożsamości. Chaco 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Sanktuaria polskie 16.30 Porady Medyczne Bonifratrów 17.00 Świadkowie 17.30 Moja parafia 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Poznajemy Polskę 19.45 Modlitwa z telefonicznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 7 Sakramentów Kościoła 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Z wędką nad wodę 22.30 Gość Oczekiwany

TVP SPORT

6.15 Zapukaj do moich drzwi - telenowela 8.15 W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny 8.55 W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny 9.35 Detektywi 10.35 Kartoteka 11.35 Zakup w ciemno 12.35 Zakup w ciemno 13.40 Szpital - program obyczajowy 14.40 Szpital - program obyczajowy 15.45 Express 16.05 Gogglebox. Przed telewizorem 17.05 Nauka jazdy 17.45 Express 18.00 Sport 18.05 Życie na kredycie 18.40 Zakup w ciemno 19.45 Express 20.05 Zakup w ciemno 21.05 Usterka 21.45 Express 22.00 Gogglebox. Przed telewizorem 0.00 99 - Gra o wszystko. VIP 1.00 Damy i wieśniaczki. PL

TV 4

8.55 Kobra - oddział specjalny 11.00 48H. Zaginieni 14.00 Policjantki i Policjanci 15.00 Kobra - oddział specjalny 17.05 Magnum: Detektyw z Hawajów 18.00 Strażnik Teksasu 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 22.50 Największe śledztwa CBŚP 23.50 Braterstwo wilków - film przygodowy

TV 6

8.55 Kobra - oddział specjalny 11.00 48H. Zaginieni 14.00 Policjantki i Policjanci 15.00 Kobra - oddział specjalny 17.05 Magnum: Detektyw z Hawajów 18.00 Strażnik Teksasu 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 22.50 Największe śledztwa CBŚP 23.50 Braterstwo wilków - film przygodowy

Wieczory pełne muzyki. Literatura w ruchu. Przestrzeń dla rodzin i młodych twórców

Poczuj zapach wszechświata!

NASZ PATRONAT

W dniach 3-10 sierpnia odbędzie się tam kolejna edycja Horyniec-Zdrój Art Festiwalu, który już na stałe wpisał się w kulturalny pejzaż Roztocza. Tegoroczne hasło – „Czuję zapach wszechświata” – zaczerpnięte z poezji Jadwigi Stańczakowej, wyznacza poetycki i refleksyjny ton całego tygodnia.

W tym roku Art Festiwal kieruje uwagę w stronę twórczości kobiet. Motyw przewodni – kobiece głosy w teatrze i sztuce – wybrzmiewać będzie szczególnie mocno w cyklu „Horyniec Teatru / Teatr Kobiet”. Na scenach Horyńca-Zdroju zagospodują uznane aktorki i reżyserki, m.in. Irena Jun, Joanna Szczepkowska, Dorota Landowska, Katarzyna Dąbrowska oraz Agnieszka Przepiórska, znana z głęboko poruszających monodramów biograficznych.

To nie tylko pokazy teatralne, ale przede wszystkim zaproszenie do rozmowy o roli kobiet w kulturze – zarówno tej współczesnej, jak i zapisanej w historii.



4 sierpnia obejrzymy recital Kacpra Kuszewskiego. To będzie barwna i pełna humoru podróż do lat 20. i 30. XX wieku.

W starannej oprawie

Równie silnie, co teatr, wybrzmi muzyka. Festiwalowy program przewiduje zarówno klasykę, jak i jazz oraz muzykę popularną – wszystko w starannej wyselekcjonowanej oprawie. Zwieńczeniem tygodnia będzie koncert Piotra Cugowskiego, który wystąpi podczas wielkiego finału. Wcześniej publiczność usłyszy m.in. projekt „Chopin on Strings” z udziałem skrzypka Karola Dobrowolskiego, a także jubileuszowy występ Leszka Żądły, jednej z legend polskiego jazzu, obchodzącego w tym roku 60-lecie pracy artystycznej.

Festiwal uświetni też „Z Klasyką przez Polskę” – koncert z udziałem pianistki Julii Kociuban



Wieczór inauguracyjny festiwalu otworzy Scena Mistrzów i spotkanie z wybitną polską aktorką Ireną Jun oraz jej Jednoosobowym Teatrem Poezji. Fot. Paweł Giergiesiewicz (Facebook Horyniec – Zdrój Art Festiwal)

i skrzypka Janusza Wawrowskiego, którzy zaprezentują najpiękniejsze dzieła muzyki poważnej w lekkiej, letniej odsłonie.

Spotkania z literaturą

W programie nie zabraknie również spotkań z literaturą. Swoją obecność potwierdzili m.in. Zośka Papużanka i Jakub Kornhauser oraz Robert Gmiterek. Na zakończenie spotkania z nimi odbędzie się literacko-rowerowa wycieczka po Roztoczu, łącząca w sobie podróż przez krajobraz i słowo pisane.

Organizatorzy – Gmina Horyniec-Zdrój i Gminny Ośrodek Kultury – zadbali również o młodszych uczestników i rodziny. Poranki literacko-teatralne w bibliotece, warsztaty plastyczne z ilustratorką Marianną Oklejak



Joanna Szczepkowska i Dorota Landowska w spektaklu pt. „Separatka” to na pewno zapisze się w pamięci widzów Art Festiwalu.

czy premierę spektaklu młodzieżowej grupy teatralnej Bez Nazwy pt. „30 znikających trampolin” – to tylko część oferty skierowanej do dzieci i młodzieży.

Horyniec-Zdrój Art Festiwal to nie tylko wydarzenia artystyczne – to przede wszystkim czas wspólnego bycia z kulturą. Widzowie, artyści i mieszkańcy spotkają się w amfiteatrze, w przestrzeniach GOK-u, wśród drzew parku zdrojowego i w plenerach Roztocza. To tygodniowa wspólnota refleksji, inspiracji i autentycznego dialogu – międzypokoleniowego, twórczego i głęboko ludzkiego.

Gorąco zapraszamy!

Do korzystania z bogatego programu gorąco zachęca Janusz Urban, dyrektor



Wśród zaproszonych gości jest też Katarzyna Dąbrowska znana z kreacji na dużym ekranie.

Gminnego Ośrodka Kultury w Horyńcu-Zdroju.

– Nie ukrywam, że na Art Festiwal przyjeżdżają ludzie z całej Polski, rezerwują pobyty i zawsze mówią, że za darmo tego typu wydarzenia nie można zobaczyć nigdzie indziej jak tylko w Horyńcu – mówi Janusz Urban.

Ze swojej strony wyróżnia trzy tegoroczne perełki:

– Horyniec Teatru i Joanna Szczepkowska i Dorota Landowska w spektaklu pt. „Separatka”. Uważam, że będzie to rzecz warta zobaczenia i na pewno zapisze się w pamięci widzów. Warto zwrócić uwagę na koncert Z klasyką przez Polskę. Jest to wydarzenie towarzyszące festiwalowi. Nie można przegapić Agnieszki Przepiórskiej, która

będzie u nas miała dwie sztuki: „Kocham Bałtyk” i „Jadwiga” – wylicza dyrektor Urban.

Podkreśla też, że widzowie będą mieli niepowtarzalną okazję zobaczyć na żywo seniorkę teatru aktorkę Irenę Jun. Akompaniować będą jej wnuczki jedna na wolonczeli i skrzypcach. Jun oraz Kacper Kuszewski są nowymi twarzami festiwalu.

Co prawda na spektakle obowiązywały wejściówki i rozeszły się jak świece bułeczki, ale dyrektor GOK-u w Horyńcu uspokaja, że jeśli ktoś wejściówki nie ma, a chce obejrzeć jakąś sztukę, to może śmiało przyjechać, bo miejsce dla miłośników sztuki zawsze się znajdzie. Na pozostałe wydarzenia wstęp jest wolny. Pełny program festiwalu, któremu medialnie patronuje nasza redakcja, przeczytacie na stronie internetowej „Kroniki Tygodnia”.

Gdyby ktoś z przyzwyczajenia szukał programu wydarzeń w Lubyczy Królewskiej, która w ostatnich latach była partnerem festiwalu, to w tym roku go nie znajdzie. Do Lubyczy zaprosimy naszych czytelników we wrześniu na Lubyckie Kryminalia. Teraz wszystkie drogi prowadzą do Horyńca-Zdroju.

wd

Chłopomania z gwiazdami

ZAMOŚĆ/NASZ PATRONAT

To święto tradycji, kultury i młodzieżowej energii. Mowa o Zamojskiej Chłopomanii, która odbędzie się 2 sierpnia na Rynku Wielkim. Na scenie zaprezentują się Poparzeni Kawą Trzy oraz Sw@da x Niczos.

Wydarzenie jest nową inicjatywą społeczno-kulturalną, organizowaną przez Młodzieżową Radę Miasta Zamość, przy współpracy z Miastem Zamość, Stowarzyszeniem „Kultura dla Zamościa” oraz ZDK. Jego celem jest promocja dziedzictwa kulturowego polskiej wsi, budowanie więzi międzypokoleniowych oraz łączenie tradycji z nowoczesnością. Organizatorzy zapraszają całe rodziny, turystów oraz wszystkich miłośników kultury ludowej i dobrej zabawy. – Zależy nam, by program wydarzenia był atrakcyjny i zróżnicowany – zarówno dla dzieci, młodzieży, jak i osób starszych. Łączymy folklor z nowoczesnością, lokalność z profesjonalizmem, edukację z rozrywką. Zamojska Chłopo-



Jedną z gwiazd Chłopomanii będzie zespół Poparzeni Kawą Trzy.

mania to przestrzeń spotkania pokoleń i wspólnego świętowania lokalnej tożsamości – podkreśla Bartosz Rzemieniak, wiceprzewodniczący Młodzieżowej Rady Miasta Zamość.

W programie znajdą się: warsztaty rękodzielnicze i barwny jarmark rzemiosła ludowego, pokazy kulinarne, konkursy oraz degustacje regionalnych przysmaków, gra miejska oraz animacje i zabawy dla dzieci i dorosłych, spektakl teatralny w wykonaniu Grupy Teatralnej GŁOSA z ZDK, występ Zespołu Pieśni i Tańca „Zamojszczyzna” i ludowa potańcówka pod gołym niebem. Na scenie zaprezentują się zamojski zespół Kameralni Band,

odkrycie polskich preselekcji do ostatniej Eurowizji, czyli duet Sw@da x Niczos, a także – ze swoimi kawałkami do tańca – Poparzeni Kawą Trzy. Nie zabraknie innych wykonawców prezentujących różnorodne style muzyczne. – Zamojska Chłopomania to coś więcej niż festyn. To nasza wspólna, od dolna odpowiedź na potrzebę pielęgnowania lokalnej tożsamości i tradycji. Wydarzenie tworzymy z pasją i autentycznym zaangażowaniem młodych ludzi dla wszystkich pokoleń – mówi Karolina Fugiel, radna MRM Zamość.

Początek o godz. 12. Wstęp wolny.

lew

Czas na Jarmark św. Wawrzyńca



Topky, Natalia Zastępa i Oreada gwiazdy tegorocznego Jarmarku św. Wawrzyńca w Bełczu.

NASZ PATRONAT

Bełzec szykuje się na swoje największe święto w roku. W pierwszy weekend sierpnia – 2 i 3 sierpnia – mieszkańców i gości czeka Jarmark św. Wawrzyńca, czyli wyjątkowe wydarzenie łączące tradycję, muzykę i rodzinny wypoczynek.

Tegoroczne Dni Bełcza zapowiadają się jako dwudniowy festiwal kultury, muzyki i wspólnej zabawy. Organizatorzy, z wójtem gminy Bełzec na czele, przygotowali bogaty program, który zadowoli zarówno miłośników regionalnych smaków i ręko-

dzieła, jak i fanów scenicznych emocji.

Wydarzenia rozpoczną się w sobotę, 2 sierpnia, na terenie przy zbiorniku wodnym w Zagórze. Wieczór upłynie pod znakiem mocniejszych brzmień. O godz. 19:00 wystąpi zespół Limited, a o 20:30 sceną zawładnie grupa LTM – gwarantując energetyczne zakończenie dnia.

3 sierpnia, w niedzielę, centrum wydarzeń przeniesie się na plac przy orliku. Tam od godz. 14 będą już czekali wystawcy: stoiska rękodzielnicze, z regionalnymi potrawami, koła gospodyń wiejskich, atrakcje dla dzieci, lokalni artyści.

Na scenie wystąpią m.in.: zespół Bełzusie i Solistki; zespół Marase; Maskotki – Łukasz Szpakowski i dziecięcy zespół

wokalny; Gold Relax. Kulminacją wieczoru będą koncerty gwiazd: Natalia Zastępa – finalistka „The Voice of Poland”, uznana za jedną z najciekawszych młodych artystek w kraju, Oreada – alternatywny folk-pop pełen energii i korzeni, Topky (Paula & Angelika) – popularny duet znany z przebojów na scenie disco-pop. Wieczór zakończy DJ Adamuss.

Jarmark św. Wawrzyńca to nie tylko muzyka, to także promocja lokalnej kultury i tradycji. W trakcie wydarzenia będzie można spróbować regionalnych potraw, kupić wyroby rękodzielnicze oraz skorzystać z wielu animacji dla najmłodszych.

Patronat medialny nad wydarzeniem sprawuje „Kronika Tygodnia”.

wd

Historia odwagi, wspólnoty i tradycji

120 lat OSP Bełżec I

BEŁŻEC I

W świecie, gdzie zmienia się niemal wszystko – technologia, obyczaje, a nawet granice – są wartości, które pozostają niezmiennie. Należy do nich gotowość niesienia pomocy drugiemu człowiekowi. Właśnie tę postawę od 120 lat reprezentują strażacy Ochotniczej Straży Pożarnej Bełżec I.

Historia OSP Bełżec I sięga 1905 roku – czasów, gdy Polska znajdowała się jeszcze pod zaborami. Bełżec leżał wtedy w granicach zaboru austriackiego. To właśnie w tej atmosferze niepewności i braku państwowości kilku odważnych mieszkańców – Leon Piłat, Piotr Pępiak, Józef Brogowski, Antoni Rudziński, Stanisław Kozak, Piotr Rykała i Piotr Jureczak

– postanowiło założyć jednostkę strażacką. Ich motywacją nie była tylko potrzeba ochrony przed pożarami, ale też pragnienie budowania wspólnoty i polskiej tożsamości.

W 1914 roku, tuż przed wybuchem I wojny światowej, jednostka otrzymała swoją pierwszą sikawkę. W kolejnych dekadach sukcesywnie wzbogacano jej wyposażenie – w 1938 roku o motopompę, a w 1956 o pierwszy samochód gaśniczy. Przez lata działalność straży nie ograniczała się jedynie do akcji ratowniczych – przy jednostce powstawały zespoły artystyczne, chóry i orkiestry, które współtworzyły życie kulturalne Bełżca.

Wśród największych wyzwań, przed jakimi stanęli strażacy z Bełżca, był m.in. pożar stacji kolejowej w 1944 roku. Niemcy rozładowali wokół stacji kolejowej kilkadziesiąt transportów amunicji, granatów itd. Trzy transporty stały na stacji. Wtedy sowiecki samolot zrzucił bombę, która trafiła w amunicję. Przez kilka

godzin trwała kanonada. Palący się składki amunicji, a płonące z nią wagony siłą eksplozji przenosiła po kilkaset metrów, rozrywając na strzępy. W rezultacie spłonęła stacja kolejowa i zlokalizowane wokół niej budynki.

OSP Bełżec I spieszyła także na pomoc sąsiednim miejscowościom (w gminie Lubycza Królewska pierwsze OSP powstawały dopiero w 1949 r.). Dziś druhowie niosą pomoc przy pożarach, wypadkach, powodziach i innych zagrożeniach. Od 1995 roku jednostka działa w strukturach Krajowego Systemu Ratowniczo-Gaśniczego, a jej członkowie uczestniczyli m.in. w akcjach powodziowych nad Wisłą.

Duma z tradycji, siła we współczesności

OSP Bełżec I przez cały okres swojego istnienia nie tylko gasiła pożary i ratowała życie, ale także kształtowała postawy obywatelskie. Brała udział w wojnie obronnej 1939 roku, wspierała partyzantkę w czasie okupacji,



Jedno z pamiątkowych zdjęć podczas jubileuszu 120-lecia OSP Bełżec I.

a po wojnie aktywnie organizowała wydarzenia społeczne i kulturalne. Szczególnie aktywna była żeńska drużyna OSP w latach 60., kierowana przez **Bogumiłę Mamezur**, a następnie **Eugenię Skowronek**.

Dziś jednostka liczy 35 strażaków czynnych, 20 wspierających i 9 honorowych.

Dysponuje nowoczesnym sprzętem – w tym średnim wozem MAN, lekkim Renaultem Master, podnośnikiem SH-18, quadem z przyczepą i licznymi specjalistycznymi urządzeniami. Od 1995 roku wchodzi w skład Krajowego Systemu Ratowniczo-Gaśniczego. Jej prezesem i komendantem gminnym jest **Krzysztof Gmoch**.

Współpraca z władzami gminy, Komendą Powiatową PSP w Tomaszowie Lubelskim oraz lokalnymi mieszkańcami pozwala jednostce dynamicznie się rozwijać. Dzięki zaangażowaniu druhów i wsparciu społeczności, OSP Bełżec I nie tylko pielęgnuje swoją przeszłość, ale także z nadzieją i determinacją patrzy w przyszłość.

120-lecie

W tym roku jednostka z Bełżca I obchodzi 120-lecie istnienia. 13 lipca odbyły się uroczyste obchody tej rocznicy. Uroczystości rozpoczęły się od symbolicznego aktu – podniesienia flagi i wspólnego odśpiewania hymnu państwowego. Później odprawiono się mszę świętą, celebrowaną przez

ks. kapelana Stanisława Szałańskiego. Następnie głos zabrali przedstawiciele władz lokalnych i krajowych. Słowa uznania i gratulacje druhom przekazali m.in. wójt gminy Bełżec **Mateusz Jaroś**, poseł na Sejm RP **Tomasz Zieliński**, starosta tomaszowski **Henryk Karwan** oraz przedstawiciele PSP i ZOSP RP.

Zasłużeni strażacy zostali uhonorowani medalami i pamiątkowymi wyróżnieniami. Po części oficjalnej odbył się poczęstunek oraz wręczenie nagród dzieciom i młodzieży za udział w konkursie wiedzy pożarniczej. Kulminacją wydarzenia był koncert zespołu Marase, który zakończył dzień pełen emocji i wspomnień.

wd

Tak bawił się powiat tomaszowski w Telatynie!

NASZ PATRONAT

W niedzielę, 20 lipca, na nowo zmodernizowanym Kompleksie Sportowym w Telatynie odbyło się XXVI Święto Sportu Powiatu Tomaszowskiego, czyli Powiatowe Igrzyska Aktywna Wieś 2025. Wydarzenie zgromadziło zawodników z dziesięciu gmin oraz licznych mieszkańców regionu, stając się nie tylko świętem sportu, ale także okazją do wspólnego spędzenia czasu w duchu sportowej rywalizacji.

Obchody rozpoczęły się uroczystym przemarszem drużyn z poszczególnych gmin, który poprowadził sędzia główny zawodów – **Bogusław Piłat**. Uczestników przywitał wójt gminy



Wydarzenie połączono z oficjalnym otwarciem zmodernizowanego Kompleksu Sportowego w Telatynie.

Telatyn **Dariusz Kozłowski**, gospodarz wydarzenia. Oficjalne otwarcie miało miejsce na odnowionym obiekcie sportowym, który przeszedł gruntowną rewitalizację dzięki środkom pozyskanym z Rządowego Funduszu Polski Ład.

Slalom z taczka słomy

W tegorocznej edycji udział wzięło osiem sołectw i dziesięć gmin. W ramach programu „Aktywna Wieś” zorganizowano sze-

reg konkurencji sportowo-rekreacyjnych, w tym m.in.: rowerowy tor przeszkód, sztafetę sprawnościową, slalom piłkarski, sadzenie i zbieranie ziemniaków, wyścig na hulajnodze, slalom z taczka słomy, przerzucanie opony traktorowej oraz konkurs siłacza i siłaczki.

Drużyny rywalizowały także w grach zespołowych: piłce nożnej kobiet i mężczyzn, siatkówce kobiet i mężczyzn oraz przeciąganiu liny. Dodatkowe punkty można



Udział w igrzyskach wzięło w tym roku dziesięć gmin. Rywalizacja była bardzo zacięta

było zdobyć w konkurencjach drużynowych, takich jak trójbój kobiet i trójbój samorządowców (rzut podkową, corn hole, rzut lotką), a także w klasycznym rzucie lotką.

Nad całością organizacji wydarzenia czuwał **Jan Kijko**, który nieprzerwanie od lat jest głównym koordynatorem Święta Sportu Powiatu Tomaszowskiego. A zmaganiom uczestników przyglądali się również przedstawiciele władz państwowych i samorządowych.

Obecni byli m.in.: poseł na Sejm RP **Tomasz Zieliński**, radna Sejmiku Województwa Lubelskiego **Anna Kusiak** i władze powiatu tomaszowskiego.

Wyniki sportowych zmagania

W klasyfikacji końcowej sołectw pierwsze miejsce zajęło sołectwo Domaniż z gminy Łaszczów. Drugie miejsce przypadło sołectwu Rachanie z gminy Rachanie, a trzecie zdobyło sołectwo

Tarnoszyn z gminy Ulhówek. Na czwartym miejscu uplasowało się sołectwo Telatyn z gminy Telatyn, piąte miejsce zajęło sołectwo Bełżec z gminy Bełżec, szóste – sołectwo Tyszowce z gminy Tyszowce, siódme – sołectwo Szarowola z gminy Tomaszów Lubelski, a ósme – sołectwo Nowiny z gminy Susiec.

W klasyfikacji łącznej gmin zwyciężyła gmina Rachanie, drugie miejsce zajęła gmina Bełżec, a trzecie – gmina Łaszczów. Na czwartym miejscu znalazła się gmina Ulhówek, piąte przypadło gminie Telatyn, szóste – gminie Tyszowce, siódme – gminie Susiec, ósme – gminie Tomaszów Lubelski, dziewiąte – gminie Krynica, a dziesiąte – gminie Tarnawatka.

Cztery najlepsze gminy – Rachanie, Bełżec, Łaszczów i Ulhówek – będą reprezentować powiat tomaszowski podczas Wojewódzkich Igrzysk Rekreacyjno-Sportowych, które odbędą się 27 lipca w Opolu Lubelskim.

wd

Tradycja, muzyka i wspólna radość w Goraju

GORAJ

Festyn w Goraju, który odbył się 20 lipca był prawdziwym świętem lokalnej społeczności – pełnym muzyki, tańca, smaków i wzruszeń. Wydarzenie zgromadziło setki uczestników i po raz kolejny udowodniło, jak żywa i różnorodna jest kultura gminy.



Na scenie zaprezentowały się zespoły o szerokim wachlarzu stylów muzycznych – od dostojnej orkiestry dętej, przez śpiewaków ludowych, aż po energiczne zespoły rockowe, które porwały publiczność do wspólnej zabawy.

Swoją obecnością festyn oświetliły Koła Gospodyń Wiejskich oraz lokalne stowa-

rzyszenia, które przygotowały stoiska z tradycyjnymi potrawami, rękodziełem i atrakcjami dla ca-

łych rodzin. Dodatkową atrakcją były warsztaty kulinarne, podczas których uczestnicy mogli nauczyć się przyrządzać regionalne potrawy według tradycyjnych receptur. To była nie tylko okazja do zdobycia nowych umiejętności, ale także wspaniała zabawa i sposób na jeszcze głębsze poznanie kultury kulinarnej gminy. Dla najmłodszych nie zabrakło animacji, konkursów z nagrodami, gier plenerowych i dmuchańców.

Wyjątkowym i bardzo wzruszającym momentem wydarzenia

było uroczyste uhonorowanie **Janiny Pydo** – niezwykle śpiewaczki ludowej, która od dziesięcioleci przekazuje bogactwo lokalnych tradycji muzycznych. Jej głos, repertuar i pasja znane są nie tylko w naszej gminie ale i w całym regionie. Przez lata angażowała się w działalność zespołów ludowych, prowadziła warsztaty, występowała na licznych festiwalach i przeglądach, pielęgnując dziedzictwo przodków. W ostatnim czasie pani Janina została laureatką prestiżowej Nagrody im. Oskara Kolberga,

przyznawanej przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego – to najwyższe wyróżnienie w dziedzinie kultury ludowej w Polsce. W trakcie festynu burmistrz Goraja osobiście wręczył pani Janinie kwiaty oraz złożył serdeczne gratulacje w imieniu całej społeczności. To był symboliczny i pełen emocji moment, który na długo pozostanie w pamięci uczestników.

„Kronika Tygodnia” była patronatem medialnym wydarzenia.

ez

Wernisaż z pompą, wspomnienia z sercem. Zamość w starej fotografii

Ocalone kadry Zamościa

ZAMOŚĆ

Dziedziniec przy staromiejskich kamienicach w Zamościu wypełnił się po brzegi. 25 lipca podczas „Wernisażu z pompą” mieszkańcy i zaproszeni goście przenieśli się w przeszłość – dzięki wystawom starych fotografii, opowieściom i premierze albumu „Fotograficzna historia Zamościa”.

Wernisaż z pompą odbył się 25 lipca. Podczas tego kameralnego wydarzenia dziedziniec na tyłach staromiejskich kamienic przy Muzeum Starej Fotografii wypełniony był niemalże do ostatniego miejsca. Wernisaż połączył opowieści o fotografii, historii Zamościa ze wspomnieniami o ludziach, którzy na trwałe wpisali się w dzieje miasta.

Podczas „Wernisażu z pompą” zaprezentowano dwie wyjątkowe wystawy: „Zamojskie studnie. Marzenie Bogumiły



Dawne fotografie, wspomnienia i rozmowy o tym, co Zamość stracił, a co warto ocalić. „Wernisaż z pompą” był spotkaniem z historią miasta zapisaną w obrazach, słowach i emocjach.

Sawy” oraz „Czar starej fotografii. Zamość Bronisławy Ułasewiczowej”. Obydwie ukazują codzienne życie mieszkańców, ale i unikalny charakter miejskiej architektury oraz infrastruktury. Szczególną uwagę poświęcono nieistniejącym już studniom miejskim. Odgrywały istotną rolę w urbanistyce i funkcjonowaniu dawnego Zamościa. O wszystkich kilkunastu studniach w mieście opowiedział dyrektor Archiwum Państwowego w Zamościu, **Jakub Żygawski**.

– W historii Zamościa było



„Wernisaż z pompą” był niezwykle podróżą do korzeni miasta.

tych studni bodaj szesnaście, a obecnie nie ma już ani jednej – zauważył **Adam Gąsianowski**, współorganizator „Wernisażu z pompą”.

Adam Gąsianowski jest również współautorem opublikowanego albumu „Fotograficzna historia Zamościa”. Zamieszczono w nim ponad 300 zdjęć przedstawiających zarówno codzienność, jak i historię miasta.

– Są w nim zdjęcia, pokazujące historię Zamościa i jego mieszkańców. Fotografie są bardzo różne, zarówno zdjęcia studyjne najstarszych zamojskich fotografów, jak i zdjęcia reportażowe sprzed II wojny światowej. Są także fotografie



Album obejmuje 40 rozdziałów, plus dwa piękne alonże (element książki w postaci zgiętego, połączonego z wkładem paska, który po rozłożeniu wystaje poza obrys – przyp. red.) – mówi **Renata Jarecka**, współautorka albumu.



zbierają dla mnie stare zdjęcia. Pewnego razu dzwoni do mnie kolega z Krakowa i mówi podkasztywany: „Człowieku, mam dla Ciebie zdjęcia kościoła Franciszkanów!!!”. Wysłał mi te zdjęcia, oczywiście pod skosem, żebym nie mógł ich skopiować. Gdy zobaczyłem te fotografie, spakowaliśmy się z moją kochaną córeczką i pojechaliśmy do Krakowa. Udało nam się kupić ten niesamowity i unikatowy album. Zobaczcie państwo, 1890 rok, najstarsze zdjęcia z Zamościa. Tutaj jest właśnie, między innymi, kościół franciszkanów. Nie będę, mówił ile trzeba było zapłacić za album, bo wśród widzów siedzi moja żona – żartobliwie zakończył opowieść **Adam Gąsianowski**.

– Każdy z rozdziałów po-

święcony jest jednemu fotografowi, który robił zdjęcia w Zamościu. Są również rozdziały poświęcone konkretnym miejscom, na przykład ratuszowi – wtedy prezentujemy fotografie różnych fotografów. W sumie tych rozdziałów jest 40 i plus dwa piękne alonże (element składowy książki w postaci zadrukowanego, zgiętego, połączonego z wkładem paska, który po rozłożeniu wystaje poza obrys – przyp. red.) – powiedziała **Renata Jarecka**, współautorka albumu „Fotograficzna historia Zamościa”.

Organizatorami „Wernisażu z pompą” byli Komitet Społeczny im. Bogumiły Sawy, Fundacja „Obywatelski Wschód” i Muzeum Fotografii w Zamościu.

par,

phot. **Henryk Andrzejewski**



Dziedziniec wokół staromiejskich kamienic przy Muzeum Fotografii był wypełniony do ostatniego miejsca.

Stypendyści Fundacji Falków

GM. RACHANIE

Na podsumowanie każdego roku szkolnego Fundacja „Falków” w Falkowie wyróżnia zdolnych i aktywnych uczniów ze szkół podstawowych działających na terenie gminy Rachanie. Robi to od 2019 roku, dodatkowo motywując w ten sposób uczniów.

Fundacja Falków istnieje od 6 lat. Jej celem jest prowadzenie działalności edukacyjnej i kulturalnej, zwłaszcza w zakresie wspierania i pomocy w przedsięwzięciach edukacyjno-kulturalnych na rzecz dzieci i młodzieży, a także wspieranie dzieci i młodzieży w trudnej sytuacji życiowej. Fundacja realizuje swoje cele głównie



Tegoroczni stypendyści Fundacji Falków.

poprzez fundowanie stypendiów i nagród dla zdolnych i aktywnych uczniów.

Tegoroczni stypendyści jak zwykle spotkali się w malowniczej posiadłości założycieli fundacji – państwa Lidii i Henryka Malców w Falkowie. Na miejscu korzystali z gościnności gospodarzy i wielu atrakcji specjalnie dla nich przygotowanych. Najważniejszą częścią już niemal wakacyjnego spotkania było wręczenie nagród stypendialnych.

Za swoją solidną pracę w roku szkolnym 2024/2025 otrzymali je: **Adam Zubrzycki**, **Zuzanna Urbanowicz**, **Martyna Oktaba** i **Jakub Swatowski** ze Szkoły Podstawowej w Rachaniach, **Oliwier Gaca**, **Henryk Kumowski**, **Dawid Szałański** i **Maria Sioma** ze Szkoły Podstawowej w Wólczyńcu oraz **Lena Tychowiec**, **Piotr Ryłło**, **Anna Kurylak** i **Zuzanna Jaskółka** z Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Michalowie.

wd

TOMASZÓW/TYSZOWCE

W Tomaszowie Lubelskim – wzruszający koncert ku czci Powstańców Warszawskich, w Tyszowcach – lekki seans musicalowy. Pierwsze dni sierpnia w regionie połączą pamięć o historii z kulturą pod chmurką.

W 81. rocznicę wybuchu Powstania Warszawskiego mieszkańcy Tomaszowa Lubelskiego spotkają się w Parku Miejskim, by oddać hołd bohaterom jednej z najważniejszych kart polskiej historii. O godz. 16:45 rozpocznie się uroczysty koncert pieśni powstańczej i patriotycznej, który wspólnie wykonają Chór Tomaszowiacy oraz uczestnicy Warsztatów



Tomaszów co roku pamięta o rocznicy Powstania Warszawskiego.

Wokalnych Tomaszowskiego Domu Kultury.

Wydarzenie uświetni udział grup rekonstrukcji historycznej, które zadbają o wyjątkową oprawę i autentyczny klimat tamtych dni. Jak zawsze organizatorzy zachęcają wszystkich mieszkańców do wspólnego śpiewania, by uczcić pamięć o walczących, zjednoczyć pokolenia i przypomnieć wartości, o które walczyli powstańcy.

To nie tylko koncert – to żywa lekcja historii, patriotyzmu

i wspólnoty. Tomaszów Lubelski kolejny raz pokazuje, że pamięć o bohaterach pozostaje w sercach lokalnej społeczności.

Z kolei w Tyszowcach, w kinie plenerowym, odbędzie się projekcja musicalu „Mamma mia”. Film pod takim tytułem będzie można obejrzeć w piątek 1 sierpnia w kinie na skwerku w Tyszowcach. Dla własnej wygody, można przynieść koc i leżak. Wstęp jest wolny, a seans rozpocznie się o godz. 21.

wd

Patriotyzm i kultura



Zmieniają się preferencje kupujących

AGENT RADZI

Rynek nieruchomości, podobnie jak wiele innych sektorów, dynamicznie adaptuje się do zmieniających się potrzeb i stylów życia. Pandemia COVID-19 przyspieszyła pewne trendy, a praca zdalna stała się katalizatorem głębokich zmian w sposobie, w jaki Polacy postrzegają swoje idealne miejsce do życia. Dziś kupujący szukają czegoś więcej niż tylko czterech ścian – liczy się przestrzeń, komfort, ekologia i inteligentne rozwiązania.

Jednym z najbardziej widocznych trendów jest rosnące zapotrzebowanie na większą przestrzeń. Kiedy dom stał się jednocześnie biurem, szkołą i centrum rozrywki, każdy dodatkowy metr kwadratowy zyskał na wartości. Kupujący, którzy



Praca zdalna zmieniła nasze podejście do przestrzeni mieszkalnej, a rosnąca świadomość ekologiczna i technologiczna napędza popyt na nieruchomości energooszczędne i z inteligentnymi rozwiązaniami.

wcześniej skupiali się na lokalizacji w ścisłym centrum miasta, teraz coraz częściej zwracają się ku obrzeżom i miejscowościom podmiejskim.

Z dala od zgiełku

Domy z ogródkiem, bliźniaki, a nawet większe mieszkania z dodatkowym pokojem na gabinet – to wszystko cieszy się ogromnym zainteresowaniem.

Bliskość natury, spokój i możliwość aktywnego wypoczynku na świeżym powietrzu stały się kluczowymi kryteriami wyboru dla wielu rodzin i singli. Co więcej, rozwój infrastruktury w mniejszych miejscowościach i coraz lepsza komunikacja sprawiają, że życie poza ścisłym centrum miast jest coraz bardziej atrakcyjne i praktyczne. – Widzimy wyraźny trend, że

klienci, zwłaszcza ci pracujący zdalnie, szukają domów lub mieszkań z ogrodem czy dużym balkonem. Nie chcą już wracać do małych kawalerek w centrum, gdy mogą mieć więcej przestrzeni i spokoju, jednocześnie pozostając w zasięgu dojazdu do pracy, gdy jest to potrzebne – mówi Tomasz Juszcak, agent Północ Nieruchomości w Zamościu.

Ekologia na topie

Wzrost świadomości ekologicznej oraz rosnące ceny energii elektrycznej i ogrzewania sprawiły, że mieszkania energooszczędne zyskują na wartości. Kupujący coraz częściej zwracają uwagę na klasę energetyczną budynku, jakość izolacji, zastosowane technologie grzewcze (np. pompy ciepła, panele fotowoltaiczne) oraz systemy wentylacji. Nowe budownictwo, spełniające wysokie standardy energetyczne, jest obecnie w cenie, a deweloperzy stawiają na rozwiązania, które minimalizują koszty eksploatacji i są przyjazne dla środowiska.

Smart home

Równocześnie dynamicznie rośnie zainteresowanie inteligentnymi systemami zarządzania domem. Smart home to już nie tylko ciekawostka, ale realna potrzeba. Systemy pozwalające na zdalne sterowanie ogrzewaniem, oświetleniem, roletami czy bezpieczeństwem domu (np. monitoring) to dla wielu priorytet. Dają one nie tylko wygodę i oszczędność czasu, ale także poczucie bezpieczeństwa

i realne obniżenie rachunków. Automatyka domowa pozwala na optymalne zarządzanie energią, co doskonale wpisuje się w trend energooszczędności. – Klienci są coraz bardziej świadomi kosztów utrzymania nieruchomości, pytają o panele słoneczne, pompy ciepła, rekuperację. To już nie są luksusy, a standard, który bezpośrednio przekłada się na oszczędności w domowym budżecie. Systemy smart home, które pozwalają zdalnie zarządzać domem, również stają się pożądane, szczególnie dla osób o intensywnym trybie życia – zaznacza Tomasz Juszcak.

Obecny rynek nieruchomości odzwierciedla głębokie zmiany społeczne i technologiczne. Praca zdalna zmieniła nasze podejście do przestrzeni mieszkalnej, a rosnąca świadomość ekologiczna i technologiczna napędza popyt na nieruchomości energooszczędne i z inteligentnymi rozwiązaniami. Deweloperzy i sprzedawcy, którzy potrafią sprostać tym nowym preferencjom, mają realną szansę na sukces w dynamicznie zmieniającym się krajobrazie polskiego rynku nieruchomości.

Justyna Lesiuk-Klujewska

REKLAMA

SPRZEDAŻ MIESZKAŃ
504 288 990

Prestiżowa lokalizacja!

Mieszkania od 38 m²

ZAMOŚĆ, ul. Koszary 16

REKLAMA

ELEGANCKI DOM
5 pokoi, 188 m²
Działka 0,10 ha

Wólka Panieńska
504 288 990

REKLAMA

DOMEK REKREACYJNY NA ROZTOCZU
powierzchnia 35 m²
+ poddasze działka 0,25 ha

WYCHODY
665 750 080

REKLAMA

PROFESJONALIŚCI W NIERUCHOMOŚCIACH
ZAMOŚĆ, UL. ŻEROMSKIEGO 3

Chcesz **SPRZEDAĆ** lub **KUPIĆ MIESZKANIE, DOM, a może DZIAŁKĘ?**

ZRÓB TO Z NAMI!

Zadzwoń aby dowiedzieć się więcej!

Monika Sosna
msosna@polnoc.pl
665 752 210

Tomasz Juszcak
tjuszcak@polnoc.pl
504 288 990

Justyna Łagoda
jlagoda@polnoc.pl
665 750 080

DARMOWA KONSULTACJA na temat twojej nieruchomości

Gatunek palmy	▼	Pale wbija Pod udem	Władca	▼	Cuma rzucona z okrętu	▼	Miejsce czasowego postoju statków	▼	Lekki, łagodny wiatr
	18		Chwyt magika					8	
				11			15		
Drewno na okleinę							Umożliwia dożylnie podawanie leków		Zielony do omlotu
Militarny przyjaciel							Pistolet członka AK		
	7				17	Intruz na działce		10	
Kolizja na drodze			Boska służy do obrony		Agenci z byłej NRD		Maciej z Teleexpressu		Bujany dla babci
Szczelina między deskami					Ciągające się cukierki				
Dobrze zna ją botanik		Ciecz do usypiania		Brando wśród aktorów			2	14	
Ciasto pełne bakalii		4			Narobi dookoła błota				
				Bierka w szachach					
					16				9
Cyfry z kalendarza			Branie się za łby		...dyngus, mokry zwyczaj ludowy		Zapał do pracy		Gag, trik filmowy
Budzi ją horror					Chłop za pługiem				
Huk w czasie burzy							Kolek w beczcze		Metal w mosiądzu
	1								
Nastrój na sali sądowej		Groźny dla pływaka				Zrzesza krawców	12		13
					5	Ostatni przed metą			
Bron dla dragona	3	Kapłan, ksiądz					6		
						Mozna go zawrzeć			

Litery z pól ponumerowanych utworzą rozwiązanie końcowe.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18

Los daje im drugą szansę, ale czy będą mieli odwagę, by ją wykorzystać?

Replika

NAGRODA NR 30/2025
za rozwiązanie krzyżówki

Paulina Wysocka-Morawiec

MIŁOŚĆ PO SĄSIEDZKU

Miłość sprzed lat i sekret, który zmieni wszystko.

Monika wraca do rodzinnej wsi po pięciu latach nieobecności. Na prośbę śmiertelnie chorego wuja ma sprzedać jego gospodarstwo. Na miejscu spotyka najlepszego przyjaciela z dzieciństwa, w którym potajemnie się kochała. Okazuje się, że kilka lat to zbyt mało, by zgasić jej uczucie. Kobieta robi wszystko, żeby zachować dystans. Nie chce dokładać sobie bólu. Olek próbuje naprawić ich relację. Nie ma jednak pojęcia, jak wielką tajemnicę ma jego była sąsiadka.

Mężczyzna za wszelką cenę próbuje się do niej zbliżyć. W osiągnięciu celu pomagają mu przyjaciele, rodzina, a nawet miejscowy weterynarz, u którego kobieta chciała kiedyś praktykować.

Widoczną na zdjęciu nagrodę otrzyma jedna z osób, które do piątku 8 sierpnia 2025r., dostarczą do naszej redakcji krzyżówkowy kupon konkursowy wycięty z tego wydania „Kroniki Tygodnia” wraz z prawidłowym rozwiązaniem znajdującej się obok krzyżówki. Rozwiązania wysłane pocztą prosimy kierować na adres: Redakcja „Kroniki Tygodnia”, ul. Żeromskiego 3, 22-400 Zamość z dopiskiem „Chwila dla Ciebie”. Po odbiór nagrody prosimy zgłosić się do redakcji w ciągu 30 dni od daty ukazania się rozwiązania.

Rozwiązanie krzyżówki nr 28/2025 brzmi: „Stałe łącze internetowe”. Nagrodę otrzymuje **Marika Jakubiec** z miejscowości Brody Małe. Gratulujemy!!!

Wykreślanka

J W A S C P N A S G E Ś F C F N G F Q Z S
O N Ł Q V L M N F G S V A Z B A Z B R T M
Ł K T T H E Ż Y O S I Ą Ą Ą Ż O Q T E G C
A I I Ę J C D Ż K O M E T K A G B R Z O Ł
Ć T T E A I G O L O T A M U E R E O I W N
Ś E S Ś N O F Ł Ć Q L Z Ó Ć Y O P L T A E
O D I Y Ż N Q G S I C M O G S R O U I W T
N G Q W Ż K I Ż G A U Ł A K A B G T G R R
W M I G R A B C B C Z D O W Q Ą B E I Z A
Y R S Ł Y R T R A R I P A Ż V Ł L T D Y M
Ż R Q Ą D Z O S A E I F R U S T R A T N V
A U D B T T Ą M R A H P R A L N I A U Ż J

Słowa do odnalezienia:

brygadier, digitizer, frustrat, głożyna, głąb, kometka, lutet, marten, marzłóć, okiennica, oprawa, plecionkarz, pralnia, reumatologia, stażysta, stereoskopia, torbacz, wawrzyn, żwir, żywność

SUDOKU

	4	2				3		
8		9	3			1		2
3	7				2		5	
	1			9			6	
2						4		
7	6			1	8			5
		1				6		
	8				7			1
	3	7	5	2	1		8	4

horoskop

Baran (21 marca – 20 kwietnia)

W poniedziałek załatw sprawy wymagające przytomności umysłu i szybkich decyzji. Pojawi się okazja spotkania kogoś interesującego. W środę kieruj się intuicją i zachowaj rozwagę. W pracy i finansach sprawy ułożą się dobrze bez twojego wysiłku. Od piątku dobrze odpocznij. Warto parę spraw przemyśleć.

Byk (21 kwietnia – 20 maja)

Pojawi się teraz szansa rozwiązania starych problemów związanych z pracą. Najbardziej będzie sprzyjać temu środa i czwartek. Zaprzyjaźnij się z osobą, od której zależą ważne decyzje w twojej sprawie. W domu spokój i serdeczność. W weekend możesz zacząć coś, co poprawi funkcjonowanie rodziny.

Bliźnięta (21 maja – 21 czerwca)

W poniedziałek działaj szybko, decyduj, nie odkładaj niczego na później. Los będzie ci sprzyjał w realizacji planów zawodowych. Pomyśl o dokształcaniu i własnym rozwoju. Przyłóż się do obowiązków, wytycz nowe cele. W miłości postaw na szczerość, unikaj plotek i flirtów.

Rak (22 czerwca – 22 lipca)

Masz szansę znaleźć ciekawe i lepiej płatne zajęcie. Osoby zadowolone z pracy mogą liczyć na awans. W poniedziałek nie rób interesów, bo stracisz. We wtorek za to intuicja podpowie ci, z kim nawiązać służbową współpracę. W sobotę okazja do miłego pobytu na łonie rodziny. Możliwe dobre wieści i miłe niespodzianki.

Lew (23 lipca – 23 sierpnia)

Zmobilizuj się do działania i nie zaniebuj obowiązków. W poniedziałek warto parę spraw zawodowych pchnąć do przodu. Do uwag, które usłyszysz we wtorek, nie podchodź serio. W kontaktach zawodowych nie zadzieraj nosa. Wszelkie inwestycje dobrze rozważ. W sprawach sercowych spokój.

Panna (24 sierpnia – 23 września)

Wiele spraw będzie teraz wymagało poważnych przemyśleń. Spotkasz się z uznaniem i życzliwością przełożonych, choć trzeba będzie na nie solidnie zapracować. W domu czeka cię miła uroczystość i zakończenie sporu. Najlepsze dni dla pracy to środa, a weekend - dla miłości i spotkań. Idą dobre zmiany.

Waga (24 września – 23 października)

W poniedziałek możesz z trudem podejmować decyzje, a pomysłem zabraknie świeżości. Udać się czwartek i piątek - zyskasz życzliwość szefa, załatwisz wiele spraw. Wykorzystaj swój urok, a także rodzina pójdzie ci na rękę. Nie daj się ponieść nerwom. Odpoczywaj, wkrótce energia wróci.

Skorpion (24 października – 22 listopada)

Ważniejsze sprawy związane z pieniędzmi, dokumentami i pracą, staraj się załatwiać w poniedziałek i wtorek, gdy wszyscy będą ci sprzyjać. Środa to dobra pora na porządk. W miłości sytuacja korzystnie się zmieni, zwłaszcza dla samotnych. Nieoczekiwane wydarzenie w sobotę da ci wiele do myślenia.

Strzelec (23 listopada – 21 grudnia)

We wtorek skorzystaj z zaproszenia, baw się i nie przegap kogoś tobą wyraźnie zainteresowanego. W czwartek i piątek nagłe trudności mogą się wydać nie do pokonania. Przeczekaaj. W weekend odpocznij, potrzebujesz czasu na przemyślenia. Wesprą cię przyjaciele. Więcej czasu trzeba będzie poświęcić rodzinie.

Koziorożec (22 grudnia – 20 stycznia)

Tydzień upłynie pod znakiem interesujących zajęć. Wbrew początkowym obawom, poczujesz się wśród nowych ludzi doskonale. Szybko znajdziesz z nimi wspólny język. Dobra passa w finansach, a w pracy harmonijne układy. Od wtorku do piątku sprawy pójdą świetnie. Aura sprzyja ambitnym pomysłom, nauce i pracy.

Wodnik (21 stycznia – 19 lutego)

Przed tobą ciekawy okres. Będziesz robić rzeczy, które dotąd wydawały się nierealne. W czwartek i piątek zdobądź się na śmiałość, a nawet ryzykowne przedsięwzięcia - nikt ci nie przeszkodzi w ich realizacji. Ogromne możliwości są w zasięgu ręki. Twoje mądre postanowienia pozwolą pokonać wrogów.

Ryby (20 lutego – 20 marca)

Dobry czas na porządki w sprawach zawodowych. Okaże się, że czeka na ciebie wiele ciekawych szans, trzeba tylko realizmu i siły woli, by je wykorzystać. Pomyśl o tym we wtorek. W uczuciach coś korzystnie się zmieni, nie zabraknie ci zapału i uroku. W środę zwróć uwagę na sprawy duchowe.

eprasa.pl 845787f2ea

Myślał, że to złodziej. Zabił, ale sumienie go dogoniło

Sąsiedzka tragedia sprzed wieku

RETRO KRYMINAL

Marzec 1900 roku, wieczór w Wólce Łabuńskiej. Gospodarz, podejrzewając złodziei, wyszedł z synem na podwórze. Kilka minut później sąsiad leży martwy, a Paweł Tomczak próbuje ukryć, co zaszło. Nie wiedział jeszcze, że tej zimy i sam znajdzie się w parafialnej księdze zgonów. Wracamy do tej dramatycznej historii, która wydarzyła się przed 125 laty.

Gazeta Świąteczna to pismo ludowe, które nieprzerwanie od 1881 aż do września 1939 roku niestrudzenie ukazywało się co niedzielę. Niosło do wiosek i miasteczek wiadomości z kraju, opowiadania ku rozwadze, przestrogi i nauki dla ludu. Sięgamy do dawnej prasy, aby przypomnieć głos minionego czasu – takim, jakim był. Nie poprawiamy, nie wygładzamy – dajemy świadectwo epoki.

Dziś wracamy do numeru z 8 kwietnia 1900 roku i opo-



„Widząc, że to nie przelewki, jak kropnie go pierwszy kijem po głowie, aż Wiatr od razu padł plackiem na ziemię” – opisywano na łamach Gazety Świątecznej.

wieści z Wólki Łabuńskiej (dziś powiat zamojski), gdzie w marcu 1900 roku doszło do wydarzenia krwawego i niespodziewanego. Jak donosiła wówczas osoba podpisana inicjałami H. L.: gospodarz Paweł Tomczak nieumyślnie zabił sąsiada.

Mimowolne zabójstwo

Paweł Tomczak, gospodarz w Wólce Łabuńskiej w powiecie zamojskim, gubernji lubelskiej, spostrzegł wieczorem 23 marca na swoim podwórzu światło. A że poprzednio dwa razy go już okradano, więc myślał, że i teraz złodzieje się do niego dobierają. Budzi coprędzej syna swego Macieja, aby szedł zobaczyć, kto jest na podwórku. Maciej wybiegł i widzi sąsiada Wiatra

z jakimś drugim człowiekiem. Nim zdążył zapytać, po co przyszli, nieznajomy przyskoczył i palnął go kijem. A tu z drugiej strony Wiatr także się nań zamierza. Więc Tomczak widząc, że to nie przelewki, jak kropnie go pierwszy kijem po głowie, aż Wiatr od razu padł plackiem na ziemię. Towarzysz jego uciekł.

Tomczak myślał, że i Wiatr naumyślnie upadł, ale że zaraz się zerwie i będzie uciekał. Zaczął więc wołać domowników i sąsiadów, aby pomogli go przytrzymać. Przybiegli ludzie, wołają na Wiatra, żeby wstawał, a on ani się ruszy. Myśleli, że udaje, ale przekonawszy się, że z niego naprawdę już dusza uleciała, porozbiegali się ze strachu do domów. Tomczak struchlał

na razie, a potem myślał, jak tu wybrnąć z biedy. Wyciągnął zabitego na drogę, a sam cichaczem powrócił do domu i spał pałkę, którą go zabił. Z początku podejrzenie padło na żonę i córkę Wiatra, ale na trzeci dzień Tomczak, któremu widocznie dokuczało sumienie, przyznał się, że to on niechcący zabił sąsiada. Wzięto go do więzienia i teraz z niepokojem czeka sądu.

Z archiwum parafii

W aktach stanu cywilnego Parafii Rzymskokatolickiej w Łabuniach z 1900 roku widnieje zapis, że niejaki Paweł Tomczak, wdowiec ze wsi Wólka Łabuńska, zmarł jeszcze tego samego roku, w którym miał zabić swojego sąsiada. Tomczak żywota swego dokonał 27 grudnia 1900 roku w wieku 72 lat. Następnego ranka, by zgłosić śmierć ojca wstawił się w kościele syn nieboszczyka, 30-letni Maciej. Towarzyszył mu inny rolnik ze wsi. „Akt ten obecnym niepiśmiennym odczytany i podpisany przez Franciszka Abramowicza jako urzędnika...” – zakończył swoją notatkę ksiądz przyjmujący zgłoszenie o śmierci parafiana.

W Archiwum Państwowym w Zamościu na próżno szukać

aktu zgonu kogoś o nazwisku Wiatr z datą śmierci podaną w artykule z Gazety Świątecznej. Choć nie mamy pewności czy chodziło o tego samego mężczyznę, to z dużym prawdopodobieństwem sąsiad Tomczaka mógł nazywać się Stanisław Wiatra i w chwili śmierci mieć lat 50. W łabuńskiej księdze parafialnej z 1900 roku możemy wyczytać, że zmarł nie 23, a 28 marca. Również był rolnikiem. Pozostawił po sobie owdowiałą żonę Petronelę.

Paweł Tomczak czy Paweł T.?

Dziś pisalibyśmy Paweł T., a sąsiad Wiatr być może stałby się Stanisławem W. Współczesne przepisy chronią tożsamość osób zamieszanych w sprawy kryminalne, zwłaszcza gdy nie zapadł prawomocny skazujący wyrok. Sąd w Polsce może zezwolić na ujawnienie danych osobowych oskarżonego lub skazanego jeżeli uzna, że istnieją ważne przesłanki prawne lub istotne społecznie powody, które przemawiają za taką decyzją. Zdarza się to jednak zgoła rzadko.

Na początku XX wieku nie było obowiązku ukrywania nazwisk. Wręcz przeciwnie. Prasa

pełniła rolę rejestru codziennego życia społeczności, a nazwisko nie było własnością prywatną, tylko znakiem przynależności do wspólnoty. W zaborze rosyjskim brakowało regulacji chroniących dane osobowe. Art. 16 Konstytucji Królestwa Polskiego z 27 listopada 1815 roku gwarantował wolność druku, nie istniała cenzura przewencyjna. Prasa nie mogła jedynie publikować tekstów atakujących władzę państwową, zasad moralności i religii oraz uwłaczających cudzej czci. W praktyce oznaczało to, że publikowanie danych ofiar czy sprawców było legalne tak długo, jak nie naruszało moralności czy wyznania.

W dzisiejszym prawie, po stu latach od śmierci lub urodzenia osoby dane przestają być chronione przepisami o ochronie danych osobowych. Oznacza to, że można je legalnie ujawniać i publikować, także w kontekście historycznym. Dotyczy to m.in. imion, nazwisk, wieku czy miejsca zamieszkania – tak jak w przypadku Pawła Tomczaka i jego sąsiada. Księgi metrykalne z tamtych lat są już ogólnodostępne w archiwach, a publikowanie ich treści nie wymaga zgody spadkobierców.

Dorota Hojda

Sprzedawał ponton, stracił oszczędności

GM. SUSIEC

Mieszkaniec gminy Susiec padł ofiarą internetowego oszustwa. Podczas próby sprzedaży pontonu został zmanipulowany przez rzekomą kupującą i „konsultantkę banku”. Z jego konta zniknęło ponad 11 tys. zł. Policja apeluje o ostrożność i przypomina: nie podawaj kodów BLIK nieznajomym!

Mieszkaniec gminy Susiec wystawił na portalu sprzedażowym ponton. Za po-

średnictwem jednego z komunikatorów otrzymał wiadomość od osoby rzekomo zaintereso-

wanej jego kupnem. Kobieta chciała, aby ponton odebrał kurier. Oszustka poprosiła m.in. o numer telefonu, numer konta i adres e-mail do kontaktu. Na skrzynkę pocztową 59-latek miał otrzymać potwierdzenie przelewu za ponton. Oszustka napisała mężczyźnie, że skontaktuje się z nim konsultant, aby potwierdzić szczegóły transakcji.

Już to powinno było zaalarmować sprzedającego, ale tak się nie stało. Sprzedaż toczyła się dalej.

– Do mężczyzny zadzwoniła rzekoma konsultantka, która powiedziała mu, aby zalogował się do bankowości internetowej, gdyż środki przebrane za ponton są zablokowane. Mężczyzna miał także zalogować się na adres email i zaakceptować przesyłki. Kobieta w trakcie rozmowy prosiła o kody BLIK, a także o potwierdzenie ma stronie banku, po jego zaakceptowaniu, bank zablokował

mężczyźnie dostęp do aplikacji mobilnej. Kiedy powiedział o tym oszustce ta rozłączyła się i nie odbierała już połączeń – relacjonuje dalszy przebieg oszustwa młodszy aspirant Aneta Brzykcy, rzecznik prasowy Komendy Powiatowej Policji w Tomaszowie Lubelskim.

Pokrzywdzony nie mógł zalogować się do aplikacji, dlatego zadzwonił na infolinię banku. Tam został poinformowany, że dał się oszukać. Mężczyzna stracił ponad 11 tys. złotych.

– Apelujemy, aby nie podawać kodów blik osobom, których nie znamy, nawet jeśli wydają się być przekonujące. Zachowaj ilość alkoholu w organizmie miał 35-letni zamościanin. Kierował pojazdem marki Kia, a do kontroli został zatrzymany w sobotę na ulicy Powiatowej. W Sitnie patrol ruchu drogowego skontrolował kierującego renault. Badanie wykazało, że 61-latek z gminy Skierbieszów miał ponad 0,6 promila.

wd

POWIAT ZAMOJSKI

25-27 lipca policjanci z Zamościa zatrzymali aż 16 kierowców prowadzących pojazdy po alkoholu. Wśród nich byli nie tylko zmotoryzowani, ale i pijani rowerzyści. Rekordzista miał ponad 2,6 promila!

Wśród nich był m.in. 56-latek z Zamościa kierujący bmw, który w organizmie miał prawie promil alkoholu. Funkcjonariusze zatrzymali go w Zamościu na ulicy Zamoyskiego skontrolowali kierującego BMW. Podobną ilość alkoholu w organizmie miał 35-letni zamościanin. Kierował pojazdem marki Kia, a do kontroli został zatrzymany w sobotę na ulicy Powiatowej. W Sitnie patrol ruchu drogowego skontrolował kierującego renault. Badanie wykazało, że 61-latek z gminy Skierbieszów miał ponad 0,6 promila.

– Prowadzone przez policjantów badania wykazały obecność alkoholu również u niektórych rowerzystów – informuje podkomisarz Dorota Krukowska-Bubiło, rzecznik prasowy KMP Zamość. I dodaje, że mundurowi ujawnili 13 takich cyklistów.

– Najwięcej, ponad 2,6 promila alkoholu miał w organizmie 43-letni cyklista z gminy Gra-

bowiec zatrzymany do kontroli w jednej z miejscowości gminy. Blisko 2,5 promila badanie wykazało natomiast u 47-latka z Zamościa skontrolowanego w niedzielę, w czasie, gdy jechał rowerem ulicą Partyzantów. Podobne stężenia alkoholu w organizmie miał 48-letni cyklista zatrzymany do kontroli w sobotę w Sitańcu. Nie wiele mniej, bo prawie 2 promile badanie wykazało u 58-letniego cyklisty, który do kontroli został zatrzymany w sobotę na ulicy Lubelskiej – wylicza oficer.

Wszystkich nieodpowiedzialnych kierowców czekają teraz surowe konsekwencje.

Za kierowanie pojazdem w stanie nietrzeźwości grozi kara do 3 lat pozbawienia wolności, utrata prawa jazdy oraz obowiązek wpłaty do 60 tysięcy złotych na rzecz Funduszu Sprawiedliwości. Kierowanie rowerem w stanie nietrzeźwości zgodnie z polskim prawem jest wykroczeniem zagrożonym karą aresztu albo grzywny nie niższej niż 2500 zł.

Policja przypomina: każda ilość alkoholu pogarsza koncentrację, spowalnia reakcję i wpływa na ocenę sytuacji na drodze. – Bądźmy odpowiedzialni i nie ryzykujmy życiem. Ani własnym, ani innych uczestników ruchu. Apelujemy o trzeźwość za kierownicą – kończy podkom. Krukowska-Bubiło.

wd

WYCIĄG Z OGŁOSZENIA O PRZETARGU

Wójt Gminy Dołhobyczów ogłasza przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż nieruchomości stanowiących własność gminy:

Nieruchomości gruntowe niezabudowane położone w Dołhobyczowie przeznaczone pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną. Zgodnie ze studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego to tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej z możliwością prowadzenia usług nieuciążliwych – 1.MN. Klasyfikacja gruntu RII. Księga Wieczysta KW Nr ZA1H/00048382/0:

1. działka nr 303/37 o pow. 2774 m² cena wywoławcza 98.920,- zł + 23% VAT. Wadium wynosi 12.100,-zł,
2. działka nr 303/38 o pow. 2780 m² cena wywoławcza 99.140,- zł + 23% VAT. Wadium wynosi 12.200,-zł.

Nieruchomości są wolne od obciążeń i zobowiązań.

Przetarg odbędzie się dnia 9 września 2025 roku o godz. 10.00 w Urzędzie Gminy w Dołhobyczowie. Wadium należy wpłacić w gotówce w kasie Urzędu Gminy w Dołhobyczowie lub przelewem na konto Gminy Dołhobyczów w PBS w Zamościu Oddział w Dołhobyczowie Nr 22 9603 0006 2001 0000 0433 0020 do dnia 3 września 2025 roku.

Ogłoszenie o przetargu zamieszczone zostało na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu, na stronie internetowej Urzędu Gminy w Dołhobyczowie oraz na stronie www.ugdolhobyczow.bip.lubelskie.pl. Szczegółowe informacje dotyczące przetargu można uzyskać w UG Dołhobyczów pod nr tel. /84/6532136.

OGŁOSZENIE

Zakład Gospodarki Lokalowej w Zamościu Sp. z o.o.

ogłasza przetarg nieograniczony na wynajem lokali użytkowych, który odbędzie się w dniu 13.08.2025 r. o godz. 11.00, w Sali konferencyjnej Zakładu Gospodarki Lokalowej w Zamościu Sp. z o.o. przy ul. Peowiaków 8.

Szczegółowe informacje dostępne są na tablicach ogłoszeń w siedzibie ZGL w Zamościu Sp. z o.o. ul. Peowiaków 8, Urzędu Miasta Zamość ul. Partyzantów 10 i Rynek Wielki 13, w internecie na stronie www.zgl-zamosc.pl lub telefonicznie k. /84/ 638-52-56, 639-30-18, wew. 32. Ustala się, że w przetargu nie mogą brać udziału osoby, które są dłużnikami Miasta Zamość lub Zakładu Gospodarki Lokalowej w Zamościu Sp. z o.o.

SPRZEDAŻ PASZY**PROWADZIMY ZAPISY NA**

- ✓ kurki, kogutki odchowane
- ✓ kurczęta brojlery
- ✓ pisklęta 1-dniowe



Zamość, ul. Lwowska 11
tel. 537 811 896 (sklep)
510 232 163

FERMY DROBIU SOŁODUCHA**PUNKT SPRZEDAŻY DROBIU Łabuńki Pierwsze 182**

Możliwość dowozu
SPRZEDAŻ
✓ kurka niośka, pisklęta
✓ kurczęta brojlery

tel. 502 679 718
504 050 709



NZOZ EL-DENT Elżbieta Kornet
Zamość ul. Szwedzka 15
rejestracja tel. 84 639 48 08
rejestracja online www.el-dent.eu
pon.-pt. 8⁰⁰-20⁰⁰, sob. 8⁰⁰-14⁰⁰

- wybielanie, leczenie kanałowe
- RTG zębów, pantomogram, cefalometria
- mosty, korony porcelanowe
- implanty, usuwanie ósepek
- protezy NFZ, protezy szkieletowe
- stomatologia dziecięca do 18 r.ż. NFZ



- Na sprzedaż działka rekreacyjna ze starym domem 80 mkw., nad Bugiem. Tanio. Horodło. Tel. 665 750 080.

- Działka budowlana ze starym domem drewnianym i budynkami gospodarczymi na sprzedaż. 0,10 ha. Wielącza Poduchowna. Tel. 504 288 990.



- Na sprzedaż duża działka 0,83 ha. Inwestycyjna z pozwoleniem na halę. Dąbrowa Tomaszowska. Bezpośredni zjazd z krajowej 17, obok S17. Media w drodze. Tel. 665 750 080.



- Na sprzedaż mieszkanie przy zamojskiej „Twierdzy”. 56 mkw., 3 pokoje, piętro 4/4. Dobry standard. Tel. 665 752 210.



- Na sprzedaż mieszkanie 49 mkw., 3 piętro, 2 pokoje, piwnica. ul. Piłsudskiego w Zamościu. Tel. 665 752 210.

- Sprzedam działkę budowlaną. Jatutów. 29 arów. Tel. 665 752 210.

- Mieszkanie w bloku 55 mkw., 1 piętro, do kapitalnego remontu, ul. Piłsudskiego, tanio, Zamość. Tel. 665 750 080.

- Mieszkanie w bloku 55 mkw., 1 piętro, do kapitalnego remontu, ul. Piłsudskiego, tanio, Zamość. Tel. 665 750 080.



- Wygodny dom jednorodzinny z pomieszczeniami usługowymi na parterze. Dom 223 mkw + garaż. działka zagospodarowana, ogrodzona, utwardzone wjazdy, powierzchnia 8,5 ara. ul. Lipska, Zamość. Tel. 665 750 080.



- Mieszkanie 53 mkw. na II piętrze z balkonem i piwnicą, spokojna okolica, niskie opłaty, ul. Marii Skłodowskiej, Tomaszów Lubelski. Tel. 665 750 080.



- Warsztat samochodów ciężarowych z dużą działką 0,30 ha, w pełni przygotowany do prowadzenia działalności. Moroczyn koło Hrubieszowa. Tel. 665 750 080.



- Na sprzedaż działka z domem i budynkiem gospodarczym w centrum Krasnobrodu. Tel. 665 750 080.

- Na sprzedaż kompleks restauracyjny z salą imprez „Leśna” w Stabrowie, gm. Sitno. 589 mkw. powierzchni lokalu. Sala weselna, restauracja, pokoje gościnne. Tel. 504 288 990.

- Na sprzedaż piękna działka rekreacyjna na Roztoczu w miejscowości Nowiny. Ogrodzona, zalesiona. Media. 850 mkw. Tel. 665 750 080.

- Działka budowlana na sprzedaż. Zamość ulica Myśliwska. 10 arów, media, spokojna okolica. Tel. 604 494 482.



- Na sprzedaż piękny, nowoczesny dom 188 mkw. w Wólce Panieńskiej. Działka 0,10 ha. Tel. 504 288 990.



- Na sprzedaż dom 120 mkw., 3 pokoje, piwnica, działka 0,07 ha. Ulica Sadowa, Zamość. Tel. 665 750 080.



- Na sprzedaż eleganckie i przestronne mieszkanie 3 pokojowe w nowym budownictwie. 1 piętro, 71 mkw., 2 balkony, piwnica. ul. Gen. Lisa-Kuli, Zamość. Tel. 504 288 990.



- Na sprzedaż siedlisko z domem do kapitalnego remontu. Sitaniec Kolonia, działka 0,17 ha. Dom drewniany i budynek gospodarczy murowany. Wszystkie media na działce. Tel. 665 750 080.



- Na sprzedaż dom 120 mkw. Działka 0,45 ha. Budynek gospodarczy. Tarnawatka. Tel. 665 750 080.

- W sprzedaży działki budowlane z przyłączami w Rudzie Wołoskiej koło Tomaszowa Lubelskiego. 0,10 ha. Tel. 665 750 080.

- Na sprzedaż duża działka rolno-budowlana w Łabuniach. 0,77 ha przy drodze asfaltowej. Tel. 504 288 990.

- Na sprzedaż ustawne mieszkanie do remontu. Krasnystaw ul. CPK, 57 mkw. 4 piętro. Tanio. Tel. 665 750 080.



- Na sprzedaż nowoczesny, doskonale wyposażony dom w centrum Zamościa. 120 mkw na pięknej działce 7 arów. Tel. 665 750 080.

- Obiekt usługowy w Nabrozu-Kolonia na sprzedaż. 290 mkw do swobodnej adaptacji - na sklep, salę imprez, przedszkole, pensjonat. Tel. 665 752 210.

- Do wynajęcia lokale usługowe przy ul. Kilińskiego w Zamościu. 200 mkw., 80 mkw., 330 mkw., z indywidualnymi wejściami. Tel. 504 288 990.

NIERUCHOMOŚCI INNE

- Sprzedam 3,4 ha ziemi ornej w Łotwie, gm. Werbkowice. Tel. 601 725 620.

- Sprzedam gospodarstwo, sad leszczynowy, Podwysokie. Tel. 660 677 847.

Usługi

MALOWANIE DACHÓW. Tel. 604 217 219.

Usługi remontowo-wykończeniowe. Tel. 884 609 403.

KRYCIE DACHÓW. TEL. 607 190 455.



- Docieplenia, czyste powietrze, tanio projekt. Tel. 790 373 628.

- Krycie dachów, malowanie dachów, papą termozgrzewalną, rynny. Tel. 608 866 213.

- Układanie kostki brukowej. Tel. 537 044 997.

Motoryzacja**SAMOCZODY - SPRZEDAŻ**

- Zamienię samochód Toyota Avensis 2.0 I na samochód terenowy. Tel. 798 316 795.

- Audi A6 (2021). Tel. 732 808 900.

Nieruchomości**DOMY**

- Zwierzyńiec centrum, 3 pokoje, kuchnia, wszystkie media, działka 9 a. Tel. 503 003 523.

- Zwierzyńiec, dobre miejsce, 3 pok. + kuchnia, wszystkie media na działce 9 a. Cena: 420 000 zł. Tel. 503 003 523.

MIESZKANIA

- Sprzedam mieszkanie po generalnym remoncie. Parter z ogródkiem i dużym balkonem. 35 mkw., ul. Zamoyskiego. Tel. 509 626 732.

- Sprzedam mieszkanie, 2 pokoje z kuchnią, ul. Wąska 20 w Zamościu, parter, po remoncie. Tel. 794 346 972.

- Stacja dla 3 osób, 3 pokoje, ul. Wyszyńskiego. Tel. 607 970 402.

- Pokój dla uczennicy w Zamościu, 650 zł. Tel. 729 296 518

DZIAŁKI

SPRZEDAM DZIAŁKI PRZY UL. KALINOWEJ, TARTAK-TARNAWATKA. TEL. 600 964 937.

GÓRSKI NIERUCHOMOŚCI

GÓRSKI NIERUCHOMOŚCI, Zamość, Rynek Solny 1. Tel. 84 639 10 59, www.kgorski.pl. SPRAWDZONE NIERUCHOMOŚCI z adresami. Tel. 511 685 188.

DOMena NIERUCHOMOŚCI

DOMena Nieruchomości Budownictwo, ul. Grecka 6, Zamość. Hotel Renesans, www.domenazam.pl. Tel. 84 638 40 87. Tel. 603 470 683.

ZAMOŚĆ TOMASZÓW LUB. HRUBIESZÓW BRGORAJ
kronika
TYGODNIA

22-400 Zamość, ul. Żeromskiego 3
tel. 84 627 00 11, 638 99 93
fax 84 638 99 93
redakcja@kronikatygodnia.pl

**WYDAWCA**

Grupa Wydawnicza Słowo sp. z o.o.
ul. Domaniewska 17/19
lok. 133
02-672 Warszawa

KOLPORTAŻ

Press-Trans
tel. 604 494 479

REDAKTOR NACZELNY

DYREKTOR DS. WYDAWNICZYCH
Piotr Pyrkosz

REDAGUJE ZESPÓŁ W SKŁADZIE

Konrad Sinica – z-ca redaktora naczelnego
Wioletta Dudek-Ruszel – redaktor online
Mariusz Parol, Leszek Wójtowicz

WSPÓŁPRACOWNICY

Adam Gąsianowski, Marek Sztoczel
Tomasz Tomczewski, Ewa Zajmała

DZIAŁ REKLAM I OGŁOSZEŃ

Jowita Chmiel – Specjalista ds. reklamy
tel. 885 851 150
j.chmiel@kronikatygodnia.pl

Aneta Szpinda – Specjalista ds. reklamy
tel. 665 751 702
a.szpinda@kronikatygodnia.pl

Katarzyna Zezula – Specjalista ds. reklamy
tel. 669 494 080
k.zezula@kronikatygodnia.pl

OGŁOSZENIA DROBNE

Zapraszamy w godz. 8-16
Zamość, ul. Żeromskiego 3
reklama@kronikatygodnia.pl
tel./fax 84 638 43 93

Kupony na bezpłatne ogłoszenia można wrzucać do specjalnych skrzynek (adresy na str. 26).

Skrzynki opróżniane są w czwartki.

SKŁAD I ŁAMANIE

Piotr Aurzecki
Wojciech Kopczyński

KOREKTA
Jowita Chmiel

DRUK
Polska Press
Drukarnia Białystok

Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca.

Zastrzega się prawo skrótów i zmian tytułów.

Redakcja nie odpowiada za treść zamieszczanych reklam i ogłoszeń.

eprasa.pl 845787f2ea

Płomień odpalił

PIŁKARSKA KLASA B

P rzez osiem i pół sezonu Płomień Spartan Niele dew nie uczestniczył w rozgrywkach piłkarskich na Zamojszczyźnie. W pierwszym po reaktywacji sezonie zajął siódme miejsce w B-klasowej grupie II. Gdyby jednak utrzymał dyspozycję z rundy jesiennej, to cieszyłby się z powrotu do klasy A, z której wycofał się przed rozpoczęciem rundy wiosennej w 2016 r. W pierwszej części rozgrywek piłkarze z gminy Trzeszczany spisywali się naprawdę nieźle. Wygrali siedem meczów, jeden zremisowali i dwa przegrali. Zdobyli dwadzieścia dwóch punktów dała im drugie miejsce na półmetku sezonu. Wiosną zdobyli jednak tylko dziesięć punktów, więc obniżyli swoją pozycję w tabeli. – Runda jesienna była super. Wygrywaliśmy siłą rozpędu. Długoletni brak treningów i gry w końcu dał nam się we znaki. Większość zawodników nie była w rytmie treningowym od przeszło ośmiu lat. Rozbrat z piłką skutkował kontuzjami kilku starszych piłkarzy. Kadra na rundę wiosenną nam się posypała. Jesienią zaskoczyliśmy wszystkich. Nikt nie wiedział, na co nas stać i co sobą prezentujemy. Na wiosnę rywale już inaczej do nas podchodzili. Nie narzekamy, że spadliśmy z drugiego miejsca na siódme. Nie mieliśmy zamiaru awansować w tym sezonie. Chcieliśmy wystartować, przekonać się, jak to wszystko u nas ruszy. Może na wiosnę wyniki nie były najlepsze, ale jednak jesteśmy zadowoleni z tego sezonu. Atmosfera w klubie była cudowna, jak za starych, dobrych lat. Zostaliśmy życzliwie przyjęci przez lokalne środowisko. Nawet na meczach wyjazdowych niekiedy naszych kibiców było więcej niż miejscowych – mówi **Wojciech Łysiak**, prezes i piłkarz Płomienia Spartana.

PŁOMIEŃ SPARTAN NIELEDEW 2024/2025

W sezonie 2024/2025, w klasie B grali: Karol Bobak, Łukasz Dycha, Damian Dyjak, Tomasz Ehta, Fabian Florek, Adrian Greniuk, Daniel Herbin, Dawid Kondratiuk, Marcin Kondratiuk, Kacper Krasucki, Oliwier Mucha, Sławomir Oleszczuk, Michał Piłat, Aleksander Poterucha, Paweł Prystupa, Wojciech Prystupa, Adam Skwarek, Tomasz Smoła, Piotr Szostak, Łukasz Wiązanka, Kacper Wysocki, Michał Zalewski, Hubert Zubko; **tylko w rundzie jesiennej** – Piotr Bodnar, Mikołaj Hawro, Andrzej Kowalczyk, Marek Koza, Bartłomiej Skrzypczak, Igor Świeca, Tomasz Świst; **tylko w rundzie wiosennej** – Paweł Bednarczuk, Mateusz Germański, Wojciech Łysiak, Mikołaj Raczyński, Patryk Stepaniuk, Adam Sztucki.

Trenerem zespołu miał być **Andrzej Jaworski**, jednak drużynę przejął 33-letni piłkarz **Aleksander Poterucha** – wychowanek klubu z Niele dwi, grający także w Kryształce Werbkowice, Unii Białopole (w tych trzech klubach – w IV lidze) i Huraganie Gmina Hrubieszów. – Tuż przed pierwszym meczem trener Jaworski zrezygnował z pracy u nas, ze względów zdrowotnych. Postawiliśmy na Poteruchę. I to był dobry ruch. Poterucha miał wielu trenerów, pograł trochę w IV lidze, zebrał doświadczenie. Prowadził ciekawe zajęcia szkoleniowe, dobrze wywiązywał się ze swoich obowiązków – mówi prezes Łysiak.

Płomień Spartan bazował na „starej gwardii”. Sporą grupę piłkarzy mogliśmy poznać przed laty, gdy zespół z Niele dwi występował w klasie okręgowej. Jednym z liderów drużyny był 41-letni **Marcin Kondratiuk**. Młodszą generację piłkarzy

reprezentował jego syn Dawid Kondratiuk. – Na starszych piłkarzy nie mieliśmy prawa narzekać, chociaż niekiedy brakowało im sił. Z młodzieżą mieliśmy trochę problemów. Nie wszyscy chcieli trenować i grać, choć niektórzy mieszkają blisko stadionu w Niele dwi. Woleli jednak siedzieć przed komputerem. Objawiło się jednak kilku młodych i utalentowanych zawodników, z którymi wiążemy nadzieję, o ile dadzą się namówić na dalszą grę – mówi prezes Łysiak.

Po zakończeniu sezonu Płomień Spartan uroczystie obchodził jubileusz 30-lecia. Klub powstał w 1995 r. w wyniku połączenia dwóch zespołów, grających wówczas w „okręgówce” – Płomienia Trzeszczany i Spartana Niele dew (wcześniej była to Watra Niele dew, a później – Vizana Niele dew). Płomień przez trzy sezony grał w chełmsko-zamojskiej grupie klasy międzyokręgowej. Rocznicowa impreza odbyła się na stadionie w Niele dwi w niedzielę, 20 lipca w formie pikniku rodzinnego, z mnóstwem atrakcji dla dzieci. Rozegrany został także turniej piłkarski o Puchar Wojta Gminy Trzeszczany – pierwsze miejsce zajął Kryształ Werbkowice, a także zawody siatkówki o podobne trofeum (zmagania nie zostały jednak dokończone z powodu niesprzyjających warunków pogodowych, kontynuację zaplanowano na sobotę, 2 sierpnia). W trakcie uroczystości wyróżnieni zostali zasłużeni działacze, trenerzy i piłkarze Płomienia Spartana. – Mnóstwo ludzi, związanych z naszą gminą piłką nożną zasługiwało na uhonorowanie, ale my bardziej skupiliśmy się na tych, którzy przyczynili się do połączenia Płomienia i Spartana. Symboliczną minutą ciszy uczciliśmy tych, którzy już od nas odeszli – informuje prezes Łysiak.

MaSzt

Delegat z Biłgoraja

PIŁKA NOŻNA

B yły piłkarz Łady Biłgoraj, a następnie szkoleniowiec zespołów piłkarskich z powiatu biłgorajskiego Marcin Mura znalazł się w gronie delegatów meczowych Polskiego Związku Piłki Nożnej na szczeblu centralnym w sezonie 2025/2026. Biłgorajanie będąc związkowym obserwatorem meczu ekstraklasy Motor Lublin – Jagiellonia Białystok. Spotkanie tych zespołów odbędzie się w niedzielę, 3 sierpnia o godz. 17.30 na stadionie Motor Lublin Arena.

Mura ma 49 lat. Mieszka w Biłgoraju. Posiada dyplom menedżera sportu, uzyskany na Uniwersytecie Jagiellońskim w Krakowie. Pracuje jako przedstawiciel handlowy. Jest menedżerem szkoły piłkarskiej Football Academy Biłgoraj.

Główne obowiązki delegata meczowego PZPN to nadzór nad organizacją meczu, monitorowanie zachowania wszystkich uczestników zawodów oraz widzów na stadionie, pomoc w rozwiązywaniu problemów zgłaszanych przez sędziów, raportowanie i dokumentacja spotkania piłkarskiego, ocena pracy służb porządkowych i informacyjnych na stadionie, za-



chowania kibiców, zawodników, organizacji meczu i zapewnienia bezpieczeństwa przez organizatora, ustanowienie sposobu i zasad przepływu informacji między różnymi osobami od-

powiedzialnymi za organizację meczu, a także podejmowanie stosownych decyzji w przypadku wystąpienia sytuacji niepożądanych lub przerwania meczu.

MaSzt

Kadra liczniejsza

PIŁKARSKA KLASA B

D obry z minusem – tak grający trener Grzegorz Cioch ocenia w skali szkolnej występy Perły Telatyn w sezonie 2024/2025. Ekipa z Telatyna zdobyła w rozgrywkach B-klasowej grupy II dwadzieścia punktów (siedem w rundzie jesiennej i trzynaście w rundzie wiosennej). Ten dorobek pozwolił sklasyfikować ją na ósmej pozycji. – Nie mieliśmy sprecyzowanych planów na ten sezon. Awans nas nie interesował, zresztą nie byłibyśmy w stanie zająć jednego z dwóch czołowych miejsc. Natomiast spadek nam nie groził, bo niższej klasy rozgrywkowej w okręgu zamojskim już nie ma. Chcieliśmy zająć jak najlepsze miejsce w tabeli, oczywiście uwzględniając nasze możliwości. Myślę, że mogliśmy wypaść trochę lepiej w rundzie jesiennej – komentuje **Grzegorz Cioch**.

W pierwszej części sezonu trener Cioch miał problemy z obsadą pozycji bramkarza. **Daniel Herbin** rozegrał tylko jeden mecz, a po nim odszedł do Płomienia Spartana Niele dew. Z kolei **Krzystian Guz** mógł grać tylko w trzech spotkaniach. – Z konieczności wystawiałem do gry w bramce zawodników z pola – informuje trener Cioch.

W rundzie wiosennej skład Perły był stabilniejszy, a kadra zespołu – liczniejsza. – Kolejne mecze rozgrywaliśmy w zbliżonym zestawieniu. Zimą trochę solidniej potrenowaliśmy, więc nasza forma też była lepsza.

PERŁA TELATYN 2024/2025

W sezonie 2024/2025, w klasie B grali: Arkadiusz Celej, Grzegorz Cioch, Marek Dąbrowski, Kamil Długosz, Mikołaj Działo, Krystian Guz, Bogusław Hajkowski, Piotr Jakubski, Konrad Jewuła, Karol Jurczynszyn, Krzysztof Kaczyński, Dominik Kisiel, Bartłomiej Kotowicz, Andrzej Kwiecień, Daniel Paczos, Radosław Panas, Oliwier Pieprzowski, Błażej Sławiński, Tomasz Sławiński, Łukasz Żukiewicz; **tylko w rundzie jesiennej** – Daniel Herbin, Daniel Kotowicz, Łukasz Krawczyk, Kacper Kuczyński, Krystian Kuzdra, Daniel Łagowski, Marcin Lizak, Patryk Niedźwiecki, Piotr Soniak; **tylko w rundzie wiosennej** – Karol Antoszewski, Sebastian Hucz, Szymon Kostrubiec, Paweł Kowalczyk, Przemysław Lizak, Hubert Sagan.

Dobrze się stało, że nasza sytuacja kadrowa się poprawiła, bo w poprzednich latach była tak nieciekawa, że nad klubem zawisła groźba wycofania się z rozgrywek. W tym sezonie zawsze mieliśmy liczną rezerwę, niekiedy było nas nawet dwadzieściu. A jeszcze niedawno martwiłem się, jak skłecić jedenastkę do gry – wzdycha trener Cioch.

Szkoleniowiec pracuje w Hrubieszowie. Stamtąd ściągnął do klubu kilku zawodników. Paru doszło z sąsiednich gmin, m.in. z Tyszowca. Doszli też piłkarze z Zamościa

i Dołhobyczowa. – Wszystko odbywało się „po koleżeńsku”. Jeden namówił drugiego. Nikomu jednak nie dajemy pieniędzy za grę. Nawet nie zwracamy zawodnikom kosztów dojazdu. Dysponujemy skromnymi środkami. Na działalność w 2025 r. dostaliśmy z gminy 41 tys. zł dotacji. Jeśli ktoś chce, to gra, ale za darmo. Chłopaki zrzucają się na podróż. Myślę, że prywatny budżet żadnego z nich nie został z tego tytułu nadszarpnięty. Na „armię zaciężną” nas nie stać, zresztą nie interesuje nas takie rozwiązanie. Tworzymy kolektyw osób, które lubią grać w piłkę. Jedynym piłkarzem, pobierającym jakieś symboliczne wynagrodzenie, jest **Andrzej Kwiecień**, który jest kierownikiem drużyny, opiekuje się stadionem i zajmuje się różnymi sprawami organizacyjnymi, m.in. praniem strojów meczowych. Jesteśmy „bandą”, która gra dla przyjemności, a wyniki są sprawą drugorzędną, choć oczywiście chcielibyśmy wygrywać i nikomu tanio skóry nie sprzedajemy. Nie chcielibyśmy już być w ogonie tabeli, dlatego liczymy na to, że sezon 2025/2026 będzie dla nas bardziej udany niż ten ostatni. Nie będziemy walczyli o awans, w pełni zadowolili nas miejsce w górnej połowie tabeli. W drużynie panuje fajna, przyjacielska atmosfera. Wszyscy się lubią. Jesteśmy typowym ligowym średniakiem, ale mamy ambicję grać lepiej, biegać i walczyć – mówi Cioch.

MaSzt

Sparingi czwartoligowców

PIŁKARSKA IV LIGA

W sobotę, 26 lipca zespoły piłkarskie z okręgu zamojskiego, przygotowujące się do rundy jesiennej w lubelskiej IV lidze, rozegrały kolejne mecze kontrolne. Na boisku „za Rotundą” w Zamościu Hetman zremisował 1:1 ze Startem 1944 Krasnystraw. Taki sam wynik padł w sparingu Tanwi Majdan Stary z Sokółem Sieniawa. Na wyjeździe Tomasovia Tomaszów Lubelski uległa 0:1 JKS Jarosław, natomiast Łada 1945 Biłgoraj przegrała 3:5 z Turem Milejów. W środę, 23 lipca w Lublinie zespół z Biłgoraja wygrał z Motorem II 4:1.

MaSzt



Fot. Kamil Gac

Ćwierćfinał nieosiągalny



TENIS STOŁOWY

Reprezentanci Polski, występujący w turnieju tenisa stołowego w XXXII Letniej Uniwersjady w Essen (Niemcy), upodobili sobie lokaty w przedziale od dziewiątego do szesnastego. W poprzednim numerze „Kroniki Tygodnia” poinformowaliśmy, że właśnie na tych pozycjach uplasowała się w rywalizacji drużynowej reprezentacja Polski tenisistów stołowych, złożona z zawodników Akademii Zamojskiej (**Szymon Kolasa**, **Artur Grela**, **Jan Zandecki** i rezerwowi **Dawid Michna**), a prowadzona przez szkoleniowca tej uczelni **Piotra Kostrubca**. Także na 1/8 finału zmagania ukończyła reprezentacja Polski kobiet, grająca w składzie: **Katarzyna Węgrzyn**, **Anna Węgrzyn**, **Ilona Sztwiernia** i **Anna Brzyska**. Polki, prowadzone przez trenera **Rafała Michałaka**, w fazie grupowej

wygrały z Kanadą 3:0, Singapurem 3:0, a w trzecim meczu przegrały z Hongkongiem 1:3, natomiast w potyczce o awans do ćwierćfinału uległy zawodniczkom z Tajwanu 0:3.

W sobotę, 19 lipca rozpoczęły się turnieje indywidualne oraz w grze podwójnej i mieszanej.

W grze pojedynczej **Katarzyna Węgrzyn** i **Dawid Michna** zajęli miejsca w przedziale od dziewiątego do szesnastego. W śródownych meczach 1/8 finału **Katarzyna Węgrzyn** przegrała z reprezentantką Japonii **Kyoką Idesawą** 0:4 (10:12, 7:11, 3:11, 13:15), zaś **Dawid Michna** – z Rumunem **Eduardem Ionescu** 0:4 (8:11, 4:11, 7:11, 8:11).

We wcześniejszych meczach **Węgrzyn** wygrała z Niemką **Yuki Tsutsui** 4:0 (11:6, 11:8, 11:7, 11:7) i Korkanką **Lee Daeun** 4:3 (11:9, 3:11, 12:10, 11:13, 13:15, 11:7, 11:7), natomiast **Michna** – ze Słowakiem **Jakubem Zelinką** 4:3 (11:9, 11:5, 2:11, 11:4, 5:11, 2:11,

11:2) i Niemcem **Benno Oehme** 4:2 (11:8, 4:11, 13:11, 8:11, 13:11, 11:8).

Fazę 1/32 finału pomyślnie przeszła jedynie **Anna Brzyska**, która pokonała Rosjankę **Mariję Tajlakową** 4:1 (11:7, 8:11, 11:7, 14:12, 11:3). **Anna Węgrzyn** przegrała z **Zhao Shang** (Chiny) 0:4 (4:11, 8:11, 10:12, 0:11), **Szymon Kolasa** z **Chen Junsong** (Chiny) 3:4 (11:7, 11:7, 10:12, 8:11, 6:11, 11:6, 7:11), **Jan Zandecki** z **Zeng Beixun** (Chiny) 1:4 (6:11, 13:11, 11:13, 10:12, 8:11), a **Artur Grela** – z **Jo Yokotani** (Japonia) 1:4 (2:11, 6:11, 11:9, 9:11, 13:15). W 1/6 finału **Brzyska** uległa Francuzce **Camille Lutz** 2:4 (13:11, 4:11, 5:11, 9:11, 11:5, 9:11).

Na 1/8 finału, a więc w przedziale miejsc 9-16 zmagania ukończyły pary deblowe **Artur Grela/Szymon Kolasa** i **Katarzyna Węgrzyn/Anna Węgrzyn** oraz miks **Szymon Kolasa/Katarzyna Węgrzyn**.

MaSz

Triumf Camaro Zamość



Fot.PZKosz 3x3 (Facebook)

KOSZYKÓWKA

Zespół **Camaro Zamość** wygrał w sobotę, 26 lipca szóstą edycję turnieju 3x3 Quest „Twierdza Zamość Cup 2025” o Puchar Prezydenta Zamościa w ramach kwalifikacji do turnieju finałowego mistrzostw Polski w koszykówce „trzech na trzech”.

W decydującym meczu zespół **Camaro Zamość** pokonał 21:17 GDS Wilki Radzymin (woj. mazowieckie). W potyczce o trzecie miejsce zespół **Pałac Tróje** pokonał **Cross House** 22:14.

Najlepsze zespoły zamojskiego turnieju grały w skła-

dach: **Camaro Zamość** – **Damian Cechniak**, **Michał Jankowski**, **Marek Nieścior**, **Patryk Stanowski**; GDS Wilki Radzymin – **Marcin Biranowski**, **Piotr Dąbrowski**, **Krzysztof Koźluk**, **Tomasz Rudko**; **Pałac Tróje** – **Jakub Brandys**, **Kacper Mościcki**, **Kacper Rogowski**, **Piotr Wójcik**.

Zawody rozgrywane były na początku na dwóch boiskach, usytuowanych na Rynku Wielkim w Zamościu, a następnie kontynuowane w hali OSiR.

W drodze do finału zespół **Camaro Zamość** w fazie grupowej wygrał z drużyną z **Tomaszowa Lubelskiego** (**Łukasz Bartoszyk**,

Jakub Bender, **Daniel Krosman**, **Radosław Zagórski**) 22:12, **PKS** (**Raphael Kolawole**, **Lew Ostrowerch**, **Bartosz Prokopowicz**, **Iwan Waranicia**) 21:17 i **TBG 3x3** (**Igor Rokosz**, **Jakub Saramak**, **Jakub Wróblewski**, **Wojciech Ziarno**) 20:17, w ćwierćfinale pokonał **Auto Land 3x3** (**Mikołaj Krakowiak**, **Mateusz Kubaśzewski**, **Patryk Lis**, **Mirosław Satora**) 22:15, a w półfinale zwyciężył ekipę **Pałac Tróje** 22:15.

Zespół **Camaro Zamość** walczył awans do turnieju finałowego, który rozgrywany będzie w najbliższy weekend (2, 3 sierpnia) w Katowicach.

MaSz

Lwi pazur

PIŁKARSKA KLASA B

W 2023 r. **Granica Lubycza Królewska** została zdegradowana z klasy okręgowej do klasy A, zaś rok później zaliczyła kolejny spadek – tym razem do klasy B. Tak nisko w ligowej hierarchii nie była nigdy, odkąd uczestniczy w rozgrywkach związkowych w okręgu zamojskim. – Nawet nie myśleliśmy o tym, żeby ściągnąć piłkarzy dla ratowania się przed spadkiem do klasy B. Nie inwestowaliśmy we wzmocnienia, bo zajęliśmy się oddłużeniem klubu. Spadliśmy do klasy B, ale daliśmy naszej młodzieży okazję do ogrywania się w piłce seniorskiej, a także wysłaliśmy „na zero” w kwestii zadłużenia. Jeśli coś jeszcze jesteśmy komuś winni, to o tym nic nie wiemy – mówi **Rafał Hudaszek**, prezes Granicy od 5 kwietnia 2024 r.

W klasie A **Granica** zdobyła w rundzie jesiennej trzynaście punktów, a w rundzie wiosennej tylko jeden. W pierwszej części sezonu drużynę prowadził trener **Artur Jaremk**. Na wiosnę w pięciu meczach szkoleniowcem był **Jarosław Sikora**. Później ekipę przejął **Marcin Parafianuk**. Na mecze z **BKS Bodaczów** i **Sokołem Zwierzyniec** zespół z **Lubyczy Królewskiej** nie pojechał.

W klasie B pierwsza runda w wykonaniu **Granicy** była prze-

GRANICA LUBYCZA
KRÓLEWSKA 2024/2025

W sezonie 2024/2025, w klasie B grali: **Jakub Biszek**, **Szymon Błaszczak**, **Aleksander Borowik**, **Jakub Borsuk**, **Piotr Chojna**, **Marcin Fil**, **Maciej Garbula**, **Wiktory Gawryś**, **Bartłomiej Goch**, **Mikołaj Grzegorzczak**, **Maciej Kamiński**, **Bartłomiej Kulpa**, **Milan Mruk**, **Kacper Muca**, **Mateusz Nieścior**, **Kacper Pietnoczka**, **Jakub Pocztar**, **Kamil Suszek**, **Piotr Wywrocki**, **Paweł Zając**, **Hubert Żołądek**, **Igor Żuk**; **tylko w rundzie jesiennej** – **Piotr Biszczanik**, **Jakub Nazarowicz**, **Albert Wywrocki**, **Kevin Zimończyk**; **tylko w rundzie wiosennej** – **Igor Kudyba**, **Jakub Łoś**, **Fabian Rosa**, **Piotr Salitra**.

ciężna, druga – dużo lepsza. Na półmetku sezonu zespół trenera **Parafianuka** był w tabeli grupy II szósty (jesienią zdobył czternaście punktów), a tę pozycję zachował na koniec rozgrywek (wiosną wywalczył dziewiętnaście punktów). – Do gry w klasie B wystawiliśmy liczne grono juniorów. I to nam się bardziej opłacało niż ściągnięcie „armii zaciężnej”. W drużynie było tylko kilku starszych i doświadczonych zawodników. Większość zdobywała pierwsze szlify w piłce seniorskiej. Przebudowana i odmłodzona drużyna, jak na swój początek, wypadła całkiem nieźle.

MaSz

Myśleliśmy, że pójdzie jej znacznie gorzej. Nie mieliśmy żadnych oczekiwań, poza tym, żeby młodzi piłkarze rozwijali się i poczynili progres. W pierwszej rundzie ponieśliśmy kilka porażek, ale w drugiej części rozgrywek pokazaliśmy już lwi pazur – komentuje prezes **Hudaszek**.

Granica uniknęła poważniejszych wpadek. Rozgrywki zaczęła od czterech porażek, ale później już do końca rundy jesiennej nie przegrała ani razu, a wygrała m.in. 5:0 z **Ruchem Machnów Nowy** i 6:1 z **GKS Tarnawatka**. Na wiosnę wystartowała wygraną 1:0 z pierwszą na półmetku rozgrywek **Perłą Deszkowice**. Wysokie zwycięstwa odniosła nad **Potokiem II Sitno** (5:1) i ponownie nad **Ruchem** (5:0). Finiszowała wyjazdową porażką 0:5 z **Orionem Jarcia**. – W tym ostatnim meczu sezonu daliśmy dłuższą nogę tym młodym zawodnikom, którzy dotąd mało minut spędzili na boisku w lidze, stąd tak wysoka przegrana – tłumaczy prezes **Hudaszek**.

Środowisko piłkarskie **Lubyczy Królewskiej** liczy na powrót **Granicy** do klasy A w nadchodzącym sezonie. – Liczymy na dużo lepszy sezon. Będziemy celować w awans, choć wiemy, że nie będzie nam łatwo, bo chłopaki muszą się jeszcze ogrywać, a rywale będą mieli wymagających, m.in. **Tomaszowi II** – mówi **Hudaszek**.

MaSz

PIŁKARSKA KLASA B

P przed **Ruchem Machnów Nowy** dziewiąty z rzędu sezon w klasie B. Po spadku z klasy A w 2017 r. zespół piłkarski z gminy **Lubycza Królewska** popadł w marazm. I nic nie wskazuje na to, by w nadchodzących rozgrywkach coś w tej materii się zmieniło. – Nie mamy wygórowanych oczekiwań, ani wielkich planów, bo nie dysponujemy ani odpowiednimi warunkami finansowymi, ani potencjałem kadrowym. Gramy w klasie B w celach rekreacyjnych, a nie dla wyników. Gmina wspiera nas bardzo skromną dotacją. Obyśmy tylko mogli nadal trwać. Mamy w **Machnowie Nowym** całkiem niezłe warunki – bardzo dobre obiekty sportowe z odpowiednim zapleczem spocjalnym. Szkoda by było, żeby miały świecić pustką, skoro jest jeszcze grupa chętnych do korzystania z tych obiektów – mówi **Marcin Noworol**, trener **Ruchu**.

Rozgrywki w grupie II klasy B **Ruch** zakończył na dziewiątej pozycji. Zdołał piętnaście punktów (dziewięć w rundzie jesiennej i sześć w rundzie wiosennej). – To był przeciętny sezon w naszym wykonaniu. Jesienią mogliśmy zdobyć trochę więcej punktów. Kilka meczów było „na styku”. Przegraliśmy je różnicą zaledwie jednej bramki. Na wiosnę szło nam dużo gorzej.

RUCH MACHNÓW NOWY
2024/2025

W sezonie 2024/2025, w klasie B grali: **Adrian Chudyga**, **Marcin Chudyga**, **Damian Czapla**, **Norbert Fedzioryna**, **Dominik Gaca**, **Rafał Gontarz**, **Damian Jasiński**, **Dawid Kaluźniak**, **Artur Kopciński**, **Damian Kowalczyk**, **Krzysztof Krzeszowiec**, **Szymon Loda**, **Kamil Niedźwiecki**, **Łukasz Nosal**, **Kamil Odrzywołski**, **Robert Pietnoczka**, **Daniel Puchalski**, **Sebastian Semczyszyn**, **Bartłomiej Sikora**, **Patryk Smoliński**, **Rafał Smoliński**, **Kamil Szuper**, **Konrad Winiarczyk**, **Adam Właz**, **Bartłomiej Wolanin**, **Mateusz Woś**, **Filip Wronka**; **tylko w rundzie jesiennej** – **Patryk Adamczuk**, **Kacper Fedzioryna**, **Dominik Hejzner**, **Tymoteusz Kuśmierczak**, **Daniel Naleśnik**, **Bartłomiej Noworol**, **Sebastian Sikora**, **Tomasz Szczupak**, **Patryk Wojnarski**; **tylko w rundzie wiosennej** – **Piotr Dziubiński**, **Marcin Noworol**, **Damian Rozwałka**, **Szymon Smoliński**, **Piotr Świtka**, **Rafał Winiarczyk**.

W pierwszej wiosennej kolejce wygraliśmy u siebie 4:2 z **Płomieniem Spartanem Nieledew**, a później odnieśliśmy jeszcze tylko jedno zwycięstwo – nad zespołem z **Tarnawatki**, który w całym sezonie zdobył tylko jeden punkt. Borykaliśmy się z dużymi problemami kadrowymi.

Ciągle kogoś brakowało, głównie ze względu na wyjazdy zagraniczne i pracę. Rotacje w składzie były ogromne, a przez to drużynie brakowało stabilności w grze. Czasem nie miał kto wejść do gry z ławki rezerwowych, choć tak naprawdę zawsze ktoś był w odwodzie. Na ostatni mecz sezonu, z **Roztoczem Szczeczeszyn**, nie pojechaliliśmy. Z powodu braku wymaganej liczby zawodników musieliśmy oddać ten mecz walkowerem. Rzadko kiedy trenowaliśmy, a jak już spotkaliśmy się na jakichś zajęciach, to frekwencja była bardzo niska. To też miało negatywny wpływ na nasze wyniki – twierdzi trener **Noworol**.

Po rundzie jesiennej z **Ruchu** odszedł **Dominik Hejzner**. Jeden z najbardziej wyróżniających się zawodników zespołu z **Machnowa Nowego** został wypożyczony do **Szyszły Tarnoszyn**. – Chciał pomóc **Szyszle** w utrzymaniu się w klasie A, jednak ta misja się nie powiedziała, a my straciliśmy wartościowego piłkarza ofensywnego – wzdycha **Noworol**.

Problemy ofensywne **Ruchu** miał w rundzie wiosennej rozwiązać najlepszy strzelec **Perły Deszkowice** **Damian Rozwałka**, lecz nie mógł wywiązać się z zadania, bo nabawił się kontuzji. Zdołał dla **Ruchu** tylko trzy bramki. – Dobrze, że w ogóle grał. Zresztą, tak naprawdę, to nie miał z kim pograć – twierdzi **Noworol**.

MaSz

Dwie Andorie w lidze

PIŁKA NOŻNA

Andoria Mircze zgłosiła do rozgrywek klasy B zespół rezerw. – Liczna grupa naszych młodych piłkarzy ukończyła wiek juniora. Chcielibyśmy, żeby ogrywali się w piłce seniorskiej. Nie wszyscy będą mieli szansę na występy w klasie okręgowej. Dla niektórych byłby to zbyt duży przeskok, więc zdecydowaliśmy się utworzyć drugą drużynę. Ci młodzi piłkarze są naprawdę fajni, mogą zaistnieć w piłce seniorskiej, ale potrzebują trochę czasu, żeby się w niej zaaklimatyzować i dostosować do jej reguł. W końcu nie będziemy mieli problemów z młodzieźcami w klasie okręgowej – mówi **Wojciech Baran** z zarządu Andorii, jednocześnie piłkarz pierwszego zespołu klubu z Mircza.

W poprzedniej rundzie zespół wspomnianych juniorów prowadził trener **Maciej Wójtowicz**. Kto obejmie Andorię II? – Jeszcze nie wybraliśmy szkoleniowca. Myślę, że już za tydzień będziemy mogli odpowiedzieć na to pytanie – mówi **Wojciech Baran**.



Piłkarze Andorii II trenują obecnie z występującą w „okręgówce” klubową „jedyńką”, której trenerem po zakończeniu sezonu został **Mariusz Kycko** z Zamościa. – Oba zespoły mają wspólne treningi trzy razy w tygodniu,

czwarty trening jest tylko dla drugiej drużyny. Zgłosiło się do nas kilku byłych piłkarzy Andorii, którzy chcieliby pograć w klasie B. Oni też dołączyli do zespołu rezerw. Zainteresowanie tą drużyną jest naprawdę duże – mówi **Wojciech Baran**.

Dwa nowe zespoły

PIŁKARSKA KLASA B

Dwadzieścia dwa zespoły wystartują w rozgrywkach klasy B w okręgu zamojskim. Drużyny zostały podzielone na dwie grupy. Spadkowicze z klasy A Orion Dereźnia i Orzeł Terespol trafili do grupy I, zaś Sparta Woźuczyn i Szyszła Tarnoszyn – do grupy II. W rozgrywkach zadebiutuje Andoria II Mircze, zagra także reaktywowana Tomasovia II Tomaszów Lubelski. Z kolei Perła Deszkwice i KS Roztocze Szczepieszyń zostały przeniesione z grupy II do grupy I, by obie liczyły po jedenaście zespołów.

Pierwsza kolejka rundy jesiennej zaplanowana została na 16, 17 sierpnia (sobota, niedziela). Mecze w grupie I: Perła Deszkwice – Wrzos Szyszków, KS Roztocze Szczepieszyń – Piast Babice, Orzeł Terespol – Cosmos Józefów, Tarpan Korchów – Orion Dereźnia, Aleksandria Aleksan-

drów – KS Wola Różaniecka Luchów, Alwa Brody Małe będąc pauszowała; mecze w grupie II: Perła Telatyn – Andoria II Mircze, Potok II Sitno – Płomień Spartan Nielew, GKS Tarnawatka – Ruch Machnów Nowy, Szumy Susiec – Tomasovia II Tomaszów Lubelski, Granica Lubycza Królewska – Sparta Woźuczyn, Szyszła Tarnoszyn będzie pauszowała.

W drugiej kolejce (23, 24 sierpnia) wolny termin będą miały KS Wola Różaniecka Luchów i Ruch, a zaplanowane zostały mecze: Orion – Aleksandria, Cosmos – Tarpan, Piast – Orzeł, Wrzos – KS Roztocze, Alwa – Perła Deszkwice (w grupie I), Andoria II – Sparta, Tomasovia II – Granica, Szyszła – Szumy, Płomień Spartan – GKS Tarnawatka, Perła Telatyn – Potok II (w grupie II).

Ostatnia kolejka rundy jesiennej rozgrywana będzie 25, 26 października.

MaSzt

Szkolenie priorytetem

PIŁKARSKA KLASA B

Gdy w 2022 r. Szumy Susiec zostały zdegradowane z klasy A, to już po roku zdołały do niej powrócić. W zakończonym niedawno sezonie drużynie z Suśca nie udało się powtórzyć tego wyczynu, więc tym razem jej pobyt w klasie B trwać będzie dłużej niż rok. – Spadek do klasy B nie był dla nas problemem, chociaż nie było w tym nic przyjemnego. Nie rozpaczałyśmy także z tego powodu, że nie awansowałyśmy, choć oczywiście ambicji nam nie brakowało. Prowadzenie zespołu seniorów nie było dla nas sprawą priorytetową. I pewnie nadal tak będzie. Bardziej skupiamy się na piłce nożnej w wydaniu młodzieżowym, szkoleniu młodych, wychowywaniu ich i przygotowaniu do gry w klubach z wyższej klasy rozgrywkowej. Specjalnie nie koncentrujemy się na drużynie seniorów, nie jest jej wszystko inne w naszym klubie podporządkowane. Nie ściągamy do niej doświadczonych piłkarzy spoza terenu naszej gminy, więc nie musimy im płacić za grę. Większą satysfakcję daje nam to, że mamy drużynę, w której grają sami swoi, głównie młodzi piłkarze z Suśca i okolicznych miejscowości. Pewnie będziemy potrzebowali więcej czasu i cierpliwości, żeby wywalczyć awans, ale takie osiągnięcie własnych wychowanków smakuje o wiele bardziej niż sukces „armii zaciężnej” – mówi szkoleniowiec Szumów **Cezary Bosiak**.

Szumy bardzo dobrze spisywały się w rundzie wiosennej.

SZUMY SUSIEC 2024/2025

W sezonie 2024/2025, w klasie B grali: Krystian Byra, Marcin Byra, Krystian Cielniak, Wojciech Daczyszyn, Hubert Drajek, Karol Drajek, Łukasz Gałań, Igor Grad, Janusz Grad, Sebastian Hurkała, Oskar Jarszak, Karol Koper, Jakub Kostur, Damian Łasocha, Paweł Oberda, Krystian Pilipiec, Łukasz Puźniak, Łukasz Ścirk, Jarosław Wawrzusiszyn, Kacper Wawrzusiszyn, Jan Welna; **tylko w rundzie jesiennej** – Sebastian Bański, Fabian Bober, Cezary Bosiak, Krzysztof Bosiak, Brajan Kaziszyn, Marcin Korga, Jakub Mazur, Mateusz Puźniak, Hubert Rębisz, Dawid Wdowiak, Maciej Witkowski; **tylko w rundzie wiosennej** – Jakub Buczak, Dominik Chudy, Jakub Drajek, Kamil Gałań, Jakub Gęborys, Łukasz Hałasa, Michał Kopeć, Miłosz Koper, Mateusz Marzec, Oskar Mazur, Kacper Medak, Bartłomiej Sitarczyk.

W niepisanej tabeli drugiej rundy zajęły trzecie miejsce, za Orionem Jancia i Ostoją Skierbieszów. Na wiosnę zespół z Suśca zwyciężył osiem spośród dziesięciu meczów, m.in. wygrał z Płomieniem Spartanem Nielew aż 15:0 (5:0). Udaną rundę rewanżową rozpoczął od wyjazdowego zwycięstwa 3:2 (2:0) nad Orionem, który ostatecznie okazał się najlepszy w grupie i z pierwszego miejsca awansował do klasy A. – Solidnie pracowaliśmy zimą. Ciężko trenowaliśmy od stycznia do połowy kwietnia. Rozegraliśmy aż trzyna-

ście sparingów. Bardzo dobrze przygotowaliśmy się do rundy wiosennej. Powrócili do nas piłkarze, którzy byli wypożyczeni do innych klubów – **Łukasz Hałasa** z Pogoni 96 Łaszczówka oraz **Kamil Gałań** i **Jakub Gęborys** z zespołu juniorów Tomasovii. Mieliśmy kadrę lepszą niż w rundzie jesiennej. Pracuję z drużyną już półtora roku. Progres tej młodej ekipy jest wyraźny – tłumaczy trener Bosiak.

Na półmetku rozgrywek Szumy zajmowały w tabeli siódme miejsce z dorobkiem czternastu punktów. Na wiosnę zdobyły dwadzieścia cztery punkty, by zakończyć ligowy sezon w grupie II na czwartej pozycji. – Rundę jesienną mieliśmy nieudaną, bo po spadku z klasy A straciliśmy kilku wartościowych zawodników, m.in. oprócz wspomnianego Hałasy do Pogoni odszedł **Krzysztof Krawczyk**. Zanotowaliśmy dużo niepotrzebnych strat punktowych. Przegraliśmy aż cztery mecze, dwa zremisowaliśmy. W kilku spotkaniach stać nas było na korzystny wynik – komentuje Bosiak.

Piłkarze z Suśca mają wyborne warunki do uprawiania piłki nożnej. Klub dysponuje dwoma boiskami – z naturalną i sztuczną murawą, halą sportową, siłownią, a także odpowiednim zapleczem socjalnym. Warto podkreślić, że wychowanek Szumów **Kornel Rębisz** w poprzednim sezonie rozegrał w II lidze w Resovii Rzeszów trzydzieści meczów (dwadzieścia pięć w wyjściowej jedenastce).

MaSzt

Szkoda to zamknąć

PIŁKARSKA KLASA B

Zespół GKS Tarnawatka był zdecydowanie najsłabszym uczestnikiem rozgrywek w grupie II klasy B w sezonie 2024/2025. W dziewiętnastu meczach wywalczył tylko jeden punkt. W szóstej kolejce zremisował na własnym boisku w Wieprzowie Tarnawackim z Potokiem II Sitno 1:1 (1:0). Na ostatni mecz sezonu, z Szumami Susiec, już nie pojechał. Rywale otrzymali trzy punkty za zwycięstwo walkowerem. – Ten jeden zdobyty przez nas punkt najwymowniej obrazuje, jak słaby to był sezon w naszym wykonaniu. Jednym z najważniejszych aspektów funkcjonowania zespołu piłkarskiego jest odpowiedni budżet, a nam po prostu nie starczało pieniędzy. Wójt **Piotr Pasieczny** nie pasjonuje się sportem, zwłaszcza tym w najniższym wydaniu. Odnoszę wrażenie, że dla niego sport w gminie może w ogóle nie istnieć. Dlatego nie możemy liczyć na należyte wsparcie samorządu. Na działalność w 2025 r. otrzymaliśmy z gminy zaledwie 15 tys. zł. Rok wcześniej dotacja dla nas wyniosła 12 tys. zł. Ledwie to wystarczyło na sędziów i kilka wyjazdów. Na niektóre mecze jeździliśmy własnymi samochodami. Na większość wydatków sami się zrzucamy. Mamy dwie drużyny młodzieżowe. Obie są utrzymywane przez rodziców młodych piłkarzy. Składka miesięczna wynosi 80 zł. Trudno nam znaleźć kogoś, kto chciałby wspierać drużynę grającą w klasie B. Jeśli coś dostaniemy, to są to drobne kwoty. Firma przewożona Ag-Mar Marka Olenkiewi-

GKS TARNAWATKA 2024/2025

W sezonie 2024/2025, w klasie B grali: Wiktor Banasiuk, Karol Buczak, Grzegorz Gwozda, Grzegorz Kuśmierczuk, Mateusz Kuźniar, Bartosz Mirecki, Marcin Nowak, Mateusz Nowak, Piotr Ozdoba, Szymon Pilipczuk, Przemysław Piskorowski, Michał Polkowski, Kacper Samek, Krystian Skali, Bartłomiej Skulik, Dawid Tabaka, Karol Tyrka, Łukasz Urbański, Paweł Żurawski; **tylko w rundzie jesiennej** – Tomasz Buczak, Daniel Chlebicki, Hubert Chmarzyński, Tomasz Chroń, Kacper Kierepka, Mateusz Maliborski, Karol Mosór, Mateusz Perec, Rafał Sokulski, Marek Zubrzycki; **tylko w rundzie wiosennej** – Andrzej Bronikowski, Mateusz Chudyga, Sebastian Gawenda, Karol Iskierka, Kacper Kosz, Dawid Kurzyński, Kacper Machlarz, Jakub Mazur, Kacper Mazur, Jakub Miziuk, Kamil Nizio, Mikołaj Nowosad, Jakub Okoń, Jakub Ważny.

cza czasami wozila nasze zespoły na mecze. Pokrywaliśmy tylko koszt wynagrodzenia kierowcy. Zamknęlibyśmy działalność, bo trudno nam związać koniec z końcem, ale nie możemy tego zrobić, bo mamy prawie siedemdziesięciu chętnych do uprawiania piłki nożnej – mówi **Łukasz Urbański**, prezes i piłkarz GKS Tarnawatka.

Klubu nie stać na zatrudnienie szkoleniowca. – Nikt nie chce pracować za darmo, chociaż wcześniej mieliśmy takich trenerów, którzy nie pobierali pieniędzy za prowadzenie zajęć szkoleniowych. Nie organizuje-

my treningów dla zespołu z klasy B. Spotykamy się jedynie po to, żeby prowadzić gierki. Ja nie organizowałem typowych zajęć szkoleniowych, bo nie lubię tego robić. Zresztą, nie miałbym kiedy. Jestem rolnikiem, a ta praca zajmuje mi sporo czasu. Wystarczy, że poświęcam swój czas i też własne środki na sprawy organizacyjne w klubie – mówi prezes Urbański.

W protokołach meczowych w rubryce „trener” wpisywany był **Szymon Morawicki** – były piłkarz GKS Tarnawatka, grający w ostatnim sezonie w Orkanie Bełzec. Faktycznie Morawicki nie prowadził zespołu, tylko użyczał stosownej licencji, wymaganej przez związek piłkarski. Urbański uważa, że z powodu braku trenera zespół był nieprzygotowany do rozgrywek. – Bardzo słabo wyglądaliśmy zwłaszcza pod względem kondycyjnym. W dodatku byliśmy słabi mentalnie. Kolejne porażki negatywnie wpływały na głowy zawodników. Po stracie pierwszej bramki załamywaliśmy się, rezygnowaliśmy z dalszej walki o korzystny wynik. Mieliśmy w składzie kilku zawodników, którzy poradziłoby sobie w klasie okręgowej, ale brakowało im – jak reszcie drużyny – takiej ikry do gry. Za „moich czasów” młodzi piłkarze gryźli trawę, żeby strzelić gola i wygrać mecz. Teraz młodzież łatwo się poddaje. Rozważaliśmy rezygnację ze stratu w rozgrywkach w nadchodzącym sezonie, ale nasi piłkarze chcą jednak grać. Szkoda zamykać klub, gdy nasza piłkarska społeczność – mimo licznych trudności – stale się powiększa – mówi prezes Urbański.

MaSzt

Słabo na wiosnę

PIŁKARSKA KLASA B

Perła Deszkowice miała półroczną przerwę w ligowej egzystencji. Zespół z gminy Sułów nie przystąpił do rozgrywek w grupie II klasy B w rundzie wiosennej sezonu 2023/2024. Wszystkie zaplanowane na wiosnę 2024 r. mecze z udziałem Perły zostały zweryfikowane walkowerami 3:0 na korzyść rywali, a drużyna z Deszkowic została automatycznie przesunięta na ostatnie, dziewiąte miejsce w tabeli. – Na działalność w 2024 r. otrzymaliśmy 35 tys. zł dotacji samorządowej. Poinformowaliśmy ówczesnego wójta **Leona Bulaka**, że jeśli gmina nie podniesie nam budżetu, to nie wystartujemy w rozgrywkach. Chcieliśmy dostać jedynie 10 tys. zł więcej. Musieliśmy kupić kosiarkę, mieliśmy też inne konieczne wydatki. W kwietniu zmieniły się władze gminy. Nowy wójt **Piotr Kaliszewski** obiecał nam większą dotację. Przystąpiliśmy do rozgrywek w rundzie jesiennej, a wójt dotrzymał słowa – dostaliśmy na 2025 r. 55 tys. zł. Do tego dostaliśmy zapewnienie, że co roku dotacja będzie rosła o 5 tys. zł – mówi **Michał Kniaziowski**, były prezes Perły (obecnie prezesem jest piłkarz **Damian Softys**), a wciąż zawodnik zespołu z Deszkowic.

Perła przystąpiła do kolejnego sezonu z zamiarem wywalczenia awansu do klasy A, by powrócić na ten szczebel ligowej rywalizacji po siedmiu latach. Runda jesienna przebiegała zgodnie z planem. Drużyna, której trenerem został piłkarz **Olimpii Miączyn Mateusz Wróbel**, zakończyła pierwszą część sezonu na topie tabeli. Wygrała osiem meczów, a punkty straciła jedynie w zremisowanych potyczkach z Roztoczem Szczeczeszyn (u siebie) i Płomieniem Spartanem Nieledew (na wyjeździe). Przewaga Perły nad drugim w tabeli zespołem z gminy

PERŁA DESZKOWICE
2024/2025

W sezonie 2024/2025, w klasie B grali: Marcin Bober, Marcin Burcon, Sebastian Chodacki, Radosław Czerwieniec, Karol Flor, Dominik Jaworski, Michał Kniaziowski, Patryk Kniaziowski, Jakub Kuniec, Adrian Luchowski, Michał Misiarz, Bartłomiej Muda, Damian Softys, Mikołaj Śliwiński, Marek Teliga, Maciej Zaciera, Jarosław Zajac, Mateusz Żuk; **tylko w rundzie jesiennej** – Kamil Bielak, Stanisław Dudek, Mariusz Karpiuk, Damian Rozwałka, Grzegorz Żuk; **tylko w rundzie wiosennej** – Sebastian Białobocki, Jakub Bosowski, Tomasz Bożek, Mateusz Bulak, Michał Hasiec, Emil Kniaziowski, Łukasz Sowa, Rafał Sułkiewicz, Mikołaj Waszak, Paweł Wyrostkiewicz, Mikołaj Zajac, Andrzej Zdunek.

Trzuszczany wynosiła cztery punkty.

W trakcie zimowej przerwy w rozgrywkach w kadrze Perły zaszło kilka istotnych zmian. Bramkarz **Stanisław Dudek** odszedł do Omegi Stary Zamość, obrońca **Mariusz Karpiuk** do Delti Nielisz, a zdobywca jedenastu bramek **Damian Rozwałka** – do Ruchu Machnów Nowy. Przybyło kilku zawodników dobrze znanych z boisk piłkarskich Zamojszczyzny, m.in. bramkarze **Łukasz Sowa** i **Andrzej Zdunek**, ale ekipie z Deszkowic na wiosnę nie wiodło się już tak dobrze, jak w rundzie jesiennej. Zdobyła zaledwie czternaście punktów (cztery zwycięstwa, dwa remisy, cztery porażki). A w tabeli końcowej uplasowała się na trzecim miejscu ze stratą aż sześciu punktów do drugiej Ostoi. – Jesteśmy rozczarowani naszymi wynikami w rundzie wiosennej. Zaprzepaściliśmy ogromną szansę na awans do klasy A. Mieliśmy trochę problemów kadrowych, bo zimą straciliśmy kilku wartości-

wych zawodników, a ci, którzy mieli ich zastąpić, nie zawsze mogli grać. Nie w każdym meczu mogliśmy wystawić do gry optymalny skład. Ciągłe rotacje w składzie destabilizowały drużynę. W dużej mierze o tym, że przegraliśmy walkę o awans, zadecydowało jednak niewłaściwe podejście do rundy wiosennej. To pierwsze miejsce po rundzie jesiennej spowodowało, że poczuliśmy się zbyt pewni siebie. Wydawało nam się, że o awans będzie zdecydowanie łatwiej. A gdy na dwie kolejki przed zakończeniem rozgrywek nie spodziewanie zremisowaliśmy u siebie 1:1 z Potokiem II Sitno, to już wiedzieliśmy, że nawet dwa zwycięstwa na koniec sezonu mogą nam nie dać awansu. Sezon zakończyliśmy kolejną wpadką – przegraliśmy na własnym boisku 1:2 z niższej notowaną Perłą Telatyn. Mieliśmy w składzie kilku doświadczonych zawodników, którzy jednak borykali się z kontuzjami, więc nie grali regularnie, a jeśli byli na boisku, to nie mogli dać z siebie wszystkiego. Napastnik **Radosław Czerwieniec** wystąpił wiosną w sześciu meczach, ale narzekał na ból, więc nie czuł się na boisku zbyt komfortowo. Żał nam szczególnie porażek z Szumami Susiec i Orionem Jarcia. W Suścu doprowadziliśmy do remisu 2:2 w pierwszej minucie czasu doliczonego, mieliśmy w składzie dwóch zawodników więcej niż rywale, ale jednak przegraliśmy 2:3. Trafialiśmy w słupek i poprzeczkę. Niewykorzystane sytuacje na nas się zemściły. W Jarcni wygrywaliśmy 3:1, ale później daliśmy sobie strzelić trzy gole. Na wiosnę frekwencja na zajęciach szkoleniowych zdecydowanie spadła. Zdarzało się, że nikt nie przybył na trening. To też wpłynęło na to, że w rundzie wiosennej wypadliśmy tak słabo – mówi **Michał Kniaziowski**.

MaSzt

Nie mógł odmówić

PIŁKARSKA KLASA B

Zkońcem rozgrywek zamojskiej klasy okręgowej w 2021 r. Jacek Szczyrba zrezygnował z dalszej pracy w Roztoczu Szczeczeszyn. Szkoleniowiec z Zamościa mówił wtedy, że nie jest zainteresowany pracą w najbliższym czasie z zespołem seniorów, a chce się zajmować już tylko piłkarskim narybkiem. Dwa lata później wrócił jednak do seniorskiej piłki nożnej. Został trenerem założonego w 2023 r. innego klubu ze Szczeczeszyna o nazwie Roztocze. – Konsekwentnie odrzucałem wszelkie propozycje, które otrzymywałem przez te dwa lata z innych klubów. Nie mogłem jednak odmówić braciom **Adamowi** i **Kamilowi Pomarańskim**, którzy są moimi przyjaciółmi. Świetnie mi się z nimi współpracowało w ASPN Roztocze. Potrzebowali mojej pomocy w KS Roztocze, więc ich wspieram, prowadząc tę nową drużynę „po godzinach”. Priorytetowe są dla mnie dwa zespoły młodzieżowe w Gryfie Gmina Zamość. Jeśli mecze młodzieży Gryfa i Roztocza miałyby się odbyć w tym samym terminie, to wybrałbym rozgrywki młodzieżowe. Na szczęście jeszcze nie musiałem stanąć przed takim dylematem, który mecz mam wybrać. Nie wnikać w genezę KS Roztocze. Nie interesuje mnie to, z jakiego powodu bracia Pomarańscy założyli nowe Roztocze, skoro od dziesięcioleci w Szczeczeszynie działa już klub o tej nazwie. Wiem, że sytuacja była skomplikowana, ale ja się nie zagłębiałem w ten temat. To nie moja sprawa. Ja tylko pomagam ludziom, którzy na moje wsparcie zasługują – mówi **Jacek Szczyrba**.

Debiutancki sezon w rozgrywkach związkowych KS Roztocze zakończyło na przedostatnim, ósmym miejscu w tabeli B-klasowej grupy II. W szesnastu meczach drużyna trenera Szczyrby zdobyła dwanaście punktów, a w tabeli końcowej

KS ROZTOCZE
SZCZECZESZYN 2024/2025

W sezonie 2024/2025, w klasie B grali: Arkadiusz Bąk, Łukasz Bylina, Olivier Cecot, Filip Gawron, Kamil Godzisz, Patryk Krupiński, Jakub Krztoń, Kacper Laskowski, Jakub Lewicki, Patryk Maciąg, Marcin Matwij, Łukasz Nowogrodzki, Igor Osmoliński, Krystian Popielec, Oskar Sasyn, Eryk Waga, Patryk Waga; **tylko w rundzie jesiennej** – Krystian Bajek, Kacper Komisarski, Michał Matwij, Zbigniew Ostapiński, Kacper Pawlak; **tylko w rundzie wiosennej** – Szymon Berdak, Oskar Jurkiewicz, Daniel Klus, Kacper Komisarski, Krystian Kuron, Karol Misiarz, Mateusz Proć, Radosław Softys.

rozgrywek wyprzedziła jedynie wycofaną przed rundą wiosenną Perłą Deszkowice. – Ciężko nam było w tym pierwszym sezonie. Początki były dla nas o tyle trudne, że nie mieliśmy gdzie trenować i grać. Zamiast u siebie, graliśmy na boiskach przeciwników. Kadra nie była zbyt liczna. Zbudowaliśmy ją tuż przed rozpoczęciem rozgrywek. Drużyna tworzyła się w trakcie sezonu. Grali w niej głównie ci piłkarze, którzy kilka lat wcześniej występowali w drugim zespole Roztocza, w klasie B, a tą ekipą zajmowali się właśnie bracia Pomarańscy – wspomina trener Szczyrba.

Do kolejnego sezonu Roztocze braci Pomarańskich przystąpiło z nadzieją na wywalczenie awansu do klasy A. Na półmetku sezonu zespół ze Szczeczeszyna miał dogodną pozycję do atakowania wiosną rywali z dwóch czołowych miejsc. Po rundzie jesiennej był w tabeli piąty, a do awansowej drugiej pozycji, którą zajmował Płomień Spartan Nieledew, tracił zaledwie dwa punkty. W rundzie wiosennej podopiecznym trenera Szczyrby nie wiodło się tak dobrze, jak w pierwszej części sezonu. Wiosną wywalczyli szesnaście

punktów. Finiszowani na piątej lokacie, a strata do drugiej w tabeli Ostoi Skierbieszów wyniosła aż dziesięć punktów. – Nie mieliśmy w zespole zawodników dobrze znanych z ligowych boisk Zamojszczyzny. Postawiliśmy na młodzież. Sprowadziliśmy kilku młodych zawodników z Zamościa. Zbudowaliśmy bardzo fajną drużynę, w której średnia wieku piłkarzy nie przekroczyła dwudziestu lat. W niektórych meczach, w podstawowej jedenastce mieliśmy ośmiu, a nawet dziewięciu młodzieżowców. Niektórzy młodzi piłkarze dopiero poznawali piłkę seniorską, niektórzy odstawali pod względem fizycznym, niektórym brakowało doświadczenia, ale od większości można było wymagać pewnych umiejętności taktycznych – twierdzi trener Szczyrba.

W kadrze KS Roztocze znaleźli się m.in. **Krystian Kuron** i **Karol Misiarz**, ale grali sporadycznie. Ten pierwszy zaliczył w rundzie wiosennej trzy występy, drugi – tylko jeden. W rundzie jesiennej siedem meczów zaliczył **Kacper Pawlak**. – Widać było, że brakuje nam takich doświadczonych piłkarzy, jak Kuron, Misiarz, czy trzymający w ryzach obronę Pawlak. Młodzi piłkarze prezentowali nierówną formę, a przez to wyniki naszych meczów bywały zaskakujące. Często nam nie wychodziły mecze, ale nie dlatego, że rywale coś szczególnego prezentowali, tylko my popełnialiśmy błędy, które doświadczonym piłkarzom by się nie przytrafiły. Mimo wszystko graliśmy ładnie, ofensywnie. Byliśmy chwaleni. Czasem ręce same składały się do braw, gdy obserwowało się naszą drużynę. Szkoleniowcy zespołów z wyższych klas rozgrywkowych wydzwaniają do nas z pytaniami o naszych piłkarzy. Chcą pozyskać od nas młodych piłkarzy. Tych telefonów jest naprawdę sporo. A to najlepiej świadczy o tym, że wykonujemy kawał dobrej roboty – przekonuje Szczyrba.

MaSzt

BĘDĄ GRAĆ

KLASA A, GRUPA ZAMOJSKA
TERMINARZ RUNDY JESIENNEJ

9, 10 sierpnia. Relax Księżpól – Włókniarz Frampol, Sokół Zwierzyniec – Metalowiec Goraj, Unia Hrubieszów – Orkan Bełżec, Orion Jarcia – Krysztal Werbkowice, Łada 1945 II Biłgoraj – Delta Nielisz, Ostoja Skierbieszów – Igros Krasnobród, Olimpia Miączyn – Olender Sól.

16, 17 sierpnia. Włókniarz – Olender, Igros – Olimpia, Delta – Ostoja, Krysztal – Łada II, Orkan – Orion, Metalowiec – Unia, Relax – Sokół.

23, 24 sierpnia. Sokół – Włókniarz, Unia – Relax, Orion – Metalowiec, Łada II – Orkan, Ostoja – Krysztal, Olimpia – Delta, Olender – Igros.

30, 31 sierpnia. Włókniarz – Igros, Delta – Olender, Krysztal – Olimpia, Orkan – Ostoja, Metalowiec

– Łada II, Relax – Orion, Sokół – Unia.

6, 7 września. Unia – Włókniarz, Orion – Sokół, Łada II – Relax, Ostoja – Metalowiec, Olimpia – Orkan, Olender – Krysztal, Igros – Delta.

13, 14 września. Włókniarz – Delta, Krysztal – Igros, Orkan – Olender, Metalowiec – Olimpia, Relax – Ostoja, Sokół – Łada II, Unia – Orion.

20, 21 września. Orion – Włókniarz, Łada II – Unia, Ostoja – Sokół, Olimpia – Relax, Olender – Metalowiec, Igros – Orkan, Delta – Krysztal.

27, 28 września. Włókniarz – Krysztal, Orkan – Delta, Metalowiec – Igros, Relax – Olender, Sokół – Olimpia, Unia – Ostoja, Orion – Łada II.

4, 5 października. Łada II – Włókniarz, Ostoja – Orion, Olimpia

– Unia, Olender – Sokół, Igros – Relax, Delta – Metalowiec, Krysztal – Orkan.

11, 12 października. Włókniarz – Orkan, Metalowiec – Krysztal, Relax – Delta, Sokół – Igros, Unia – Olender, Orion – Olimpia, Łada II – Ostoja.

18, 19 października. Ostoja – Włókniarz, Olimpia – Łada II, Olender – Orion, Igros – Unia, Delta – Sokół, Krysztal – Relax, Orkan – Metalowiec.

25, 26 października. Włókniarz – Metalowiec, Relax – Orkan, Sokół – Krysztal, Unia – Delta, Orion – Igros, Łada II – Olender, Ostoja – Olimpia.

2 listopada. Olimpia – Włókniarz, Olender – Ostoja, Igros – Łada II, Delta – Orion, Krysztal – Unia, Orkan – Sokół, Metalowiec – Relax.

MaSzt

Pucharowy weekend

PIŁKA NOŻNA

Na pierwszy weekend sierpnia zaplanowane zostały mecze pierwszej rundy okręgowego Pucharu Polski. Zwycięzcy awansują do drugiej rundy, która rozegrana zostanie 15 sierpnia (piątek). W trzeciej rundzie, przewidzianej na 3 września (środa), do rywalizacji dołączą zespoły z IV ligi – Hetman Zamość, Tomasovia Tomaszów Lubelski, Łada 1945 Biłgoraj i Tanew Majdan Stary. Ćwierćfinały odbędą się 1 października (środa), a półfinały – trzy tygodnie później. Finał został wyznaczony na 13 maja (środa). Triumfator rozgrywek uzyska awans do rozgrywek na szczeblu wojewódzkim.

MaSzt

OKRĘGOWY
PUCHAR POLSKI
PIERWSZA RUNDA

2 sierpnia (sobota). Płomień Spartan Nieledew – Piast Babice (13), ASPN Roztocze Szczeczeszyn – Victoria Łukowa (15), Krysztal Werbkowice – Olimpia Miączyn (16), Orion Jarcia – Andoria Mircze (16), Orkan Bełżec – Olimpiakos Tarnogród (16), Sokół Zwierzyniec – Omega Stary Zamość (16, na boisku przy ul. Wachniewskiej), Graf Chodowańce – Grom Różaniec (17), Huragan Gmina Hrubieszów – Błękitni Obsza (17, w Teptukowie), Ostoja Skierbieszów – Huczwa

Tyszowce (17), Unia Hrubieszów – Gryf Gmina Zamość (17, w Nieledwi), Igros Krasnobród – BKS Bodaczów (18).

3 sierpnia (niedziela). Aleksandria Aleksandrów – Tomasovia II Tomaszów Lubelski (13, w Trzpietniku), Szyszła Tarnoszyn – Sparta Łabunie (13), Perła Telatyn – Pogoń 96 Łaszczówka (15), Cosmos Józefów – Sparta Wożuczyn (17, w Długim Kącie), KS Roztocze Szczeczeszyn – Korona Łaszczów (17), Szumy Susiec – Potok Sitno (18).

Sekunda do podium

PLYWANIE

P rzez dwa dni (26, 27 lipca) w Jeziorze Małym Żnińskim (woj. kujawsko-pomorskie) rozgrywane były mistrzostwa Polski w pływaniu na wodach otwartych. W zawodach, w kategorii wiekowej 16-17 lat startował **Krzysztof Charkot** ze Szczecznyszyna – wychowanek UKS Orka Zamość, reprezentujący obecnie AZS UMCS Lublin.

Rywalizacja toczyła się na torze o długości 1250 m. Pierwszego dnia (sobota) pływały sztafety 3 razy 1250 m, następnego (niedziela) rozegrane zostały wyścigi indywidualne.

Zawodnicy w wieku 17 i 16 lat (roczniki 2008-2009) mieli do pokonania 7500 m (sześć okrążeń). Krzysztof Charkot zajął czwarte miejsce, przegrywając walkę o podium różnicą jednej sekundy. Dystans pokonał w czasie 01:32:12. Mistrzem Polski został Mieszko Nowacki z AZS UMCS Lublin (czas 01:30:26), wicemistrzem Fabian Janiszewski z UKS 190 Łódź (01:32:03), a brązowy medal wy-



walczył Piotr Tarasiewicz z UKP Polonia Warszawa (01:32:11).

W sobotniej rywalizacji sztafet zespół AZS UMCS Lublin w składzie Krzysztof Charkot, Dagmara Mazurek i Bartosz Skoczylas zajął drugie miejsce w kategorii 16-17 lat, a trzecie

w kategorii open. Dystans 3 razy 1250 m pływacy lubelskiego klubu przeplnęli w czasie 45:27.

Wcześniej Krzysztof Charkot startował w Festiwalu Pływania na Wodach Otwartych „Srebrne fale” Grand Prix Polski 2025. Zawody rozgrywane były

8 czerwca (niedziela) w Jeziorze Chechło-Nakło na terenie gminy Świerklaniec (koło Tarnowskich Gór). Charkot płynął w kategorii wiekowej 14 lat i starsi na dwóch dystansach – 3 km i 7 km. Na krótszym torze zajął dziesiąte miejsce wśród trzydziestu dwóch uczestników (czas 35:31), a na dłuższym – szóste w gronie jedenastu startujących (01:32:03).

Wyścig na 3 km wygrał Bartosz Kapała (MTP Kormoran Olsztyn, czas 34:00), drugie miejsce zajął Mateusz Kraska (AZS UMCS Lublin, 34:00), a na trzeciej pozycji uplasował się Oliwier Ponieważ (AZS UMCS Lublin, 35:21). W wyścigu na 7 km trzy czołowe pozycje zajęli Mieszko Nowacki (AZS UMCS Lublin, 01:28:05), Fabian Janiszewski (UKS 190 Łódź, 01:30:05) i Remigiusz Wójcik (AZS UMCS Lublin, 01:30:12). Zawody wyłoniły ostateczną kadrę Polski na mistrzostwa Europy juniorów w pływaniu na wodach otwartych w Setubal (18-21 czerwca). Charkot nie znalazł się w reprezentacji, która pojechała do Portugalii.

MaSzt

Czwarty, ale z rekordem

PODNOŚCENIE CIĘŻARÓW

Sz tangiści Znicza Biłgoraj Adam Lipiński i Tymoteusz Kaczor reprezentowali Polskę w mistrzostwach Europy U17 i U15 w Madrycie. Zawody rozgrywane były na pomoście w tamtejszym Sports Centers Cerro Almodovar. Adam Lipiński startował w środę, 23 lipca. Zajął dziewiąte miejsce w rywalizacji juniorów U17 w kategorii wagowej 56 kg. Zawodnik Znicza uzyskał w dwuboju wynik 180 kg. W rwanie osiągnął 78 kg, zaś w podrzucie – 102 kg. Złoty medal wywalczył reprezentant Rumunii Lucian Cambei (227 kg w dwuboju, 107 kg w rwanie, 120 kg w podrzucie), drugie miejsce zajął Turek Yigit Erdogan (222 kg w dwuboju, 100 kg w rwanie, 122 kg w podrzucie), a trzeci był kolejny zawodnik z Turcji Muammer Kurt (219

kg w dwuboju, 98 kg w rwanie, 121 kg w podrzucie).

Tymoteusz Kaczor zaprezentował się na pomoście w Madrycie w piątek, 25 lipca. Młody ciężarowiec biłgorajskiego klubu startował w kategorii wiekowej U15, a w kategorii wagowej – 60 kg. Zajął czwarte miejsce, a wynikiem 96 kg w rwanie ustanowił nowy rekord Polski młodzików do lat 15. W podrzucie uzyskał wynik 112 kg (łącznie w dwuboju 208 kg). Trzy czołowe lokaty w kat. 60 kg wywalczyli: Mustafa Hamza Ciger z Turcji (229 kg w dwuboju, 98 kg w rwanie, 131 kg w podrzucie), Giorgi Kinkladze z Gruzji (228 kg w dwuboju, 105 kg w rwanie, 123 kg w podrzucie) i kolejny Gruzin Shota Kakabadze (217 kg w dwuboju, 97 kg w rwanie, 120 kg w podrzucie).

MaSzt

Pora odpocząć

PIŁKARSKA KLASA B

S iedem lat temu Ostojka Skierbieszów została zdegradowana z klasy okręgowej. Od tego czasu balansuje między dwoma najniższymi w okręgu zamojskim ligami. Dziś cieszy się z awansu do klasy A. W zakończonych w czerwcu rozgrywkach grupy II klasy B zajęła drugie miejsce, za Orionem Jacnia. Oba zespoły na koniec rozgrywek oddzieliły od siebie dwa punkty. – Awansowaliśmy do klasy A po dwóch sezonach w klasie B. W ubiegłym roku mieliśmy szansę awansować, jednak bardzo słabo trenowaliśmy, co było widać w kluczowych meczach, które przegraliśmy. Przed kolejnym sezonem wróciło do nas kilku zawodników. Mieliśmy w drużynie starszych i doświadczonych piłkarzy, ale też młodych, pełnych polotu i zapału. Fajnie się prezentowaliśmy, zasłużenie awansowaliśmy do klasy A – mówi **Łukasz Kierepka**, szkoleniowiec i członek zarządu Ostoi, a w rundzie jesiennej także piłkarz zespołu ze Skierbieszowa.

Jesienną część rozgrywek Ostojka zakończyła na czwartym miejscu, a do strefy awansowej brakowało jej tylko jednego punktu. Wygrała siedem spośród dziesięciu meczów. Kilku rywali zbliża dosyć mocno. W spotkaniach z Potokiem II Sitno i GKS Tarnawatka strzeliła po jedenaście bramek, a nie straciła ani jednej. Na wyjazdach przegrała z Szumami Susiec (1:4) i Perłą Deszkowice (1:2), a następnie u siebie z Roztoczem Szczecznyszyn (2:3). – W poprzednim sezonie brakowało nam stabilności w składzie. Zdarzyło się, że

OSTOJA SKIERBIESZÓW 2024/2025

W sezonie 2024/2025, w klasie B grali: Dominik Adamczuk, Paweł Buryś, Damian Dyrkacz, Krystian Gil, Piotr Janda, Adrian Kaczmarczyk, Krystian Kapica, Stefan Kot, Adam Koziej, Krystian Kunicki, Miłosz Kusik, Dawid Łagowski, Kamil Łagowski, Konrad Maruchniak, Kamil Mazurek, Marek Nawój, Karol Rogalski, Tomasz Szykuła, Mateusz Świszcz, Mateusz Wichrowski, Paweł Żur; **tylko w rundzie jesiennej** – Damian Baran, Paweł Burcon, Jakub Cieśla, Adam Frankiewicz, Łukasz Kierepka, Patryk Kremer, Maciej Lewandowski, Dawid Łoboda, Damian Wach, Artur Waga; **tylko w rundzie wiosennej** – Damian Dużyński, Kacper Gładysz, Jakub Gustalik, Michał Huszcz, Jakub Mazurek, Michał Terlecki, Łukasz Zając.

w podstawowej jedenastce musiałem wymienić aż dziewięciu zawodników w porównaniu do poprzedniego meczu. Teraz było zupełnie inaczej pod względem kadrowym. Trzon zespołu był bardziej ustabilizowany. Lepiej wyglądały treningi. Systematycznie trenowało piętnastu, czy szesnastu zawodników. Wcześniej na zajęcia przychodziło czterech, czasem pięciu piłkarzy. A przez kilka tygodni w ogóle nie trenowaliśmy. W rundzie jesiennej wzięliśmy się do roboty. Dzięki temu graliśmy całkiem nieźle. Z pierwszej części sezonu powinniśmy jednak więcej wyciągnąć – twierdzi Kierepka.

W rundzie wiosennej wywalczyła dwadzieścia pięć punktów.

MaSzt

Osiem razy wygrywała, a punkty straciła tylko w przegranym meczu wyjazdowym z Orionem Jacnia (1:3) i zremisowanym u siebie z Perłą Deszkowice (1:1). – Najlepszy mecz rozegraliśmy z Szumami Susiec. Wygraliśmy 3:0 z zespołem, który w rundzie wiosennej prezentował się solidnie, a przed porażką u nas miał serię pięciu kolejnych zwycięstw, m.in. wygrał 15:0 z Płomieniem Spartanem Nieledeu. Zegraliśmy w tym meczu bardzo ofensywnie, a rywale z Suśca nie stworzyli pod naszą bramką ani jednej sytuacji podbramkowej. Zrewanżowaliśmy się Szumom za jesienną porażkę w Suścu 1:4. Tam zasłużenie przegraliśmy. Wcześniej wygraliśmy pięć meczów, w tym dwa bardzo wysoko, bo 11:0. Myśleliśmy, że z każdym będziemy łatwo wygrywali. Że wszyscy będą dla nas chłopcami do bicia. Tymczasem Szumy sprowadziły nas na ziemię. Myślę, że taki zimny prysznic nam się przydał – wspomina Kierepka.

Ostoję – jak informuje Kierepka – „ciągną” trzy osoby. Prezes **Piotr Jędrzejewski** odpowiada za finanse, wiceprezes **Rafał Kostyński** zajmuje się organizacją, natomiast Kierepka wziął na swoje barki wszystko, co dotyczy szkolenia i spraw strictly sportowych. W czterech ostatnich w sezonie meczach drużynę prowadził grający trener **Paweł Buryś**, gdyż Kierepka wyjechał do Holandii. Teraz Kierepka szuka nowego szkoleniowca. – Pracuję w Ostoi jako trener już kilkanaście lat. Chciałbym odpocząć, poświęcić więcej czasu swojej rodzinie – wyjaśnia Kierepka.

MaSzt

Bawi się Orzełek

PIŁKARSKA KLASA B

P amiętaacie taki klub piłkarski Orzeł Cześniki? Do rozgrywek związkowych w okręgu zamojskim przystąpił w 2000 r. Przez sześć sezonów grał nawet w klasie A. Sezon 2009/2010 zakończył w tej klasie rozgrywkowej na piątym miejscu. W drużynie występował m.in. były piłkarz Hetmana Zamość w III lidze **Dariusz Biłan** oraz obecny prezes i piłkarz Potoku II Sitno **Grzegorz Drozdowski**. Po rundzie jesiennej w sezonie 2011/2012 na bazie Orła powstał właśnie Potok. Piłka nożna w Cześnikach właśnie się odrodziła. Na boisku w tej miejscowości od nadchodzącego sezonu będzie grał w roli gospodarza meczów w klasie B Potok II Sitno. – Zespół Potoku II oparty jest na młodych chłopakach, mieszkających w Cześnikach, Niewirkowie i sąsiednich miejscowościach w tej części gminy. W pierwszym sezonie występował m.in. na stadionie w Sitnie. Teraz korzystamy już z boiska w Cześnikach. Mamy tam już przygotowane odpowiednie zaplecze socjalne w remizie. Systematycznie trenujemy. Na zajęcia przychodzi więcej niż dwudziestu chłopaków, więc możemy prowadzić gierki wewnętrzne – mówi **Krzysztof Kucaj**, były piłkarz Ostoi Skierbieszów, Orła (grał jako trener) i Potoku.

W zakończonym niedawno sezonie Potok II zajął w B-klasowej grupie II przedostatnie, dziesiąte miejsce. Zdobył dziesięć punktów (trzy w rundzie

POTOK II SITNO 2024/2025

W sezonie 2024/2025, w klasie B grali: Marcin Buczek, Mateusz Buczek, Michał Chwedorowicz, Michał Czucha, Damian Galan, Szymon Gromek, Rafał Jagiełło, Dawid Kawecki, Daniel Kordun, Adam Kułacz, Łukasz Kuter, Jakub Litwin, Jan Litwin, Mateusz Malowany, Hubert Markowski, Karol Nowosadowski, Szymon Presz, Damian Skwara, Bartłomiej Sokołowski, Błażej Stec, Konrad Surmacz, Dominik Teterycz, Łukasz Zwolak; **tylko w rundzie jesiennej** – Krzysztof Komarnicki, Paweł Łygas, Wiktor Marczak, Bartosz Suszek; **tylko w rundzie wiosennej** – Łukasz Dąbkowski, Piotr Herms, Rafał Kudyk, Adrian Lubaś, Łukasz Nowosadowski.

jesiennej i siedem w rundzie wiosennej). W ligowym debiucie przegrał w Skierbieszowie z Ostoją 0:11 (0:6). Później przegrał wysoko jeszcze dwa wyjazdowe mecze – 0:9 (0:4) z Orionem Jacnia i 2:8 (1:4) z Płomieniem Spartanem Nieledeu, a także u siebie 0:8 (0:4) z Roztoczem Szczecznyszyn. W pierwszej części rozgrywek punktował tylko w trzech zremisowanych spotkaniach. Pierwszego zwycięstwa doczekał się w ostatnią niedzielę kwietnia. Pokonał wtedy w Sitnie Ruch Machnów Nowy 4:1 (3:0). Później ograł jeszcze GKS Tarnawatka, także strzelając cztery gole, a tracąc tylko jednego. Po tych dwóch zwycięskich meczach piłkarze Potoku II śpiewali

w kółeczku na środku boiska „tak się bawi Orzełek”, więc najwyraźniej utożsamiają się z nieistniejącym już klubem. – Na ten temat nie chcę się wypowiadać. To była sprawa wyłącznie piłkarska. Nie im nie sugerowałem, do niczego ich nie namawiałem. Zresztą, byłem także piłkarzem Potoku, więc mam sentyment także do tego klubu – mówi trener Kucaj.

Szkoleniowiec podkreśla, że Potok II w ciągu sezonu poczynił spore postępy. – Drużynę tworzą głównie młodzi chłopcy. Większość z nich zaliczyła jedynie epizody w piłce juniorskiej, ze dwóch miało jakąś krótką przygodę z piłką seniorską. Przed nimi sporo nauki, ale progres jest widoczny. W pierwszym meczu Ostojka wbiła nam jedenaście goli, w rewanżu na wiosnę wygrała z nami już tylko różnicą jednej bramki. Mieliśmy mecze „na styku” z dwiema drużynami, które bardzo dobrze punktowały na wiosnę. Z Szumami Susiec przegraliśmy 3:4, a z Orionem Jacnia – 4:5. W rundzie rewanżowej naprawdę graliśmy dużo lepiej niż jesienią – podkreśla Kucaj.

Zawodnikami Potoku II zainteresował się nowy szkoleniowiec Potoku **Jarosław Czarniecki**. – Czterech piłkarzy z mojej drużyny dostało zaproszenie na treningi z zespołem trenera Czarnieckiego. Odmówili, bo są zżyci z kolegami z Potoku II, i nadal chcą z nimi grać w jednej ekipie. To także była ich decyzja, a nie moja – zapewnia trener Kucaj.

MaSzt

Poprawiły własny rekord Polski

LEKKOATLETYKA

Pięć medali mistrzostw Polski U20 wywalczyły we Włocławku sprinterki Tomasovii Tomaszów Lubelski. Wiktoria Gajosz została mistrzynią Polski juniorek do lat 20 w biegu na 200 m, natomiast klubowa sztafeta 4 razy 100 m nie tylko sięgnęła po złoto, ale także poprawiła własny rekord Polski w kategorii U20.

Mistrzostwa Polski U20 transmitowane były „na żywo” przez Sportową Telewizję Internetową „KP Sport”. Na portalu społecznościowym Facebook furorę robi nagranie z biegu rozstawnego juniorek 4 razy 100 m. Ten fragment mistrzostw można oglądać „na okrągło”. Reprezentujące Tomasovię Tomaszów Lubelski **Joanna Fus, Wiktoria Gajosz, Oliwia Chreścianek, Małgorzata Pojęta** wręcz zdeklasowały swoje konkurentki. „Szybkobiegaczki” tomaszowskiej sekcji lekkoatletycznej pokonały dystans w czasie 44.97. Tym rezultatem poprawiły własny klubowy rekord Polski U20 o 0.15 sekundy. Na poprzednich mistrzostwach Polski juniorów do lat 20 w Radomiu zespół Tomasovii w składzie **Joanna Fus, Wiktoria Gajosz, Julia Kawalek, Małgorzata Pojęta** uzyskał czas 45.12, poprawiając wówczas wcześniejszy rekord



Polski 45.33, należący od sierpnia 1979 r. do Legii Warszawa.

Fenomenalna Wiktoria Gajosz zdobyła we Włocławku jeszcze dwa medale, także jeszcze dwukrotnie na podium stanęła Małgorzata Pojęta. Te dwie zawodniczki Tomasovii okazały się najlepsze w biegu na 200 m. Gajosz wywalczyła złoto, a Pojęta – srebro. Natomiast w biegu na 100 m Gajosz sięgnęła po srebrny medal, natomiast Pojęta zdobyła brąz i ustanowiła nowy rekord życiowy 11.61. Na „setkę” najszybsza była Jagoda Żukowska. Sprinterka SLiS Just Team Bielsko-Biała wygrała konkurencję, uzyskując nową „życiówkę” 11.46.

Warto dodać, że sześć dni przed startem we Włocławku Gajosz ustanowiła w Warszawie nowy rekord życiowy w sprincie na 100 m 11.47, ale w mistrzostwach Polski była nieznacznie wolniejsza (11.50 w finale A, 11.63 w eliminacjach).

Z dobrej strony w biegach na 100 i 200 m pokazała się też Joanna Fus. W wyścigu na 100 m wygrała finał B, natomiast w biegu na 200 m zakwalifikowała się do finału A, w którym zajęła piąte miejsce. W kwalifikacjach biegu na 200 m uzyskała nowy rekord życiowy 24.27.

W mistrzostwach Polski U20 we Włocławku startowali także lekkoatleci Agrosu Zamość, Unii Hrubieszów i Znicza Biłgoraj. Biłgorajanie **Karol Łaba** (siódme miejsce w biegu na 3000 m), **Natalia Metner** i **Marlena Tyszek** (3000 m z przeszkodami) ustanowili nowe rekordy życiowe. Nowe „życiówki” uzyskali też hrubieszowianie **Adrian Czerwiński** (3000 m z przeszkodami) i **Pola Malinowska** (400 m), choć w swoich konkurencjach uplasowali się na końcowych lokatach. Czwarty w biegu na 100 m był **Adrian Lepionka** z Agrosu.

MaSzt

79. PZLA MISTRZOSTWA POLSKI U20 WŁOCŁAWEK, 25-27 LIPCA 2025 R.

WYNIKI WYBRANYCH KONKURENCJI

100 m. Finał A – 1. Jagoda Żukowska (SLiS Just Team Bielsko-Biała, 11.46), 2. Wiktoria Gajosz (Tomasovia Tomaszów Lubelski, 11.50), 3. Małgorzata Pojęta (Tomasovia, 11.61); finał B – 1. Joanna Fus (Tomasovia, 12.01); eliminacje – 3. Gajosz (11.63), 5. Pojęta (11.76), 10. Fus (12.03).

200 m. Finał A – 1. Wiktoria Gajosz (Tomasovia Tomaszów Lubelski, 23.67), 2. Małgorzata Pojęta (Tomasovia, 23.94), 3. Aleksandra Jeż (AZS AWF Gorzów Wielkopolski, 24.05), [...] 5. Joanna Fus (Tomasovia, 24.75); eliminacje – 1. Gajosz (23.79), 3. Pojęta (23.99), 6. Fus (24.27).

400 m. Finał A – 1. Anastazja Kuś (AZS UWM Olsztyn, 52.01), 2. Maja Zbielska (BKS Bydgoszcz, 54.20), 3. Lena Pajęcka (UKS Olimpijczyk 46 Wrocław, 54.27); finał B – Oliwia Chreścianek (Tomasovia Tomaszów Lubelski, nie ukończyła biegu); eliminacje – 11. Chreścianek (57.15), 30. Pola Malinowska (Unia Hrubieszów, 62.96).

800 m. Finał – 1. Róża Olchawa (Kraków Athletics Team, 2:03.86), 2. Oliwia Cieślak (LKS Vectra Włocławek, 2:05.45), 3. Hanna Owczaruk (AL Międzyzdroje, 2:06.25); eliminacje – 27. Zuzanna Posłuszna (Agros Zamość, 2:32.15).

3000 m. 1. Zuzanna Wiernicka (RKS Łódź, 9:33.30), 2. Oliwia

Piątkowska (AZS AWF Warszawa, 9:41.02), 3. Karolina Tyman (UKS Diament Godów, 9:45.96), [...] Karolina Guska (Znicz Biłgoraj, nie ukończyła biegu).

3000 m z przeszkodami. 1. Michalina Thamm (MKS MOS Katowice, 10:46.72), 2. Zuzanna Czyż (Pogoń Ruda Śląska, 11:02.44), 3. Nadia Mizgała (Budowlani Częstochowa, 11:08.36), [...] 15. Natalia Metner (Znicz Biłgoraj, 12:41.48), 16. Marlena Tyszek (Znicz Biłgoraj, 12:43.57).

4 razy 100 m. 1. Joanna Fus, Wiktoria Gajosz, Oliwia Chreścianek, Małgorzata Pojęta (Tomasovia Tomaszów Lubelski, 44.97), 2. Lena Kanicka, Oliwia Płonka, Olga Szlachta, Oliwia Kalińska (Stal Ostrów Wielkopolski, 46.95), 3. Lena Cichosz, Małgorzata Domagała, Amelia Zochniak, Anna Olczyk (UKS Czempion Bełchatów, 47.82).

Trójskok. Finał – 1. Olga Szlachta (Stal Ostrów Wielkopolski, 13.06), 2. Maja Murach (UKS Atos Woźnice, 12.66), 3. Wiktoria Knutowicz (Baszta Szamotuły, 12.33), [...] 7. Roksana Kozłowska (Agros Zamość, 11.49), eliminacje – 11. Kozłowska (11.42).

100 m. Finał A – 1. Sebastian Libura (MOS CSiR Dąbrowa Górnicza, 10.44), 2. Kacper Buczyński (MKS Płońsk, 10.45), 3. Marcin Tabaka (Resovia Rzeszów, 10.50), 4. Adrian Lepion-

ka (Agros Zamość, 10.51); eliminacje – 5. Lepionka (10.66).

200 m. Finał A – 1. Marcin Tabaka (Resovia Rzeszów, 21.16), 2. Patryk Radwan (AZS UMCS Lublin, 21.17), 3. Aleksander Wojtasik (Stal Ostrów Wielkopolski, 21.28); eliminacje – Adrian Lepionka (Agros Zamość, nie ukończył biegu).

3000 m. 1. Mikołaj Olejnik (RLTL GGG Radom, 8:18.27), 2. Szczepan Kuzik (RKS Łódź, 8:19.21), 3. Antoni Jarosz (Pomorze Stargard, 8:22.37), [...] 7. Karol Łaba (Znicz Biłgoraj, 8:35.48), 18. Marcin Kusz (Znicz Biłgoraj, 8:49.44).

3000 m z przeszkodami. 1. Jakub Abramczyk (RLTL GGG Radom, 8:58.12), 2. Mateusz Nijakowski (AZS AWF Warszawa, 9:27.93), 3. Aleksander Siebert (Olimpia Grudziądz, 9:34.53), [...] 15. Adrian Czerwiński (Unia Hrubieszów, 10:47.51).

Skok w dal. Finał – 1. Hubert Trościanka (AZS AWF Warszawa, 7.60), 2. Krzysztof Grochowski (AZS AWF Warszawa, 7.48), 3. Sambor Zieliński (BKS Bydgoszcz, 7.28), [...] 9. Szymon Boć (Agros Zamość, 6.70).

Trójskok. Finał – 1. Szymon Wziątek (AML Słupsk, 15.37), 2. Jonasz Lewandowski (WLKS Wrocław, 15.06), 3. Krzysztof Rybnik (Podlasie Białystok, 14.94); eliminacje – 14. Szymon Boć (Agros Zamość, 12.92), 17. Karol Kuzdra (Agros Zamość, 12.55).

Warto walczyć do końca

PIŁKARSKA KLASA B

Trzeci w tabeli grupy II na półmetku sezonu Orion Jacnia rundę wiosenną rozpoczął od porażki na własnym stadionie 2:3 (0:2) z niższej notowanymi Szumami Susiec, ale później wygrał dziewięć kolejnych meczów, by finiszować na pierwszym miejscu i świętować awans do klasy A po trzech sezonach spędzonych w klasie B. – Chcieliśmy awansować. To trzecie miejsce po rundzie jesiennej nie było zgodne z naszymi oczekiwaniami. Liczyliśmy na lepszą rundę jesienną, ale ostatecznie okazaliśmy się najlepszym zespołem. Na wiosnę przegraliśmy tylko jeden mecz. Nie zasłużyliśmy jednak na porażkę. Sprawiedliwszym wynikiem byłby remis – mówi **Adam Kozyra**, trener i piłkarz Oriona.

W dwóch poprzednich sezonach zespół z Jacni plasował się na trzeciej pozycji. Rywalizację o awans do klasy A w 2022 r. przegrał z Szumami Susiec i Spartą Woźczyn, a rok później – z Deltą Nielisz i Szyzłą Tarnoszyn. – Rok temu do awansu zabrakło nam tylko

ORION JACNIA 2024/2025

W sezonie 2024/2025, w klasie B grali: Bartłomiej Bełz, Tomasz Burda, Sylwester Gredys, Adam Kozyra, Grzegorz Kozyra, Krzysztof Łuczyn, Marcin Malec, Marek Margol, Michał Marguła, Paweł Marguła, Damian Monastyrski, Piotr Moskał, Mateusz Noworol, Paweł Pakuła, Konrad Pupiec, Robert Rozynek, Paweł Turczyn, Piotr Winniczuk; **tylko w rundzie jesiennej** – Andrzej Bronikowski, Przemysław Częścik, Krystian Kaczmarczyk, Łukasz Kawka, Łukasz Noworol, Patryk Pawelec, Sylwester Sawiak; **tylko w rundzie wiosennej** – Paweł Czałapczij [Ukraina], Bartłomiej Gielmuda, Marek Gużkowski, Jewgenij Juraczkowski [Ukraina], Tomasz Kasza, Sebastian Naklicki, Sergiej Niczyk [Ukraina], Ksawery Rysiak, Patryk Szykuła, Wojciech Wybraniec.

jednego punktu. Szyzła miała trzydzieści pięć, my – trzydzieści cztery. W bezpośredniej rywalizacji z zespołem z Tarnoszyna byliśmy lepsi. Awans zaprzepa-

ściliśmy w Skierbieszowie, gdzie zremisowaliśmy 2:2 z tamtejszą Ostoją. Wygraliśmy 2:1, ale straciliśmy bramkę w trzeciej minucie czasu doliczonego do drugiej połowy. Później wygraliśmy wszystkie trzy ostatnie w sezonie mecze, ale na nic to się zdało – wspomina trener Kozyra.

Do kolejnych rozgrywek Orion przystąpił z konkretnym zadaniem, ale pierwsza część sezonu nie przebiegła po myśli tego klubu. Zespół z gminy Adamów wygrał siedem spośród dziesięciu meczów, a punkty stracił w przegranych spotkaniach z Perłą Deszkowice, Ostoją Skierbieszów i Granicą Lubycza Królewska. – Każdy z tych trzech meczów przegraliśmy różnicą jednej bramki. W Deszkowicach wygraliśmy 1:0 po bramce, którą zdobyłem w trzeciej minucie, ale ostatecznie przegraliśmy 1:2. W Skierbieszowie do samej końcówki meczu utrzymywał się remis 3:3, ale jednak straciliśmy czwartą bramkę. W Lubyczy gospodarze ograli nas 2:1. Nie graliśmy tak dobrze, jak w rundzie wiosennej – mówi trener Kozyra.

Zimą Orion wzmocnił swoją

kadre. Przybyli m.in. wychowanek Karpat Krosno **Marek Gużkowski**, **Tomasz Kasza** z GKS Ester Wojciechowie (sandomierska klasa B), były piłkarz AMSPN Hetman Zamość i Potoku Sitno **Sebastian Naklicki** oraz **Paweł Czałapczij**, **Jewgenij Juraczkowski** i **Sergiej Niczyk**. – Pozyskaliśmy kilku naprawdę fajnych zawodników. Wiele dobrego do zespołu wnieśli żołnierze służący w Zamościu oraz Ukraińcy, uczący się w Zakładzie Doskonalenia Zawodowego w Zamościu. Tych młodych piłkarzy z Ukrainy wypatrzył pracujący w tej szkole nasz piłkarz Marek Margol. Dzięki tym nabytkom nasza kadra stała się nie tylko liczniejsza, ale też mocniejsza. Ci, którzy doszli, zdecydowanie podnieśli poziom naszej gry. Gdy rezerwowi wchodzili na boisko, to nasza gra nie słabła, a niekiedy nawet się poprawiała – komentuje trener Kozyra.

Ważne było to, że duch walki nie gasł w piłkarzach z Jacni nawet w najtrudniejszych momentach. – Zawsze walczyliśmy do samego końca meczu, by uzyskać jak najkorzystniejszy

wynik. Z Perłą Deszkowice przegrywaliśmy na własnym boisku 1:3, ale nie poddaliśmy się, więc wygraliśmy 4:3. W następnym meczu graliśmy u siebie z Roztoczem Szczecbrzeszyn. Także przegrywaliśmy 1:3, ale „wyciągnęliśmy” na 4:3, strzelając tę czwartą bramkę w trzeciej doliczonej minucie. Płomień Spartan Nieledeu doprowadził do remisu 4:4 w trzeciej minucie „po czasie”, ale my przed końcem zawodów zdążyliśmy jeszcze zdobyć dwie bramki. Emocji nie brakowało również w wyjazdowym spotkaniu z Potokiem II Sitno. W końcówce Potok wyrównał na 4:4, ale taki wynik nas nie zadowalał, więc nie odepuszciliśmy w ataku. W drugiej minucie czasu doliczonego zdobyliśmy zwycięską bramkę. Wrzuciłem piłkę z autu, a **Konrad Pupiec** oddał skuteczny strzał głową – mówi Kozyra.

Wiodącą postacią w zespole z Jacni niezmiennie od wielu lat był **Damian Monastyrski**. 36-letni syn prezesa Oriona **Ryszarda Monastyrskiego** grał na środku pomocy lub pozycji numer dziesięć. Strzelił dwadzieścia trzy gole. Jedną

z najbardziej rozpoznawalnych w środowisku piłkarskim Zamojszczyzny postaci w drużynie był też starszy o dwa lata **Marek Margol**, długoletni piłkarz Igrosu Krasnobród. – W sezonie 2023/2024 Margol grał w Sparcie Łabunie, w klasie okręgowej. Po spadku zagrał w tym zespole dwa mecze w klasie A, ale jeszcze przed zamknięciem letniego okienka transferowego przybył do nas. W dużej mierze wzmocnił nasz zespół. Wykonywał na środku pola kawał dobrej roboty – twierdzi Kozyra.

W klasie B Orion trenował tylko raz w tygodniu. Po awansie trener Kozyra planuje częściej prowadzić zajęcia szkoleniowe. – Wolałem, żeby raz w tygodniu trenowała pełna kadra, niż dwa razy po dziesięć, czy pięć zawodników. Gdy spotkaliśmy się na zajęciach raz w tygodniu w komplecie, to potem mogliśmy przeprowadzić gierkę wewnętrzną w jedenastu na jedenastu – tłumaczy Kozyra.

Szkoleniowiec zapowiada wzmocnienie kadry, by kolejny pobyt zespołu z Jacni w klasie A trwał dłużej niż jeden sezon.

MaSzt